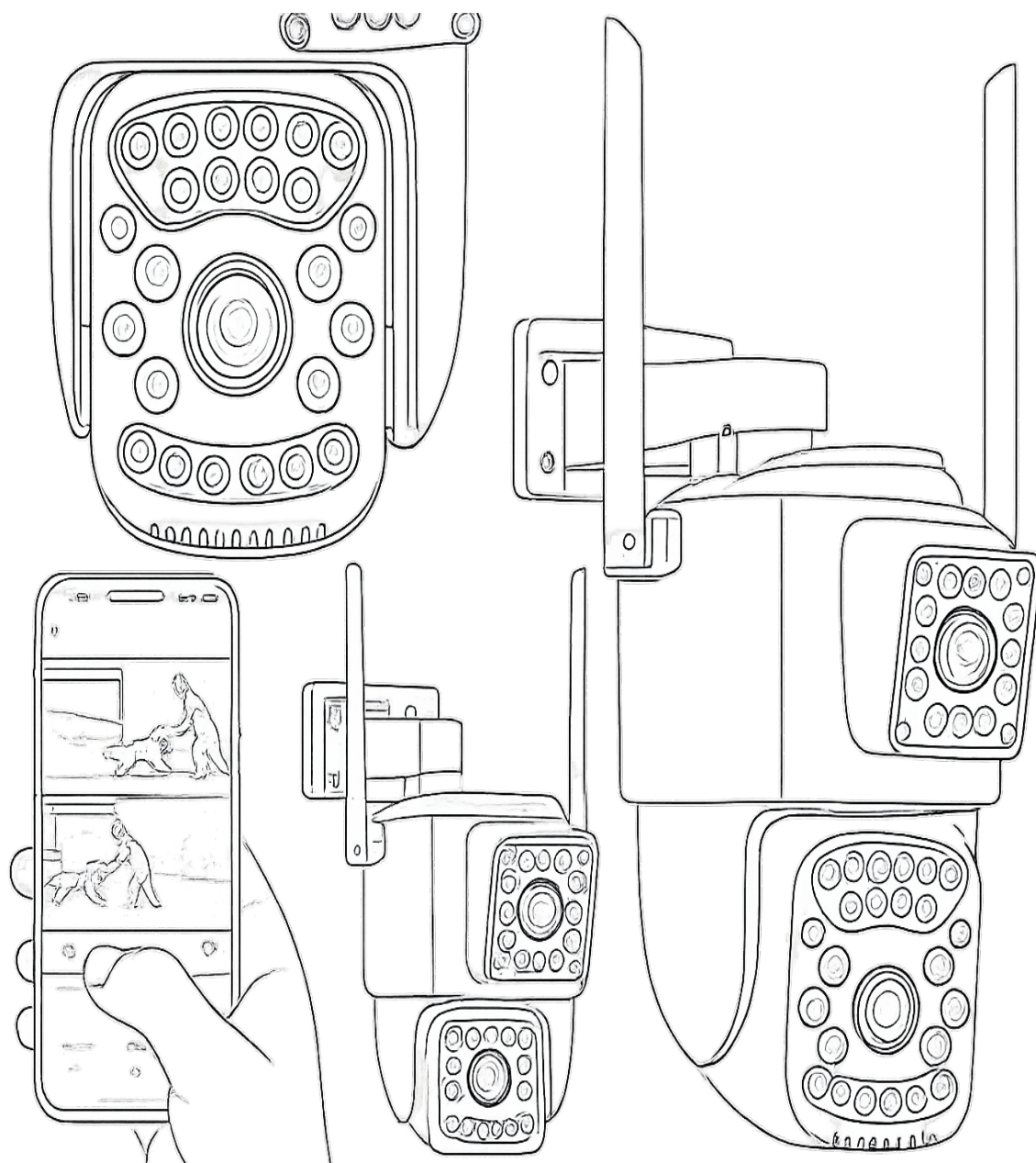




INSTRUKCJA OBSŁUGI

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA

KAMERA V380



<u>(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS</u>	CAMERA
<u>(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE</u>	KAMERA
<u>(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY</u>	KAMERA
<u>(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ</u>	CAMÉRA
<u>(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA</u>	TELECAMERA
<u>(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD</u>	CÁMARA
<u>(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS</u>	CAMERA
<u>(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS</u>	KAMERA
<u>(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ</u>	KAMERA
<u>(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA</u>	CAMERĂ
<u>(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA</u>	CÂMERA
<u>(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ</u>	KAMERA
<u>(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPPEK</u>	KAMERA
<u>(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS</u>	KAMERA
<u>(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ</u>	KAMERA
<u>(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ</u>	KAMERA
<u>(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI</u>	KAMERA
<u>(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI</u>	KAMERA
<u>(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND</u>	KAAMERA
<u>(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST</u>	KAMERA
<u>(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA</u>	CEAMARA
<u>(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ</u>	KAMERA
<u>(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST</u>	KAMERA
<u>(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ</u>	KAMERA

**Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας /
Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importőr / Importør / Dovožca / Maahantuoja /
Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik /
Импортёр:**

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.
WYGODY 16
05-090 PODOLSZYN NOWY
POLAND
info@verkgroup.pl
+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl
verk.store
verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.



Wstęp do instrukcji obsługi

Instrukcja obsługi została przygotowana, aby ułatwić Państwu zapoznanie się z zasadami prawidłowego i bezpiecznego użytkowania urządzenia. Znajdą w niej Państwo ważne wskazówki dotyczące obsługi, konserwacji oraz zasad bezpieczeństwa, których przestrzeganie zapewni sprawne działanie sprzętu i wydłuży jego żywotność.

Przed pierwszym użyciem prosimy o dokładne przeczytanie instrukcji. Zawarte w niej informacje pomogą również w prawidłowym przechowywaniu urządzenia, zwłaszcza jeśli nie będzie ono używane przez dłuższy czas.

Stosowanie się do poniższych zaleceń pozwoli cieszyć się bezproblemową i bezpieczną eksploatacją produktu.



UWAGA!

Użytkowanie urządzenia w sposób niezgodny z zawartymi w instrukcji informacjami, grozi ryzykiem uszkodzenia ciała.

Zastosowanie i opis urządzenia

Kamera solarna z obsługą aplikacji V380 Pro przeznaczona jest do monitoringu zewnętrznego posesji, domu, magazynu, ogrodu lub terenu firmowego. Urządzenie umożliwia zdalny podgląd obrazu na żywo, odtwarzanie nagrań, odbieranie powiadomień alarmowych oraz zarządzanie ustawieniami z poziomu smartfona. W zależności od wersji kamera może łączyć się z siecią przez Wi-Fi 2.4 GHz lub kartę SIM 4G.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego lub przemysłowego. Każde inne użycie lub modyfikacja produktu jest uważane za niewłaściwe i wiąże się z ryzykiem wypadków. Producent nie bierze odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, nieprzestrzeganiem instrukcji, niewłaściwymi naprawami lub użyciem nieodpowiednich części zamiennych. Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji CE nie można w żaden sposób przebudowywać ani modyfikować produktu. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż wcześniej opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, pożar, porażenie prądem itp.

OSTRZEŻENIE!

- Niebezpieczeństwo związane z użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem!
- Użytkowanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem i/lub inne wykorzystanie urządzenia może wiązać się z różnymi zagrożeniami.
- Urządzenie należy użytkować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Należy przestrzegać opisanych w niniejszej instrukcji obsługi metod postępowania.
- Produkt należy trzymać z dala od dzieci.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

Dane techniczne urządzenia

Model	V380 PRO
Symbol	06365_CZ
EAN	5907451376478
Łączność	WiFi 2.4GHz / 4G (SIM)
Wodoodporność	IP66
Obiektyw	szerokokątny
Tryb nocny	Tak
Komunikacja głosowa	Tak (dwukierunkowa)
Zasilanie	AC 100–240V 50/60Hz, DC 24V
Funkcje	Śledzenie ludzi, detekcja twarzy, strefy alarmowe, patrole

Uruchomienie/sposób użycia

PODŁĄCZENIE ZASILANIA

1. Podłącz wtyczkę zasilacza do gniazda zasilania DC w przewodzie kamery.
2. Podłącz adapter do gniazdka sieciowego 230V.
3. Po podłączeniu kamera uruchomi się automatycznie (sygnał dźwiękowy lub zapalenie diody LED).
4. Upewnij się, że przewody są prawidłowo i szczelnie podłączone.

POBIERANIE APLIKACJI V380 PRO

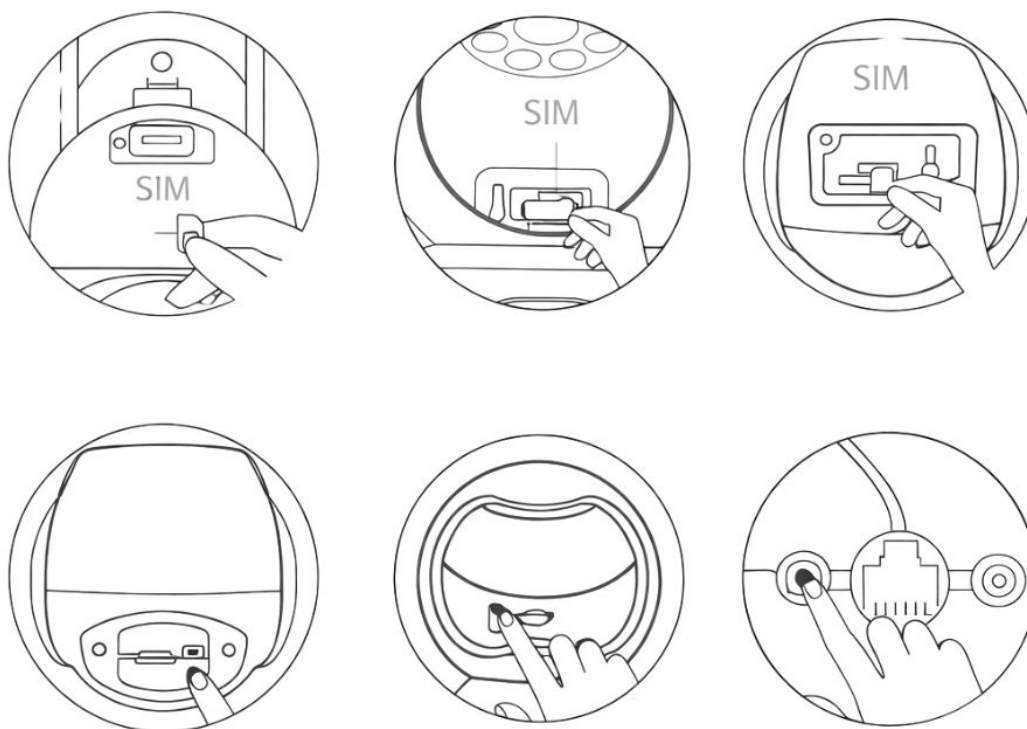
1. Otwórz Google Play lub App Store.
2. Wyszukaj aplikację „V380 Pro”.
3. Pobierz i zainstaluj aplikację.
4. Alternatywnie zeskanuj kod QR z instrukcji.
5. Uruchom aplikację i zarejestruj konto lub zaloguj się.



RESET KAMERY

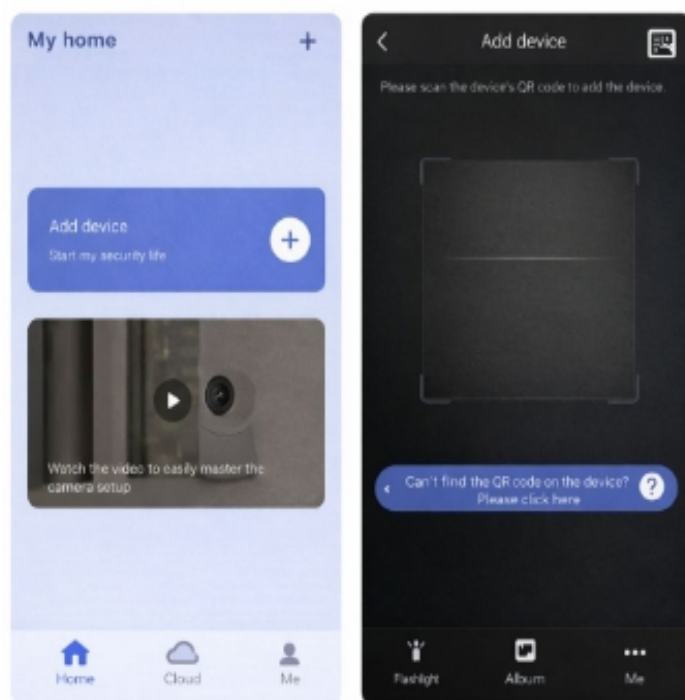
1. Włącz kamerę.
2. W wersji 4G upewnij się, że karta SIM została włożona przed uruchomieniem urządzenia.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk RESET przez kilka sekund.
4. Po poprawnym resecie kamera wyda komunikat głosowy lub sygnał dźwiękowy.
5. Urządzenie przejdzie w tryb gotowości do konfiguracji.

Uwaga: Lokalizacja przycisku RESET oraz slotu SIM może różnić się w zależności od modelu.



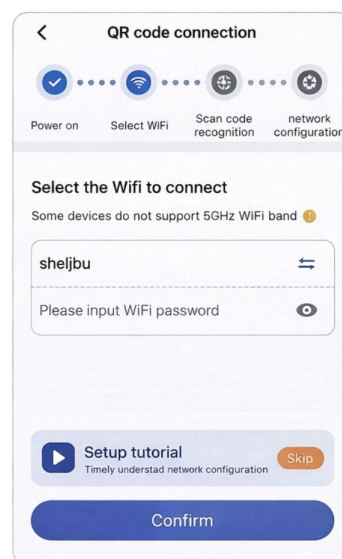
DODAWANIE KAMERY W APLIKACJI

1. Otwórz aplikację V380 Pro.
2. Kliknij „+” lub „Add device”.
3. Zeskanuj kod QR znajdujący się na kamerze.
4. Wybierz odpowiednią metodę konfiguracji sieci.



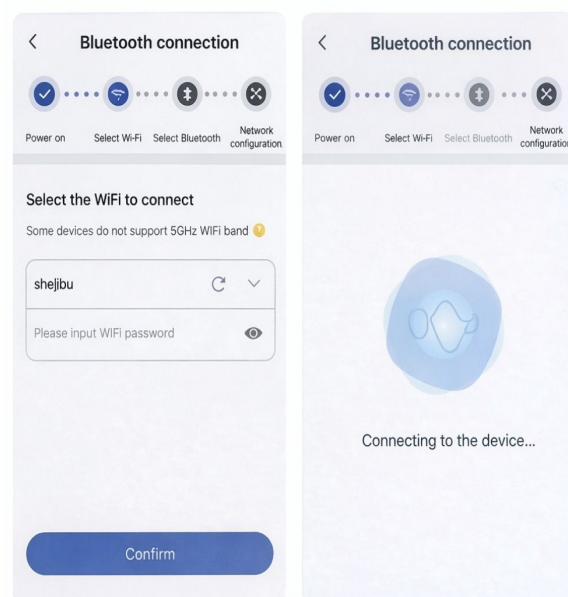
POŁĄCZENIE PRZEZ KOD QR

1. Wybierz sieć Wi-Fi 2.4 GHz.
2. Wprowadź hasło do sieci.
3. Aplikacja wygeneruje kod QR.
4. Skieruj ekran telefonu z kodem QR w stronę obiektywu kamery (odległość 15–30 cm).
5. Po usłyszeniu komunikatu potwierdzającego wybierz opcję „Słyszałem sygnał”.
6. Po zakończeniu konfiguracji pojawi się komunikat „Network connected”.



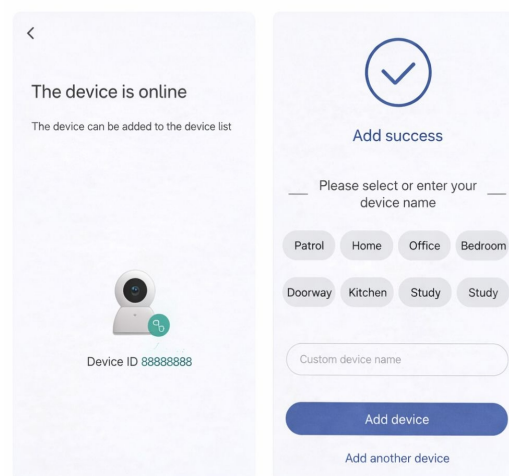
POŁĄCZENIE PRZEZ BLUETOOTH

1. Włącz Bluetooth w telefonie.
2. Połącz telefon z siecią Wi-Fi 2.4 GHz.
3. Wybierz metodę „Bluetooth connection”.
4. Potwierdź nazwę sieci Wi-Fi i wprowadź hasło.
5. Poczekaj na zakończenie procesu łączenia.



KONFIGURACJA WERSJI 4G

1. Włóż aktywną kartę SIM z pakietem danych.
2. Włącz kamerę.
3. Po poprawnym połączeniu urządzenie pojawi się jako „Online” w aplikacji.
4. Nadaj nazwę urządzeniu i zatwierdź.



ZAKOŃCZENIE DODAWANIA URZĄDZENIA

1. Po komunikacie „Network connected” wybierz nazwę urządzenia lub wpisz własną.
2. Kliknij „Finish” lub „Add device”.
3. Kamera pojawi się na liście urządzeń jako aktywna.

Wskaźniki LED – interpretacja

Wersja Wi-Fi:

- Brak światła – urządzenie wyłączone lub w trybie czuwania
- Wolne miganie czerwone – gotowa do konfiguracji
- Szybkie miganie czerwone – łączenie z routerem
- Stałe światło żółte – połączono z Internetem
- Miganie żółte – problem z połączeniem z Internetem

Wersja 4G:

- Brak światła – wyłączona
- Światło czerwone – brak sieci
- Światło żółte – połączono z siecią
- Ciągłe miganie czerwone – brak karty SIM
- Podwójne miganie czerwone – brak dostępu do Internetu

INFORMACJE DOTYCZĄCE KARTY MICRO SD

1. Po wypełnieniu karty najstarsze nagrania są automatycznie nadpisywane.
2. Zaleca się stosowanie kart o odpowiedniej klasie prędkości.

Wskazówki i zasady bezpieczeństwa

- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Do czyszczenia używać wilgotnej ściereczki, ewentualnie łagodnego detergentu.
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Produkt nie jest przeznaczony do zabawy przez dzieci.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Sam produkt i jego akcesoria nie są zabawkami, należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.

-
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt:- został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
 - Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiejkolwiek jej części. W przypadku uszkodzenia przewodu zabrania się dokonywania samodzielnych napraw.
 - Nie używaj, gdy przewód zasilający lub zasilacz są uszkodzone lub gdy nie są dobrze podłączone do gniazdka.
 - Nie demontuj urządzenia samodzielnie.
 - Nie uderzaj ani nie upuszczaj tego produktu. Przestań go używać, jeśli jest uszkodzony w lub upadku lub innego uszkodzenia mechanicznego.
 - Urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
 - Przed użyciem urządzenia należy upewnić się, że napięcie w sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym urządzenia
 - Instaluj kamerę w stabilnym miejscu.
 - Nie kieruj obiektywem bezpośrednio w silne źródła światła.
 - Unikaj montażu w miejscach narażonych na stałe zalewanie wodą.
 - Nie ciągnij za przewód podczas odłączania zasilania – chwytaj za wtyczkę.
 - Nie instaluj kamery w pobliżu silnych źródeł zakłóceń elektromagnetycznych.
 - W przypadku wersji 4G upewnij się, że karta SIM ma aktywny pakiet danych.
 - Czyść obiektyw miękką, suchą ściereczką.
 - Nie używaj uszkodzonego zasilacza.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

- Podłączaj urządzenie tylko i wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazda zasilania. Napięcie w sieci elektrycznej musi być zgodne z danymi podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia / zasilacza sieciowego.
- Należy zwracać uwagę na to, aby podczas pracy urządzenia kabel sieciowy nie był mokry ani wilgotny. Kabel należy tak poprowadzić, aby nie został zakleszczony ani uszkodzony.
- Kabel sieciowy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nie wolno samodzielnie wykonywać żadnych napraw urządzenia.
- Wszelkie naprawy mogą być wykonywane tylko przez serwis lub przez wykwalifikowanych specjalistów.
- Przed czyszczeniem urządzenia wyciągnij wtyk zasilacza z gniazda sieciowego.
- Nie używaj urządzenia w wilgotnym ani mokrym otoczeniu, np. w łazience.
- Naprawę uszkodzonego wtyku lub kabla sieciowego zleć niezwłocznie wykwalifikowanemu specjalście lub serwisowi, aby uniknąć wszelkich zagrożeń.
- Nie wbijać do urządzenia żadnych igieł ani ostrych przedmiotów.

Symbole ostrzegawcze i informacyjne

	Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.
	Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS.
	Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym! Zagrożenie życia!
	<u>UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH</u> Zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwagi na ochronę środowiska, nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłym odpadem komunalnym do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.
	<u>WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM</u> Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych. Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read carefully with the instructions below for proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and following its recommendations, because failure to follow it may pose a threat to life or health.



Introduction to the user manual

This user manual has been prepared to help you familiarize yourself with the proper and safe use of the device. It contains important instructions on operation, maintenance, and safety rules, which, if followed, will ensure the smooth operation of the device and extend its service life.

Before first use, please read the instructions carefully. The information contained herein will also help you properly store the device, especially if it will not be used for an extended period.

Following the recommendations below will allow you to enjoy trouble-free and safe operation of the product.



ATTENTION!

Using the device in a manner inconsistent with the information contained in the manual may result in the risk of bodily injury.

Application and description of the device

The V380 Pro app-enabled solar camera is designed for outdoor monitoring of your property, home, warehouse, garden, or business premises. The device allows you to remotely view live images, playback recordings, receive alarm notifications, and manage settings from your smartphone. Depending on the version, the camera can connect to the network via 2.4 GHz Wi-Fi or a 4G SIM card.

This product is not intended for commercial or industrial use. Any other use or modification of the product is considered improper and carries a risk of accidents. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use, failure to follow instructions, improper repairs, or the use of inappropriate spare parts. This product is intended for private use only.

For safety and CE certification reasons, this product must not be rebuilt or modified in any way. Using the product for purposes other than those described may result in damage to the product. Improper use may also result in hazards such as short circuits, fire, electric shock, etc.

WARNING!

- Danger of improper use!
- Using the device in a manner other than its intended purpose and/or using the device in any other way may involve various risks.
- The device should only be used for its intended purpose.
- Please follow the procedures described in this instruction manual.
- Keep the product away from children.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

Technical data of the device

Model	V380 PRO
Symbol	06365_CZ
EAN	5907451376478
Communication	WiFi 2.4GHz / 4G (SIM)
Water resistance	IP66
Lens	wide-angle
Night mode	Yes
Voice communication	Yes (bidirectional)
Power supply	AC 100–240V 50/60Hz, DC 24V
Functions	People tracking, face detection, alert zones, patrols

Startup/Use

POWER CONNECTION

1. Connect the power adapter plug to the DC power socket on the camera cable.
2. Connect the adapter to a 230V power outlet.
3. Once connected, the camera will start automatically (sound signal or LED lighting).
4. Make sure the wires are connected correctly and tightly.

DOWNLOADING THE V380 PRO APP

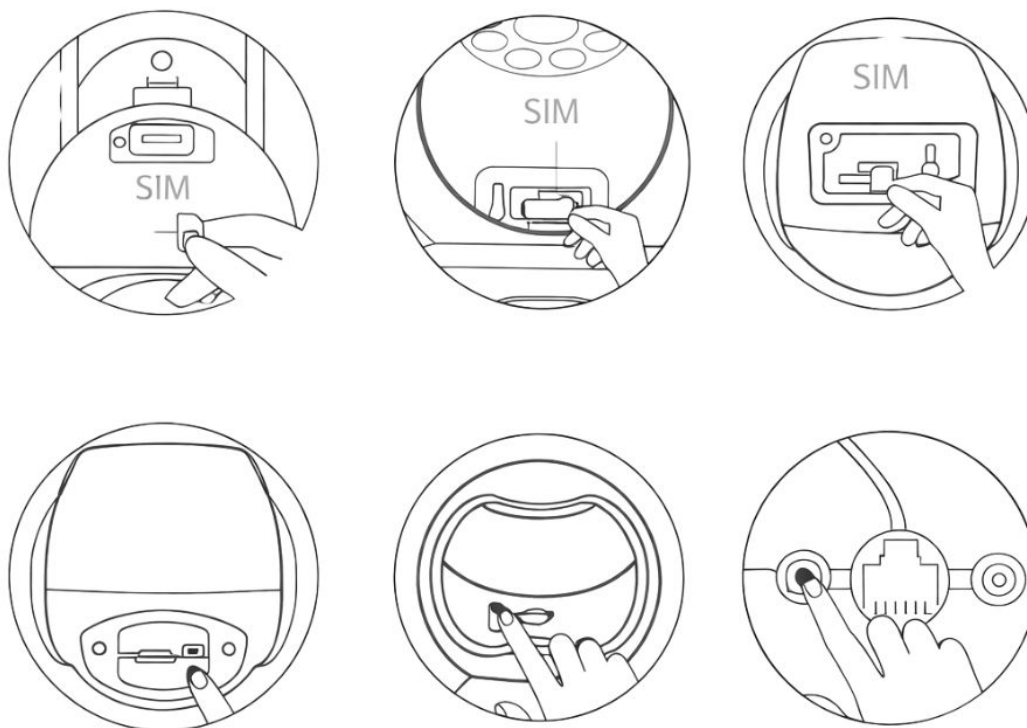
1. Open Google Play or App Store.
2. Search for the "V380 Pro" app.
3. Download and install the application.
4. Alternatively, scan the QR code from the instructions.
5. Launch the app and register an account or log in.



CAMERA RESET

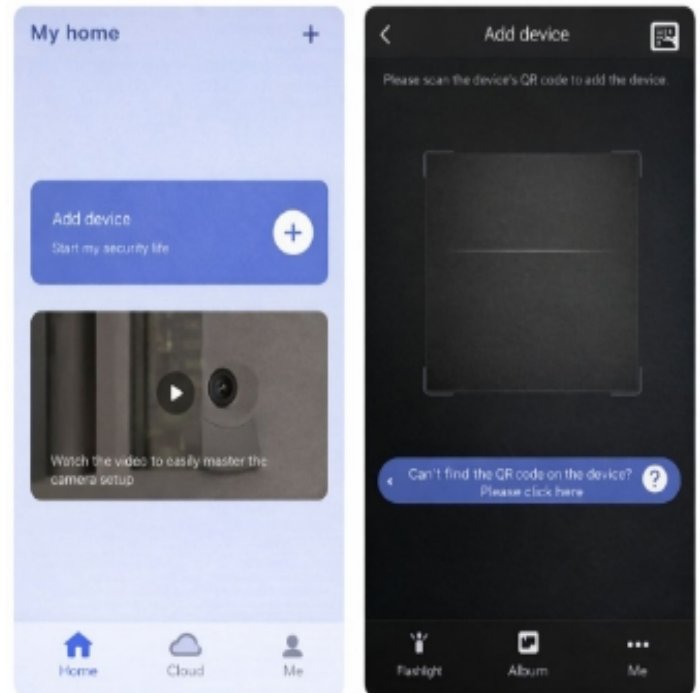
1. Turn on the camera.
2. For 4G version, make sure the SIM card is inserted before starting the device.
3. Press and hold the RESET button for a few seconds.
4. After a successful reset, the camera will emit a voice message or a beep.
5. The device will enter setup standby mode.

Note: The location of the RESET button and SIM slot may vary depending on the model.



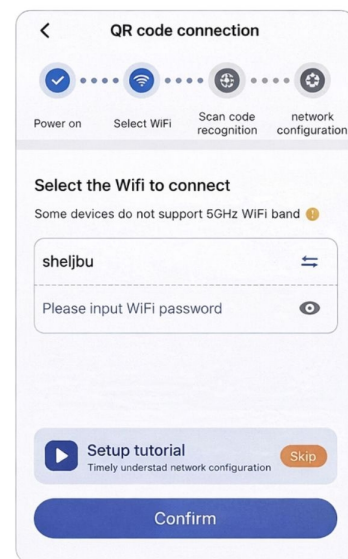
ADDING A CAMERA IN THE APP

1. Open the V380 Pro app.
2. Click "+" or "Add device".
3. Scan the QR code on the camera.
4. Select the appropriate network configuration method.



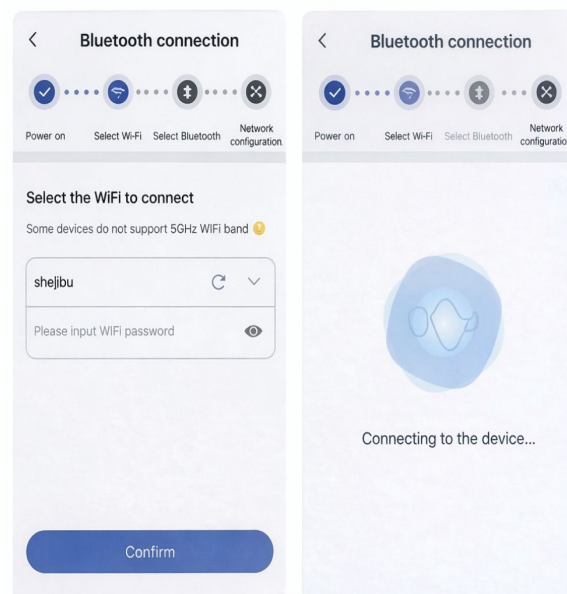
CONNECTION VIA QR CODE

1. Select 2.4 GHz Wi-Fi network.
2. Enter your network password.
3. The app will generate a QR code.
4. Point the phone screen with the QR code towards the camera lens (distance 15-30 cm).
5. When you hear the confirmation message, select "I heard a beep."
6. Once the setup is complete, the message "Network connected" will appear.



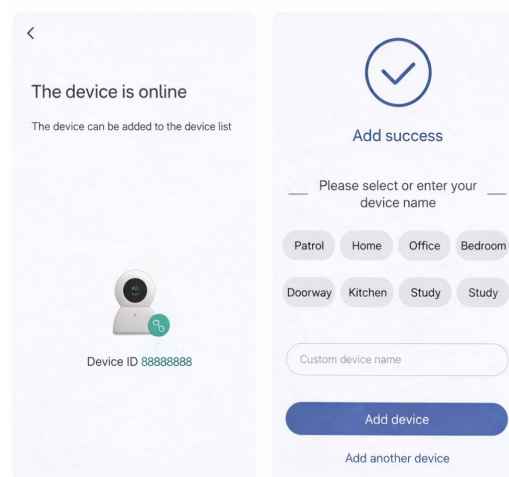
BLUETOOTH CONNECTION

1. Turn on Bluetooth on your phone.
2. Connect your phone to a 2.4 GHz Wi-Fi network.
3. Select the "Bluetooth connection" method.
4. Confirm the Wi-Fi network name and enter the password.
5. Wait for the connection process to complete.



4G VERSION CONFIGURATION

1. Insert an active SIM card with a data package.
2. Turn on the camera.
3. Once successfully connected, the device will appear as "Online" in the app.
4. Give the device a name and confirm.



COMPLETE ADDING DEVICE

1. When the "Network connected" message appears, select a device name or enter your own.
2. Click "Finish" or "Add device".
3. The camera will appear in the device list as active.

LED Indicators - Interpretation

Wi-Fi version:

- No light – device turned off or in standby mode
- Slow red flashing – ready for setup
- Fast red flashing – connecting to router
- Solid yellow – connected to the internet
- Flashing yellow – internet connection problem

4G version:

- No light – turned off
- Red light – no network
- Yellow light – connected to the network
- Continuous red flashing – no SIM card
- Double red flashing – no internet access

MICRO SD CARD INFORMATION

1. When the card is full, the oldest recordings are automatically overwritten.
2. It is recommended to use cards with the appropriate speed class.

Safety tips and rules

- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.
- Never immerse the device in water.
- For cleaning, use a damp cloth or a mild detergent.
- Do not use a damaged device.
- The product is not intended for use by children.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- The product itself and its accessories are not toys and should be kept out of the reach of children to avoid danger.
- Make sure packaging materials are not left unattended. Children may play with them, which is dangerous.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong vibrations, high humidity, moisture, flammable gases, vapors and solvents.
- Do not expose the product to mechanical stress.

- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - is not functioning properly, - has been stored for an extended period under unfavorable conditions, or - has been subjected to excessive stress during transport.
- Do not use the product if any part is damaged. If the cord is damaged, do not attempt to repair it yourself.
- Do not use if the power cord or power adapter is damaged or if it is not properly plugged into the outlet.
- Do not disassemble the device yourself.
- Do not hit or drop this product. Stop using it if it is damaged by a fall or other mechanical damage.
- Store the device in a cool and dry place.
- Before using the device, make sure that the mains voltage matches the required operating voltage of the device.
- Install the camera in a stable place.
- Do not point the lens directly at strong light sources.
- Avoid installation in places exposed to constant flooding with water.
- Do not pull the cord when unplugging the power supply – grasp the plug.
- Do not install the camera near strong sources of electromagnetic interference.
- For the 4G version, make sure your SIM card has an active data plan.
- Clean the lens with a soft, dry cloth.
- Do not use a damaged power supply.

Danger of electric shock

- Connect the device only to a properly installed and grounded power outlet. The mains voltage must match the data on the device/power supply rating plate.
- Ensure that the power cord does not become wet or damp during operation. Route the cord so that it does not become pinched or damaged.
- Keep the power cable away from hot surfaces.
- Do not perform any repairs to the device yourself.
- Any repairs may only be performed by service or qualified specialists.
- Before cleaning the device, unplug the power supply from the mains socket.
- Do not use the device in a damp or wet environment, such as a bathroom.
- Have a damaged plug or power cable repaired immediately by a qualified specialist or service center to avoid any hazards.
- Do not insert any needles or sharp objects into the device.

Warning and information symbols

	This product complies with the requirements of the applicable European and national directives. The product meets European and national requirements for the safety of devices and products.
---	---

	This product complies with the requirements of the relevant European and national RoHS directives.
	Warning of electric shock! Danger to life!
	<u>DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT</u> For environmental reasons, used electrical and electronic products should not be disposed of with regular household waste, but should be disposed of properly. Information on collection points and their opening hours can be obtained from the relevant authorities.
	<u>TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING</u> The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center. Used packaging material should be delivered to a designated waste disposal site designated by local authorities. For information on recycling options for used products, please contact your local municipality or city office.

We reserve the right to make changes to the text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Bitte beachten Sie die nachstehenden Anweisungen zur ordnungsgemäßen Verwendung des Produkts.



Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf und den Empfehlungen des Unternehmens zu folgen, denn die Nichtbefolgung dieser Empfehlungen ist unabdingbar. kann eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen.

Einführung in das Benutzerhandbuch

Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen helfen, sich mit der sachgemäßen und sicheren Verwendung des Geräts vertraut zu machen. Sie enthält wichtige Hinweise zu Bedienung, Wartung und Sicherheitsregeln, deren Einhaltung den reibungslosen Betrieb des Geräts gewährleistet und seine Lebensdauer verlängert.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung sorgfältig durch. Die hierin enthaltenen Informationen helfen Ihnen auch bei der richtigen Aufbewahrung des Geräts, insbesondere wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.

Wenn Sie die nachstehenden Empfehlungen befolgen, können Sie einen problemlosen und sicheren Betrieb des Produkts genießen.



AUFMERKSAMKEIT!

Die Verwendung des Geräts entgegen den Angaben in der Bedienungsanleitung kann zu Körperverletzungen führen.

Anwendung und Beschreibung des Geräts

Die V380 Pro, eine solarbetriebene Kamera mit App-Steuerung, ist für die Außenüberwachung Ihres Grundstücks, Hauses, Lagers, Gartens oder Ihrer Geschäftsräume konzipiert. Mit dem Gerät können Sie Live-Bilder ansehen, Aufnahmen wiedergeben, Alarmbenachrichtigungen erhalten und Einstellungen per Smartphone verwalten. Je nach Version kann die Kamera über 2,4-GHz-WLAN oder eine 4G-SIM-Karte mit dem Netzwerk verbunden werden.

Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen oder industriellen Gebrauch bestimmt. Jede andere Verwendung oder Modifikation des Produkts gilt als unsachgemäß und birgt ein Unfallrisiko. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung, Nichtbeachtung der Anweisungen, unsachgemäße Reparaturen oder die Verwendung ungeeigneter Ersatzteile entstehen. Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt.

Aus Sicherheitsgründen und zur Einhaltung der CE-Zertifizierung darf dieses Produkt weder umgebaut noch in irgendeiner Weise verändert werden. Die Verwendung des Produkts für andere als die beschriebenen Zwecke kann zu Schäden am Produkt führen. Unsachgemäße Verwendung kann außerdem Gefahren wie Kurzschlüsse, Brände, Stromschläge usw. verursachen.

WARNUNG!

- Gefahr bei unsachgemäßer Verwendung!
- Die Verwendung des Geräts in einer anderen als der vorgesehenen Weise und/oder die Verwendung des Geräts auf andere Weise kann verschiedene Risiken bergen.
- Das Gerät darf nur für seinen vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Bitte befolgen Sie die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Schritte.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

TIPP

- Das Gerät muss auf Vollständigkeit der Lieferung und auf sichtbare Schäden überprüft werden.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder einer Beschädigung aufgrund fehlerhafter Verpackung oder des Transports wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

Technische Daten des Geräts

Modell	V380 PRO
Symbol	06365_CZ
EAN	5907451376478
Kommunikation	WLAN 2,4 GHz / 4G (SIM)
Wasserbeständigkeit	IP66
Linse	Weitwinkel
Nachtmodus	Ja
Sprachkommunikation	Ja (bidirektional)
Stromversorgung	Wechselstrom 100–240 V, 50/60 Hz, Gleichstrom 24 V
Funktionen	Personenverfolgung, Gesichtserkennung, Alarmzonen, Patrouillen

Start/Nutzung

STROMANSCHLUSS

1. Verbinden Sie den Netzadapterstecker mit der Gleichstrombuchse am Kamerakabel.
2. Schließen Sie den Adapter an eine 230-V-Steckdose an.
3. Nach dem Anschluss startet die Kamera automatisch (akustisches Signal oder LED-Beleuchtung).
4. Stellen Sie sicher, dass die Drähte korrekt und fest angeschlossen sind.

HERUNTERLADEN DER V380 PRO APP

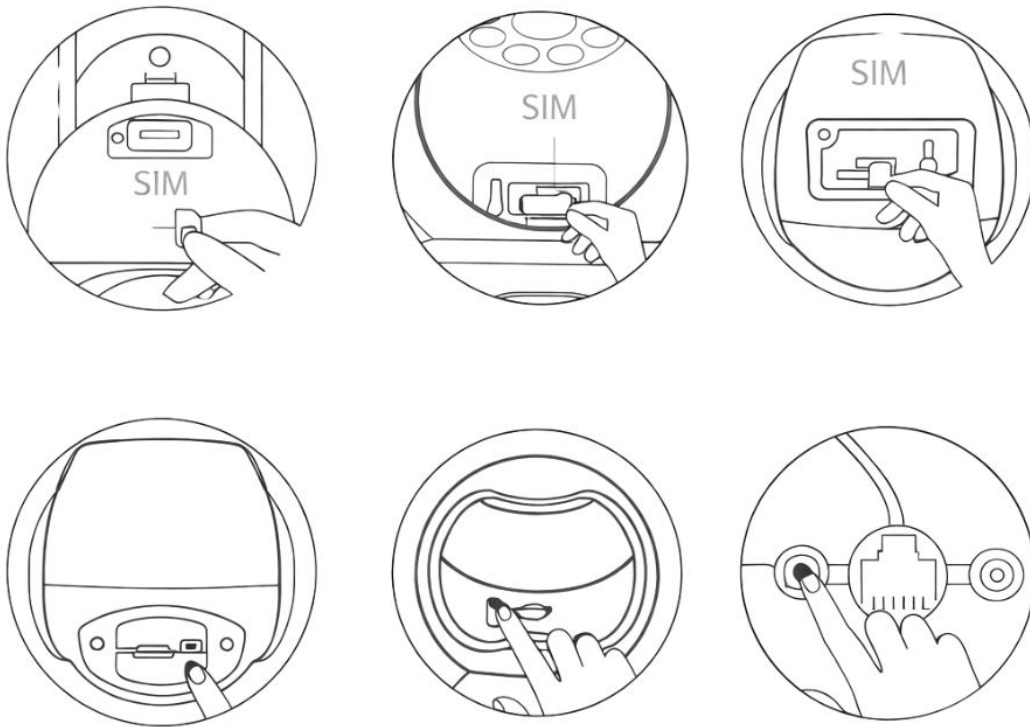
1. Öffne Google Play oder den App Store.
2. Suchen Sie nach der App „V380 Pro“.
3. Laden Sie die Anwendung herunter und installieren Sie sie.
4. Alternativ können Sie den QR-Code aus der Anleitung scannen.
5. Starte die App und registriere ein Konto oder melde dich an.



KAMERA ZURÜCKSETZEN

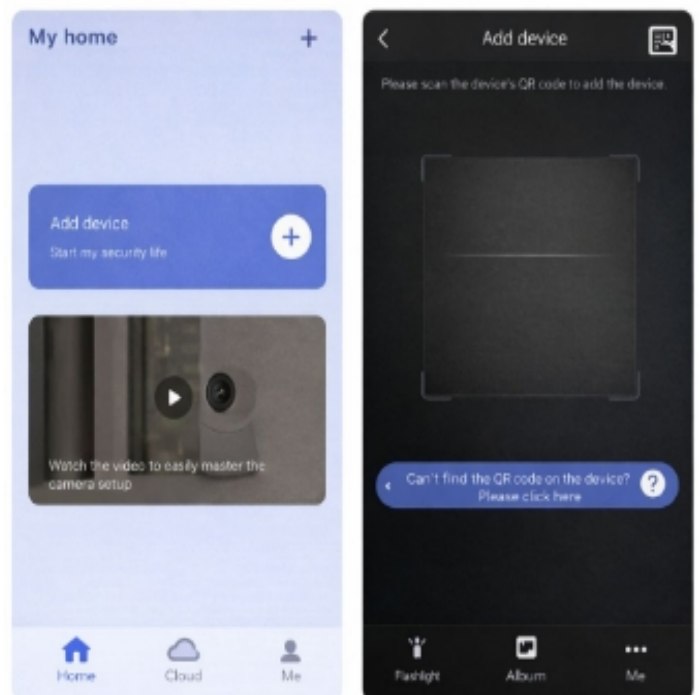
1. Schalte die Kamera ein.
2. Bei der 4G-Version muss die SIM-Karte vor dem Einschalten des Geräts eingelegt sein.
3. Die RESET-Taste einige Sekunden lang gedrückt halten.
4. Nach einem erfolgreichen Reset gibt die Kamera eine Sprachnachricht oder einen Piepton aus.
5. Das Gerät wechselt in den Setup-Standby-Modus.

Hinweis: Die Position der RESET-Taste und des SIM-Kartensteckplatzes kann je nach Modell variieren.



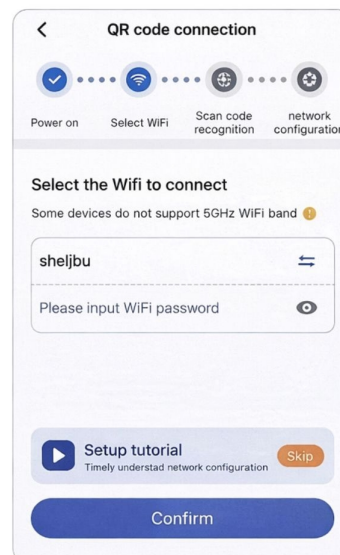
HINZUFÜGEN EINER KAMERA IN DER APP

7. Öffnen Sie die V380 Pro App.
8. Klicken Sie auf „+“ oder „Gerät hinzufügen“.
9. Scannen Sie den QR-Code mit der Kamera.
10. Wählen Sie die geeignete Netzwerkkonfigurationsmethode.



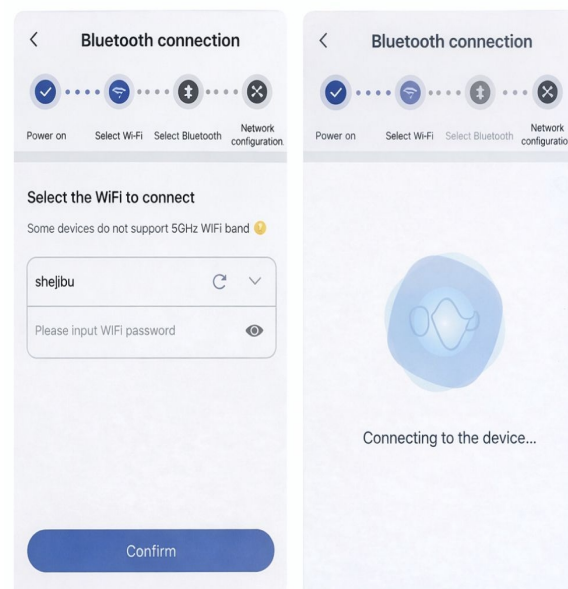
VERBINDUNG ÜBER QR-CODE

1. Wählen Sie das 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk.
2. Geben Sie Ihr Netzwerkpasswort ein.
3. Die App generiert einen QR-Code.
4. Richten Sie den Bildschirm Ihres Telefons mit dem QR-Code auf die Kameralinse (Abstand 15-30 cm).
5. Wenn Sie die Bestätigungsmeldung hören, wählen Sie „Ich habe einen Piepton gehört“.
6. Sobald die Einrichtung abgeschlossen ist, erscheint die Meldung „Netzwerk verbunden“.



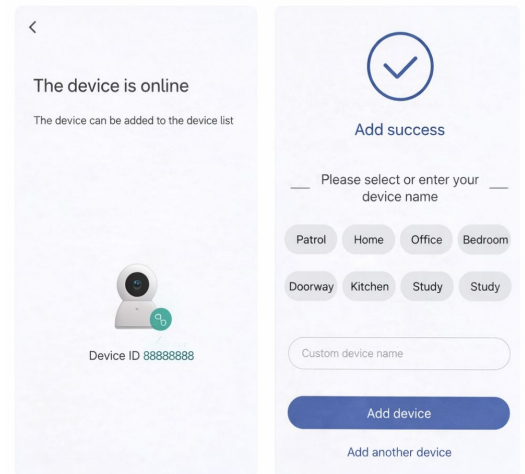
BLUETOOTH-VERBINDUNG

1. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon ein.
2. Verbinden Sie Ihr Telefon mit einem 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk.
3. Wählen Sie die Verbindungsmethode „Bluetooth“.
4. Bestätigen Sie den Namen des WLAN-Netzwerks und geben Sie das Passwort ein.
5. Warten Sie, bis der Verbindungsvorgang abgeschlossen ist.



4G-VERSION-KONFIGURATION

1. Legen Sie eine aktive SIM-Karte mit einem Datenpaket ein.
2. Schalte die Kamera ein.
3. Sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, wird das Gerät in der App als „Online“ angezeigt.
4. Geben Sie dem Gerät einen Namen und bestätigen Sie.



GERÄT HINZUFÜGEN ABGESCHLOSSEN

1. Wenn die Meldung „Netzwerk verbunden“ erscheint, wählen Sie einen Gerätenamen aus oder geben Sie einen eigenen ein.
2. Klicken Sie auf „Fertigstellen“ oder „Gerät hinzufügen“.
3. Die Kamera wird in der Geräteliste als aktiv angezeigt.

LED-Anzeigen – Interpretation

WLAN-Version:

- Keine Leuchte – Gerät ausgeschaltet oder im Standby-Modus
- Langsames rotes Blinken – Bereit zur Einrichtung
- Schnelles rotes Blinken – Verbindung zum Router wird hergestellt
- Dauerhaft gelb – Internetverbindung hergestellt
- Blinkendes Gelb – Problem mit der Internetverbindung

4G-Version:

- Keine Leuchte – ausgeschaltet
- Rote Leuchte – kein Netzwerk
- Gelbe Leuchte – mit dem Netzwerk verbunden
- Dauerhaft rot blinkend – keine SIM-Karte
- Doppelt rot blinkend – kein Internetzugang

INFORMATIONEN ZUR MICRO-SD-KARTE

1. Wenn die Karte voll ist, werden die ältesten Aufnahmen automatisch überschrieben.

-
2. Es wird empfohlen, Karten mit der entsprechenden Geschwindigkeitsklasse zu verwenden.

Sicherheitstipps und Regeln

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Kenntnis verwendet werden, vorausgesetzt, sie werden beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen und verstehen die damit verbundenen Risiken.
- Das Gerät darf niemals in Wasser getaucht werden.
- Zur Reinigung ein feuchtes Tuch oder ein mildes Reinigungsmittel verwenden.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät.
- Das Produkt ist nicht für die Verwendung durch Kinder bestimmt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Produkt selbst und sein Zubehör sind kein Spielzeug und sollten zur Vermeidung von Gefahren außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Achten Sie darauf, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt gelassen werden. Kinder könnten damit spielen, was gefährlich ist.
- Das Produkt ist vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, starken Vibrationen, hoher Luftfeuchtigkeit, Feuchtigkeit, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln zu schützen.
- Das Produkt darf keiner mechanischen Belastung ausgesetzt werden.
- Ist ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich, stellen Sie die Nutzung ein und sichern Sie das Produkt gegen weitere Verwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht mehr möglich, wenn das Produkt: – beschädigt ist, – nicht ordnungsgemäß funktioniert, – längere Zeit unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder – während des Transports übermäßiger Belastung ausgesetzt war.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn irgendein Teil beschädigt ist. Sollte das Kabel beschädigt sein, versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.
- Nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Netzadapter beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß in die Steckdose eingesteckt ist.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst.
- Dieses Produkt darf nicht fallen gelassen oder gestoßen werden. Verwenden Sie es nicht mehr, wenn es durch einen Sturz oder andere mechanische Einwirkungen beschädigt wurde.
- Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen und trockenen Ort auf.
- Vor der Inbetriebnahme des Geräts vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der erforderlichen Betriebsspannung des Geräts übereinstimmt.
- Installieren Sie die Kamera an einem stabilen Ort.
- Richten Sie das Objektiv nicht direkt auf starke Lichtquellen.
- Vermeiden Sie die Installation an Orten, die ständig von Wasser überflutet werden.

- Ziehen Sie beim Herausziehen des Netzsteckers nicht am Kabel – fassen Sie den Stecker an.
- Installieren Sie die Kamera nicht in der Nähe starker Quellen elektromagnetischer Störungen.
- Bei der 4G-Version stellen Sie bitte sicher, dass Ihre SIM-Karte über einen aktiven Datentarif verfügt.
- Reinigen Sie die Linse mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Netzteil.

Gefahr eines Stromschlags

- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte und geerdete Steckdose an. Die Netzspannung muss den Angaben auf dem Typenschild des Geräts/Netzteils entsprechen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel während des Betriebs nicht nass oder feucht wird. Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern.
- Führen Sie keine Reparaturen am Gerät selbst durch.
- Reparaturen dürfen ausschließlich von Servicepersonal oder qualifizierten Spezialisten durchgeführt werden.
- Vor der Reinigung des Geräts muss der Netzstecker gezogen werden.
- Das Gerät darf nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung, wie z. B. einem Badezimmer, verwendet werden.
- Lassen Sie einen beschädigten Stecker oder ein beschädigtes Netzkabel umgehend von einem qualifizierten Fachmann oder Servicecenter reparieren, um Gefahren zu vermeiden.
- Führen Sie keine Nadeln oder scharfen Gegenstände in das Gerät ein.

Warn- und Informationssymbole

	Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Es erfüllt die europäischen und nationalen Sicherheitsanforderungen für Geräte und Produkte.
	Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen RoHS-Richtlinien.
	Warnung vor Stromschlag! Lebensgefahr!
	<u>ENTSORGUNG GEBRAUCHTER ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTE</u>

	Aus Umweltschutzgründen dürfen gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen fachgerecht entsorgt werden. Informationen zu Sammelstellen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie bei den zuständigen Behörden.
	<u>TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM UMGANG MIT GEBRAUCHTEN VERPACKUNGEN</u> Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die in Ihrem örtlichen Recyclingzentrum entsorgt werden können. Gebrauchte Verpackungsmaterialien sollten an einer von den örtlichen Behörden benannten Entsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu Recyclingmöglichkeiten für gebrauchte Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und Produktdaten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane/paní, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu!

Před použitím produktu si prosím pečlivě přečtěte s níže uvedenými pokyny pro správné použití produktu.

Uschovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití a dodržování jeho doporučení, protože jejich nedodržování může představovat hrozbu pro život nebo zdraví.



Úvod k uživatelské příručce

Tato uživatelská příručka byla připravena, aby vám pomohla seznámit se se správným a bezpečným používáním zařízení. Obsahuje důležité pokyny k obsluze, údržbě a bezpečnostním pravidlům, jejichž dodržování zajistí bezproblémový provoz zařízení a prodlouží jeho životnost.

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte návod. Informace zde uvedené vám také pomohou s řádným skladováním zařízení, zejména pokud jej nebudete delší dobu používat.

Dodržování níže uvedených doporučení vám umožní bezproblémový a bezpečný provoz produktu.



POZOR!

Používání zařízení způsobem, který není v souladu s informacemi uvedenými v návodu k obsluze, může vést k riziku zranění osob.

Použití a popis zařízení

Solární kamera V380 Pro s aplikací je určena pro venkovní monitorování vaší nemovitosti, domu, skladu, zahrady nebo firemních prostor. Zařízení umožňuje vzdáleně sledovat živý obraz, přehrávat nahrávky, přijímat upozornění na alarmy a spravovat nastavení z vašeho chytrého telefonu. V závislosti na verzi se kamera může připojit k síti přes Wi-Fi 2,4 GHz nebo 4G SIM kartu.

Tento výrobek není určen pro komerční ani průmyslové použití. Jakékoli jiné použití nebo úprava výrobku je považována za nevhodné a s sebou nese riziko nehody. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím, nedodržením pokynů, nesprávnými opravami nebo použitím nevhodných náhradních dílů. Tento výrobek je určen pouze pro soukromé použití.

Z bezpečnostních důvodů a důvodů certifikace CE nesmí být tento výrobek žádným způsobem přestavován ani upravován. Použití výrobku k jiným účelům, než které jsou popsány, může vést k jeho poškození. Nesprávné použití může také vést k nebezpečím, jako je zkrat, požár, úraz elektrickým proudem atd.

VAROVÁNÍ!

- Nebezpečí nesprávného použití!
- Používání zařízení jiným způsobem, než ke kterému je určeno, a/nebo používání zařízení jakýmkoli jiným způsobem může být spojeno s různými riziky.
- Zařízení by mělo být používáno pouze k určenému účelu.
- Dodržujte prosím postupy popsané v tomto návodu k obsluze.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.

TIP

- Zařízení je nutné zkontrolovat, zda je kompletní a zda nevykazuje viditelné poškození.
- V případě neúplné dodávky nebo poškození v důsledku vadného balení či přepravy kontaktujte prosím servisní linku.

Technické údaje zařízení

Model	V380 PRO
Symbol	06365_CZ
Číslo šarže	5907451376478
Sdělení	Wi-Fi 2,4 GHz / 4G (SIM)
Odolnost proti vodě	IP66
Čočka	širokoúhlý
Noční režim	Ano
Hlasová komunikace	Ano (obousměrné)
Napájení	100–240 V stř. 50/60 Hz, 24 V stejnosměr.
Funkce	Sledování osob, detekce obličeje, výstražné zóny, hlídky

Spuštění/Použití

PŘIPOJENÍ K NAPÁJENÍ

1. Zapojte zástrčku napájecího adaptéru do zásuvky stejnosměrného proudu na kabelu kamery.
2. Připojte adaptér do zásuvky 230 V.
3. Po připojení se kamera automaticky spustí (zvukový signál nebo LED osvětlení).
4. Ujistěte se, že jsou vodiče správně a pevně připojeny.

STAŽENÍ APLIKACE V380 PRO

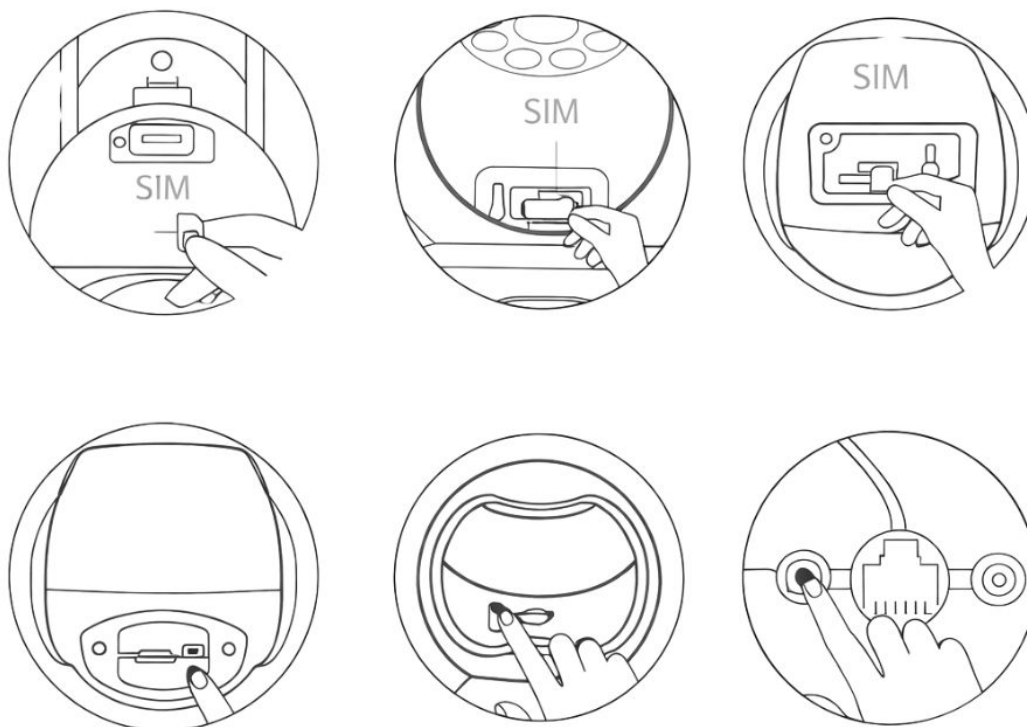
1. Otevřete Google Play nebo App Store.
2. Vyhledejte aplikaci „V380 Pro“.
3. Stáhněte a nainstalujte aplikaci.
4. Nebo naskenujte QR kód z návodu.
5. Spusťte aplikaci a zaregistrujte si účet nebo se přihlaste.



RESET FOTOAPARÁTU

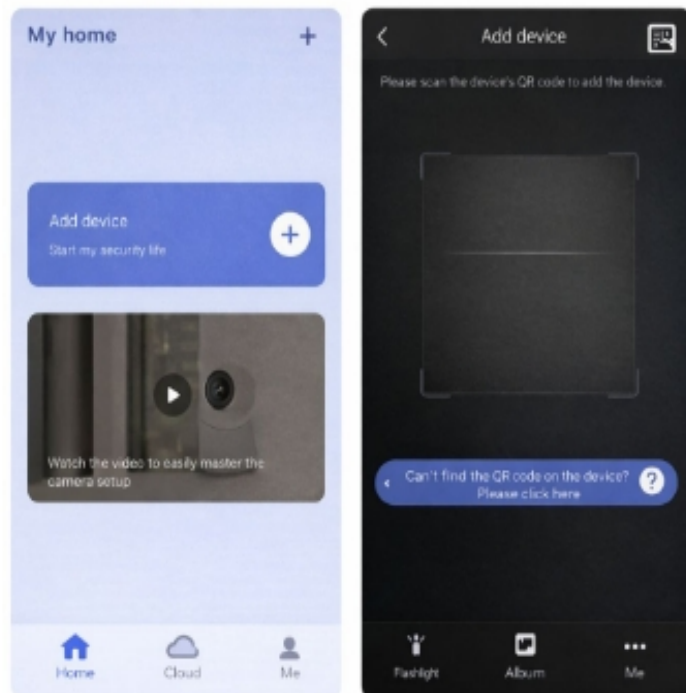
1. Zapněte fotoaparát.
2. U verze 4G se před spuštěním zařízení ujistěte, že je vložena SIM karta.
3. Stiskněte a několik sekund podržte tlačítko RESET.
4. Po úspěšném resetu kamera vydá hlasovou zprávu nebo pípnutí.
5. Zařízení přejde do pohotovostního režimu nastavení.

Poznámka: Umístění tlačítka RESET a slotu pro SIM kartu se může lišit v závislosti na modelu.



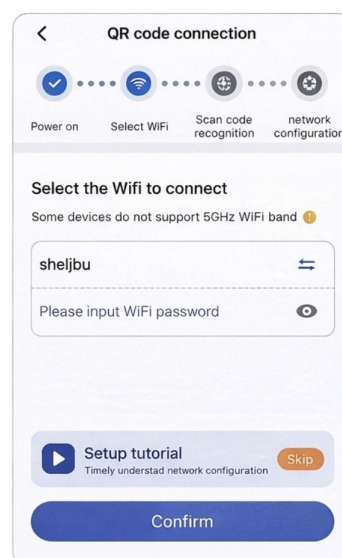
PŘIDÁNÍ FOTOAPARÁTU DO APLIKACE

1. Otevřete aplikaci V380 Pro.
2. Klikněte na „+“ nebo „Přidat zařízení“.
3. Naskenujte QR kód na fotoaparátu.
4. Vyberte vhodnou metodu konfigurace sítě.



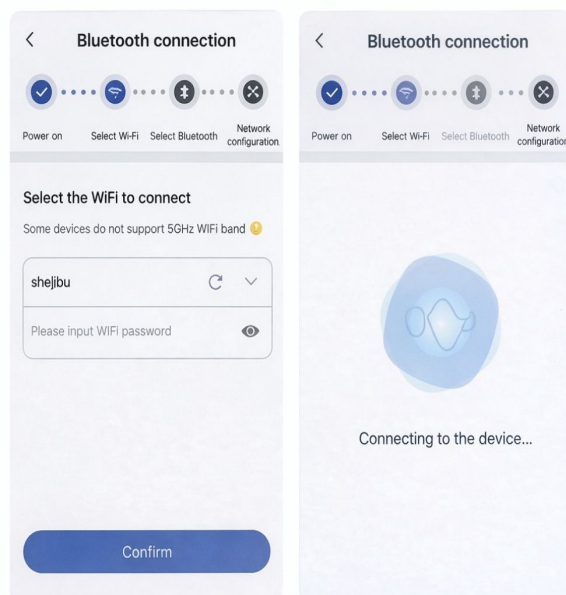
PŘIPOJENÍ POMOCÍ QR KÓDU

1. Vyberte síť Wi-Fi 2,4 GHz.
2. Zadejte heslo k síti.
3. Aplikace vygeneruje QR kód.
4. Namiřte obrazovku telefonu s QR kódem směrem k objektivu fotoaparátu (vzdálenost 15–30 cm).
5. Po zaznění potvrzovací zprávy vyberte možnost „Slyšel jsem pípnutí“.
6. Po dokončení nastavení se zobrazí zpráva „Síť připojena“.



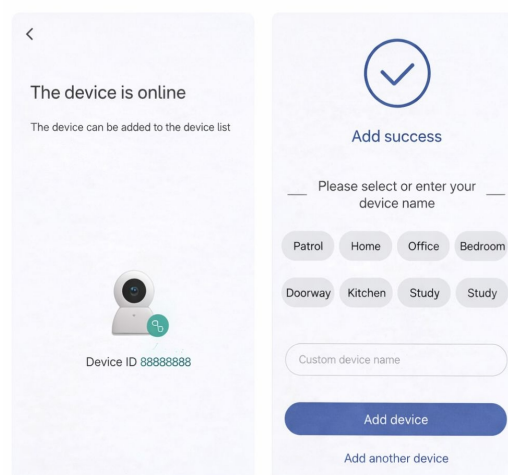
PŘIPOJENÍ BLUETOOTH

1. Zapněte Bluetooth v telefonu.
2. Připojte telefon k síti Wi-Fi s frekvencí 2,4 GHz.
3. Vyberte metodu „Připojení Bluetooth“.
4. Potvrďte název sítě Wi-Fi a zadejte heslo.
5. Počkejte na dokončení procesu připojení.



KONFIGURACE VERZE 4G

1. Vložte aktivní SIM kartu s datovým balíčkem.
2. Zapněte fotoaparát.
3. Po úspěšném připojení se zařízení v aplikaci zobrazí jako „Online“.
4. Zadejte název zařízení a potvrďte.



DOKONČENO PŘIDÁNÍ ZAŘÍZENÍ

1. Když se zobrazí zpráva „Sít’ připojena“, vyberte název zařízení nebo zadejte svůj vlastní.
2. Klikněte na „Dokončit“ nebo „Přidat zařízení“.
3. Kamera se v seznamu zařízení zobrazí jako aktivní.

LED indikátory - interpretace

Verze Wi-Fi:

- Nesvítí – zařízení je vypnuté nebo v pohotovostním režimu
- Pomalu bliká červená – zařízení je připraveno k nastavení
- Rychle bliká červená – připojení k routeru
- Svítí žlutě – připojeno k internetu
- Bliká žlutě – problém s připojením k internetu

Verze 4G:

- Nesvítí – vypnuto
- Červené světlo – žádná síť
- Žluté světlo – připojeno k síti
- Nepřetržitě červené blikání – chybí SIM karta
- Dvojitě červené blikání – žádný přístup k internetu

INFORMACE O MICRO SD KARTĚ

1. Když je karta plná, nejstarší nahrávky se automaticky přepíší.
2. Doporučuje se používat karty s odpovídající rychlostní třídou.

Bezpečnostní tipy a pravidla

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí z něj vyplývajícím rizikům.
- Nikdy neponořujte zařízení do vody.
- K čištění použijte vlhký hadřík nebo jemný čisticí prostředek.
- Nepoužívejte poškozené zařízení.
- Výrobek není určen k použití dětmi.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti bez dozoru.
- Samotný výrobek a jeho příslušenství nejsou hračky a měly by být uchovávány mimo dosah dětí, aby se předešlo nebezpečí.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstávají bez dozoru. Děti si s nimi mohou hrát, což je nebezpečné.
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, přímým slunečním zářením, silnými vibracemi, vysokou vlhkostí, hořlavými plyny, parami a rozpouštědly.
- Nevystavujte výrobek mechanickému namáhání.
- Pokud již není bezpečný provoz možný, přestaňte výrobek používat a zajistěte jej proti dalšímu použití. Bezpečný provoz není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, -

nefunguje správně, - byl delší dobu skladován za nepříznivých podmínek nebo - byl během přepravy vystaven nadměrnému namáhání.

- Nepoužívejte výrobek, pokud je některá jeho část poškozena. Pokud je poškozený kabel, nepokoušejte se jej sami opravit.
- Nepoužívejte, pokud je napájecí kabel nebo adaptér poškozený nebo pokud není správně zapojený do zásuvky.
- Nerozebírejte zařízení sami.
- Nedávejte do výrobku žádné nárazy ani ho nepouštějte do náruče. Pokud dojde k jeho poškození pádem nebo jiným mechanickým poškozením, přestaňte jej používat.
- Přístroj skladujte na chladném a suchém místě.
- Před použitím zařízení se ujistěte, že síťové napětí odpovídá požadovanému provoznímu napětí zařízení.
- Umístěte kameru na stabilní místo.
- Nemiřte objektivem přímo na silné zdroje světla.
- Vyhněte se instalaci v místech vystavených neustálému zaplavení vodou.
- Při odpojování napájení netahejte za kabel – uchopte zástrčku.
- Neinstalujte kameru v blízkosti silných zdrojů elektromagnetického rušení.
- U verze 4G se ujistěte, že máte na SIM kartě aktivní datový tarif.
- Očistěte čočku měkkým, suchým hadříkem.
- Nepoužívejte poškozený napájecí zdroj.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Zařízení připojujte pouze do řádně instalované a uzemněné elektrické zásuvky. Napětí v síti se musí shodovat s údaji na typovém štítku zařízení/zdroje napájení.
- Zajistěte, aby napájecí kabel během provozu nezmoknul ani nezvlhl. Ved'te kabel tak, aby se nepřiskřípl ani nepoškodil.
- Udržujte napájecí kabel mimo dosah horkých povrchů.
- Neprovádějte žádné opravy zařízení sami.
- Veškeré opravy smí provádět pouze servisní pracovník nebo kvalifikovaný odborník.
- Před čištěním zařízení odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Nepoužívejte zařízení ve vlhkém nebo mokřém prostředí, například v koupelně.
- Poškozenou zástrčku nebo napájecí kabel nechte okamžitě opravit kvalifikovaným odborníkem nebo servisním střediskem, abyste předešli jakémukoli nebezpečí.
- Do zařízení nevkládejte žádné jehly ani ostré předměty.

Výstražné a informační symboly

	Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.
---	---

	Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic RoHS.
	Varování před úrazem elektrickým proudem! Nebezpečí ohrožení života!
	<u>LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ</u> Z důvodu ochrany životního prostředí by se použité elektrické a elektronické výrobky neměly likvidovat s běžným domovním odpadem, ale měly by být zlikvidovány řádně. Informace o sběrných místech a jejich otevírací době lze získat od příslušných úřadů.
	<u>TIPY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY</u> Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat ve vašem místním recyklačním středisku. Použitý obalový materiál by měl být odevzdán na určené místo pro skládku odpadu určené místními úřady. Informace o možnostech recyklace použitých výrobků získáte od místního úřadu obce nebo města.

Vyhrazujeme si právo provádět změny textu, designu a údajů o produktech bez předchozího upozornění.

Madame, Monsieur, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement
Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et en suivant ses recommandations, car le non-respect de celles-ci peut constituer une menace pour la vie ou la santé.



Introduction au manuel d'utilisation

Ce manuel d'utilisation a été conçu pour vous aider à vous familiariser avec l'utilisation correcte et sûre de l'appareil. Il contient des instructions importantes concernant son fonctionnement, son entretien et les règles de sécurité. Le respect de ces consignes garantira le bon fonctionnement de l'appareil et prolongera sa durée de vie.

Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement la notice. Les informations qu'elle contient vous aideront également à ranger correctement l'appareil, notamment si vous ne prévoyez pas de l'utiliser pendant une période prolongée.

En suivant les recommandations ci-dessous, vous profiterez d'un fonctionnement sûr et sans problème du produit.



ATTENTION!

L'utilisation de l'appareil d'une manière non conforme aux informations contenues dans le manuel peut entraîner un risque de blessure corporelle.

Application et description de l'appareil

La caméra solaire V380 Pro, compatible avec une application dédiée, est conçue pour la surveillance extérieure de votre propriété, maison, entrepôt, jardin ou local professionnel. Elle vous permet de visualiser à distance des images en direct, de lire les enregistrements, de recevoir des notifications d'alarme et de gérer les paramètres depuis votre smartphone. Selon la version, la caméra peut se connecter au réseau via Wi-Fi 2,4 GHz ou une carte SIM 4G.

Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel. Toute autre utilisation ou modification du produit est considérée comme inappropriée et comporte un risque d'accident. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation inappropriée, le non-respect des instructions, des réparations incorrectes ou l'utilisation de pièces détachées non conformes. Ce produit est destiné à un usage privé uniquement.

Pour des raisons de sécurité et de conformité CE, ce produit ne doit en aucun cas être modifié ou reconstruit. Toute utilisation non conforme à la description du produit peut

l'endommager. Une utilisation incorrecte peut également engendrer des risques tels que courts-circuits, incendies, électrocutions, etc.

AVERTISSEMENT!

- Danger d'utilisation incorrecte !
- L'utilisation de l'appareil d'une manière autre que celle prévue et/ou toute autre utilisation de l'appareil peut comporter divers risques.
- Cet appareil ne doit être utilisé que conformément à sa destination.
- Veuillez suivre les procédures décrites dans ce manuel d'instructions.
- Tenir le produit hors de portée des enfants.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié afin de s'assurer qu'il est livré dans son intégralité et qu'il ne présente aucun dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter le service d'assistance téléphonique.

Données techniques de l'appareil

Modèle	V380 PRO
Symbole	06365_CZ
EAN	5907451376478
Communication	WiFi 2,4 GHz / 4G (SIM)
Résistance à l'eau	IP66
Lentille	grand angle
Mode nuit	Oui
Communication vocale	Oui (bidirectionnel)
Alimentation électrique	CA 100–240 V 50/60 Hz, CC 24 V
Fonctions	Suivi des personnes, détection des visages, zones d'alerte, patrouilles

Démarrage/Utilisation

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

1. Branchez la fiche de l'adaptateur secteur à la prise d'alimentation CC du câble de l'appareil photo.
2. Branchez l'adaptateur à une prise de courant de 230 V.
3. Une fois connectée, la caméra démarrera automatiquement (signal sonore ou éclairage LED).

4. Assurez-vous que les fils sont correctement et fermement connectés.

TÉLÉCHARGEMENT DE L'APPLICATION V380 PRO

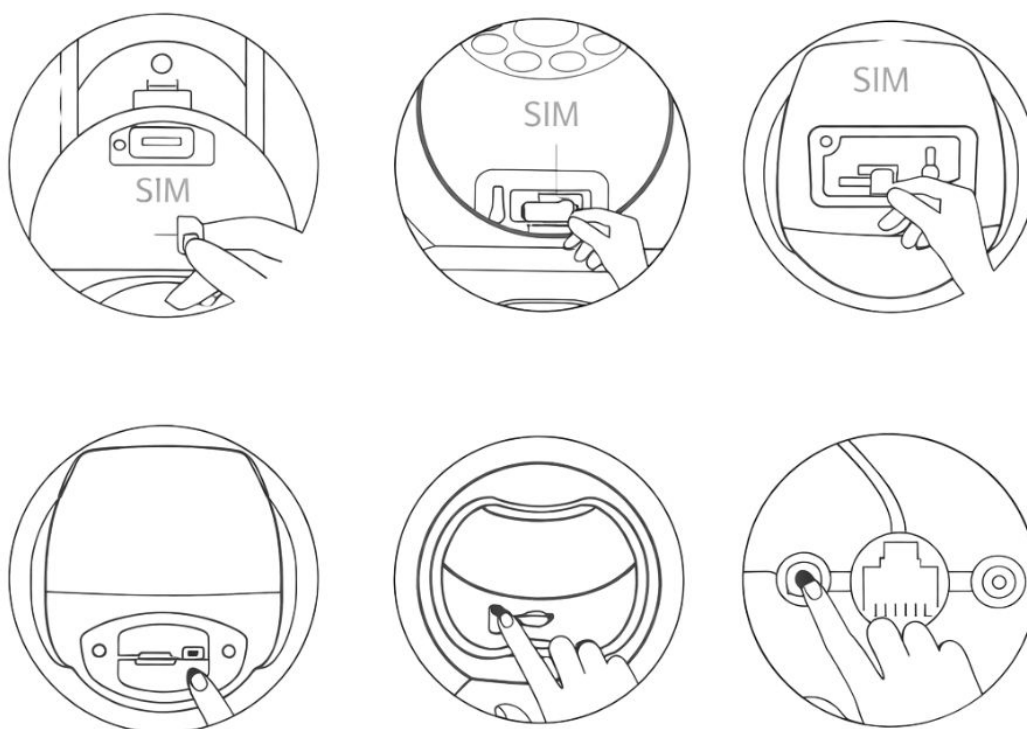
1. Ouvrez Google Play ou l'App Store.
2. Recherchez l'application « V380 Pro ».
3. Téléchargez et installez l'application.
4. Vous pouvez également scanner le code QR figurant dans les instructions.
5. Lancez l'application et créez un compte ou connectez-vous.



RÉINITIALISATION DE L'APPAREIL PHOTO

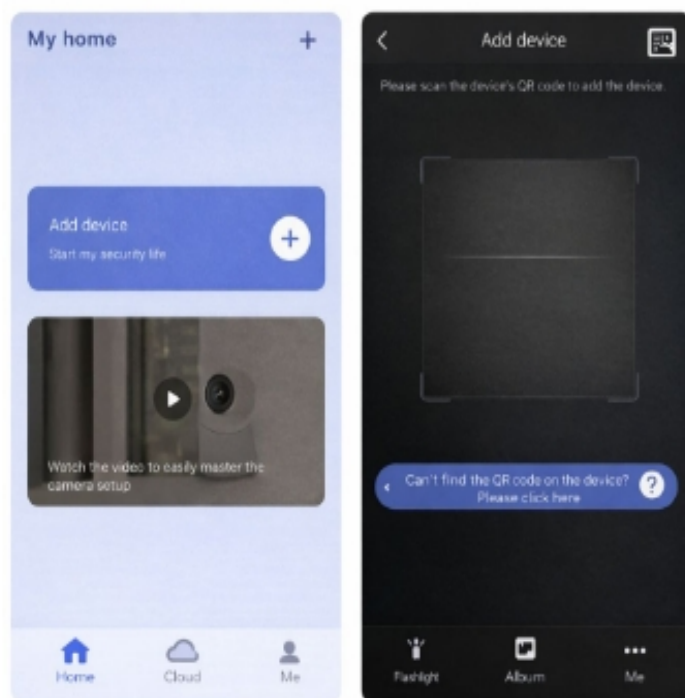
1. Allumez la caméra.
2. Pour la version 4G, assurez-vous que la carte SIM est insérée avant de démarrer l'appareil.
3. Maintenez le bouton RESET enfoncé pendant quelques secondes.
4. Après une réinitialisation réussie, la caméra émettra un message vocal ou un bip.
5. L'appareil passera en mode veille de configuration.

Remarque : L'emplacement du bouton RESET et de l'emplacement de la carte SIM peut varier selon le modèle.



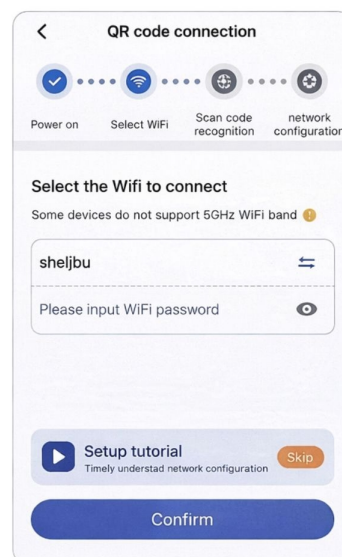
AJOUT D'UNE CAMÉRA À L'APPLICATION

1. Ouvrez l'application V380 Pro.
2. Cliquez sur « + » ou « Ajouter un appareil ».
3. Scannez le code QR avec l'appareil photo.
4. Sélectionnez la méthode de configuration réseau appropriée.



CONNEXION PAR CODE QR

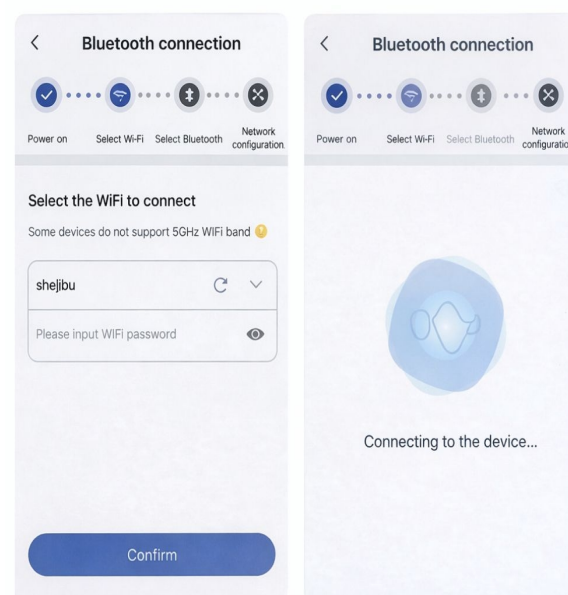
1. Sélectionnez le réseau Wi-Fi 2,4 GHz.
2. Saisissez votre mot de passe réseau.
3. L'application générera un code QR.
4. Pointez l'écran du téléphone avec le code QR vers l'objectif de la caméra (distance 15-30 cm).
5. Lorsque vous entendez le message de confirmation, sélectionnez « J'ai entendu un bip ».
6. Une fois la configuration terminée, le message « Réseau connecté » s'affichera.





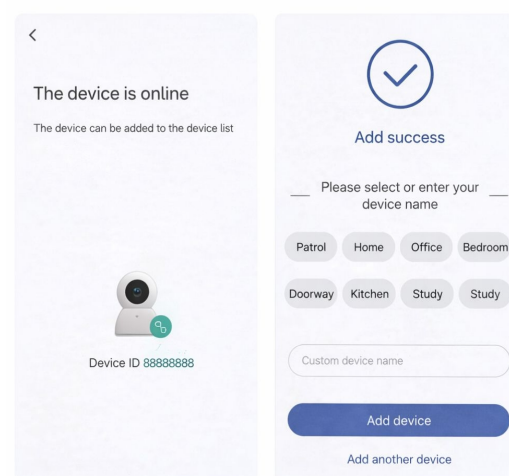
CONNEXION BLUETOOTH

1. Activez le Bluetooth sur votre téléphone.
2. Connectez votre téléphone à un réseau Wi-Fi 2,4 GHz.
3. Sélectionnez la méthode de connexion « Bluetooth ».
4. Confirmez le nom du réseau Wi-Fi et saisissez le mot de passe.
5. Veuillez patienter jusqu'à la fin du processus de connexion.



CONFIGURATION DE LA VERSION 4G

1. Insérez une carte SIM active avec un forfait de données.
2. Allumez la caméra.
3. Une fois la connexion établie, l'appareil apparaîtra comme « En ligne » dans l'application.
4. Donnez un nom à l'appareil et confirmez.



COMPLET DISPOSITIF D'ADDITION

-
1. Lorsque le message « Réseau connecté » s'affiche, sélectionnez un nom d'appareil ou saisissez le vôtre.
 2. Cliquez sur « Terminer » ou « Ajouter un appareil ».
 3. La caméra apparaîtra comme active dans la liste des périphériques.

Voyants LED - Interprétation

Version Wi-Fi :

- Voyant éteint : appareil éteint ou en veille
- Clignotement rouge lent : prêt pour la configuration
- Clignotement rouge rapide : connexion au routeur
- Voyant jaune fixe : connecté à Internet
- Voyant jaune clignotant : problème de connexion Internet

Version 4G :

- Voyant éteint
- Voyant rouge – Pas de réseau
- Voyant jaune – Connecté au réseau
- Clignotement rouge continu – Pas de carte SIM
- Double clignotement rouge – Pas d'accès à Internet

INFORMATIONS SUR LA CARTE MICRO SD

1. Lorsque la carte est pleine, les enregistrements les plus anciens sont automatiquement écrasés.
2. Il est recommandé d'utiliser des cartes de classe de vitesse appropriée.

Conseils et règles de sécurité

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en découlent.
- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide ou un détergent doux.
- N'utilisez pas un appareil endommagé.

-
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants.
 - Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
 - Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
 - Le produit lui-même et ses accessoires ne sont pas des jouets et doivent être tenus hors de portée des enfants afin d'éviter tout danger.
 - Veillez à ne pas laisser les emballages sans surveillance. Les enfants pourraient jouer avec, ce qui est dangereux.
 - Protéger le produit des températures extrêmes, de la lumière directe du soleil, des fortes vibrations, d'une humidité élevée, de l'humidité, des gaz inflammables, des vapeurs et des solvants.
 - Ne pas soumettre le produit à des contraintes mécaniques.
 - Si l'utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez immédiatement l'utilisation et mettez le produit hors service. L'utilisation en toute sécurité n'est plus possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables, ou - a subi des contraintes excessives pendant le transport.
 - N'utilisez pas le produit si une pièce quelconque est endommagée. Si le cordon est endommagé, n'essayez pas de le réparer vous-même.
 - Ne pas utiliser si le cordon d'alimentation ou l'adaptateur secteur est endommagé ou s'il n'est pas correctement branché dans la prise.
 - Ne démontez pas l'appareil vous-même.
 - Ne pas heurter ni laisser tomber ce produit. Cessez de l'utiliser s'il est endommagé par une chute ou tout autre dommage mécanique.
 - Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec.
 - Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension de fonctionnement requise par l'appareil.
 - Installez la caméra dans un endroit stable.
 - Ne dirigez pas l'objectif directement vers des sources de lumière intense.
 - Évitez l'installation dans des endroits constamment inondés.
 - Ne tirez pas sur le cordon lorsque vous débranchez l'alimentation – saisissez la prise.
 - N'installez pas la caméra à proximité de fortes sources d'interférences électromagnétiques.
 - Pour la version 4G, assurez-vous que votre carte SIM dispose d'un forfait de données actif.
 - Nettoyez la lentille avec un chiffon doux et sec.
 - N'utilisez pas un bloc d'alimentation endommagé.

Risque d'électrocution

- Branchez l'appareil uniquement à une prise de courant correctement installée et mise à la terre. La tension secteur doit correspondre aux données indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil/de l'alimentation.

- Veillez à ce que le cordon d'alimentation reste sec et ne s'humidifie pas pendant son fonctionnement. Faites passer le cordon de manière à ce qu'il ne soit ni pincé ni endommagé.
- Tenez le câble d'alimentation éloigné des surfaces chaudes.
- N'effectuez aucune réparation vous-même sur l'appareil.
- Toute réparation ne peut être effectuée que par des techniciens ou des spécialistes qualifiés.
- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le de la prise secteur.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide ou mouillé, comme une salle de bains.
- Faites réparer immédiatement toute prise ou câble d'alimentation endommagé par un spécialiste qualifié ou un centre de service afin d'éviter tout danger.
- N'insérez aucune aiguille ni aucun objet pointu dans l'appareil.

Symboles d'avertissement et d'information

	Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. Il répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des dispositifs et des produits.
	Ce produit est conforme aux exigences des directives RoHS européennes et nationales applicables.
	Attention ! Risque d'électrocution ! Danger de mort !
	<u>ÉLIMINATION DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES USÉS</u> Pour des raisons environnementales, les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais déposés dans un point de collecte approprié. Les informations concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont disponibles auprès des autorités compétentes.
	<u>CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USÉS</u> L'emballage est fabriqué à partir de matériaux écologiques qui peuvent être jetés dans votre centre de recyclage local. Les emballages usagés doivent être déposés dans un point de collecte désigné par les autorités locales. Pour connaître les options de recyclage des produits usagés, veuillez contacter votre mairie.

Nous nous réservons le droit de modifier le texte, le design et les données produit sans préavis.

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente seguendo le istruzioni riportate di seguito per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e seguendo le sue raccomandazioni, perché non seguirle può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.



Introduzione al manuale utente

Il presente manuale utente è stato redatto per aiutarvi a familiarizzare con l'uso corretto e sicuro del dispositivo. Contiene importanti istruzioni sul funzionamento, la manutenzione e le norme di sicurezza che, se rispettate, garantiranno il corretto funzionamento del dispositivo e ne prolungheranno la durata.

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente le istruzioni. Le informazioni qui contenute vi aiuteranno anche a conservare correttamente il dispositivo, soprattutto se non verrà utilizzato per un periodo prolungato.

Seguendo i consigli riportati di seguito, potrete usufruire di un funzionamento del prodotto sicuro e senza problemi.



ATTENZIONE!

L'utilizzo del dispositivo in modo non conforme alle informazioni contenute nel manuale può comportare il rischio di lesioni personali.

Applicazione e descrizione del dispositivo

La telecamera solare V380 Pro, gestita tramite app, è progettata per il monitoraggio esterno di proprietà, abitazioni, magazzini, giardini o locali commerciali. Il dispositivo consente di visualizzare immagini in tempo reale, riprodurre registrazioni, ricevere notifiche di allarme e gestire le impostazioni da smartphone. A seconda della versione, la telecamera può connettersi alla rete tramite Wi-Fi a 2,4 GHz o una scheda SIM 4G.

Questo prodotto non è destinato all'uso commerciale o industriale. Qualsiasi altro utilizzo o modifica del prodotto è considerato improprio e comporta il rischio di incidenti. Il produttore non è responsabile per danni causati da uso improprio, mancato rispetto delle istruzioni, riparazioni improprie o utilizzo di ricambi inappropriati. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato.

Per motivi di sicurezza e di certificazione CE, questo prodotto non deve essere ricostruito o modificato in alcun modo. L'utilizzo del prodotto per scopi diversi da quelli descritti può causare danni al prodotto. L'uso improprio può inoltre comportare pericoli quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc.

AVVERTIMENTO!

- Pericolo di uso improprio!
- L'utilizzo del dispositivo in un modo diverso da quello previsto e/o l'utilizzo del dispositivo in qualsiasi altro modo può comportare diversi rischi.
- Il dispositivo deve essere utilizzato solo per lo scopo per cui è stato progettato.
- Si prega di seguire le procedure descritte nel presente manuale di istruzioni.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

MANCIA

- È necessario controllare l'apparecchio per verificare la completezza della fornitura e l'assenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o di danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, contattare la hotline del servizio clienti.

Dati tecnici del dispositivo

Modello	V380 PRO
Simbolo	06365_CZ
EAN	5907451376478
Comunicazione	Wi-Fi 2,4 GHz / 4G (SIM)
Resistenza all'acqua	IP66
Lente	grandangolo
Modalità notturna	Sì
Comunicazione vocale	Sì (bidirezionale)
Alimentazione elettrica	CA 100–240 V 50/60 Hz, CC 24 V
Funzioni	Monitoraggio delle persone, rilevamento dei volti, zone di allerta, pattugliamenti

Avvio/Utilizzo

COLLEGAMENTO ALIMENTAZIONE

1. Collegare la spina dell'adattatore di alimentazione alla presa di alimentazione CC sul cavo della fotocamera.
2. Collegare l'adattatore a una presa di corrente da 230 V.
3. Una volta collegata, la telecamera si avvierà automaticamente (segnale acustico o illuminazione LED).
4. Assicurarsi che i fili siano collegati correttamente e saldamente.

SCARICARE L'APP V380 PRO

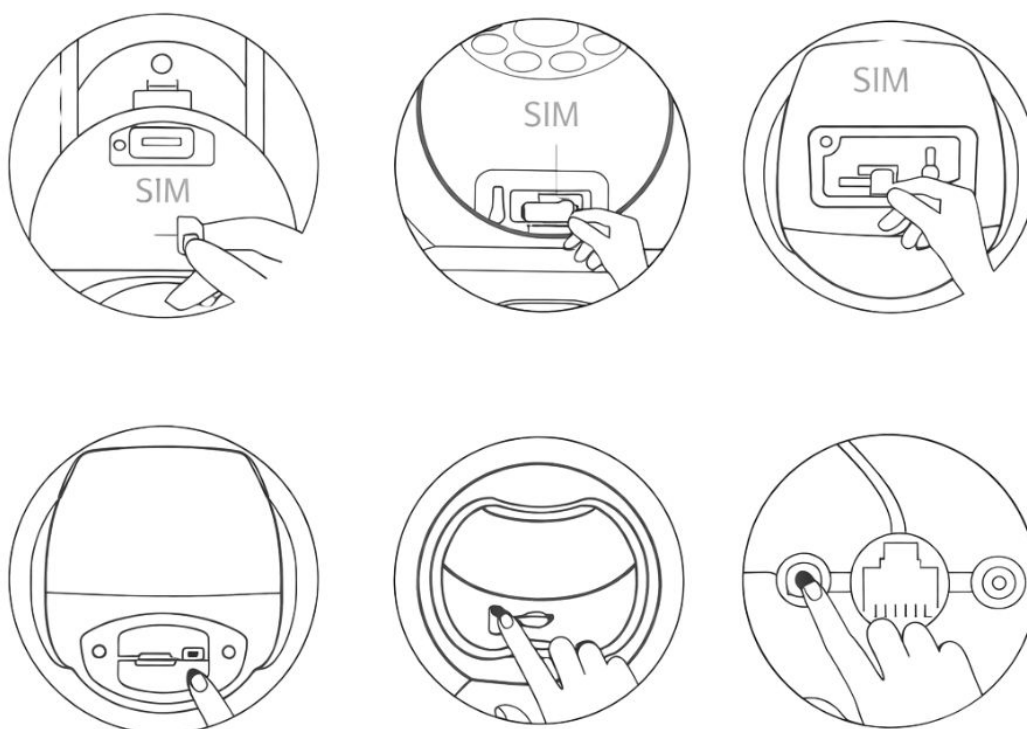
1. Apri Google Play o App Store.
2. Cerca l'app "V380 Pro".
3. Scarica e installa l'applicazione.
4. In alternativa, scansiona il codice QR riportato nelle istruzioni.
5. Avvia l'app e registra un account o accedi.



RESET DELLA FOTOCAMERA

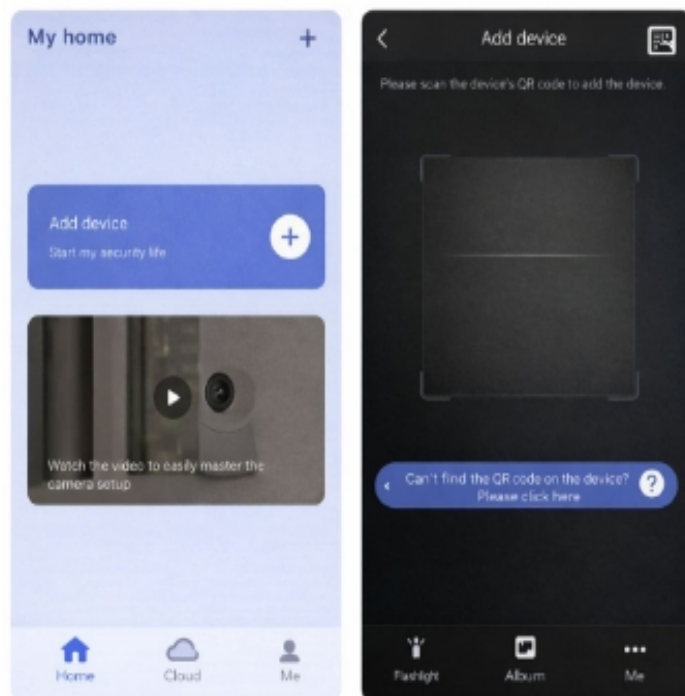
1. Accendi la telecamera.
2. Per la versione 4G, assicurarsi che la scheda SIM sia inserita prima di avviare il dispositivo.
3. Premere e tenere premuto il pulsante RESET per alcuni secondi.
4. Dopo un ripristino riuscito, la telecamera emetterà un messaggio vocale o un segnale acustico.
5. Il dispositivo entrerà in modalità standby di configurazione.

Nota: la posizione del pulsante RESET e dello slot SIM può variare a seconda del modello.



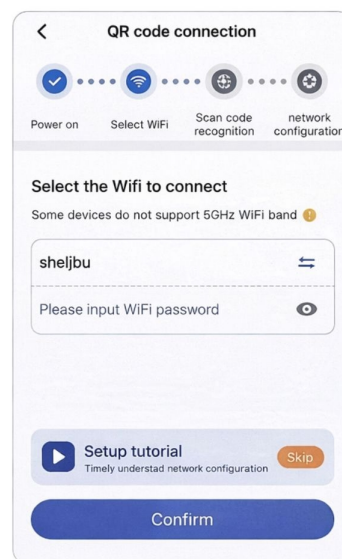
AGGIUNGERE UNA FOTOCAMERA NELL'APP

1. Apri l'app V380 Pro.
2. Fare clic su "+" o "Aggiungi dispositivo".
3. Scansiona il codice QR sulla fotocamera.
4. Selezionare il metodo di configurazione di rete appropriato.



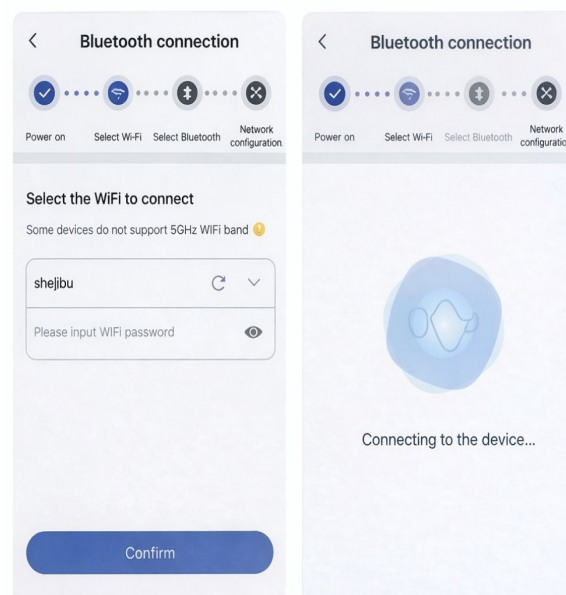
CONNESSIONE TRAMITE CODICE QR

1. Seleziona la rete Wi-Fi a 2,4 GHz.
2. Inserisci la password della tua rete.
3. L'app genererà un codice QR.
4. Puntare lo schermo del telefono con il codice QR verso l'obiettivo della fotocamera (distanza 15-30 cm).
5. Quando senti il messaggio di conferma, seleziona "Ho sentito un segnale acustico".
6. Una volta completata la configurazione, verrà visualizzato il messaggio "Rete connessa".



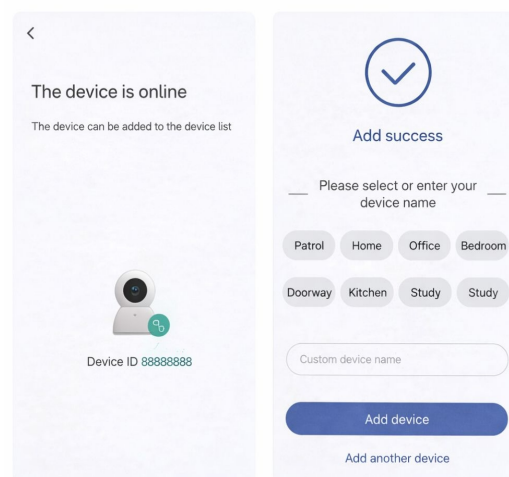
CONNESSIONE BLUETOOTH

1. Attiva il Bluetooth sul tuo telefono.
2. Collega il tuo telefono a una rete Wi-Fi a 2,4 GHz.
3. Selezionare il metodo "Connessione Bluetooth".
4. Conferma il nome della rete Wi-Fi e inserisci la password.
5. Attendi il completamento del processo di connessione.



CONFIGURAZIONE VERSIONE 4G

1. Inserire una scheda SIM attiva con un pacchetto dati.
2. Accendi la telecamera.
3. Una volta effettuata la connessione, il dispositivo apparirà come "Online" nell'app.
4. Assegna un nome al dispositivo e conferma.



AGGIUNTA DISPOSITIVO COMPLETA

1. Quando viene visualizzato il messaggio "Rete connessa", seleziona un nome dispositivo o inseriscine uno tuo.
2. Fare clic su "Fine" o "Aggiungi dispositivo".
3. La telecamera apparirà nell'elenco dei dispositivi come attiva.

Indicatori LED - Interpretazione

Versione Wi-Fi:

- Nessuna luce – dispositivo spento o in modalità standby
- Lampeggio rosso lento – pronto per la configurazione
- Lampeggio rosso veloce – connessione al router
- Giallo fisso – connesso a Internet
- Giallo lampeggiante – problema di connessione a Internet

Versione 4G:

- Nessuna luce – spento
- Luce rossa – nessuna rete
- Luce gialla – connesso alla rete
- Lampeggio rosso continuo – nessuna scheda SIM
- Doppio lampeggio rosso – nessun accesso a Internet

INFORMAZIONI SULLA SCHEDA MICRO SD

1. Quando la scheda è piena, le registrazioni più vecchie vengono automaticamente sovrascritte.
2. Si consiglia di utilizzare schede con la classe di velocità appropriata.

Consigli e regole di sicurezza

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o conoscenza, a condizione che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e ne comprendano i rischi che ne derivano.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua.
- Per la pulizia, utilizzare un panno umido o un detergente delicato.
- Non utilizzare un dispositivo danneggiato.
- Il prodotto non è destinato all'uso da parte dei bambini.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Il prodotto stesso e i suoi accessori non sono giocattoli e devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini per evitare pericoli.
- Assicuratevi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero giocarci, il che è pericoloso.
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, luce solare diretta, forti vibrazioni, elevata umidità, condensa, gas infiammabili, vapori e solventi.
- Non esporre il prodotto a sollecitazioni meccaniche.

-
- Se non è più possibile un funzionamento sicuro, interrompere l'uso e proteggere il prodotto da un ulteriore utilizzo. Il funzionamento sicuro non è più possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato immagazzinato per un periodo prolungato in condizioni sfavorevoli, o - è stato sottoposto a sollecitazioni eccessive durante il trasporto.
 - Non utilizzare il prodotto se una qualsiasi parte è danneggiata. Se il cavo è danneggiato, non tentare di ripararlo autonomamente.
 - Non utilizzare se il cavo di alimentazione o l'adattatore di alimentazione sono danneggiati o se non sono collegati correttamente alla presa.
 - Non smontare il dispositivo da soli.
 - Non urtare o far cadere questo prodotto. Interrompere l'uso se è danneggiato da una caduta o da altri danni meccanici.
 - Conservare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto.
 - Prima di utilizzare il dispositivo, assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione di esercizio richiesta per il dispositivo.
 - Installare la telecamera in un luogo stabile.
 - Non puntare l'obiettivo direttamente verso fonti di luce intensa.
 - Evitare l'installazione in luoghi esposti a continue inondazioni d'acqua.
 - Per scollegare l'alimentatore, non tirare il cavo, ma afferrare la spina.
 - Non installare la telecamera in prossimità di forti fonti di interferenza elettromagnetica.
 - Per la versione 4G, assicurati che la tua scheda SIM abbia un piano dati attivo.
 - Pulire la lente con un panno morbido e asciutto.
 - Non utilizzare un alimentatore danneggiato.

Pericolo di scossa elettrica

- Collegare il dispositivo solo a una presa di corrente correttamente installata e dotata di messa a terra. La tensione di rete deve corrispondere ai dati riportati sulla targhetta del dispositivo/alimentatore.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non si bagni o si inumidisca durante il funzionamento. Posizionare il cavo in modo che non venga schiacciato o danneggiato.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.
- Non effettuare autonomamente alcuna riparazione sul dispositivo.
- Eventuali riparazioni possono essere eseguite solo dal servizio di assistenza o da personale specializzato qualificato.
- Prima di pulire l'apparecchio, scollegare l'alimentatore dalla presa di corrente.
- Non utilizzare il dispositivo in un ambiente umido o bagnato, come ad esempio un bagno.
- Per evitare pericoli, far riparare immediatamente la spina o il cavo di alimentazione danneggiati da uno specialista qualificato o da un centro di assistenza.
- Non inserire aghi o oggetti appuntiti nel dispositivo.

Simboli di avvertenza e informazione

	Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.
	Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive RoHS europee e nazionali pertinenti.
	Attenzione: rischio di scossa elettrica! Pericolo di morte!
	<u>SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE USATE</u> Per motivi ambientali, i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti in modo appropriato. Informazioni sui punti di raccolta e sui relativi orari di apertura sono disponibili presso le autorità competenti.
	<u>CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI</u> L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale. Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato a un'apposita discarica designata dalle autorità locali. Per informazioni sulle opzioni di riciclaggio dei prodotti usati, contattare il proprio comune o l'ufficio comunale.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea atentamente con las siguientes instrucciones para el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siguiendo sus recomendaciones, porque no seguirlas Puede suponer una amenaza para la vida o la salud.



Introducción al manual del usuario

Este manual de usuario se ha preparado para ayudarle a familiarizarse con el uso correcto y seguro del dispositivo. Contiene instrucciones importantes sobre el funcionamiento, el mantenimiento y las normas de seguridad que, si se siguen, garantizarán el correcto funcionamiento del dispositivo y prolongarán su vida útil.

Antes del primer uso, lea atentamente las instrucciones. Esta información también le ayudará a almacenar correctamente el dispositivo, especialmente si no lo va a utilizar durante un periodo prolongado.

Si sigue las recomendaciones a continuación podrá disfrutar de un funcionamiento seguro y sin problemas del producto.



¡ATENCIÓN!

El uso del dispositivo de una manera no acorde con la información contenida en el manual puede generar riesgo de lesiones corporales.

Aplicación y descripción del dispositivo

La cámara solar V380 Pro, compatible con la app, está diseñada para la monitorización exterior de su propiedad, casa, almacén, jardín o local comercial. El dispositivo le permite ver imágenes en directo, reproducir grabaciones, recibir notificaciones de alarma y gestionar la configuración de forma remota desde su smartphone. Según la versión, la cámara se puede conectar a la red mediante Wi-Fi de 2,4 GHz o una tarjeta SIM 4G.

Este producto no está destinado a uso comercial ni industrial. Cualquier otro uso o modificación del producto se considera indebido y conlleva riesgo de accidente. El fabricante no se responsabiliza de los daños causados por un uso indebido, el incumplimiento de las instrucciones, reparaciones inadecuadas o el uso de repuestos inadecuados. Este producto está destinado exclusivamente para uso privado.

Por razones de seguridad y certificación CE, este producto no debe reconstruirse ni modificarse de ninguna manera. Usarlo para fines distintos a los descritos podría dañarlo. El uso inadecuado también puede provocar peligros como cortocircuitos, incendios, descargas eléctricas, etc.

¡ADVERTENCIA!

- ¡Peligro de uso indebido!
- Utilizar el dispositivo de una manera distinta a la prevista y/o utilizarlo de cualquier otra forma puede implicar diversos riesgos.
- El dispositivo sólo debe utilizarse para el fin previsto.
- Siga los procedimientos descritos en este manual de instrucciones.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en el envío y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o daños debidos a un embalaje o transporte defectuoso, póngase en contacto con la línea directa de servicio técnico.

Datos técnicos del dispositivo

Modelo	V380 PRO
Símbolo	06365_CZ
EAN	5907451376478
Comunicación	Wi-Fi 2,4 GHz / 4G (SIM)
Resistencia al agua	IP66
Lente	gran angular
Modo nocturno	Sí
Comunicación de voz	Sí (bidireccional)
Fuente de alimentación	CA 100–240 V 50/60 Hz, CC 24 V
Funciones	Seguimiento de personas, detección de rostros, zonas de alerta, patrullas

Puesta en marcha/Uso

CONEXIÓN DE ALIMENTACIÓN

1. Conecte el enchufe del adaptador de corriente a la toma de corriente CC del cable de la cámara.
2. Conecte el adaptador a una toma de corriente de 230 V.
3. Una vez conectada, la cámara se iniciará automáticamente (señal sonora o iluminación LED).
4. Asegúrese de que los cables estén conectados correcta y firmemente.

DESCARGA DE LA APLICACIÓN V380 PRO

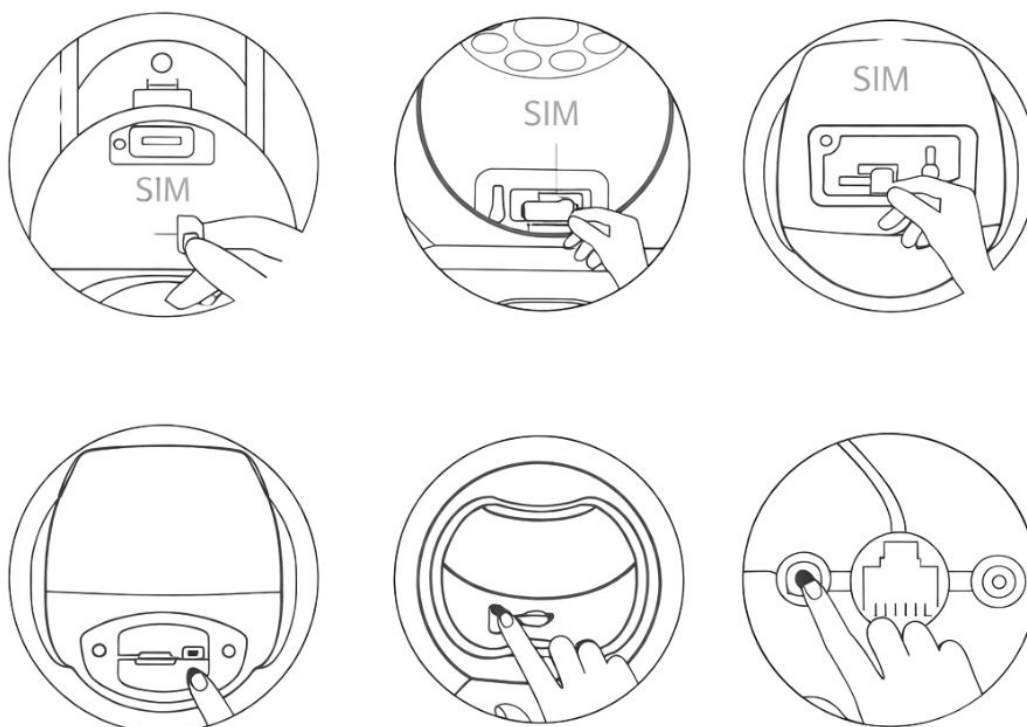
1. Abra Google Play o App Store.
2. Busque la aplicación "V380 Pro".
3. Descargue e instale la aplicación.
4. Alternativamente, escanee el código QR de las instrucciones.
5. Inicie la aplicación y registre una cuenta o inicie sesión.



REINICIO DE LA CÁMARA

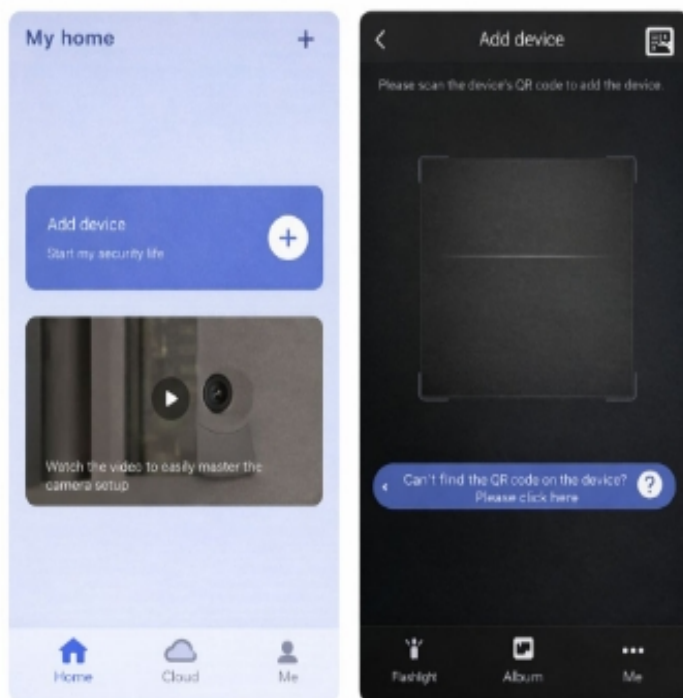
1. Enciende la cámara.
2. Para la versión 4G, asegúrese de que la tarjeta SIM esté insertada antes de iniciar el dispositivo.
3. Mantenga presionado el botón RESET durante unos segundos.
4. Después de un reinicio exitoso, la cámara emitirá un mensaje de voz o un pitido.
5. El dispositivo entrará en el modo de espera de configuración.

Nota: La ubicación del botón RESET y la ranura SIM pueden variar según el modelo.



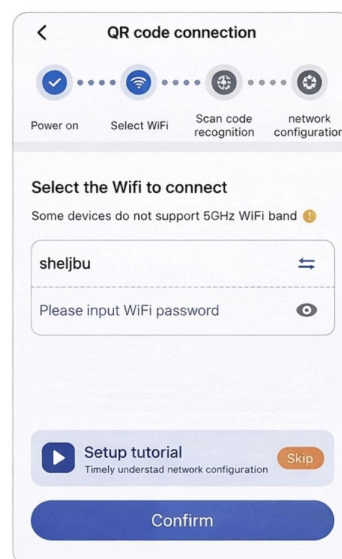
AGREGAR UNA CÁMARA EN LA APLICACIÓN

1. Abra la aplicación V380 Pro.
2. Haga clic en "+" o "Agregar dispositivo".
3. Escanee el código QR de la cámara.
4. Seleccione el método de configuración de red apropiado.



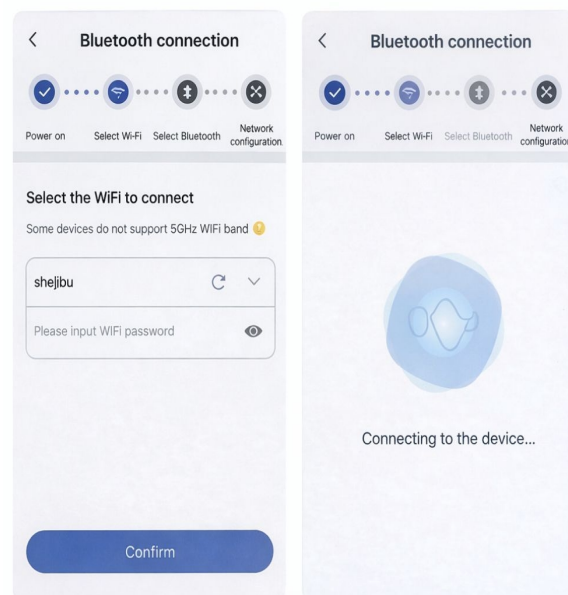
CONEXIÓN VÍA CÓDIGO QR

1. Seleccione la red Wi-Fi de 2,4 GHz.
2. Introduzca su contraseña de red.
3. La aplicación generará un código QR.
4. Apunte la pantalla del teléfono con el código QR hacia la lente de la cámara (distancia 15-30 cm).
5. Cuando escuche el mensaje de confirmación, seleccione "Escuché un pitido".
6. Una vez completada la configuración, aparecerá el mensaje "Red conectada".



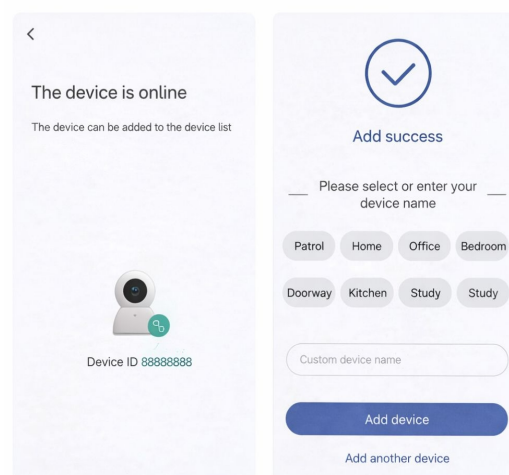
CONEXIÓN BLUETOOTH

1. Encienda el Bluetooth en su teléfono.
2. Conecte su teléfono a una red Wi-Fi de 2,4 GHz.
3. Seleccione el método "Conexión Bluetooth".
4. Confirme el nombre de la red Wi-Fi e ingrese la contraseña.
5. Espere a que se complete el proceso de conexión.



CONFIGURACIÓN DE LA VERSIÓN 4G

1. Inserte una tarjeta SIM activa con un paquete de datos.
2. Enciende la cámara.
3. Una vez conectado exitosamente, el dispositivo aparecerá como "En línea" en la aplicación.
4. Dale un nombre al dispositivo y confirma.



COMPLETAR AÑADIR DISPOSITIVO

1. Cuando aparezca el mensaje "Red conectada", seleccione un nombre de dispositivo o ingrese el suyo.
2. Haga clic en "Finalizar" o "Agregar dispositivo".
3. La cámara aparecerá en la lista de dispositivos como activa.

Indicadores LED - Interpretación

Versión Wi-Fi:

- Sin luz: el dispositivo está apagado o en modo de espera
- Parpadeo rojo lento: listo para la configuración
- Parpadeo rojo rápido: conectando al enrutador
- Amarillo fijo: conectado a Internet
- Amarillo intermitente: problema de conexión a Internet

Versión 4G:

- Sin luz – apagado
- Luz roja – sin red
- Luz amarilla – conectado a la red
- Parpadeo rojo continuo – sin tarjeta SIM
- Doble parpadeo rojo – sin acceso a Internet

INFORMACIÓN DE LA TARJETA MICRO SD

1. Cuando la tarjeta está llena, las grabaciones más antiguas se sobrescriben automáticamente.
2. Se recomienda utilizar tarjetas con la clase de velocidad adecuada.

Consejos y normas de seguridad

- Este producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprendan los riesgos resultantes.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua.
- Para limpiar, utilice un paño húmedo o un detergente suave.
- No utilice un dispositivo dañado.
- El producto no está destinado a ser utilizado por niños.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- El producto en sí y sus accesorios no son juguetes y deben mantenerse fuera del alcance de los niños para evitar peligros.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños podrían jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Proteger el producto de temperaturas extremas, luz solar directa, vibraciones fuertes, humedad alta, gases inflamables, vapores y disolventes.
- No exponga el producto a tensiones mecánicas.

-
- Si ya no es posible un funcionamiento seguro, suspenda su uso y asegure el producto para evitar su uso posterior. El funcionamiento seguro dejará de ser posible si el producto: - ha sufrido daños, - no funciona correctamente, - ha permanecido almacenado durante un período prolongado en condiciones desfavorables, o - ha estado sometido a una tensión excesiva durante el transporte.
 - No utilice el producto si alguna pieza está dañada. Si el cable está dañado, no intente repararlo usted mismo.
 - No lo utilice si el cable de alimentación o el adaptador de corriente están dañados o si no están enchufados correctamente a la toma de corriente.
 - No desmonte el dispositivo usted mismo.
 - No golpee ni deje caer este producto. Deje de usarlo si se daña por una caída u otro daño mecánico.
 - Guarde el dispositivo en un lugar fresco y seco.
 - Antes de utilizar el dispositivo, asegúrese de que la tensión de red coincida con la tensión de funcionamiento requerida del dispositivo.
 - Instale la cámara en un lugar estable.
 - No apunte la lente directamente a fuentes de luz fuertes.
 - Evite la instalación en lugares expuestos a inundaciones constantes de agua.
 - No tire del cable al desenchufar el aparato, sujete el enchufe.
 - No instale la cámara cerca de fuentes fuertes de interferencia electromagnética.
 - Para la versión 4G, asegúrese de que su tarjeta SIM tenga un plan de datos activo.
 - Limpie la lente con un paño suave y seco.
 - No utilice una fuente de alimentación dañada.

Peligro de descarga eléctrica

- Conecte el dispositivo únicamente a una toma de corriente correctamente instalada y con conexión a tierra. La tensión de red debe coincidir con la indicada en la placa de características del dispositivo/fuente de alimentación.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no se moje ni se humedezca durante el funcionamiento. Coloque el cable de forma que no quede atrapado ni dañado.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes.
- No realice ninguna reparación en el dispositivo usted mismo.
- Cualquier reparación sólo podrá ser realizada por personal técnico o especialistas cualificados.
- Antes de limpiar el dispositivo, desconecte la fuente de alimentación de la toma de corriente.
- No utilice el dispositivo en un entorno húmedo o mojado, como por ejemplo un baño.
- Haga reparar inmediatamente cualquier enchufe o cable de alimentación dañado por un especialista calificado o un centro de servicio para evitar cualquier peligro.
- No inserte agujas ni objetos afilados en el dispositivo.

Símbolos de advertencia e información

	Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales aplicables. Cumple con los requisitos europeos y nacionales de seguridad de dispositivos y productos.
	Este producto cumple con los requisitos de las directivas RoHS europeas y nacionales pertinentes.
	¡Advertencia de descarga eléctrica! ¡Peligro de muerte!
	<u>ELIMINACIÓN DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS USADOS</u> Por razones ambientales, los productos eléctricos y electrónicos usados no deben desecharse con la basura doméstica, sino de forma adecuada. Puede obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios de apertura consultando a las autoridades competentes.
	<u>CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS</u> El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local. El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. Para obtener información sobre las opciones de reciclaje de productos usados, póngase en contacto con su ayuntamiento o con su oficina local.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, hartelijk dank voor uw aankoop van ons product!

Lees voor gebruik van het product de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Volg de onderstaande instructies voor correct gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. het opvolgen van de aanbevelingen, omdat het niet opvolgen ervan kan een bedreiging vormen voor leven of gezondheid.



Inleiding tot de gebruikershandleiding

Deze gebruikershandleiding is opgesteld om u vertrouwd te maken met het juiste en veilige gebruik van het apparaat. Het bevat belangrijke instructies over bediening, onderhoud en veiligheidsvoorschriften. Door deze op te volgen, zorgt u voor een probleemloze werking van het apparaat en verlengt u de levensduur ervan.

Lees voor het eerste gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. De informatie in deze handleiding helpt u ook bij het correct opbergen van het apparaat, met name als u het gedurende langere tijd niet gebruikt.

Door onderstaande aanbevelingen op te volgen, kunt u het product probleemloos en veilig gebruiken.



AANDACHT!

Het gebruik van het apparaat op een manier die niet in overeenstemming is met de informatie in de handleiding kan leiden tot lich letsel.

Toepassing en beschrijving van het apparaat

De V380 Pro app-gestuurde zonnecamera is ontworpen voor bewaking van uw woning, magazijn, tuin of bedrijfspand buitenshuis. Met het apparaat kunt u op afstand livebeelden bekijken, opnames afspelen, alarmmeldingen ontvangen en instellingen beheren via uw smartphone. Afhankelijk van de versie kan de camera verbinding maken met het netwerk via 2,4 GHz wifi of een 4G simkaart.

Dit product is niet bestemd voor commercieel of industrieel gebruik. Elk ander gebruik of elke andere aanpassing van het product wordt beschouwd als oneigenlijk en brengt een risico op ongevallen met zich mee. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, het niet opvolgen van instructies, ondeskundige reparaties of het gebruik van ongeschikte reserveonderdelen. Dit product is uitsluitend bestemd voor privégebruik.

Om veiligheidsredenen en in verband met CE-certificering mag dit product op geen enkele wijze worden herbouwd of aangepast. Gebruik van het product voor andere doeleinden dan beschreven kan schade aan het product veroorzaken. Onjuist gebruik kan tevens gevaren opleveren zoals kortsluiting, brand, elektrische schokken, enz.

WAARSCHUWING!

- Gevaar voor onjuist gebruik!
- Het gebruik van het apparaat op een andere manier dan waarvoor het bedoeld is en/of het gebruik van het apparaat op een andere wijze kan diverse risico's met zich meebrengen.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel.
- Volg de procedures zoals beschreven in deze handleiding.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen.

TIP

- Het apparaat moet worden gecontroleerd op volledigheid van de levering en op zichtbare schade.
- In geval van een onvolledige levering of schade als gevolg van gebrekkige verpakking of transport, kunt u contact opnemen met de klantenservice.

Technische gegevens van het apparaat

Model	V380 PRO
Symbool	06365_CZ
EAN	5907451376478
Mededeling	WiFi 2,4 GHz / 4G (SIM)
Waterbestendigheid	IP66
Lens	groothoek
Nachtmodus	Ja
Spraakcommunicatie	Ja (bidirectioneel)
Voeding	AC 100–240V 50/60Hz, DC 24V
Functies	Personenvolging, gezichtsherkenning, alarmzones, patrouilles

Opstarten/Gebruik

STROOMAANSLUITING

1. Sluit de stekker van de voedingsadapter aan op de DC-voedingsaansluiting van de camerakabel.
2. Sluit de adapter aan op een 230V-stopcontact.
3. Zodra de verbinding tot stand is gebracht, start de camera automatisch (geluidssignaal of ledlampje).
4. Zorg ervoor dat de draden correct en stevig zijn aangesloten.

DE V380 PRO-APP DOWNLOADEN

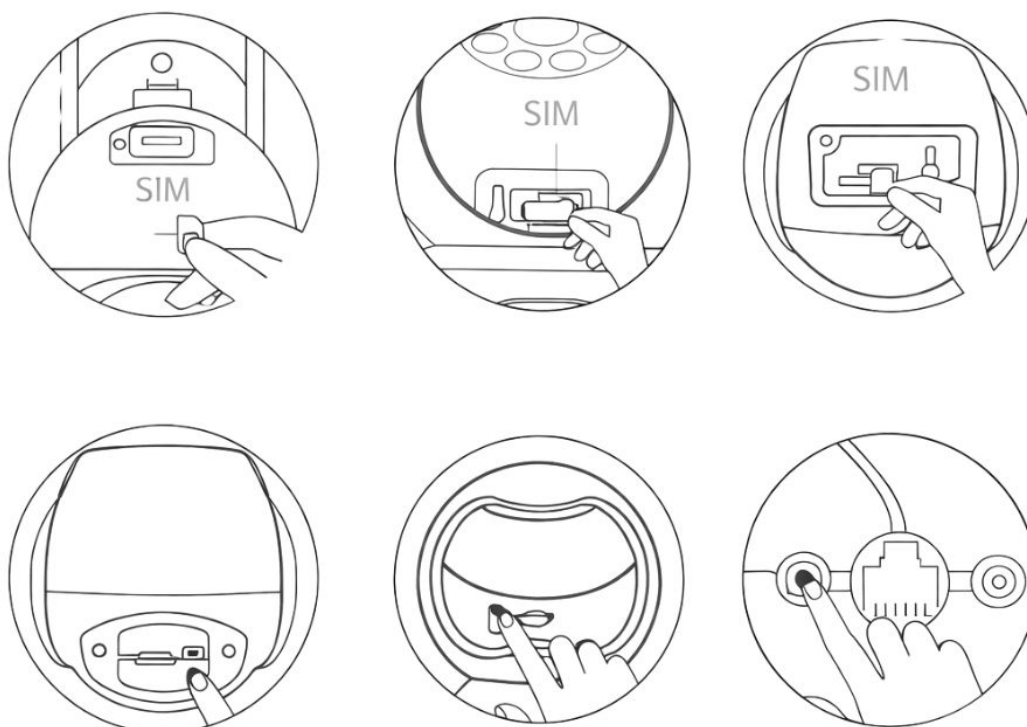
1. Open Google Play of de App Store.
2. Zoek naar de app "V380 Pro".
3. Download en installeer de applicatie.
4. U kunt ook de QR-code uit de instructies scannen.
5. Start de app en registreer een account of log in.



CAMERA RESET

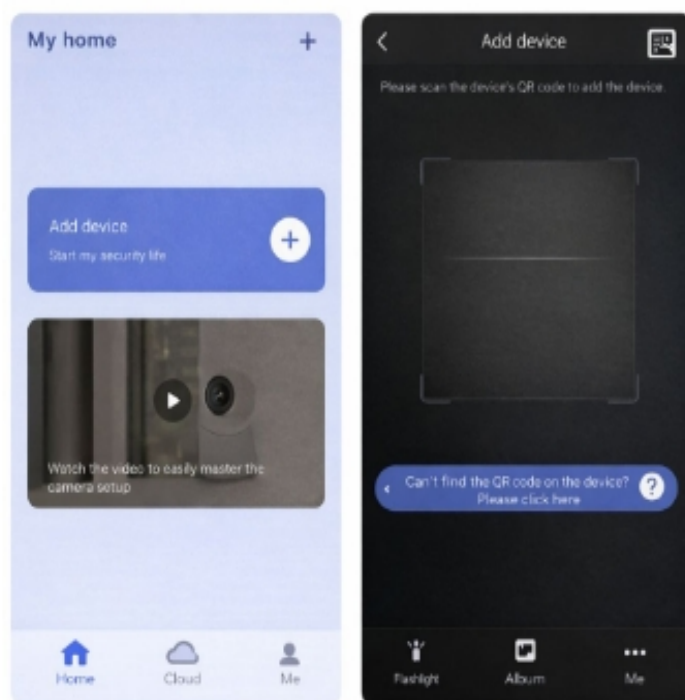
1. Zet de camera aan.
2. Voor de 4G-versie dient u ervoor te zorgen dat de simkaart is geplaatst voordat u het apparaat inschakelt.
3. Houd de RESET-knop een paar seconden ingedrukt.
4. Na een succesvolle reset zal de camera een gesproken bericht of een pieptoon geven.
5. Het apparaat gaat naar de instelstand-bymodus.

Let op: de locatie van de resetknop en de simkaartsleuf kan per model verschillen.



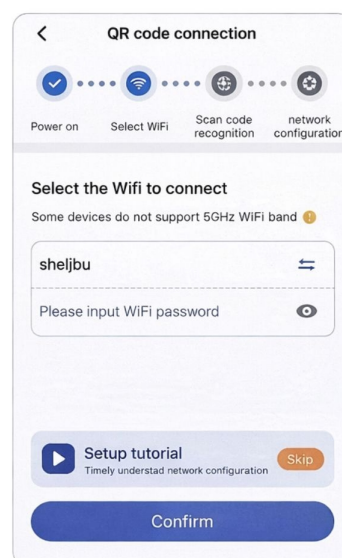
EEN CAMERA TOEVOEGEN IN DE APP

1. Open de V380 Pro-app.
2. Klik op "+" of "Apparaat toevoegen".
3. Scan de QR-code op de camera.
4. Selecteer de juiste netwerkconfiguratiemethode.



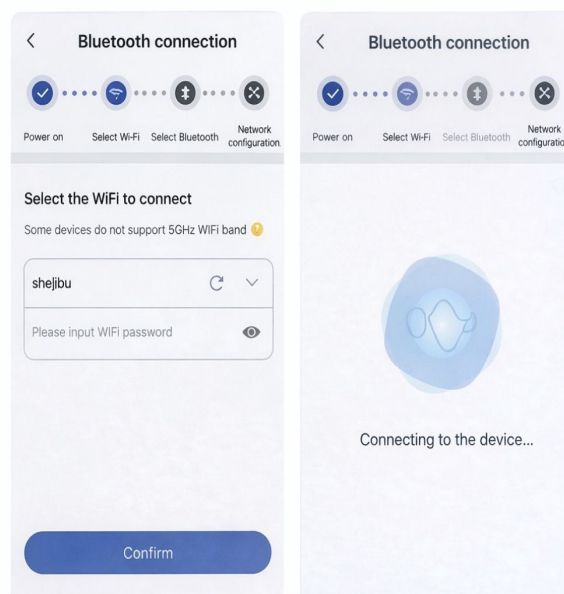
VERBINDING VIA QR-CODE

1. Selecteer een 2,4 GHz Wi-Fi-netwerk.
2. Voer uw netwerkwachtwoord in.
3. De app genereert een QR-code.
4. Richt het telefoonscherm met de QR-code naar de cameralens (afstand 15-30 cm).
5. Wanneer u het bevestigingsbericht hoort, selecteer dan 'Ik hoorde een piep'.
6. Zodra de installatie is voltooid, verschijnt het bericht "Netwerk verbonden".



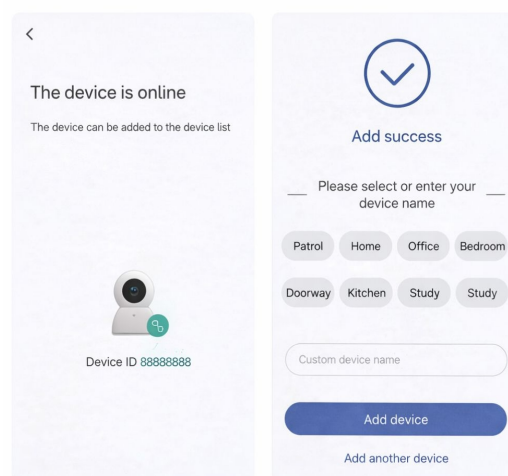
BLUETOOTH-VERBINDING

1. Schakel Bluetooth in op je telefoon.
2. Verbind je telefoon met een 2,4 GHz Wi-Fi-netwerk.
3. Selecteer de methode "Bluetooth-verbinding".
4. Bevestig de naam van het wifi-netwerk en voer het wachtwoord in.
5. Wacht tot het verbindingsproces is voltooid.



4G-VERSIE CONFIGURATIE

1. Plaats een actieve simkaart met een data-abonnement.
2. Zet de camera aan.
3. Zodra de verbinding tot stand is gebracht, wordt het apparaat in de app weergegeven als 'Online'.
4. Geef het apparaat een naam en bevestig.



VOLLEDIG APPARAAT TOEVOEGEN

1. Wanneer het bericht 'Netwerk verbonden' verschijnt, selecteer dan een apparaatnaam of voer uw eigen naam in.
2. Klik op "Voltooien" of "Apparaat toevoegen".
3. De camera verschijnt als actief in de lijst met apparaten.

LED-indicatoren - Interpretatie

Wi-Fi-versie:

- Geen lampje – apparaat uitgeschakeld of in stand-bymodus
- Langzaam rood knipperend – klaar voor installatie
- Snel rood knipperend – verbinding maken met router
- Continu geel – verbonden met internet
- Knipperend geel – probleem met internetverbinding

4G-versie:

- Geen lampje – uitgeschakeld
- Rood lampje – geen netwerk
- Geel lampje – verbonden met het netwerk
- Continu rood knipperend – geen simkaart
- Dubbel rood knipperend – geen internettoegang

Informatie over de micro SD-kaart

1. Als de geheugenkaart vol is, worden de oudste opnames automatisch overschreven.
2. Het wordt aanbevolen kaarten met de juiste snelheidsklasse te gebruiken.

Veiligheidstips en -regels

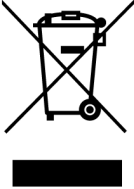
- Dit product mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de bijbehorende risico's begrijpen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water.
- Gebruik voor het schoonmaken een vochtige doek of een mild reinigingsmiddel.
- Gebruik geen beschadigd apparaat.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Het product zelf en de bijbehorende accessoires zijn geen speelgoed en dienen buiten het bereik van kinderen te worden gehouden om gevaar te voorkomen.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmateriaal niet onbeheerd achterblijft. Kinderen kunnen ermee spelen, wat gevaarlijk is.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke trillingen, hoge luchtvochtigheid, vocht, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Stel het product niet bloot aan mechanische spanning.

-
- Als veilig gebruik niet langer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product tegen verder gebruik. Veilig gebruik is niet langer mogelijk als het product: - beschadigd is, - niet goed functioneert, - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen, of - tijdens transport aan overmatige spanning is blootgesteld.
 - Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd is. Probeer het snoer niet zelf te repareren als het beschadigd is.
 - Niet gebruiken als het netsnoer of de voedingsadapter beschadigd is of als deze niet goed in het stopcontact zit.
 - Demonteer het apparaat niet zelf.
 - Sla of laat dit product niet vallen. Stop het gebruik ervan als het beschadigd raakt door een val of andere mechanische schade.
 - Bewaar het apparaat op een koele en droge plaats.
 - Controleer vóór gebruik van het apparaat of de netspanning overeenkomt met de vereiste bedrijfsspanning van het apparaat.
 - Installeer de camera op een stabiele plek.
 - Richt de lens niet rechtstreeks op sterke lichtbronnen.
 - Installeer de locatie niet op plekken die constant aan overstromingen zijn blootgesteld.
 - Trek niet aan het snoer wanneer u de stroomadapter loskoppelt, maar pak de stekker vast.
 - Installeer de camera niet in de buurt van sterke bronnen van elektromagnetische interferentie.
 - Voor de 4G-versie moet u ervoor zorgen dat uw simkaart een actief data-abonnement heeft.
 - Reinig de lens met een zachte, droge doek.
 - Gebruik geen beschadigde voeding.

Gevaar voor elektrische schokken

- Sluit het apparaat alleen aan op een correct geïnstalleerd en geaard stopcontact. De netspanning moet overeenkomen met de gegevens op het typeplaatje van het apparaat/de voeding.
- Zorg ervoor dat het netsnoer tijdens gebruik niet nat of vochtig wordt. Leg het snoer zo neer dat het niet bekneld raakt of beschadigd wordt.
- Houd de stroomkabel uit de buurt van hete oppervlakken.
- Voer zelf geen reparaties aan het apparaat uit.
- Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door servicemonteurs of gekwalificeerde specialisten.
- Haal de stekker van de voeding uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Gebruik het apparaat niet in een vochtige of natte omgeving, zoals een badkamer.
- Laat een beschadigde stekker of stroomkabel onmiddellijk repareren door een gekwalificeerde specialist of servicecentrum om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Steek geen naalden of scherpe voorwerpen in het apparaat.

Waarschuwings- en informatiesymbolen

	Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Europese en nationale richtlijnen. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.
	Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale RoHS-richtlijnen.
	Waarschuwing voor elektrische schokken! Levensgevaar!
	<u>VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR</u> Om milieuredenen mogen gebruikte elektrische en elektronische producten niet bij het gewone huisvuil worden weggegooid, maar moeten ze op de juiste manier worden afgevoerd. Informatie over inzamelpunten en hun openingstijden is verkrijgbaar bij de betreffende instanties.
	<u>TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN</u> De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum. Gebruikt verpakkingsmateriaal moet worden ingeleverd bij een daarvoor aangewezen afvalverwerkingslocatie van de lokale overheid. Neem voor informatie over recyclingmogelijkheden voor gebruikte producten contact op met uw gemeente of stadsbestuur.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens.

Bäste herr eller fru, tack för att du köpt vår produkt!

Läs noggrant igenom produkten innan du använder den.
med instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna manual för framtida referens och
att följa dess rekommendationer, eftersom man inte följde dem
kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.



Introduktion till användarmanualen

Denna användarmanual har utarbetats för att hjälpa dig att bekanta dig med korrekt och säker användning av enheten. Den innehåller viktiga instruktioner om drift, underhåll och säkerhetsregler som, om de följs, säkerställer att enheten fungerar smidigt och förlänger dess livslängd.

Läs noggrant igenom instruktionerna före första användningen. Informationen här hjälper dig också att förvara enheten korrekt, särskilt om den inte ska användas under en längre tid.

Genom att följa rekommendationerna nedan kan du njuta av problemfri och säker användning av produkten.



UPPMÄRKSAMHET!

Att använda enheten på ett sätt som inte överensstämmer med informationen i manualen kan leda till risk för kroppsskada.

Användning och beskrivning av enheten

Den appaktiverade solcellskameran V380 Pro är utformad för utomhusövervakning av din fastighet, ditt hem, lager, din trädgård eller ditt företags lokaler. Enheten låter dig fjärrvisa livebilder, spela upp inspelningar, ta emot larmmeddelanden och hantera inställningar från din smartphone. Beroende på version kan kameran ansluta till nätverket via 2,4 GHz Wi-Fi eller ett 4G SIM-kort.

Denna produkt är inte avsedd för kommersiellt eller industriellt bruk. All annan användning eller modifiering av produkten anses vara felaktig och medför risk för olyckor. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakats av felaktig användning, underlåtenhet att följa instruktioner, felaktiga reparationer eller användning av olämpliga reservdelar. Denna produkt är endast avsedd för privat bruk.

Av säkerhets- och CE-certifieringsskäl får denna produkt inte byggas om eller modifieras på något sätt. Användning av produkten för andra ändamål än de som beskrivs kan leda till skador på produkten. Felaktig användning kan också leda till faror som kortslutning, brand, elektriska stötar etc.

VARNING!

- Risk vid felaktig användning!
- Att använda enheten på ett annat sätt än det avsedda ändamålet och/eller att använda enheten på något annat sätt kan medföra olika risker.
- Apparaten bör endast användas för sitt avsedda ändamål.
- Följ de procedurer som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn.

DRICKS

- Apparaten måste kontrolleras för leveransens fullständighet och för synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller skada på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicelinjen.

Tekniska data för enheten

Modell	V380 PRO
Symbol	06365_CZ
EAN-nummer	5907451376478
Kommunikation	WiFi 2,4 GHz / 4G (SIM-kort)
Vattentålighet	IP66
Lins	vidvinkel-
Nattläge	Ja
Röstkommunikation	Ja (dubbelriktad)
Strömförsörjning	AC 100–240V 50/60Hz, DC 24V
Funktioner	Personspårning, ansiktsgenkänning, varningszoner, patruller

Start/Användning

STRÖMANSLUTNING

1. Anslut nätadapters kontakt till likströmsuttaget på kamerakabeln.
2. Anslut adaptern till ett 230V eluttag.
3. När den är ansluten startar kameran automatiskt (ljudsignal eller LED-belysning).
4. Se till att kablarna är korrekt och ordentligt anslutna.

LADDA NER V380 PRO-APPEN

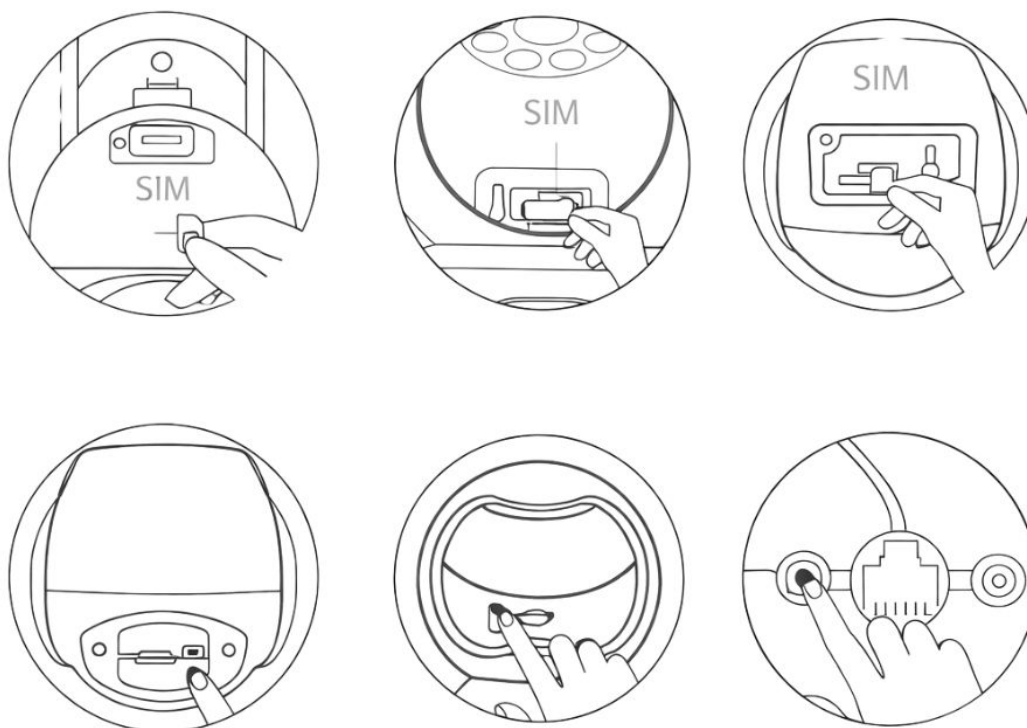
1. Öppna Google Play eller App Store.
2. Sök efter appen "V380 Pro".
3. Ladda ner och installera applikationen.
4. Alternativt kan du skanna QR-koden från instruktionerna.
5. Starta appen och registrera ett konto eller logga in.



KAMERANÄLLSTÄLLNING

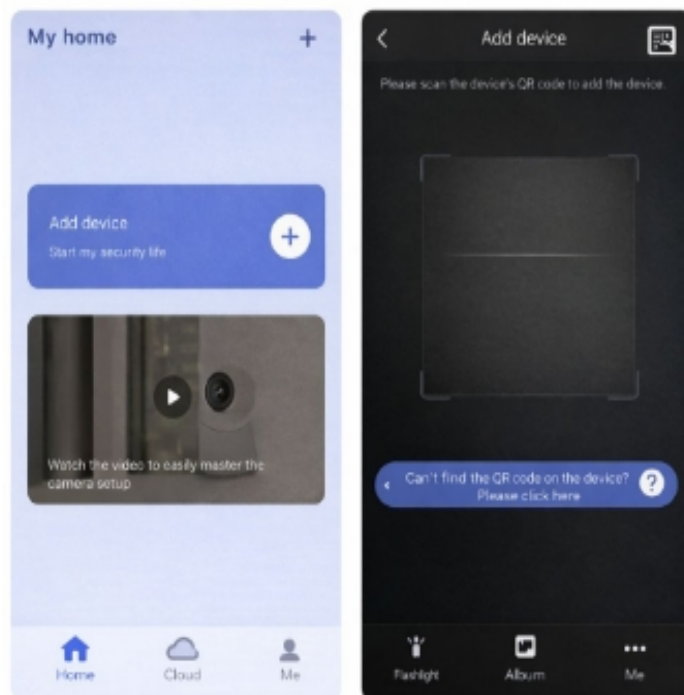
1. Slå på kameran.
2. För 4G-versionen, se till att SIM-kortet är isatt innan du startar enheten.
3. Tryck och håll ner RESET-knappen i några sekunder.
4. Efter en lyckad återställning avger kameran ett röstmeddelande eller en pipsignal.
5. Enheten kommer att gå in i standby-läge för installation.

Obs! Placeringen av RESET-knappen och SIM-kortplatsen kan variera beroende på modell.



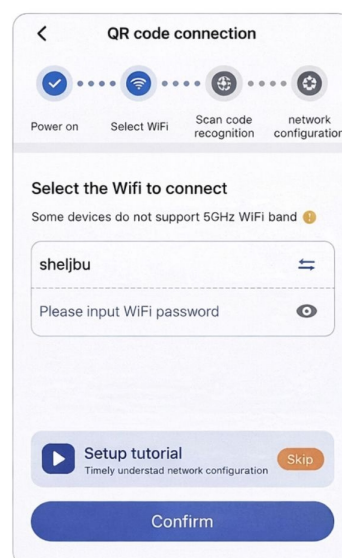
LÄGG TILL EN KAMERA I APPEN

1. Öppna V380 Pro-appen.
2. Klicka på "+" eller "Lägg till enhet".
3. Skanna QR-koden på kameran.
4. Välj lämplig nätverkskonfigurationsmetod.



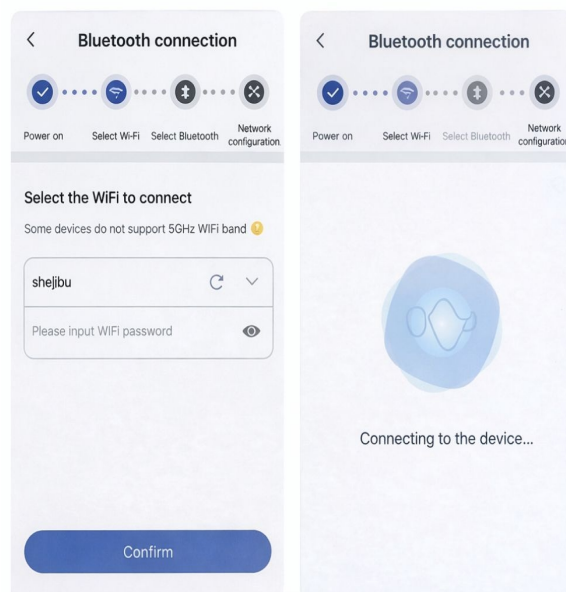
ANSLUTNING VIA QR-KOD

1. Välj 2,4 GHz Wi-Fi-nätverk.
2. Ange ditt nätverkslösenord.
3. Appen genererar en QR-kod.
4. Rikta telefonskärmen med QR-koden mot kameranlinsen (avstånd 15–30 cm).
5. När du hör bekräftelsemeddelandet väljer du "Jag hörde ett pip".
6. När installationen är klar visas meddelandet "Nätverksanslutet".



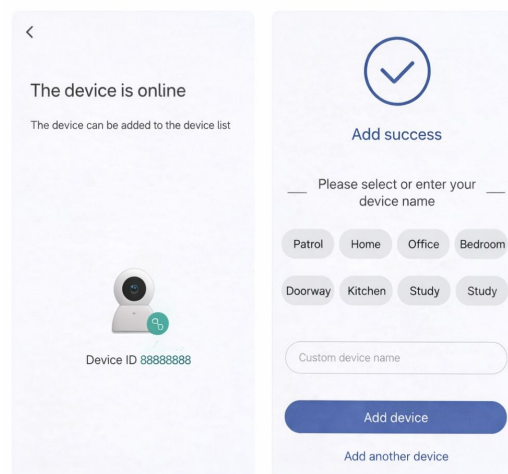
BLUETOOTH-ANSLUTNING

1. Slå på Bluetooth på din telefon.
2. Anslut din telefon till ett 2,4 GHz Wi-Fi-nätverk.
3. Välj metoden "Bluetooth-anslutning".
4. Bekräfta Wi-Fi-nätverkets namn och ange lösenordet.
5. Vänta tills anslutningsprocessen är klar.



4G-VERSIONSKONFIGURATION

1. Sätt i ett aktivt SIM-kort med ett datapaket.
2. Slå på kameran.
3. När enheten är ansluten visas den som "Online" i appen.
4. Ge enheten ett namn och bekräfta.



SLUTFÖR LÄGG TILL ENHET

1. När meddelandet "Nätverksanslutet" visas väljer du ett enhetsnamn eller anger ditt eget.
2. Klicka på "Slutför" eller "Lägg till enhet".
3. Kameran kommer att visas som aktiv i enhetslistan.

LED-indikatorer - Tolkning

Wi-Fi-version:

- Inget ljus – enheten avstängd eller i standbyläge
- Långsamt röd blinkning – redo för installation
- Snabb röd blinkning – ansluter till routern
- Fast gult sken – ansluten till internet
- Blinkande gult – problem med internetanslutningen

4G-version:

- Ingen lampa – släckt
- Rött ljus – inget nätverk
- Gult ljus – ansluten till nätverket
- Kontinuerligt rött blinkande – inget SIM-kort
- Dubbelt rött blinkande – ingen internetåtkomst

INFORMATION OM MICRO SD-KORT

1. När kortet är fullt skrivs de äldsta inspelningarna över automatiskt.
2. Det rekommenderas att använda kort med lämplig hastighetsklass.

Säkerhetstips och regler

- Denna produkt får användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap, förutsatt att de övervakas eller har instruerats i säker användning av produkten och förstår de risker som uppstår.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten.
- För rengöring, använd en fuktig trasa eller ett mildt rengöringsmedel.
- Använd inte en skadad enhet.
- Produkten är inte avsedd att användas av barn.
- Barn får inte leka med apparaten.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Produkten i sig och dess tillbehör är inte leksaker och bör förvaras utom räckhåll för barn för att undvika fara.
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan uppsikt. Barn kan leka med det, vilket är farligt.
- Skydda produkten mot extrema temperaturer, direkt solljus, starka vibrationer, hög luftfuktighet, fukt, brandfarliga gaser, ångor och lösningsmedel.
- Utsätt inte produkten för mekanisk stress.
- Om säker drift inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten mot vidare användning. Säker drift är inte längre möjlig om produkten: - har skadats, - inte

fungerar korrekt, - har lagrats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden, eller - har utsatts för överdriven belastning under transport.

- Använd inte produkten om någon del är skadad. Om sladden är skadad, försök inte att reparera den själv.
- Använd inte om nätsladden eller nätadaptern är skadad eller om den inte är korrekt ansluten till uttaget.
- Demontera inte enheten själv.
- Stöt eller tappa inte produkten. Sluta använda den om den skadats av ett fall eller annan mekanisk skada.
- Förvara enheten på en sval och torr plats.
- Innan du använder enheten, kontrollera att nätspänningen överensstämmer med enhetens erforderliga driftspänning.
- Installera kameran på en stabil plats.
- Rikta inte linsen direkt mot starka ljuskällor.
- Undvik installation på platser som utsätts för konstant översvämning med vatten.
- Dra inte i sladden när du drar ur strömförsörjningen – ta tag i kontakten.
- Installera inte kameran nära starka elektromagnetiska störningskällor.
- För 4G-versionen, se till att ditt SIM-kort har ett aktivt dataabonnemang.
- Rengör linsen med en mjuk, torr trasa.
- Använd inte en skadad strömförsörjning.

Risk för elektrisk stöt

- Anslut endast apparaten till ett korrekt installerat och jordat eluttag. Nätspänningen måste överensstämma med uppgifterna på apparatens/strömförsörjningens märkskylt.
- Se till att nätsladden inte blir våt eller fuktig under användning. Dra sladden så att den inte kläms eller skadas.
- Håll strömkabeln borta från heta ytor.
- Utför inga reparationer på enheten själv.
- Eventuella reparationer får endast utföras av service eller kvalificerade specialister.
- Dra ur strömsladden från eluttaget innan du rengör apparaten.
- Använd inte enheten i en fuktig eller våt miljö, till exempel ett badrum.
- Låt en skadad kontakt eller strömkabel omedelbart repareras av en kvalificerad specialist eller serviceverkstad för att undvika risker.
- Stick inte in några nålar eller vassa föremål i apparaten.

Varnings- och informationssymboler



Denna produkt uppfyller kraven i tillämpliga europeiska och nationella direktiv. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för apparater och produkter.

	Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella RoHS-direktiv.
	Varning för elektrisk stöt! Livsfara!
	<u>AVFALLSHANTERING AV BEGAGNAD ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING</u> Av miljöskäl bör använda elektriska och elektroniska produkter inte slängas med vanligt hushållsavfall, utan de ska kasseras på rätt sätt. Information om insamlingsplatser och deras öppettider kan erhållas från berörda myndigheter.
	<u>TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄND FÖRPACKNING</u> Förpackningen är tillverkad av miljövänliga material som kan lämnas in på din lokala återvinningscentral. Använd förpackningsmaterial ska lämnas till en avsedd avfallshanteringsplats som anvisats av lokala myndigheter. För information om återvinningsalternativ för använda produkter, vänligen kontakta din lokala kommun eller stadskontor.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά με τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθώντας τις συστάσεις του, επειδή η μη τήρησή του μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.



Εισαγωγή στο εγχειρίδιο χρήστη

Αυτό το εγχειρίδιο χρήστη έχει συνταχθεί για να σας βοηθήσει να εξοικειωθείτε με την ορθή και ασφαλή χρήση της συσκευής. Περιέχει σημαντικές οδηγίες σχετικά με τη λειτουργία, τη συντήρηση και τους κανόνες ασφαλείας, οι οποίοι, εάν ακολουθηθούν, θα διασφαλίσουν την ομαλή λειτουργία της συσκευής και θα παρατείνουν τη διάρκεια ζωής της.

Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν θα σας βοηθήσουν επίσης να αποθηκεύσετε σωστά τη συσκευή, ειδικά εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Ακολουθώντας τις παρακάτω συστάσεις, θα μπορείτε να απολαμβάνετε την απρόσκοπτη και ασφαλή λειτουργία του προϊόντος.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η χρήση της συσκευής με τρόπο που δεν συνάδει με τις πληροφορίες που περιέχονται στο εγχειρίδιο ενδέχεται να προκαλέσει κίνδυνο σωματικής βλάβης.

Εφαρμογή και περιγραφή της συσκευής

Η ηλιακή κάμερα με δυνατότητα εφαρμογής V380 Pro έχει σχεδιαστεί για την εξωτερική παρακολούθηση της ιδιοκτησίας, του σπιτιού, της αποθήκης, του κήπου ή των επαγγελματικών σας χώρων. Η συσκευή σας επιτρέπει να βλέπετε απομακρυσμένα ζωντανές εικόνες, να αναπαράγετε εγγραφές, να λαμβάνετε ειδοποιήσεις συναγερμού και να διαχειρίζεστε ρυθμίσεις από το smartphone σας. Ανάλογα με την έκδοση, η κάμερα μπορεί να συνδεθεί στο δίκτυο μέσω Wi-Fi 2,4 GHz ή κάρτας SIM 4G.

Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για εμπορική ή βιομηχανική χρήση. Οποιαδήποτε άλλη χρήση ή τροποποίηση του προϊόντος θεωρείται ακατάλληλη και ενέχει κίνδυνο ατυχημάτων. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση, μη τήρηση οδηγιών, ακατάλληλες επισκευές ή χρήση ακατάλληλων ανταλλακτικών. Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για ιδιωτική χρήση.

Για λόγους ασφαλείας και πιστοποίησης CE, αυτό το προϊόν δεν πρέπει να ανακατασκευαστεί ή να τροποποιηθεί με κανέναν τρόπο. Η χρήση του προϊόντος για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που περιγράφονται μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν. Η ακατάλληλη

χρήση μπορεί επίσης να προκαλέσει κινδύνους όπως βραχυκυκλώματα, πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία κ.λπ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Κίνδυνος ακατάλληλης χρήσης!
- Η χρήση της συσκευής με τρόπο διαφορετικό από τον προβλεπόμενο σκοπό της ή/και η χρήση της συσκευής με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ενδέχεται να ενέχει διάφορους κινδύνους.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.
- Παρακαλούμε ακολουθήστε τις διαδικασίες που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ελλιπούς παράδοσης ή ζημιάς λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης πελατών.

Τεχνικά δεδομένα της συσκευής

Μοντέλο	V380 PRO
Σύμβολο	06365_CZ
Αριθμός EAN	5907451376478
Ανακοίνωση	WiFi 2.4GHz / 4G (SIM)
Αντοχή στο νερό	IP66
Φακός	ευρυγώνιος
Νυχτερινή λειτουργία	Ναί
Φωνητική επικοινωνία	Ναι (αμφίδρομη)
Τροφοδοτικό	Εναλλασσόμενο ρεύμα 100–240V 50/60Hz, Συνεχές ρεύμα 24V
Συναρτήσεις	Παρακολούθηση ατόμων, ανίχνευση προσώπου, ζώνες συναγερμού, περιπολίες

Εκκίνηση/Χρήση

ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ

1. Συνδέστε το βύσμα του τροφοδοτικού στην υποδοχή τροφοδοσίας DC του καλωδίου της κάμερας.
2. Συνδέστε τον προσαρμογέα σε μια πρίζα 230V.
3. Μόλις συνδεθεί, η κάμερα θα ξεκινήσει αυτόματα (ηχητικό σήμα ή φωτισμός LED).
4. Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια είναι συνδεδεμένα σωστά και σφιχτά.

ΛΗΨΗ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ V380 PRO

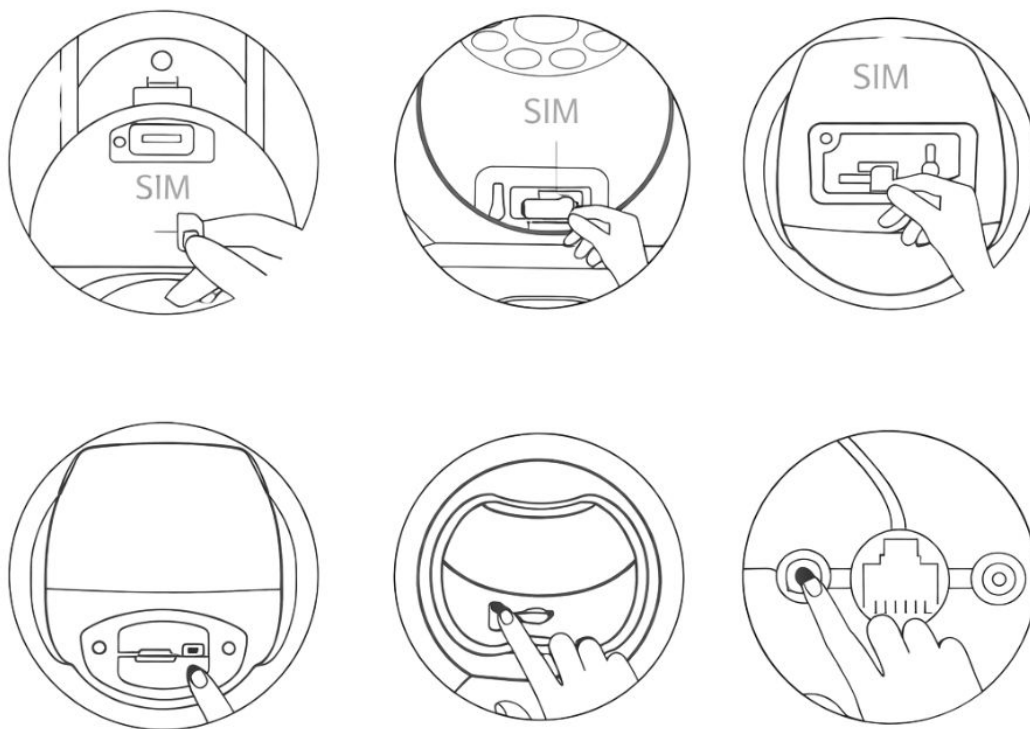
1. Ανοίξτε το Google Play ή το App Store.
2. Αναζητήστε την εφαρμογή "V380 Pro".
3. Κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή.
4. Εναλλακτικά, σαρώστε τον κωδικό QR από τις οδηγίες.
5. Εκκινήστε την εφαρμογή και δημιουργήστε έναν λογαριασμό ή συνδεθείτε.



ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΚΑΜΕΡΑΣ

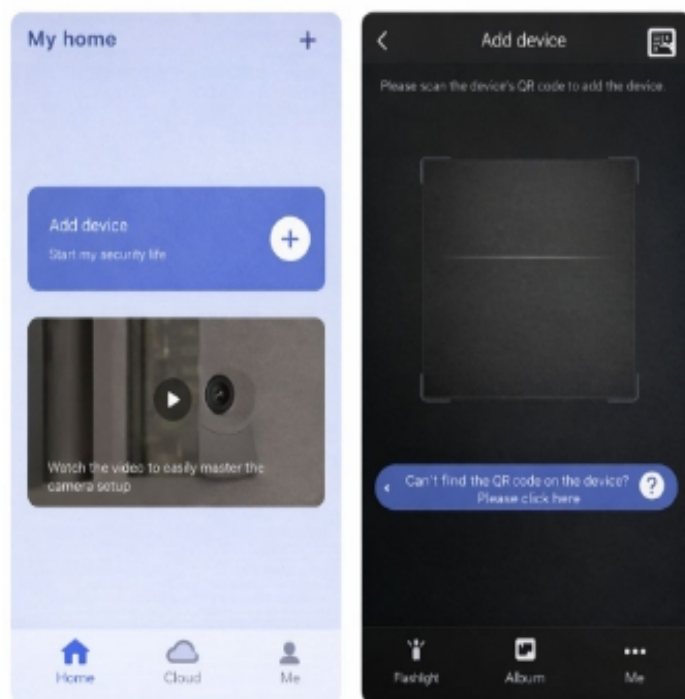
1. Ενεργοποιήστε την κάμερα.
2. Για την έκδοση 4G, βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει την κάρτα SIM πριν ξεκινήσετε τη συσκευή.
3. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί RESET για μερικά δευτερόλεπτα.
4. Μετά από μια επιτυχημένη επαναφορά, η κάμερα θα εκπέμψει ένα φωνητικό μήνυμα ή έναν ήχο "μπιπ".
5. Η συσκευή θα εισέλθει σε λειτουργία αναμονής ρύθμισης.

Σημείωση: Η θέση του κουμπιού RESET και της υποδοχής SIM ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με το μοντέλο.



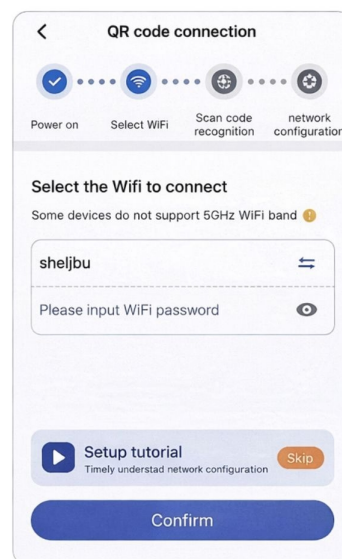
ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΚΑΜΕΡΑΣ ΣΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

1. Ανοίξτε την εφαρμογή V380 Pro.
2. Κάντε κλικ στο "+" ή στο "Προσθήκη συσκευής".
3. Σαρώστε τον κωδικό QR στην κάμερα.
4. Επιλέξτε την κατάλληλη μέθοδο διαμόρφωσης δικτύου.



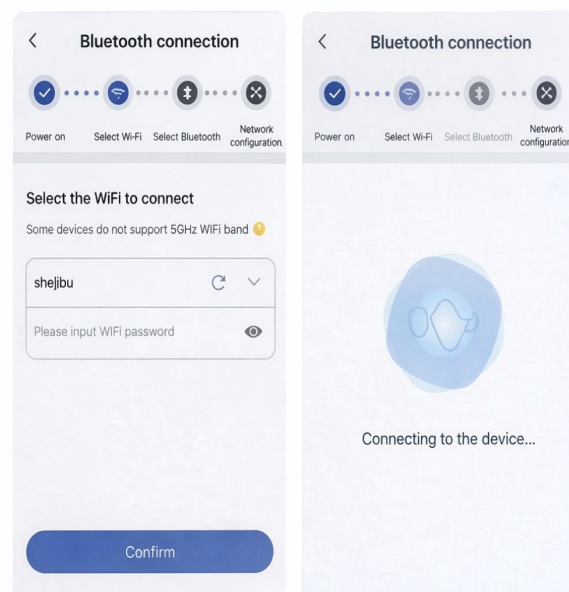
ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕΣΩ ΚΩΔΙΚΟΥ QR

1. Επιλέξτε δίκτυο Wi-Fi 2,4 GHz.
2. Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης δικτύου σας.
3. Η εφαρμογή θα δημιουργήσει έναν κωδικό QR.
4. Στρέψτε την οθόνη του τηλεφώνου με τον κωδικό QR προς τον φακό της κάμερας (απόσταση 15-30 cm).
5. Όταν ακούσετε το μήνυμα επιβεβαίωσης, επιλέξτε "Άκουσα ένα ηχητικό σήμα".
6. Μόλις ολοκληρωθεί η ρύθμιση, θα εμφανιστεί το μήνυμα "Δίκτυο συνδεδεμένο".



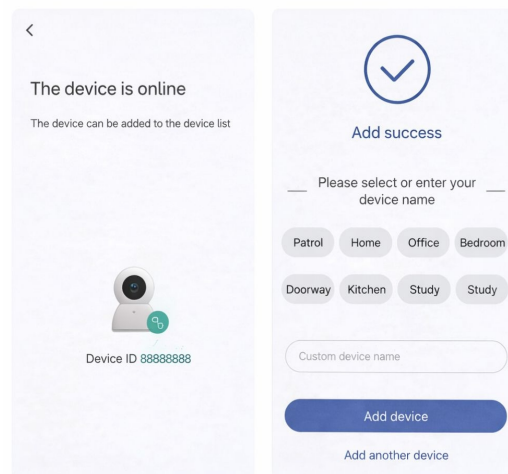
ΣΥΝΔΕΣΗ BLUETOOTH

1. Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνό σας.
2. Συνδέστε το τηλέφωνό σας σε ένα δίκτυο Wi-Fi 2,4 GHz.
3. Επιλέξτε τη μέθοδο "Σύνδεση Bluetooth".
4. Επιβεβαιώστε το όνομα του δικτύου Wi-Fi και εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης.
5. Περιμένετε να ολοκληρωθεί η διαδικασία σύνδεσης.



ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΕΚΔΟΣΗΣ 4G

1. Τοποθετήστε μια ενεργή κάρτα SIM με πακέτο δεδομένων.
2. Ενεργοποιήστε την κάμερα.
3. Μόλις συνδεθεί με επιτυχία, η συσκευή θα εμφανιστεί ως "Συνδεδεμένη" στην εφαρμογή.
4. Δώστε ένα όνομα στη συσκευή και επιβεβαιώστε.



ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΠΡΟΣΘΗΚΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Όταν εμφανιστεί το μήνυμα «Δίκτυο συνδεδεμένο», επιλέξτε ένα όνομα συσκευής ή εισαγάγετε το δικό σας.
2. Κάντε κλικ στο "Τέλος" ή στο "Προσθήκη συσκευής".
3. Η κάμερα θα εμφανιστεί στη λίστα συσκευών ως ενεργή.

Ενδείξεις LED - Ερμηνεία

Έκδοση Wi-Fi:

- Δεν ανάβει – η συσκευή είναι απενεργοποιημένη ή βρίσκεται σε λειτουργία αναμονής
- Αναβοσβήνει αργά με κόκκινο χρώμα – είναι έτοιμη για ρύθμιση
- Αναβοσβήνει γρήγορα με κόκκινο χρώμα – συνδέεται με δρομολογητή
- Σταθερό κίτρινο – είναι συνδεδεμένο στο διαδίκτυο
- Αναβοσβήνει με κίτρινο χρώμα – πρόβλημα σύνδεσης στο διαδίκτυο

Έκδοση 4G:

- Δεν ανάβει – σβηστή
- Κόκκινη λυχνία – δεν υπάρχει δίκτυο
- Κίτρινη λυχνία – συνδεδεμένη στο δίκτυο
- Συνεχές κόκκινο που αναβοσβήνει – δεν υπάρχει κάρτα SIM
- Διπλό κόκκινο που αναβοσβήνει – δεν υπάρχει πρόσβαση στο διαδίκτυο

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΡΤΑΣ MICRO SD

1. Όταν η κάρτα γεμίσει, οι παλαιότερες εγγραφές αντικαθίστανται αυτόματα.
2. Συνιστάται η χρήση καρτών με την κατάλληλη κατηγορία ταχύτητας.

Συμβουλές και κανόνες ασφαλείας

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που προκύπτουν.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό.
- Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί ή ένα ήπιο απορρυπαντικό.
- Μην χρησιμοποιείτε συσκευή που έχει υποστεί ζημιά.
- Το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Το ίδιο το προϊόν και τα εξαρτήματά του δεν είναι παιχνίδια και θα πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά για την αποφυγή κινδύνων.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν μένουν χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να παίξουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, άμεσο ηλιακό φως, ισχυρούς κραδασμούς, υψηλή υγρασία, υγρασία, εύφλεκτα αέρια, ατμούς και διαλύτες.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε μηχανική καταπόνηση.
- Εάν η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν από περαιτέρω χρήση. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι πλέον δυνατή εάν το προϊόν: - έχει υποστεί ζημιά, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό δυσμενείς συνθήκες ή - έχει υποστεί υπερβολική καταπόνηση κατά τη μεταφορά.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν κάποιο εξάρτημα έχει υποστεί ζημιά. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε μόνοι σας.
- Μην το χρησιμοποιείτε εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή ο προσαρμογέας ρεύματος είναι κατεστραμμένος ή εάν δεν είναι σωστά συνδεδεμένος στην πρίζα.
- Μην αποσυναρμολογείτε μόνοι σας τη συσκευή.
- Μην χτυπάτε ή ρίχνετε αυτό το προϊόν. Διακόψτε τη χρήση του εάν έχει υποστεί ζημιά από πτώση ή άλλη μηχανική βλάβη.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε δροσερό και ξηρό μέρος.
- Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση δικτύου ταιριάζει με την απαιτούμενη τάση λειτουργίας της συσκευής.
- Εγκαταστήστε την κάμερα σε σταθερό σημείο.
- Μην στρέφετε τον φακό απευθείας σε ισχυρές πηγές φωτός.
- Αποφύγετε την εγκατάσταση σε σημεία που είναι εκτεθειμένα σε συνεχή πλημμύρα με νερό.
- Μην τραβάτε το καλώδιο όταν αποσυνδέετε την παροχή ρεύματος - πιάστε το φισ.

- Μην εγκαθιστάτε την κάμερα κοντά σε ισχυρές πηγές ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών.
- Για την έκδοση 4G, βεβαιωθείτε ότι η κάρτα SIM σας διαθέτει ενεργό πρόγραμμα δεδομένων.
- Καθαρίστε τον φακό με ένα μαλακό, στεγνό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένο τροφοδοτικό.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

- Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε σωστά εγκατεστημένη και γειωμένη πρίζα. Η τάση του δικτύου πρέπει να συμφωνεί με τα δεδομένα στην πινακίδα ονομαστικών τιμών της συσκευής/τροφοδοτικού.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος δεν βραχεί ή υγραίνεται κατά τη λειτουργία. Δρομολογήστε το καλώδιο έτσι ώστε να μην πιαστεί ή υποστεί ζημιά.
- Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από θερμές επιφάνειες.
- Μην πραγματοποιείτε μόνοι σας καμία επισκευή στη συσκευή.
- Οποιοσδήποτε επισκευές επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό ή από εξειδικευμένους τεχνικούς.
- Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό από την πρίζα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υγρό ή βρεγμένο περιβάλλον, όπως μπάνιο.
- Αναθέστε αμέσως την επισκευή ενός κατεστραμμένου βύσματος ή καλωδίου τροφοδοσίας σε έναν εξειδικευμένο ειδικό ή σε κέντρο σέρβις για την αποφυγή τυχόν κινδύνων.
- Μην εισάγετε βελόνες ή αιχμηρά αντικείμενα στη συσκευή.

Σύμβολα προειδοποίησης και πληροφοριών

	Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ισχυουσών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.
	Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών RoHS.
	Προειδοποίηση για ηλεκτροπληξία! Κίνδυνος για τη ζωή!
	<u>ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ</u> Για περιβαλλοντικούς λόγους, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα, αλλά θα πρέπει να απορρίπτονται με τον κατάλληλο τρόπο. Πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής και το ωράριο λειτουργίας τους μπορείτε να λάβετε από τις αρμόδιες αρχές.
	<u>ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ</u> Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης. Τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδονται σε καθορισμένο χώρο απόρριψης αποβλήτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Για πληροφορίες σχετικά με τις επιλογές ανακύκλωσης χρησιμοποιημένων προϊόντων, επικοινωνήστε με το τοπικό σας δήμο ή το γραφείο της πόλης σας.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχεδιασμό και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate Domnule sau Stimate Doamnă, vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție cu instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și respectarea recomandărilor sale, deoarece nerespectarea acestora poate reprezenta o amenințare la adresa vieții sau sănătății.



Introducere în manualul de utilizare

Acest manual de utilizare a fost pregătit pentru a vă ajuta să vă familiarizați cu utilizarea corectă și sigură a dispozitivului. Conține instrucțiuni importante privind operarea, întreținerea și regulile de siguranță, care, dacă sunt respectate, vor asigura buna funcționare a dispozitivului și vor prelungi durata de viață a acestuia.

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile. Informațiile conținute aici vă vor ajuta, de asemenea, să depozitați corect dispozitivul, mai ales dacă acesta nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp.

Respectarea recomandărilor de mai jos vă va permite să vă bucurați de o utilizare sigură și fără probleme a produsului.



ATENȚIE!

Utilizarea dispozitivului într-un mod neconform cu informațiile conținute în manual poate duce la riscul de vătămare corporală.

Aplicarea și descrierea dispozitivului

Camera solară cu aplicație V380 Pro este concepută pentru monitorizarea în exterior a proprietății, casei, depozitului, grădinii sau spațiilor comerciale. Dispozitivul vă permite să vizualizați de la distanță imagini live, să redați înregistrări, să primiți notificări de alarmă și să gestionați setările de pe smartphone. În funcție de versiune, camera se poate conecta la rețea prin Wi-Fi de 2,4 GHz sau o cartelă SIM 4G.

Acest produs nu este destinat uzului comercial sau industrial. Orice altă utilizare sau modificare a produsului este considerată necorespunzătoare și prezintă risc de accidente. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare, nerespectarea instrucțiunilor, reparații necorespunzătoare sau utilizarea de piese de schimb necorespunzătoare. Acest produs este destinat exclusiv uzului privat.

Din motive de siguranță și certificare CE, acest produs nu trebuie reconstruit sau modificat în niciun fel. Utilizarea produsului în alte scopuri decât cele descrise poate duce la deteriorarea acestuia. Utilizarea necorespunzătoare poate duce, de asemenea, la pericole precum scurtcircuite, incendii, electrocutări etc.

AVERTIZARE!

- Pericol de utilizare necorespunzătoare!
- Utilizarea dispozitivului într-un mod diferit de cel prevăzut și/sau utilizarea dispozitivului în orice alt mod poate implica diverse riscuri.
- Dispozitivul trebuie utilizat numai în scopul pentru care a fost conceput.
- Vă rugăm să urmați procedurile descrise în acest manual de instrucțiuni.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru a verifica dacă este complet livrat și dacă prezintă orice deteriorări vizibile.
- În cazul unei livrări incomplete sau al unor daune cauzate de ambalajul sau transportul defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de asistență.

Datele tehnice ale dispozitivului

Model	V380 PRO
Simbol	06365_CZ
EAN	5907451376478
Comunicare	WiFi 2.4GHz / 4G (SIM)
Rezistență la apă	IP66
Obiectiv	unghi larg
Mod nocturn	Da
Comunicare vocală	Da (bidirecțional)
Alimentare electrică	CA 100–240V 50/60Hz, CC 24V
Funcții	Urmărirea persoanelor, detectarea feței, zone de alertă, patrulare

Pornire/Utilizare

CONEXIUNE LA ENERGIE

1. Conectați adaptorul de alimentare la mufa de alimentare CC de pe cablul camerei.
2. Conectați adaptorul la o priză de 230V.
3. Odată conectată, camera va porni automat (semnal sonor sau iluminare LED).
4. Asigurați-vă că firele sunt conectate corect și strâns.

DESCĂRCAREA APLICAȚIEI V380 PRO

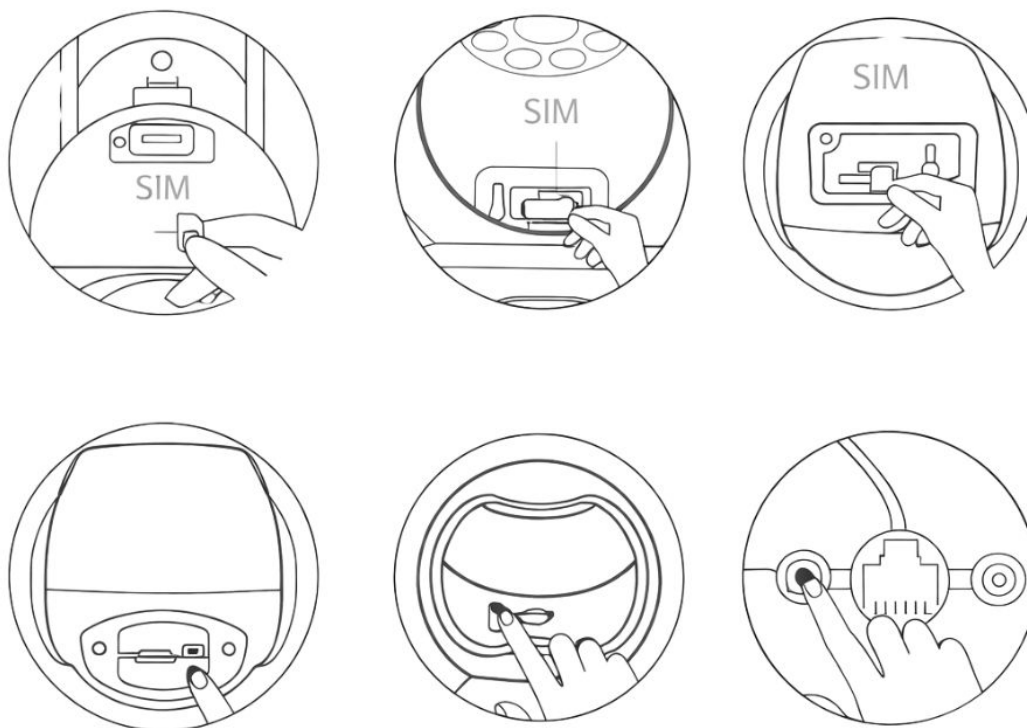
1. Deschide Google Play sau App Store.
2. Căutați aplicația „V380 Pro”.
3. Descărcați și instalați aplicația.
4. Alternativ, scanați codul QR din instrucțiuni.
5. Lansați aplicația și înregistrați un cont sau conectați-vă.



RESETARE CAMERĂ

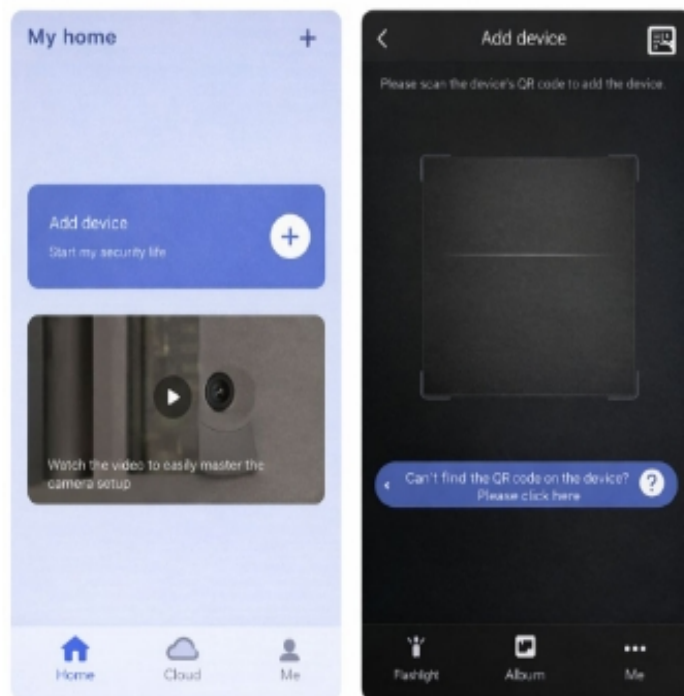
1. Porniți camera.
2. Pentru versiunea 4G, asigurați-vă că este introdusă cartela SIM înainte de a porni dispozitivul.
3. Apăsăți și țineți apăsat butonul RESET timp de câteva secunde.
4. După o resetare reușită, camera va emite un mesaj vocal sau un semnal sonor.
5. Dispozitivul va intra în modul standby de configurare.

Notă: Locația butonului RESET și a slotului SIM poate varia în funcție de model.



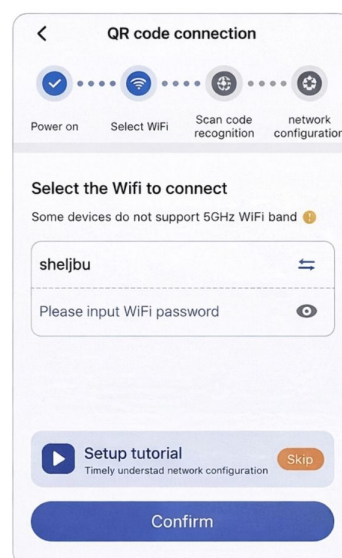
ADĂUGAREA UNEI CAMERĂ ÎN APLICAȚIE

1. Deschide aplicația V380 Pro.
2. Faceți clic pe „+” sau pe „Adăugați dispozitiv”.
3. Scanați codul QR de pe cameră.
4. Selectați metoda de configurare a rețelei corespunzătoare.



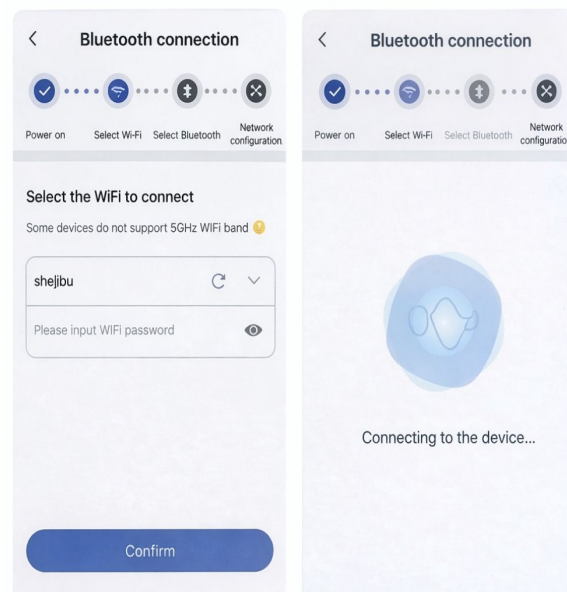
CONEXIUNE PRIN COD QR

1. Selectați o rețea Wi-Fi de 2,4 GHz.
2. Introduceți parola rețelei.
3. Aplicația va genera un cod QR.
4. Îndreptați ecranul telefonului cu codul QR spre obiectivul camerei (distanță 15-30 cm).
5. Când auzi mesajul de confirmare, selectează „Am auzit un semnal sonor”.
6. După finalizarea configurării, va apărea mesajul „Rețea conectată”.



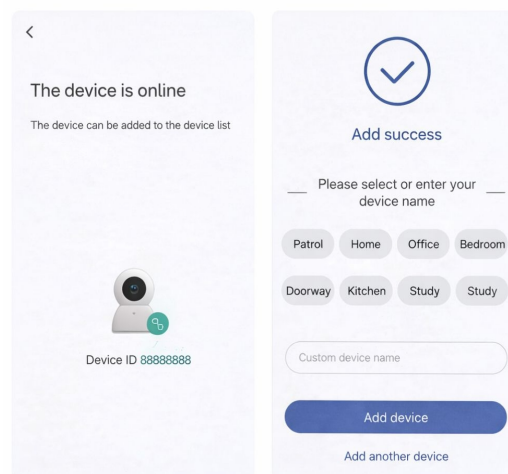
CONEXIUNE BLUETOOTH

1. Activează Bluetooth pe telefon.
2. Conectați telefonul la o rețea Wi-Fi de 2,4 GHz.
3. Selectați metoda „Conexiune Bluetooth”.
4. Confirmați numele rețelei Wi-Fi și introduceți parola.
5. Așteptați finalizarea procesului de conectare.



CONFIGURAȚIA VERSIUNII 4G

1. Introduceți o cartelă SIM activă cu un pachet de date.
2. Porniți camera.
3. După conectarea cu succes, dispozitivul va apărea ca „Online” în aplicație.
4. Dați un nume dispozitivului și confirmați.



COMPLETAREA ADĂUGĂRII DISPOZITIVULUI

1. Când apare mesajul „Rețea conectată”, selectați un nume de dispozitiv sau introduceți propriul nume.
2. Faceți clic pe „Terminare” sau pe „Adăugați dispozitiv”.
3. Camera va apărea în lista de dispozitive ca activă.

Indicatori LED - Interpretare

Versiune Wi-Fi:

- Fără lumină – dispozitiv oprit sau în modul standby
- Roșu intermitent lent – gata de configurare
- Roșu intermitent rapid – conectare la router
- Galben continuu – conectat la internet
- Galben intermitent – problemă de conexiune la internet

Versiune 4G:

- Fără lumină – stinsă
- Lumină roșie – fără rețea
- Lumină galbenă – conectat la rețea
- Clipire roșie continuă – fără cartelă SIM
- Clipire roșie dublă – fără acces la internet

INFORMAȚII DESPRE CARDUL MICRO SD

1. Când cardul este plin, cele mai vechi înregistrări sunt suprascrise automat.
2. Se recomandă utilizarea cardurilor cu clasa de viteză corespunzătoare.

Sfaturi și reguli de siguranță

- Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență sau cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și să înțeleagă riscurile care rezultă din acestea.
- Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă.
- Pentru curățare, folosiți o cârpă umedă sau un detergent blând.
- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
- Produsul nu este destinat utilizării de către copii.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de către copii fără supraveghere.
- Produsul în sine și accesoriile sale nu sunt jucării și trebuie ținute departe de copii pentru a evita pericolele.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii se pot juca cu ele, ceea ce este periculos.
- Protejați produsul de temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, vibrații puternice, umiditate ridicată, umezeală, gaze inflamabile, vapori și solvenți.
- Nu expuneți produsul la solicitări mecanice.
- Dacă funcționarea în siguranță nu mai este posibilă, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul împotriva utilizării ulterioare. Funcționarea în siguranță nu mai este posibilă

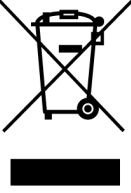
dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corect, - a fost depozitat pentru o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost supus unor solicitări excesive în timpul transportului.

- Nu utilizați produsul dacă vreo piesă este deteriorată. Dacă cablul este deteriorat, nu încercați să îl reparați singur.
- Nu utilizați dacă cablul de alimentare sau adaptorul de alimentare este deteriorat sau dacă nu este conectat corect la priză.
- Nu dezasamblați singur dispozitivul.
- Nu loviți și nu scăpați acest produs. Întrerupeți utilizarea acestuia dacă este deteriorat în urma unei căzături sau a altor deteriorări mecanice.
- Depozitați dispozitivul într-un loc răcoros și uscat.
- Înainte de a utiliza dispozitivul, asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu tensiunea de funcționare necesară a dispozitivului.
- Instalați camera într-un loc stabil.
- Nu îndreptați obiectivul direct spre surse puternice de lumină.
- Evitați instalarea în locuri expuse la inundații constante cu apă.
- Nu trageți de cablu atunci când deconectați sursa de alimentare – prindeți de ștecher.
- Nu instalați camera în apropierea unor surse puternice de interferențe electromagnetice.
- Pentru versiunea 4G, asigură-te că ai un abonament de date activ pe cartela SIM.
- Curățați lentila cu o cârpă moale și uscată.
- Nu utilizați o sursă de alimentare deteriorată.

Pericol de electrocutare

- Conectați dispozitivul numai la o priză de alimentare instalată corespunzător și împământată. Tensiunea rețelei trebuie să corespundă cu datele de pe plăcuța cu datele tehnice ale dispozitivului/sursei de alimentare.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu se udă sau nu se umezește în timpul funcționării. Traseați cablul astfel încât să nu se ciupească sau să se deterioreze.
- Țineți cablul de alimentare departe de suprafețele fierbinți.
- Nu efectuați singur nicio reparație la dispozitiv.
- Orice reparații pot fi efectuate numai de către service sau de către specialiști calificați.
- Înainte de a curăța dispozitivul, deconectați ștecherul de la priza de rețea.
- Nu utilizați dispozitivul într-un mediu umed sau plin de umiditate, cum ar fi o baie.
- Apelați imediat la repararea unui ștecher sau a unui cablu de alimentare deteriorat de către un specialist calificat sau la un centru de service pentru a evita orice pericole.
- Nu introduceți ace sau obiecte ascuțite în dispozitiv.

Simboluri de avertizare și informare

	Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale aplicabile. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.
	Acest produs respectă cerințele directivelor RoHS europene și naționale relevante.
	Atenție la electrocutare! Pericol de moarte!
	<u>ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE</u> Din motive legate de mediu, produsele electrice și electronice uzate nu trebuie eliminate la gunoiul menajer obișnuit, ci trebuie eliminate în mod corespunzător. Informații despre punctele de colectare și programul lor de funcționare pot fi obținute de la autoritățile competente.
	<u>SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE</u> Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare. Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Pentru informații despre opțiunile de reciclare a produselor uzate, vă rugăm să contactați primăria sau primăria locală.

Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul și datele despre produs fără notificare prealabilă.

Prezado(a) Senhor(a), agradecemos a compra do nosso produto!

Antes de usar o produto, leia atentamente.

Siga as instruções abaixo para o uso correto do produto.

Guarde este manual para futuras consultas.

seguindo suas recomendações, porque a falha em segui-las

Pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.



Introdução ao manual do usuário

Este manual do usuário foi elaborado para ajudá-lo a familiarizar-se com o uso correto e seguro do dispositivo. Ele contém instruções importantes sobre operação, manutenção e normas de segurança que, se seguidas, garantirão o bom funcionamento do dispositivo e prolongarão sua vida útil.

Antes da primeira utilização, leia atentamente as instruções. As informações aqui contidas também o ajudarão a armazenar o dispositivo corretamente, principalmente se ele não for utilizado por um longo período.

Seguindo as recomendações abaixo, você poderá desfrutar do produto sem problemas e com segurança.



ATENÇÃO!

A utilização do dispositivo de forma incompatível com as informações contidas no manual pode resultar em risco de lesões corporais.

Aplicação e descrição do dispositivo

A câmera solar V380 Pro, com aplicativo integrado, foi projetada para monitoramento externo de sua propriedade, casa, armazém, jardim ou estabelecimento comercial. O dispositivo permite visualizar imagens ao vivo remotamente, reproduzir gravações, receber notificações de alarme e gerenciar configurações a partir do seu smartphone. Dependendo da versão, a câmera pode se conectar à rede via Wi-Fi de 2,4 GHz ou um cartão SIM 4G.

Este produto não se destina a uso comercial ou industrial. Qualquer outro uso ou modificação do produto é considerado impróprio e acarreta risco de acidentes. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uso indevido, descumprimento das instruções, reparos inadequados ou uso de peças de reposição inapropriadas. Este produto destina-se apenas a uso privado.

Por motivos de segurança e para obter a certificação CE, este produto não deve ser reconstruído ou modificado de forma alguma. A utilização do produto para fins diferentes dos descritos pode resultar em danos ao mesmo. O uso indevido também pode causar riscos como curto-circuito, incêndio, choque elétrico, etc.

AVISO!

- Perigo de uso indevido!
- Utilizar o dispositivo de forma diferente daquela para a qual foi concebido e/ou utilizá-lo de qualquer outra maneira pode acarretar diversos riscos.
- O dispositivo deve ser usado apenas para a finalidade a que se destina.
- Siga os procedimentos descritos neste manual de instruções.
- Mantenha o produto fora do alcance de crianças.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado para garantir que a entrega esteja completa e que não apresente danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

Dados técnicos do dispositivo

Modelo	V380 PRO
Símbolo	06365_CZ
EAN	5907451376478
Comunicação	Wi-Fi 2,4 GHz / 4G (SIM)
Resistência à água	IP66
Lente	grande angular
Modo noturno	Sim
Comunicação por voz	Sim (bidirecional)
Fonte de energia	CA 100–240 V 50/60 Hz, CC 24 V
Funções	Rastreamento de pessoas, detecção facial, zonas de alerta, patrulhas

Inicialização/Uso

CONEXÃO DE ENERGIA

1. Conecte o plugue do adaptador de energia à entrada de alimentação CC no cabo da câmera.
2. Conecte o adaptador a uma tomada elétrica de 230V.
3. Uma vez conectada, a câmera iniciará automaticamente (sinal sonoro ou iluminação LED).
4. Certifique-se de que os fios estejam conectados correta e firmemente.

BAIXANDO O APLICATIVO V380 PRO

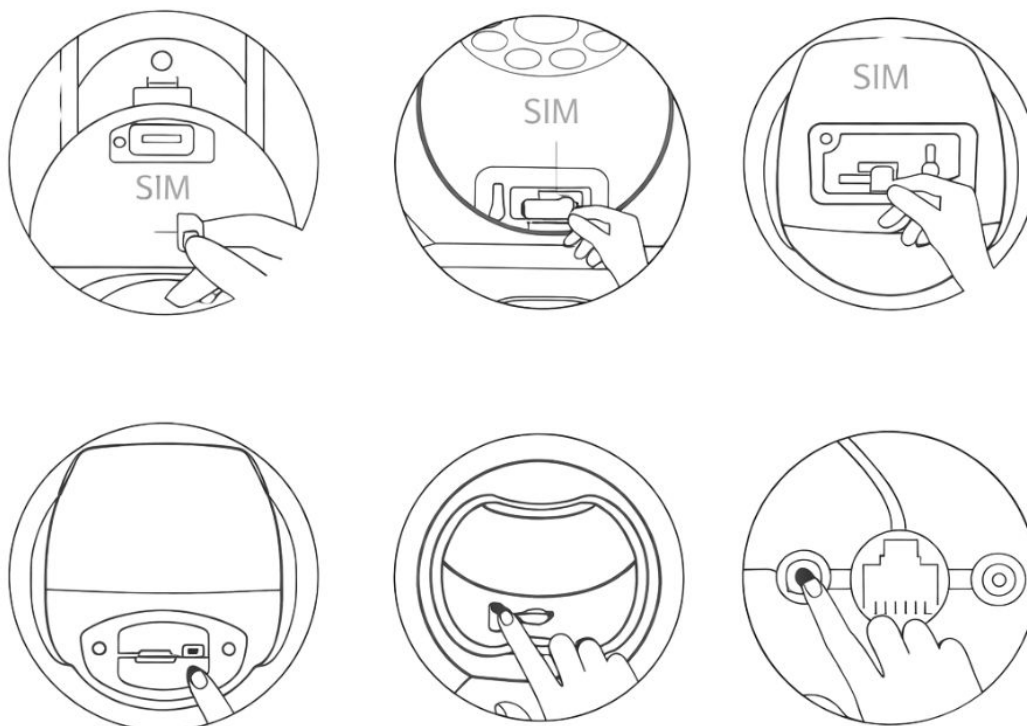
1. Abra a Google Play ou a App Store.
2. Procure pelo aplicativo "V380 Pro".
3. Baixe e instale o aplicativo.
4. Alternativamente, faça o escaneamento do código QR presente nas instruções.
5. Inicie o aplicativo e registre uma conta ou faça login.



REINICIAR CÂMERA

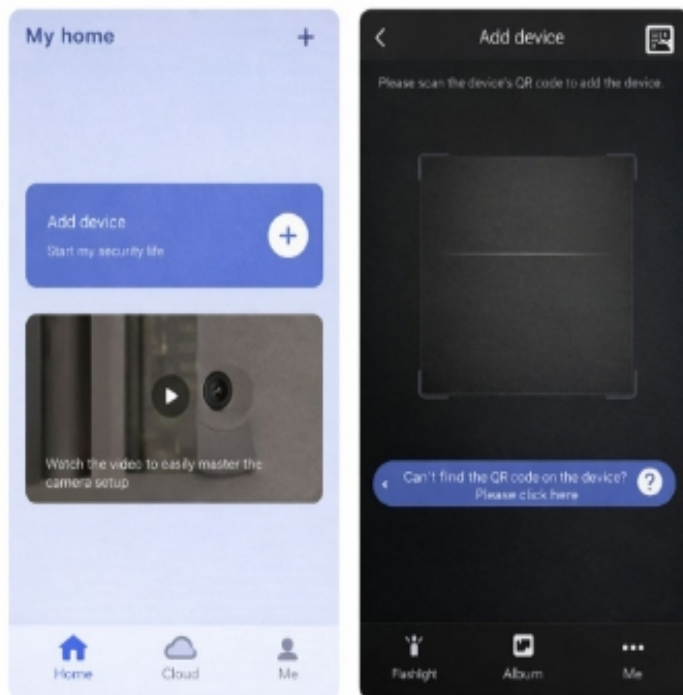
1. Ligue a câmera.
2. Para a versão 4G, certifique-se de que o cartão SIM esteja inserido antes de ligar o dispositivo.
3. Pressione e mantenha pressionado o botão RESET por alguns segundos.
4. Após uma reinicialização bem-sucedida, a câmera emitirá uma mensagem de voz ou um bipe.
5. O dispositivo entrará no modo de espera de configuração.

Nota: A localização do botão RESET e do slot do SIM pode variar dependendo do modelo.



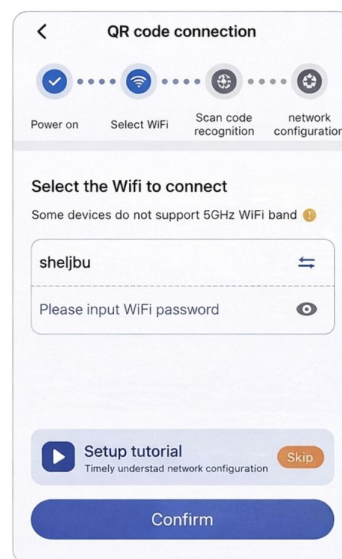
ADICIONANDO UMA CÂMERA NO APLICATIVO

1. Abra o aplicativo V380 Pro.
2. Clique em "+" ou "Adicionar dispositivo".
3. Escaneie o código QR na câmera.
4. Selecione o método de configuração de rede apropriado.



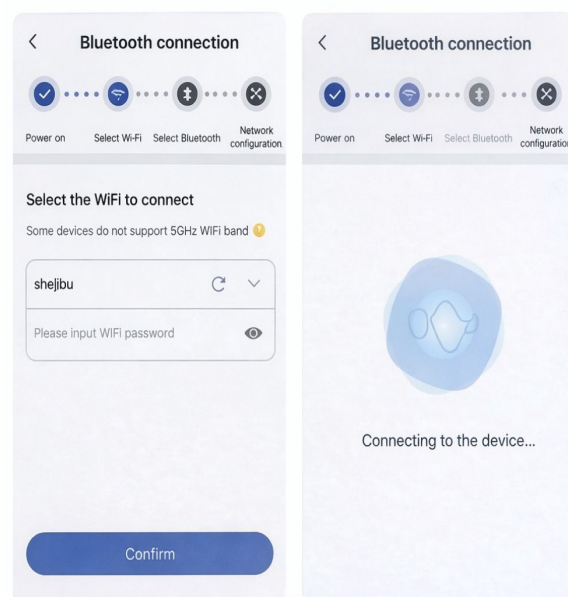
CONEXÃO VIA CÓDIGO QR

1. Selecione a rede Wi-Fi de 2,4 GHz.
2. Digite a sua senha de rede.
3. O aplicativo irá gerar um código QR.
4. Aponte a tela do telefone com o código QR em direção à lente da câmera (distância de 15 a 30 cm).
5. Ao ouvir a mensagem de confirmação, selecione "Ouvi um bipe".
6. Assim que a configuração estiver concluída, a mensagem "Rede conectada" será exibida.



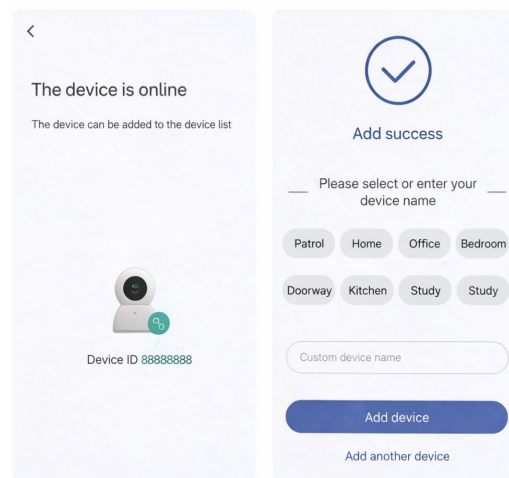
CONEXÃO BLUETOOTH

1. Ative o Bluetooth no seu telefone.
2. Conecte seu telefone a uma rede Wi-Fi de 2,4 GHz.
3. Selecione o método "Conexão Bluetooth".
4. Confirme o nome da rede Wi-Fi e digite a senha.
5. Aguarde a conclusão do processo de conexão.



CONFIGURAÇÃO DA VERSÃO 4G

1. Insira um cartão SIM ativo com um pacote de dados.
2. Ligue a câmera.
3. Após a conexão ser estabelecida com sucesso, o dispositivo aparecerá como "Online" no aplicativo.
4. Dê um nome ao dispositivo e confirme.



COMPLETO DISPOSITIVO DE ADIÇÃO

1. Quando a mensagem "Rede conectada" aparecer, selecione o nome do dispositivo ou insira o seu próprio.
2. Clique em "Concluir" ou "Adicionar dispositivo".
3. A câmera aparecerá na lista de dispositivos como ativa.

Indicadores LED - Interpretação

Versão Wi-Fi:

- Sem luz – dispositivo desligado ou em modo de espera
- Luz vermelha piscando lentamente – pronto para configuração
- Luz vermelha piscando rapidamente – conectando ao roteador
- Luz amarela fixa – conectado à internet
- Luz amarela piscando – problema de conexão com a internet

Versão 4G:

- Sem luz – desligado
- Luz vermelha – sem rede
- Luz amarela – conectado à rede
- Luz vermelha piscando continuamente – sem cartão SIM
- Luz vermelha piscando duas vezes – sem acesso à internet

INFORMAÇÕES DO CARTÃO MICRO SD

1. Quando o cartão estiver cheio, as gravações mais antigas serão automaticamente sobrescritas.
2. Recomenda-se o uso de cartões com a classe de velocidade apropriada.

Dicas e regras de segurança

- Este produto pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre a utilização segura do produto e compreendam os riscos daí resultantes.
- Nunca mergulhe o dispositivo em água.
- Para limpar, use um pano úmido ou um detergente suave.
- Não utilize um dispositivo danificado.
- Este produto não se destina ao uso por crianças.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção por parte do usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- O produto em si e seus acessórios não são brinquedos e devem ser mantidos fora do alcance de crianças para evitar perigo.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem supervisão. Crianças podem brincar com eles, o que é perigoso.
- Proteja o produto de temperaturas extremas, luz solar direta, vibrações fortes, alta umidade, vapores e solventes inflamáveis.

-
- Não submeta o produto a esforços mecânicos.
 - Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto contra usos futuros. A operação segura não é mais possível se o produto: - estiver danificado, - não estiver funcionando corretamente, - tiver sido armazenado por um longo período em condições desfavoráveis ou - tiver sido submetido a estresse excessivo durante o transporte.
 - Não utilize o produto se alguma peça estiver danificada. Se o cabo estiver danificado, não tente consertá-lo você mesmo.
 - Não utilize se o cabo de alimentação ou o adaptador de energia estiverem danificados ou se não estiverem devidamente conectados à tomada.
 - Não desmonte o dispositivo você mesmo.
 - Não bata nem deixe cair este produto. Pare de usá-lo se estiver danificado por uma queda ou outro tipo de dano mecânico.
 - Guarde o dispositivo em local fresco e seco.
 - Antes de usar o aparelho, certifique-se de que a tensão da rede elétrica corresponde à tensão de operação exigida pelo aparelho.
 - Instale a câmera em um local estável.
 - Não aponte a lente diretamente para fontes de luz intensa.
 - Evite a instalação em locais expostos a inundações constantes.
 - Ao desconectar a fonte de alimentação, não puxe o cabo – segure o plugue.
 - Não instale a câmera perto de fontes fortes de interferência eletromagnética.
 - Para a versão 4G, certifique-se de que seu cartão SIM tenha um plano de dados ativo.
 - Limpe a lente com um pano macio e seco.
 - Não utilize uma fonte de alimentação danificada.

Perigo de choque elétrico

- Conecte o dispositivo apenas a uma tomada elétrica devidamente instalada e aterrada. A tensão da rede elétrica deve corresponder aos dados na placa de identificação do dispositivo/fonte de alimentação.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não fique molhado ou úmido durante o uso. Posicione o cabo de forma que ele não fique dobrado ou danificado.
- Mantenha o cabo de alimentação longe de superfícies quentes.
- Não tente reparar o dispositivo por conta própria.
- Quaisquer reparos só podem ser realizados por técnicos de serviço ou especialistas qualificados.
- Antes de limpar o aparelho, desligue-o da tomada.
- Não utilize o aparelho em ambientes úmidos ou molhados, como um banheiro.
- Para evitar riscos, providencie o reparo imediato de qualquer plugue ou cabo de alimentação danificado por um técnico qualificado ou em uma assistência técnica especializada.
- Não insira agulhas ou objetos pontiagudos no dispositivo.

Símbolos de aviso e informação

	Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais de segurança para dispositivos e produtos.
	Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas RoHS europeias e nacionais relevantes.
	Atenção: risco de choque elétrico! Perigo de vida!
	<u>DESCARTE DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS USADOS</u> Por razões ambientais, os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum, mas sim descartados corretamente. Informações sobre os pontos de recolha e os respetivos horários de funcionamento podem ser obtidas junto das autoridades competentes.
	<u>DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GERENCIAMENTO DE EMBALAGENS USADAS</u> A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local. As embalagens usadas devem ser entregues em um local de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Para obter informações sobre opções de reciclagem de produtos usados, entre em contato com a prefeitura ou o escritório municipal da sua cidade.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди употреба на продукта, моля, прочетете внимателно с инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайки неговите препоръки, защото неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.



Въведение в ръководството за потребителя

Това ръководство за потребителя е изготвено, за да ви помогне да се запознаете с правилната и безопасна употреба на устройството. То съдържа важни инструкции за работа, поддръжка и правила за безопасност, чието спазване ще осигури безпроблемната работа на устройството и ще удължи експлоатационния му живот.

Преди първа употреба, моля, прочетете внимателно инструкциите. Информацията, съдържаща се тук, ще ви помогне и за правилното съхранение на устройството, особено ако то няма да се използва за продължителен период от време.

Спазването на препоръките по-долу ще ви позволи да се наслаждавате на безпроблемна и безопасна работа на продукта.



ВНИМАНИЕ!

Използването на устройството по начин, несъвместим с информацията, съдържаща се в ръководството, може да доведе до риск от телесни наранявания.

Приложение и описание на устройството

Соларната камера V380 Pro с приложение е предназначена за външно наблюдение на вашия имот, дом, склад, градина или бизнес помещения. Устройството ви позволява дистанционно да преглеждате изображения на живо, да възпроизвеждате записи, да получавате алармени известия и да управлявате настройки от вашия смартфон. В зависимост от версията, камерата може да се свързва с мрежата чрез 2.4 GHz Wi-Fi или 4G SIM карта.

Този продукт не е предназначен за търговска или промишлена употреба. Всяка друга употреба или модификация на продукта се счита за неправилна и носи риск от злополуки. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна употреба, неспазване на инструкциите, неправилни ремонти или използване на неподходящи резервни части. Този продукт е предназначен само за лична употреба.

От съображения за безопасност и СЕ сертификация, този продукт не трябва да бъде преработван или модифициран по никакъв начин. Използването на продукта за цели, различни от описаните, може да доведе до повреда на продукта. Неправилната

употреба може също да доведе до опасности като късо съединение, пожар, токов удар и др.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Опасност от неправилна употреба!
- Използването на устройството по начин, различен от предназначението му, и/или използването на устройството по какъвто и да е друг начин може да е свързано с различни рискове.
- Устройството трябва да се използва само по предназначение.
- Моля, следвайте процедурите, описани в това ръководство за употреба.
- Пазете продукта далеч от деца.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за пълнота на доставката и за видими повреди.
- В случай на непълна доставка или повреда поради неправилна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване на клиенти.

Технически данни на устройството

Модел	V380 PRO
Символ	06365_Б
EAN	5907451376478
Комуникация	WiFi 2.4GHz / 4G (SIM)
Водоустойчивост	IP66
Обектив	широкоъгълен
Нощен режим	Да
Гласова комуникация	Да (двупосочно)
Захранване	Променлив ток 100–240 V 50/60 Hz, постоянен ток 24 V
Функции	Проследяване на хора, разпознаване на лица, зони за предупреждение, патрули

Стартиране/Употреба

ЗАХРАНВАНЕ

1. Свържете щепсела на захранващия адаптер към DC захранващия контакт на кабела на камерата.
2. Свържете адаптера към контакт 230V.
3. След свързване, камерата ще се стартира автоматично (звук сигнал или LED осветление).
4. Уверете се, че проводниците са свързани правилно и плътно.

ИЗТЕГЛЯНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЕТО V380 PRO

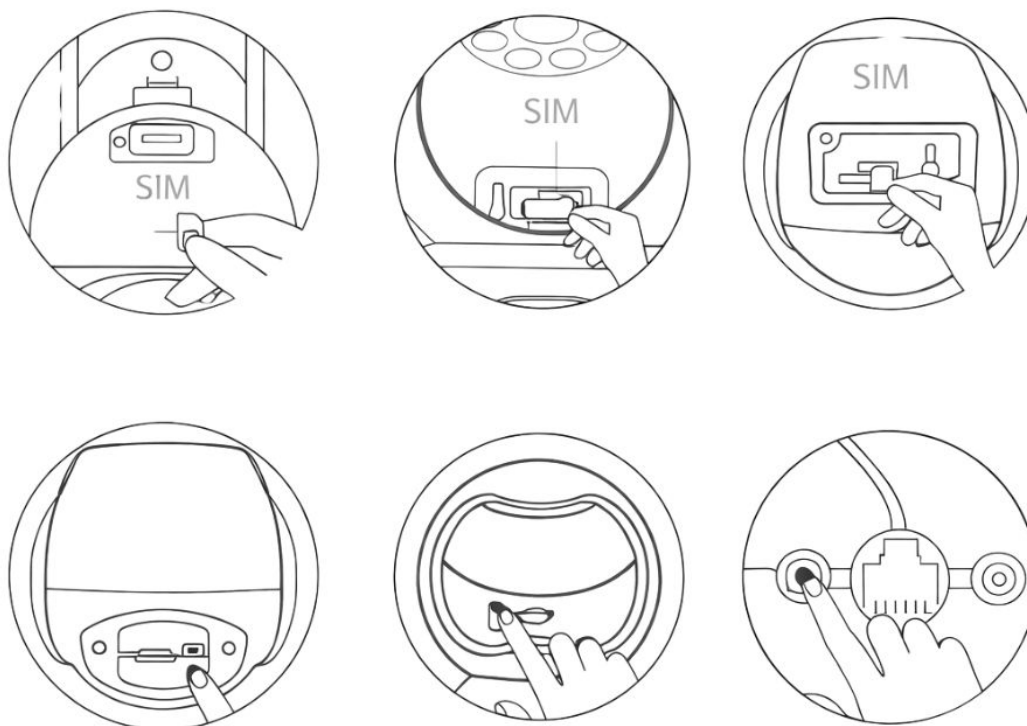
1. Отворете Google Play или App Store.
2. Потърсете приложението „V380 Pro“.
3. Изтеглете и инсталирайте приложението.
4. Като алтернатива, сканирайте QR кода от инструкциите.
5. Стартирайте приложението и регистрирайте акаунт или влезте.



НУЛИРАНЕ НА КАМЕРАТА

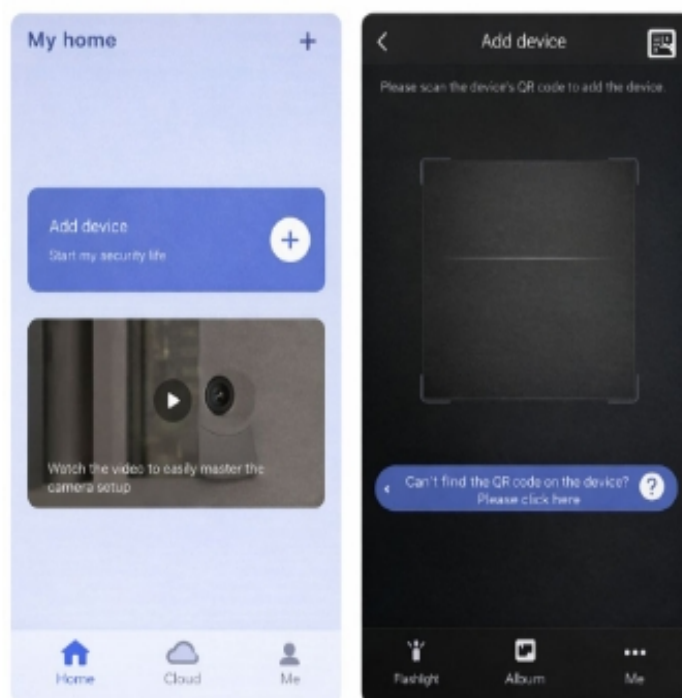
1. Включете камерата.
2. За 4G версия, уверете се, че SIM картата е поставена, преди да стартирате устройството.
3. Натиснете и задръжте бутона RESET за няколко секунди.
4. След успешно нулиране, камерата ще издаде гласово съобщение или звуков сигнал.
5. Устройството ще влезе в режим на готовност за настройка.

Забележка: Местоположението на бутона RESET и слота за SIM картата може да варира в зависимост от модела.



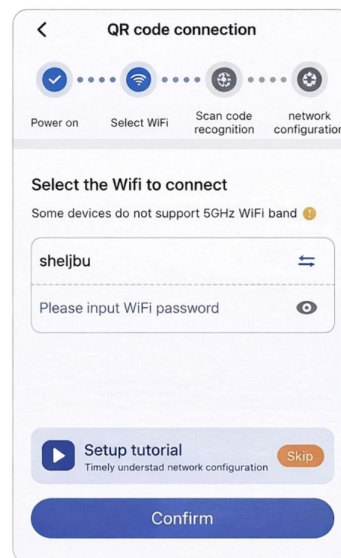
ДОБАВЯНЕ НА КАМЕРА В ПРИЛОЖЕНИЕТО

1. Отворете приложението V380 Pro.
2. Кликнете върху „+“ или „Добавяне на устройство“.
3. Сканирайте QR кода на камерата.
4. Изберете подходящия метод за конфигуриране на мрежата.



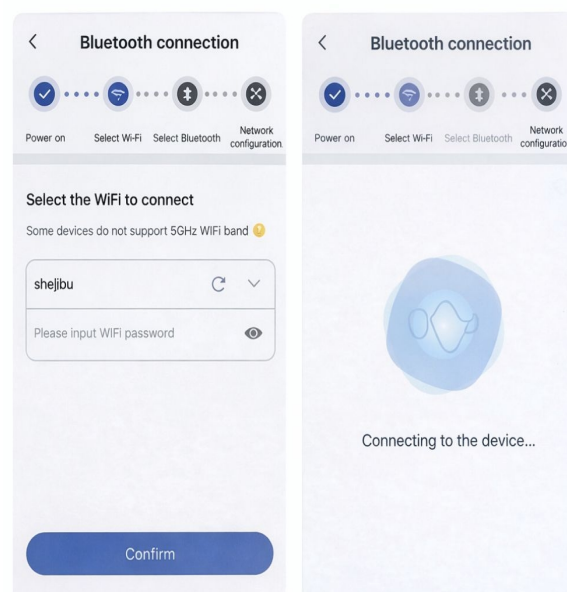
ВРЪЗКА ЧРЕЗ QR КОД

1. Изберете Wi-Fi мрежа с честота 2,4 GHz.
2. Въведете паролата си за мрежата.
3. Приложението ще генерира QR код.
4. Насочете екрана на телефона с QR кода към обектива на камерата (разстояние 15-30 см).
5. Когато чуete съобщението за потвърждение, изберете „Чух звуков сигнал“.
6. След като настройката приключи, ще се появи съобщението „Мрежа е свързана“.



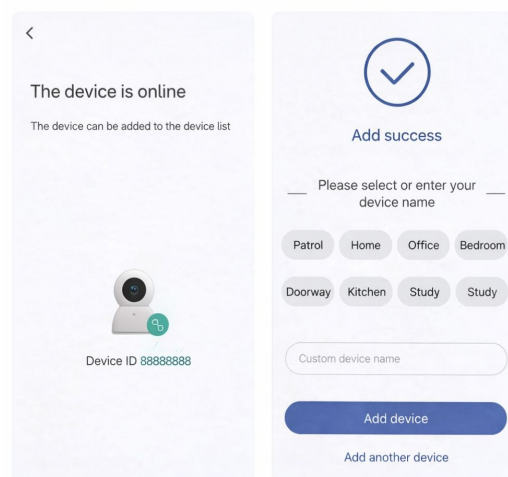
BLUETOOTH ВРЪЗКА

1. Включете Bluetooth на телефона си.
2. Свържете телефона си към Wi-Fi мрежа с честота 2,4 GHz.
3. Изберете метода „Bluetooth връзка“.
4. Потвърдете името на Wi-Fi мрежата и въведете паролата.
5. Изчакайте процесът на свързване да завърши.



КОНФИГУРАЦИЯ НА 4G ВЕРСИЯТА

1. Поставете активна SIM карта с пакет данни.
2. Включете камерата.
3. След успешно свързване, устройството ще се покаже като „Онлайн“ в приложението.
4. Дайте име на устройството и потвърдете.



ЗАВЪРШЕНО ДОБАВЯНЕ НА УСТРОЙСТВО

1. Когато се появи съобщението „Мрежа свързана“, изберете име на устройство или въведете свое собствено.
2. Кликнете върху „Готово“ или „Добавяне на устройство“.
3. Камерата ще се покаже в списъка с устройства като активна.

LED индикатори - интерпретация

Wi-Fi версия:

- Не свети – устройството е изключено или е в режим на готовност
- Бавно мигащо червено – готово за настройка
- Бързо мигащо червено – свързване към рутер
- Непрекъснато жълто – свързано с интернет
- Мигащо жълто – проблем с интернет връзката

4G версия:

- Не свети – изключено
- Червена светлина – няма мрежа
- Жълта светлина – свързано с мрежата
- Непрекъснато мигане в червено – няма SIM карта
- Двойно мигане в червено – няма достъп до интернет

ИНФОРМАЦИЯ ЗА MICRO SD КАРТА

1. Когато картата се запълни, най-старите записи се презаписват автоматично.
2. Препоръчително е да използвате карти с подходящ клас на скорост.

Съвети и правила за безопасност

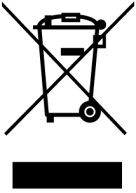
- Този продукт може да се използва от деца на 8 и повече години, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или без опит или знания, при условие че са под наблюдение или са инструктирани за безопасната употреба на продукта и разбират произтичащите от това рискове.
- Никога не потапяйте устройството във вода.
- За почистване използвайте влажна кърпа или мек препарат.
- Не използвайте повредено устройство.
- Продуктът не е предназначен за употреба от деца.
- Децата не трябва да играят с уреда.
- Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Самият продукт и неговите аксесоари не са играчки и трябва да се съхраняват на място, недостъпно за деца, за да се избегне опасност.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да си играят с тях, което е опасно.
- Пазете продукта от екстремни температури, пряка слънчева светлина, силни вибрации, висока влажност, влага, запалими газове, пари и разтворители.
- Не излагайте продукта на механично натоварване.
- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и обезопасете продукта срещу по-нататъшна употреба. Безопасната работа вече не е възможна, ако продуктът: - е повреден, - не функционира правилно, - е съхраняван продължителен период при неблагоприятни условия или - е бил подложен на прекомерно натоварване по време на транспортиране.
- Не използвайте продукта, ако някоя от частите му е повредена. Ако кабелът е повреден, не се опитвайте да го поправите сами.
- Не използвайте, ако захранващият кабел или адаптерът са повредени или ако не са правилно включени в контакта.
- Не разглобявайте устройството сами.
- Не удряйте и не изпускайте този продукт. Спрете да го използвате, ако е повреден от падане или други механични повреди.
- Съхранявайте устройството на хладно и сухо място.
- Преди да използвате устройството, уверете се, че мрежовото напрежение съответства на необходимото работно напрежение на устройството.
- Инсталирайте камерата на стабилно място.
- Не насочвайте обектива директно към силни източници на светлина.
- Избягвайте монтаж на места, изложени на постоянно наводняване с вода.
- Не дърпайте кабела, когато изключвате захранването от контакта – хванете щепсела.
- Не инсталирайте камерата в близост до силни източници на електромагнитни смущения.
- За 4G версията се уверете, че вашата SIM карта има активен план за данни.

- Почистете обектива с мека, суха кърпа.
- Не използвайте повреден захранващ блок.

Опасност от токов удар

- Свързвайте устройството само към правилно инсталиран и заземен контакт. Мрежовото напрежение трябва да съответства на данните на табелата с данни на устройството/захранването.
- Уверете се, че захранващият кабел не се намокря или овлажнява по време на работа. Прокарайте кабела така, че да не се прещипе или повреди.
- Дръжте захранващия кабел далеч от горещи повърхности.
- Не извършвайте сами никакви ремонти на устройството.
- Всякакви ремонти могат да се извършват само от сервиз или квалифицирани специалисти.
- Преди почистване на устройството, изключете захранващия кабел от контакта.
- Не използвайте устройството във влажна или мокра среда, като например баня.
- Повреден щепсел или захранващ кабел незабавно трябва да бъде ремонтиран от квалифициран специалист или сервизен център, за да се избегнат евентуални опасности.
- Не поставяйте игли или остри предмети в устройството.

Предупредителни и информационни символи

	Този продукт отговаря на изискванията на приложимите европейски и национални директиви. Продуктът отговаря на европейските и националните изисквания за безопасност на устройства и продукти.
	Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви за ограничение на опасните вещества (RoHS).
	Предупреждение за токов удар! Опасност за живота!
	<u>ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ</u> От съображения за опазване на околната среда, използваните електрически и електронни продукти не трябва да се изхвърлят с обикновените битови отпадъци, а трябва да се третират по подходящ начин. Информация за пунктовете за събиране и работното им време може да се получи от съответните органи.
	<u>СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ</u> Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваните опаковъчни материали трябва да се предават на определено за целта място за изхвърляне на отпадъци, определено от местните власти. За информация относно възможностите за рециклиране на използвани продукти, моля, свържете се с местната община или градска служба.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket választotta!

A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokkal a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából, és ajánlásainak betartása, mert azok be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.



Bevezetés a felhasználói kézikönyvbe

Ez a felhasználói kézikönyv segít megismerkedni a készülék megfelelő és biztonságos használatával. Fontos utasításokat tartalmaz a kezeléssel, karbantartással és biztonsági szabályokkal kapcsolatban, amelyek betartása biztosítja a készülék zökkenőmentes működését és meghosszabbítja élettartamát.

Első használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat. Az itt található információk a készülék megfelelő tárolásában is segítenek, különösen akkor, ha hosszabb ideig nem használja.

Az alábbi ajánlások betartása lehetővé teszi a termék problémamentes és biztonságos működését.



FIGYELEM!

A készüléknek a kézikönyvben található információktól eltérő módon történő használata testi sérülés kockázatával járhat.

Az eszköz alkalmazása és leírása

A V380 Pro alkalmazásalapú napelemes kamera ingatlan, otthon, raktár, kert vagy üzleti helyiség kültéri megfigyelésére szolgál. Az eszköz lehetővé teszi az élő képek távoli megtekintését, felvételek visszajátszását, riasztási értesítések fogadását és a beállítások kezelését okostelefonjáról. Verziótól függően a kamera 2,4 GHz-es Wi-Fi-n vagy 4G SIM-kártyán keresztül csatlakozhat a hálózathoz.

Ez a termék nem kereskedelmi vagy ipari használatra készült. A termék bármilyen más használata vagy módosítása nem rendeltetésszerűnek minősül, és balesetveszélyt hordoz magában. A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból, az utasítások be nem tartásából, a nem megfelelő javításokból vagy a nem megfelelő alkatrészek használatából eredő károkért. Ez a termék kizárólag magáncélú használatra készült.

Biztonsági és CE-tanúsítványi okokból ezt a terméket tilos átépíteni vagy bármilyen módon módosítani. A terméknek a leírtaktól eltérő célra történő használata a termék károsodásához vezethet. A nem rendeltetésszerű használat olyan veszélyeket is okozhat, mint a rövidzárlat, tűz, áramütés stb.

FIGYELMEZTETÉS!

- Nem rendeltetésszerű használat veszélye!
- A készülék rendeltetésétől eltérő és/vagy bármilyen más módon történő használata különféle kockázatokkal járhat.
- A készüléket csak rendeltetésszerűen szabad használni.
- Kérjük, kövesse az ebben a használati útmutatóban leírt eljárásokat.
- A terméket tartsa gyermekektől elzárva.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás teljessége és az esetleges látható sérülések szempontjából.
- Hiányos szállítás, illetve a hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülés esetén kérjük, hívja az ügyfélszolgálatot.

A készülék műszaki adatai

Modell	V380 PRO
Szimbólum	06365_CZ
EAN	5907451376478
Kommunikáció	WiFi 2,4 GHz / 4G (SIM-kártya)
Vízállóság	IP66
Lencse	nagylátószögű
Éjszakai mód	Igen
Hangkommunikáció	Igen (kétirányú)
Tápegység	100–240 V AC 50/60 Hz, 24 V DC
Funkciók	Személykövetés, arcfelismerés, riasztási zónák, járőrözés

Indítás/Használat

TÁPCSATLAKOZÁS

1. Csatlakoztassa a hálózati adapter csatlakozóját a kamerakábel egyenáramú tápcsatlakozójába.
2. Csatlakoztassa az adaptert egy 230 V-os hálózati aljzathoz.
3. A csatlakoztatás után a kamera automatikusan elindul (hangjelzés vagy LED világítás).
4. Győződjön meg arról, hogy a vezetékek megfelelően és szorosan vannak csatlakoztatva.

A V380 PRO ALKALMAZÁS LETÖLTÉSE

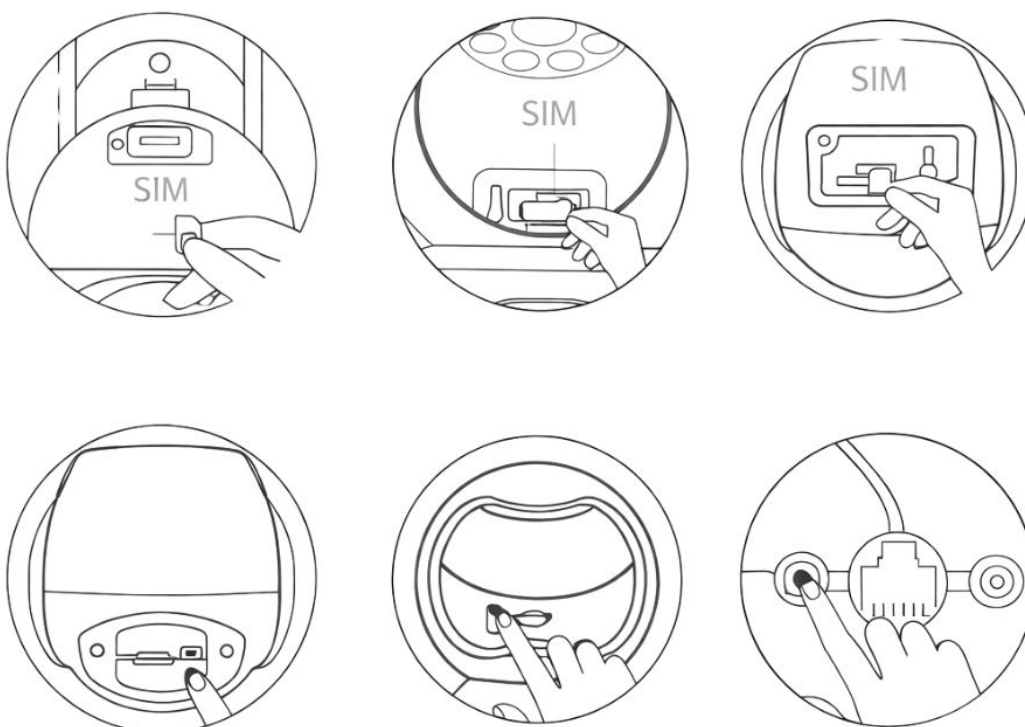
1. Nyisd meg a Google Play vagy az App Store áruházat.
2. Keresd meg a „V380 Pro” alkalmazást.
3. Töltsd le és telepítsd az alkalmazást.
4. Vagy olvassa be a QR-kódot az utasításokból.
5. Indítsd el az alkalmazást, és regisztrálj egy fiókot, vagy jelentkezz be.



KAMERA VISSZAÁLLÍTÁSA

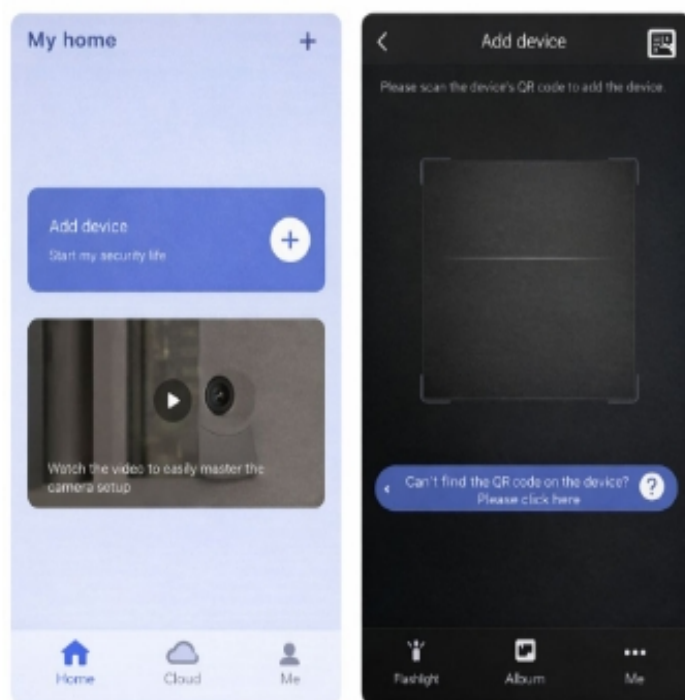
1. Kapcsold be a kamerát.
2. 4G verzió esetén győződjön meg arról, hogy a SIM-kártya be van helyezve a készülék indítása előtt.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a RESET gombot néhány másodpercig.
4. Sikeres visszaállítás után a kamera hangüzenetet vagy sípoló hangot ad ki.
5. A készülék beállítási készenléti módba lép.

Megjegyzés: A RESET gomb és a SIM-kártya foglalat helye modellenként eltérő lehet.



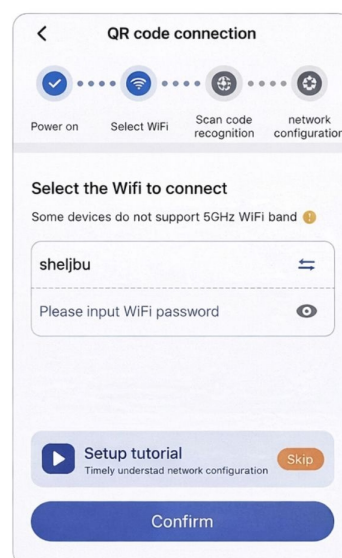
KAMERA HOZZÁADÁSA AZ ALKALMAZÁSBAN

1. Nyisd meg a V380 Pro alkalmazást.
2. Kattintson a „+” vagy az „Eszköz hozzáadása” gombra.
3. Olvasd be a QR-kódot a kamerán.
4. Válassza ki a megfelelő hálózati konfigurációs módszert.



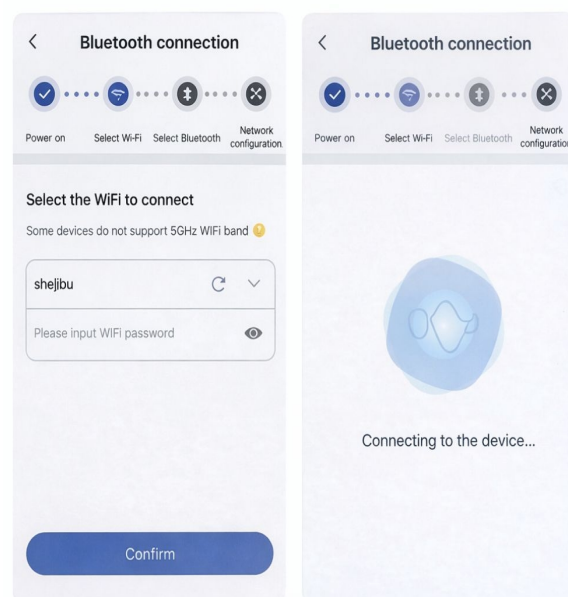
KAPCSOLAT QR-KÓDON KERESZTÜL

1. Válasszon 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózatot.
2. Írja be a hálózati jelszavát.
3. Az alkalmazás QR-kódot fog generálni.
4. Irányítsa a QR-kódot tartalmazó telefonképernyőt a kamera lencséje felé (15-30 cm távolság).
5. Amikor meghallja a megerősítő üzenetet, válassza a „Sípólást hallottam” lehetőséget.
6. A beállítás befejezése után megjelenik a „Hálózati kapcsolat létrejött” üzenet.



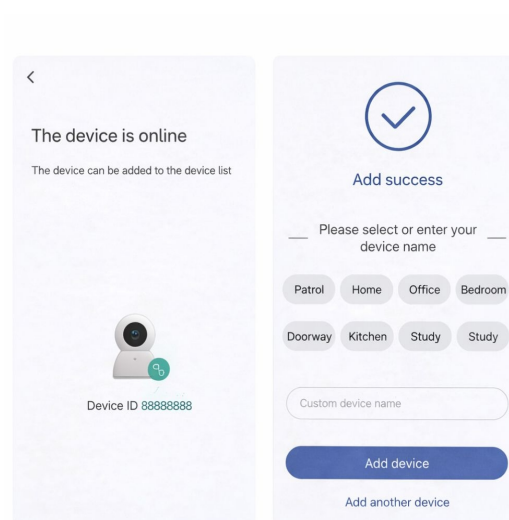
BLUETOOTH-KAPCSOLAT

1. Kapcsold be a Bluetooth-t a telefonodon.
2. Csatlakoztassa telefonját egy 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózathoz.
3. Válassza ki a „Bluetooth-kapcsolat” módszert.
4. Erősítse meg a Wi-Fi hálózat nevét, és adja meg a jelszót.
5. Várja meg, amíg a csatlakozási folyamat befejeződik.



4G VERZIÓ KONFIGURÁCIÓ

1. Helyezzen be egy aktív, adatcsomaggal rendelkező SIM-kártyát.
2. Kapcsold be a kamerát.
3. A sikeres csatlakozás után az eszköz „Online”-ként jelenik meg az alkalmazásban.
4. Adjon nevet az eszköznek, és erősítse meg.



ESZKÖZ HOZZÁADÁSA TELJESÍTVE

1. Amikor megjelenik a „Hálózat csatlakoztatva” üzenet, válasszon ki egy eszköznevet, vagy adjon meg egy sajátot.
2. Kattintson a „Befejezés” vagy az „Eszköz hozzáadása” gombra.
3. A kamera aktívként jelenik meg az eszközlistában.

LED kijelzők - Értelmezése

Wi-Fi verzió:

- Nincs fény – az eszköz ki van kapcsolva vagy készenléti módban van
- Lassú piros villogás – beállításra kész
- Gyors piros villogás – routerhez csatlakozás
- Folyamatos sárga – internetkapcsolat folyamatban
- Villogó sárga – internetkapcsolati probléma

4G verzió:

- Nincs fény – kikapcsolva
- Piros fény – nincs hálózat
- Sárga fény – hálózathoz csatlakoztatva
- Folyamatos piros villogás – nincs SIM-kártya
- Dupla piros villogás – nincs internet-hozzáférés

MICRO SD KÁRTYA INFORMÁCIÓK

1. Amikor a kártya megtelik, a legújabb felvételek automatikusan felülíródnak.
2. Javasolt a megfelelő sebességsztályú kártyák használata.

Biztonsági tippek és szabályok

- Ezt a terméket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy eligazítást kaptak a termék biztonságos használatáról, és megértik az ebből eredő kockázatokat.
- Soha ne merítse a készüléket vízbe.
- Tisztításhoz használjon nedves ruhát vagy enyhe mosószeret.
- Ne használjon sérült készüléket.
- A termék nem gyermekek általi használatra készült.
- Gyermekeknek nem szabad a készülékkel játszaniuk.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Maga a termék és tartozékai nem játékok, ezért a veszélyek elkerülése érdekében gyermekektől elzárva kell tartani.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagokat ne hagyja felügyelet nélkül. A gyerekek játszhatnak velük, ami veszélyes.
- Óvja a terméket a szélsőséges hőmérsékletektől, közvetlen napfénytől, erős rezgésektől, magas páratartalomtól, nedvességtől, gyúlékony gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Ne tegye ki a terméket mechanikai igénybevételnek.
- Ha a biztonságos üzemeltetés már nem lehetséges, hagyja abba a termék használatát, és biztosítsa a további használat ellen. A biztonságos üzemeltetés már nem

lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszabb ideig kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlzott igénybevételnek volt kitéve.

- Ne használja a terméket, ha bármelyik része sérült. Ha a kábel sérült, ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani.
- Ne használja, ha a tápkábel vagy a hálózati adapter sérült, vagy ha nincs megfelelően bedugva a konnektorba.
- Ne szerelje szét a készüléket.
- Ne üsse meg és ne ejtse le a terméket. Hagyja abba a használatát, ha leesés vagy más mechanikai sérülés következtében megsérült.
- A készüléket hűvös és száraz helyen tárolja.
- A készülék használata előtt győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék szükséges üzemi feszültségével.
- Telepítse a kamerát stabil helyre.
- Ne irányítsa a lencsét közvetlenül erős fényforrások felé.
- Kerülje a folyamatos vízbemerítésnek kitett helyeken történő telepítést.
- A tápkábel kihúzásakor ne a kábelt húzza – fogja meg a csatlakozót.
- Ne telepítse a kamerát erős elektromágneses interferencia források közelébe.
- A 4G-s verzió esetében győződjön meg arról, hogy a SIM-kártyáján van aktív adatforgalmi csomag.
- Tisztítsa meg a lencsét egy puha, száraz ruhával.
- Ne használjon sérült tápegységet.

Áramütés veszélye

- A készüléket csak megfelelően telepített és földelt hálózati aljzathoz csatlakoztassa. A hálózati feszültségnek meg kell egyeznie a készülék/tápegység adattábláján található adatokkal.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne legyen nedves vagy vizes működés közben. Úgy vezesse el a kábelt, hogy ne csípődjön be vagy sérüljön meg.
- Tartsa távol a tápkábelt a forró felületektől.
- Ne végezzen semmilyen javítást a készüléken.
- Bármilyen javítást csak szerviz vagy szakképzett szakember végezhet.
- A készülék tisztítása előtt húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból.
- Ne használja a készüléket nedves vagy nedves környezetben, például fürdőszobában.
- A sérült csatlakozódugót vagy tápkábelt azonnal javíttassa meg szakképzett szakemberrel vagy szervizközponttal a veszélyek elkerülése érdekében.
- Ne szúrjon tűket vagy éles tárgyakat a készülékbe.

Figyelmeztető és tájékoztató szimbólumok

	Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. A termék teljesíti az eszközök és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeket.
	Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti RoHS irányelvek követelményeinek.
	Áramütés veszélye! Életveszély!
	<u>HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ELSZÁLLÍTÁSA</u> Környezetvédelmi okokból a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem megfelelően kell ártalmatlanítani. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről az illetékes hatóságoktól lehet tájékozódni.
	<u>TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉHEZ</u> A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni. A használt csomagolóanyagot a helyi hatóságok által kijelölt hulladéklerakó helyre kell leadni. A használt termékek újrahasznosítási lehetőségeivel kapcsolatos információkért kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz vagy városi hivatalhoz.

Fenntartjuk a jogot, hogy a szöveget, a dizájnt és a termékadatokat előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Læs venligst grundigt, inden du bruger produktet med nedenstående instruktioner for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til senere brug og at følge dens anbefalinger, fordi man ikke fulgte dem kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.



Introduktion til brugermanualen

Denne brugermanual er udarbejdet for at hjælpe dig med at blive fortrolig med korrekt og sikker brug af enheden. Den indeholder vigtige instruktioner om betjening, vedligeholdelse og sikkerhedsregler, som, hvis de følges, vil sikre enhedens problemfri drift og forlænge dens levetid.

Læs venligst instruktionerne omhyggeligt inden første brug. Oplysningerne heri vil også hjælpe dig med korrekt opbevaring af enheden, især hvis den ikke skal bruges i en længere periode.

Ved at følge nedenstående anbefalinger kan du nyde problemfri og sikker brug af produktet.



OPMÆRKSOMHED!

Brug af enheden på en måde, der ikke er i overensstemmelse med oplysningerne i manualen, kan medføre risiko for personskade.

Anvendelse og beskrivelse af enheden

Det app-aktiverede solcellekamera V380 Pro er designet til udendørs overvågning af din ejendom, dit hjem, lager, din have eller dine forretningslokaler. Enheden giver dig mulighed for at se livebilleder, afspille optagelser, modtage alarmnotifikationer og administrere indstillinger fra din smartphone. Afhængigt af versionen kan kameraet oprette forbindelse til netværket via 2,4 GHz Wi-Fi eller et 4G SIM-kort.

Dette produkt er ikke beregnet til kommerciel eller industriel brug. Enhver anden brug eller ændring af produktet betragtes som ukorrekt og medfører risiko for ulykker. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af forkert brug, manglende overholdelse af instruktioner, ukorrekte reparationer eller brug af uegnede reservedele. Dette produkt er kun beregnet til privat brug.

Af sikkerhedsmæssige årsager og CE-certificeringsårsager må dette produkt ikke ombygges eller modificeres på nogen måde. Brug af produktet til andre formål end de beskrevne kan resultere i skader på produktet. Forkert brug kan også medføre farer såsom kortslutninger, brand, elektrisk stød osv.

ADVARSEL!

- Fare ved forkert brug!
- Brug af enheden på en anden måde end dens tilsigtede formål og/eller brug af enheden på nogen anden måde kan indebære forskellige risici.
- Apparatet bør kun anvendes til det tilsigtede formål.
- Følg venligst procedurerne beskrevet i denne instruktionsmanual.
- Hold produktet væk fra børn.

TIP

- Apparatet skal kontrolleres for leveringens fuldstændighed og for synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering eller skader på grund af mangelfuld emballage eller transport, bedes du kontakte service-hotline.

Tekniske data for enheden

Model	V380 PRO
Symbol	06365_CZ
EAN-nummer	5907451376478
Meddelelse	Wi-Fi 2,4 GHz / 4G (SIM-kort)
Vandtæthed	IP66
Linse	vidvinkel
Nattilstand	Ja
Stemme-kommunikation	Ja (tovejs)
Strømforsyning	AC 100–240V 50/60Hz, DC 24V
Funktioner	Personsporing, ansigtsgenkendelse, alarmzoner, patruljer

Opstart/brug

STRØMTILSLUTNING

1. Tilslut strømadapterens stik til jævnstrømsstikket på kamerakablet.
2. Tilslut adapteren til en 230V stikkontakt.
3. Når kameraet er tilsluttet, starter det automatisk (lydsignal eller LED-belysning).
4. Sørg for, at ledningerne er korrekt tilsluttet og tæt.

DOWNLOAD AF V380 PRO-APPEN

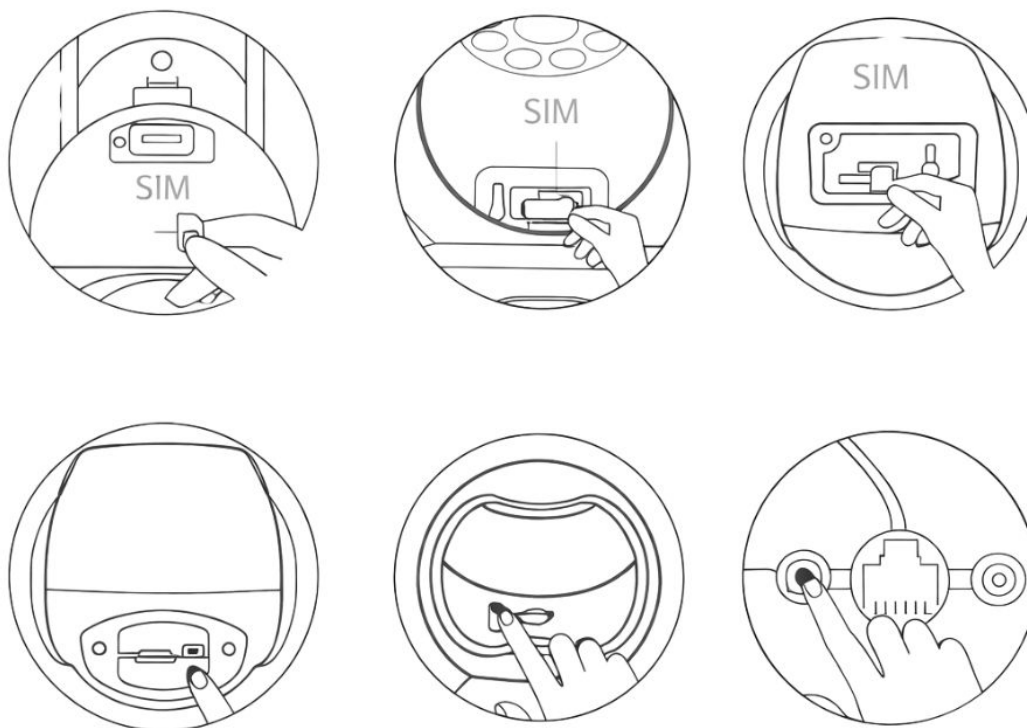
1. Åbn Google Play eller App Store.
2. Søg efter appen "V380 Pro".
3. Download og installer applikationen.
4. Alternativt kan du scanne QR-koden fra instruktionerne.
5. Start appen, og opret en konto, eller log ind.



KAMERA NULSTILT

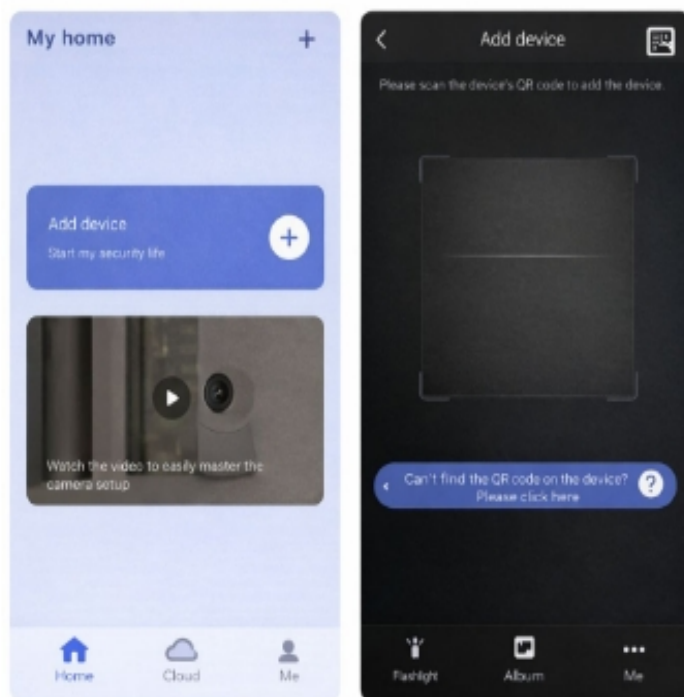
1. Tænd kameraet.
2. For 4G-versionen skal du sørge for, at SIM-kortet er isat, før du starter enheden.
3. Tryk på RESET-knappen, og hold den nede i et par sekunder.
4. Efter en vellykket nulstilling vil kameraet udsende en talebesked eller et bip.
5. Enheden vil gå i standbytilstand for opsætning.

Bemærk: Placeringen af RESET-knappen og SIM-kortstikket kan variere afhængigt af modellen.



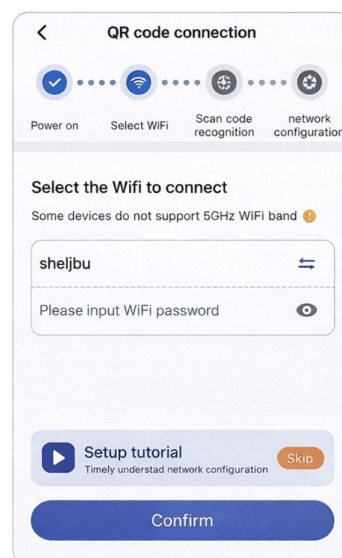
TILFØJELSE AF ET KAMERA I APPEN

1. Åbn V380 Pro-appen.
2. Klik på "+" eller "Tilføj enhed".
3. Scan QR-koden på kameraet.
4. Vælg den passende netværkskonfigurationsmetode.



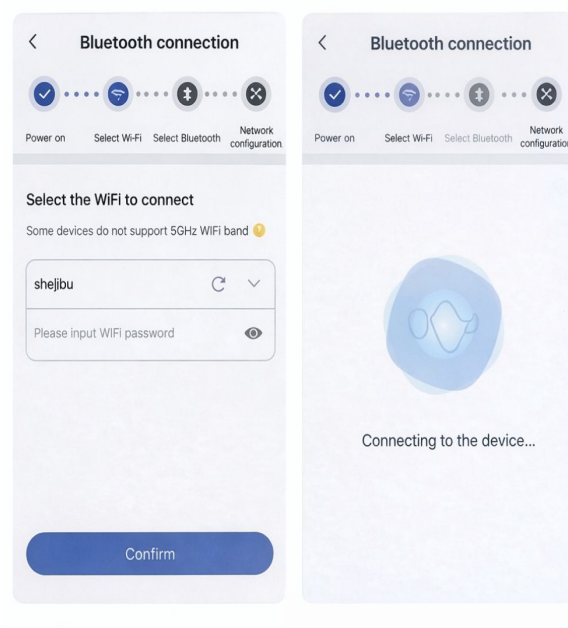
FORBINDELSE VIA QR-KODE

1. Vælg 2,4 GHz Wi-Fi-netværk.
2. Indtast din netværksadgangskode.
3. Appen vil generere en QR-kode.
4. Ret telefonskærmen med QR-koden mod kameralinsen (afstand 15-30 cm).
5. Når du hører bekræftelsesbeskeden, skal du vælge "Jeg hørte et bip".
6. Når opsætningen er fuldført, vises meddelelsen "Netværk tilsluttet".



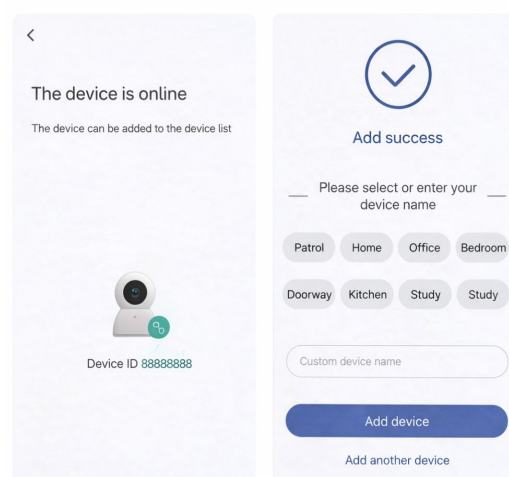
BLUETOOTH-FORBINDELSE

1. Slå Bluetooth til på din telefon.
2. Tilslut din telefon til et 2,4 GHz Wi-Fi-netværk.
3. Vælg metoden "Bluetooth-forbindelse".
4. Bekræft Wi-Fi-netværkets navn, og indtast adgangskoden.
5. Vent på, at forbindelsesprocessen er færdig.



4G-VERSIONSKONFIGURATION

1. Indsæt et aktivt SIM-kort med en datapakke.
2. Tænd kameraet.
3. Når forbindelsen er oprettet, vises enheden som "Online" i appen.
4. Giv enheden et navn, og bekræft.



FULDSTÆNDIG TILFØJELSE AF ENHED

1. Når meddelelsen "Netværk tilsluttet" vises, skal du vælge et enhedsnavn eller indtaste dit eget.
2. Klik på "Udfør" eller "Tilføj enhed".
3. Kameraet vises som aktivt på enhedslisten.

LED-indikatorer - Fortolkning

Wi-Fi-version:

- Intet lys – enhed slukket eller i standbytilstand
- Langsomt rødt blink – klar til opsætning
- Hurtigt rødt blink – opretter forbindelse til router
- Konstant gult lys – forbindelse til internettet
- Blinker gult – problem med internetforbindelsen

4G-version:

- Intet lys – slukket
- Rødt lys – intet netværk
- Gult lys – forbundet til netværket
- Konstant rød blinken – intet SIM-kort
- Dobbelt rød blinken – ingen internetadgang

INFORMATION OM MICRO SD-KORT

1. Når kortet er fuldt, overskrives de ældste optagelser automatisk.
2. Det anbefales at bruge kort med den passende hastighedsklasse.

Sikkerhedstips og regler

- Dette produkt må anvendes af børn på 8 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af produktet og forstår de deraf følgende risici.
- Nedsæk aldrig enheden i vand.
- Til rengøring skal du bruge en fugtig klud eller et mildt rengøringsmiddel.
- Brug ikke en beskadiget enhed.
- Produktet er ikke beregnet til brug for børn.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Selve produktet og dets tilbehør er ikke legetøj og bør opbevares utilgængeligt for børn for at undgå fare.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan lege med dem, hvilket er farligt.
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, direkte sollys, stærke vibrationer, høj luftfugtighed, fugt, brandfarlige gasser, dampe og opløsningsmidler.
- Udsæt ikke produktet for mekanisk belastning.
- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal brugen af produktet ophøre, og produktet skal sikres mod yderligere brug. Sikker drift er ikke længere mulig, hvis produktet: - er

blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold, eller - har været udsat for overdreven belastning under transport.

- Brug ikke produktet, hvis nogen af delene er beskadiget. Hvis ledningen er beskadiget, må du ikke forsøge at reparere den selv.
- Må ikke anvendes, hvis netledningen eller strømadapteren er beskadiget, eller hvis den ikke er korrekt tilsluttet stikkontakten.
- Skil ikke enheden selv ad.
- Produktet må ikke slås eller tabes. Stop brugen, hvis det er beskadiget af et fald eller anden mekanisk skade.
- Opbevar enheden et køligt og tørt sted.
- Før du bruger apparatet, skal du sørge for, at netspændingen stemmer overens med apparatets nødvendige driftsspænding.
- Installer kameraet på et stabilt sted.
- Ret ikke objektivet direkte mod stærke lyskilder.
- Undgå installation på steder, der er udsat for konstant oversvømmelse med vand.
- Træk ikke i ledningen, når du tager stikket ud – tag fat i stikket.
- Installer ikke kameraet i nærheden af stærke kilder til elektromagnetisk interferens.
- For 4G-versionen skal du sørge for, at dit SIM-kort har et aktivt dataabonnement.
- Rengør linsen med en blød, tør klud.
- Brug ikke en beskadiget strømforsyning.

Fare for elektrisk stød

- Tilslut kun apparatet til en korrekt installeret og jordet stikkontakt. Netspændingen skal stemme overens med dataene på apparatets/strømforsyningens typeskilt.
- Sørg for, at netledningen ikke bliver våd eller fugtig under brug. Før ledningen, så den ikke bliver klemmt eller beskadiget.
- Hold strømkablet væk fra varme overflader.
- Udfør ikke reparationer på enheden selv.
- Eventuelle reparationer må kun udføres af service eller kvalificerede fagfolk.
- Før rengøring af apparatet skal strømforsyningen tages ud af stikkontakten.
- Brug ikke enheden i fugtige eller våde omgivelser, f.eks. på et badeværelse.
- Få et beskadiget stik eller strømkabel repareret med det samme af en kvalificeret specialist eller et servicecenter for at undgå farer.
- Stik ikke nåle eller skarpe genstande ind i apparatet.

Advarsels- og informationssymboler

	Dette produkt overholder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.
	Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale RoHS-direktiver.

	Advarsel om elektrisk stød! Livsfare!
	<u>BORTSKAFFELSE AF BRUGT ELEKTRISK OG ELEKTRONISK USTYR</u> Af miljømæssige årsager bør brugte elektriske og elektroniske produkter ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald, men skal bortskaffes korrekt. Oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider kan fås hos de relevante myndigheder.
	<u>TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE</u> Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på din lokale genbrugsstation. Brugt emballage skal afleveres på en dertil indrettet genbrugsstation, som er udpeget af de lokale myndigheder. For information om genbrugsmuligheder for brugte produkter, kontakt venligst din lokale kommune eller bykontor.

Vi forbeholder os retten til at ændre tekst, design og produktdata uden varsel.

Vážený pán/pani, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!

Pred použitím produktu si pozorne prečítajte s nižšie uvedenými pokynmi pre správne používanie produktu.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržiavanie jeho odporúčaní, pretože ich nedodržiavanie môže predstavovať hrozbu pre život alebo zdravie.



Úvod k používateľskej príručke

Táto používateľská príručka bola vypracovaná s cieľom pomôcť vám oboznámiť sa so správnym a bezpečným používaním zariadenia. Obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa obsluhy, údržby a bezpečnostných pravidiel, ktorých dodržiavanie zabezpečí bezproblémovú prevádzku zariadenia a predĺži jeho životnosť.

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte návod. Informácie uvedené v tomto návode vám tiež pomôžu správne skladovať zariadenie, najmä ak ho nebudete používať dlhší čas.

Dodržiavanie nižšie uvedených odporúčaní vám umožní bezproblémovú a bezpečnú prevádzku produktu.



POZOR!

Používanie zariadenia spôsobom, ktorý nie je v súlade s informáciami uvedenými v návode, môže viesť k riziku zranenia osôb.

Použitie a popis zariadenia

Solárna kamera V380 Pro s podporou aplikácie je určená na vonkajšie monitorovanie vašej nehnuteľnosti, domu, skladu, záhrady alebo firemných priestorov. Zariadenie vám umožňuje vzdialene sledovať živý obraz, prehrávať nahrávky, prijímať upozornenia na alarmy a spravovať nastavenia zo smartfónu. V závislosti od verzie sa kamera môže pripojiť k sieti cez Wi-Fi 2,4 GHz alebo 4G SIM kartu.

Tento výrobok nie je určený na komerčné ani priemyselné použitie. Akékoľvek iné použitie alebo úprava výrobku sa považuje za nevhodné a predstavuje riziko nehôd. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym použitím, nedodržaním pokynov, nesprávnymi opravami alebo použitím nevhodných náhradných dielov. Tento výrobok je určený len na súkromné použitie.

Z bezpečnostných dôvodov a dôvodov certifikácie CE sa tento produkt nesmie nijako prestavovať ani upravovať. Používanie produktu na iné účely, ako sú tie, ktoré sú opísané, môže viesť k jeho poškodeniu. Nesprávne použitie môže tiež viesť k nebezpečenstvám, ako sú skraty, požiar, úraz elektrickým prúdom atď.

POZOR!

- Nebezpečenstvo nesprávneho použitia!
- Používanie zariadenia iným spôsobom, ako je jeho určený účel, a/alebo používanie zariadenia akýmkoľvek iným spôsobom môže zahŕňať rôzne riziká.
- Zariadenie by sa malo používať iba na určený účel.
- Dodržujte postupy popísané v tomto návode na obsluhu.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať, či je kompletne a či nie je viditeľne poškodené.
- V prípade neúplnej dodávky alebo poškodenia v dôsledku chybného balenia alebo prepravy kontaktujte, prosím, servisnú horúcu linku.

Technické údaje zariadenia

Model	V380 PRO
Symbol	06365_CZ
EAN	5907451376478
Komunikácia	Wi-Fi 2,4 GHz / 4G (SIM)
Odolnosť voči vode	IP66
Objektív	širokouhlý
Nočný režim	Áno
Hlasová komunikácia	Áno (obojsmerné)
Napájací zdroj	Striedavé napätie 100–240 V 50/60 Hz, jednosmerné napätie 24 V
Funkcie	Sledovanie osôb, detekcia tváre, výstražné zóny, hliadky

Spustenie/Použitie

PRIPOJENIE K NAPÁJANIU

1. Pripojte zástrčku napájacieho adaptéra do zásuvky jednosmerného prúdu na kábli kamery.
2. Pripojte adaptér do elektrickej zásuvky s napätím 230 V.
3. Po pripojení sa kamera automaticky spustí (zvukový signál alebo LED osvetlenie).
4. Uistite sa, že vodiče sú správne a pevne pripojené.

STIAHNUTIE APLIKÁCIE V380 PRO

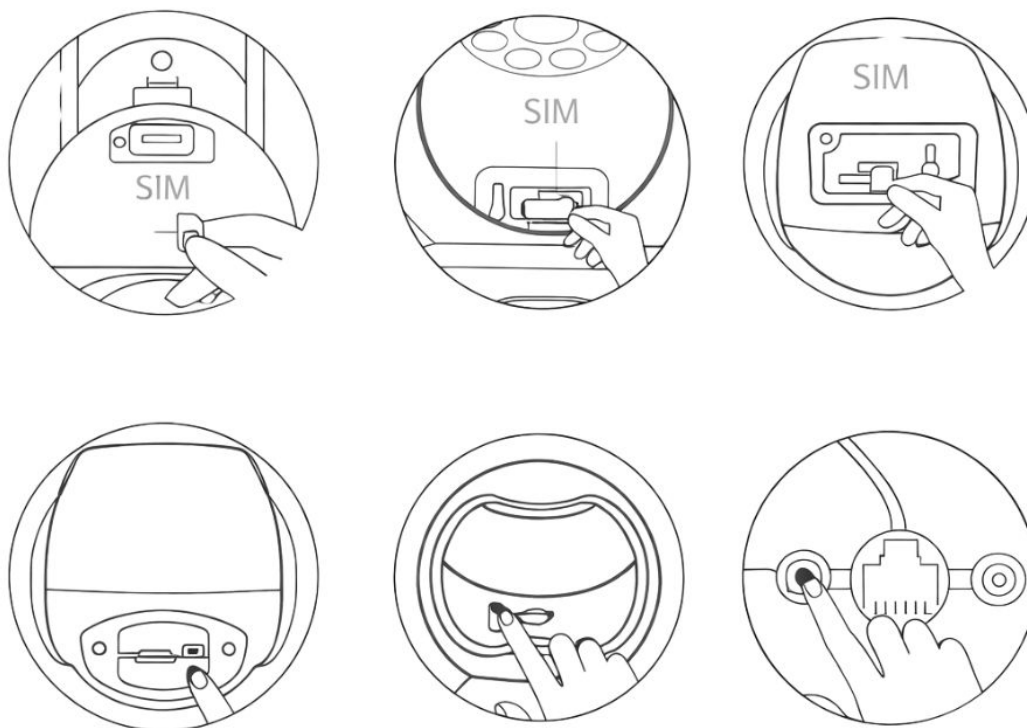
1. Otvorte Google Play alebo App Store.
2. Vyhľadajte aplikáciu „V380 Pro“.
3. Stiahnite a nainštalujte aplikáciu.
4. Prípadne naskenujte QR kód z návodu.
5. Spustíte aplikáciu a zaregistrujte si účet alebo sa prihláste.



RESET FOTOAPARÁTU

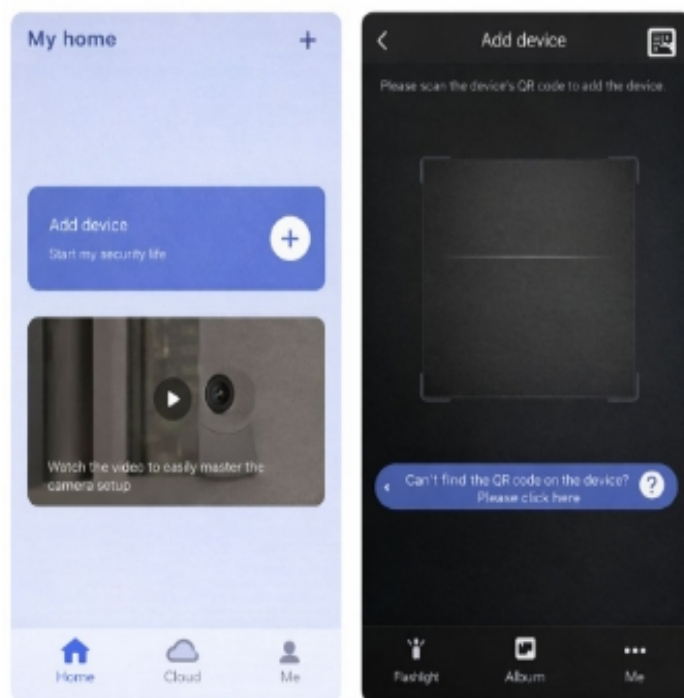
1. Zapnite fotoaparát.
2. V prípade verzie 4G sa pred spustením zariadenia uistite, že je vložená SIM karta.
3. Stlačte a niekoľko sekúnd podržte tlačidlo RESET.
4. Po úspešnom resetovaní kamera vydá hlasovú správu alebo pípne.
5. Zariadenie prejde do pohotovostného režimu nastavenia.

Poznámka: Umiestnenie tlačidla RESET a slotu pre kartu SIM sa môže líšiť v závislosti od modelu.



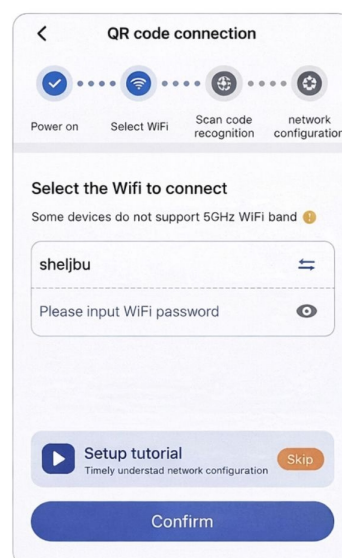
PRIDANIE KAMERY DO APLIKÁCIE

1. Otvorte aplikáciu V380 Pro.
2. Kliknite na „+“ alebo „Pridať zariadenie“.
3. Naskenujte QR kód na fotoaparáte.
4. Vyberte vhodnú metódu konfigurácie siete.



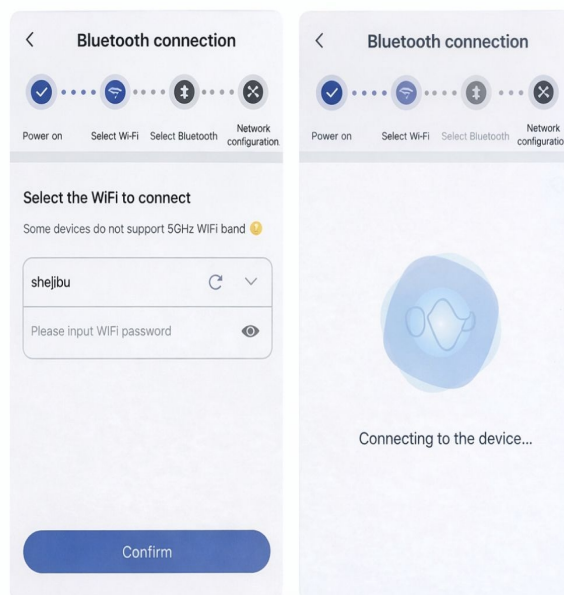
PRIPOJENIE PROSTREDNÍCTVOM QR KÓDU

1. Vyberte sieť Wi-Fi s frekvenciou 2,4 GHz.
2. Zadajte heslo k sieti.
3. Aplikácia vygeneruje QR kód.
4. Nasmerujte obrazovku telefónu s QR kódom smerom k objektívu fotoaparátu (vzdialenosť 15 – 30 cm).
5. Keď budete počuť potvrdzujúcu správu, vyberte možnosť „Počul som pípnutie“.
6. Po dokončení nastavenia sa zobrazí správa „Sieť pripojená“.



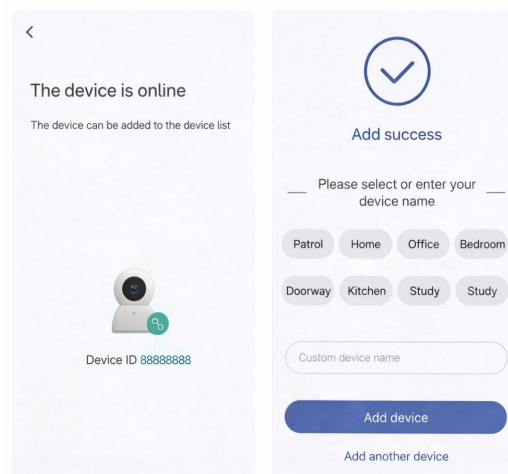
BLUETOOTH PRIPOJENIE

1. Zapnite Bluetooth na telefóne.
2. Pripojte telefón k sieti Wi-Fi s frekvenciou 2,4 GHz.
3. Vyberte metódu „Pripojenie Bluetooth“.
4. Potvrďte názov siete Wi-Fi a zadajte heslo.
5. Počkajte na dokončenie procesu pripojenia.



KONFIGURÁCIA VERZIE 4G

1. Vložte aktívnu SIM kartu s dátovým balíkom.
2. Zapnite fotoaparát.
3. Po úspešnom pripojení sa zariadenie v aplikácii zobrazí ako „Online“.
4. Zadajte názov zariadenia a potvrďte.



DOKONČENÉ PRIDÁVANIE ZARIADENIA

1. Keď sa zobrazí správa „Sieť pripojená“, vyberte názov zariadenia alebo zadajte vlastný.
2. Kliknite na tlačidlo „Dokončiť“ alebo „Pridať zariadenie“.
3. Kamera sa v zozname zariadení zobrazí ako aktívna.

LED indikátory - interpretácia

Verzia Wi-Fi:

- Nesvieti – zariadenie je vypnuté alebo v pohotovostnom režime
- Pomaly bliká červená – zariadenie je pripravené na nastavenie
- Rýchlo bliká červená – pripojenie k routeru
- Nepretržite svieti žltou farbou – pripojenie k internetu
- Blikajúca žltá farbou – problém s internetovým pripojením

Verzia 4G:

- Nesvieti – vypnuté
- Červené svetlo – žiadna sieť
- Žlté svetlo – pripojené k sieti
- Nepretržité červené blikanie – žiadna SIM karta
- Dvojité červené blikanie – žiadny prístup na internet

INFORMÁCIE O MICRO SD KARTE

1. Keď sa karta zaplní, najstaršie nahrávky sa automaticky prepíšu.
2. Odporúča sa používať karty s príslušnou rýchlostnou triedou.

Bezpečnostné tipy a pravidlá

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností či vedomostí, za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú z toho vyplývajúcim rizikám.
- Nikdy neponárajte zariadenie do vody.
- Na čistenie použite vlhkú handričku alebo jemný čistiaci prostriedok.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie.
- Výrobok nie je určený na použitie deťmi.
- Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
- Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Samotný výrobok a jeho príslušenstvo nie sú hračky a mali by sa uchovávať mimo dosahu detí, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu hrať, čo je nebezpečné.
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, priamym slnečným žiarením, silnými vibráciami, vysokou vlhkosťou, horľavými plynmi, parami a rozpúšťadlami.
- Nevystavujte výrobok mechanickému namáhaniu.
- Ak bezpečná prevádzka už nie je možná, prestaňte výrobok používať a zabezpečte ho pred ďalším použitím. Bezpečná prevádzka už nie je možná, ak výrobok: - bol

-
- poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný za nepriaznivých podmienok alebo - bol počas prepravy vystavený nadmernému namáhaniu.
- Nepoužívajte výrobok, ak je ktorákoli časť jeho poškodená. Ak je poškodený kábel, nepokúšajte sa ho sami opraviť.
 - Nepoužívajte, ak je napájací kábel alebo napájací adaptér poškodený alebo ak nie je správne zapojený do zásuvky.
 - Zariadenie sami nerozoberajte.
 - Neudierajte ani nepúšťajte tento výrobok. Prestaňte ho používať, ak je poškodený pádom alebo iným mechanickým poškodením.
 - Zariadenie skladujte na chladnom a suchom mieste.
 - Pred použitím zariadenia sa uistite, že sieťové napätie zodpovedá požadovanému prevádzkovému napätiu zariadenia.
 - Nainštalujte kameru na stabilné miesto.
 - Nesmerujte objektív priamo na silné zdroje svetla.
 - Vyhnite sa inštalácii na miestach vystavených neustálemu zaplavovaniu vodou.
 - Pri odpájaní zdroja napájania neťahajte za kábel – uchopte zástrčku.
 - Neinštalujte kameru v blízkosti silných zdrojov elektromagnetického rušenia.
 - V prípade verzie 4G sa uistite, že vaša SIM karta má aktívny dátový program.
 - Objektív čistite mäkkou, suchou handričkou.
 - Nepoužívajte poškodený zdroj napájania.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

- Zariadenie pripájajte iba do riadne nainštalovanej a uzemnenej elektrickej zásuvky. Sieťové napätie sa musí zhodovať s údajmi na typovom štítku zariadenia/zdroja napájania.
- Dbajte na to, aby napájací kábel počas prevádzky nezmokol ani nezvlhol. Kábel ved'te tak, aby sa nepricvikol ani nepoškodil.
- Uchovávajte napájací kábel mimo dosahu horúcich povrchov.
- Nevykonávajte žiadne opravy zariadenia sami.
- Akékoľvek opravy môže vykonávať iba servis alebo kvalifikovaní odborníci.
- Pred čistením zariadenia odpojte napájací kábel zo sieťovej zásuvky.
- Nepoužívajte zariadenie vo vlhkom alebo mokrom prostredí, napríklad v kúpeľni.
- Poškodenú zástrčku alebo napájací kábel nechajte okamžite opraviť kvalifikovaným odborníkom alebo servisným strediskom, aby ste predišli akémukoľvek nebezpečenstvu.
- Do zariadenia nekladajte žiadne ihly ani ostré predmety.

Výstražné a informačné symboly

	Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a výrobkov.
	Tento produkt spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc RoHS.
	Výstraha pred úrazom elektrickým prúdom! Nebezpečenstvo ohrozenia života!
	<u>LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ</u> Z environmentálnych dôvodov by sa použité elektrické a elektronické výrobky nemali likvidovať s bežným domovým odpadom, ale mali by sa likvidovať riadnym spôsobom. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate od príslušných úradov.
	<u>TIPY A INFORMÁCIE O NAKLÁDANÍ S POUŽITÝMI OBALOMI</u> Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať vo vašom miestnom recyklačnom stredisku. Použitý obalový materiál by mal byť odovzdaný na určenom mieste likvidácie odpadu, ktoré určili miestne úrady. Informácie o možnostiach recyklácie použitých výrobkov získate od miestneho úradu obce alebo mesta.

Vyhradzujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a údajov o produktoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Hyvä herra tai rouva, kiitos, että ostit tuotteemme!

Ennen tuotteen käyttöä, lue huolellisesti alla olevien ohjeiden mukaisesti tuotteen oikeaa käyttöä varten.

Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten ja suositusten noudattamisen vuoksi, koska niitä ei ole noudatettu voi olla uhka hengelle tai terveydelle.



Johdanto käyttöoppaaseen

Tämä käyttöohje on laadittu auttamaan sinua tutustumaan laitteen asianmukaiseen ja turvalliseen käyttöön. Se sisältää tärkeitä ohjeita käytöstä, huollosta ja turvallisuussäännöistä, joiden noudattaminen varmistaa laitteen moitteettoman toiminnan ja pidentää sen käyttöikää.

Lue ohjeet huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa. Nämä tiedot auttavat myös laitteen asianmukaisessa säilytyksessä, erityisesti jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.

Noudattamalla alla olevia suosituksia voit nauttia tuotteen ongelmattomasta ja turvallisesta käytöstä.



HUOMIO!

Laitteen käyttö käyttöohjeen tietojen vastaisella tavalla voi aiheuttaa henkilövahinkojen vaaran.

Laitteen käyttö ja kuvaus

Sovelluksella toimiva aurinkokennokamera V380 Pro on suunniteltu kiinteistösi, kotisi, varastosi, puutarhasi tai liiketilasi ulkovalvontaan. Laitteen avulla voit etänä katsella reaaliaikaista kuvaa, toistaa tallenteita, vastaanottaa hälytysilmoituksia ja hallita asetuksia älypuhelimellasi. Versiosta riippuen kamera voi muodostaa yhteyden verkkoon 2,4 GHz:n Wi-Fi tai 4G SIM-kortin kautta.

Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen tai teolliseen käyttöön. Tuotteen muu käyttö tai muokkaaminen katsotaan virheelliseksi ja aiheuttaa onnettomuusriskin. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä, ohjeiden noudattamatta jättämisestä, virheellisistä korjauksista tai sopimattomien varaosien käytöstä. Tämä tuote on tarkoitettu vain yksityiskäyttöön.

Turvallisuus- ja CE-merkintäsyistä tätä tuotetta ei saa rakentaa uudelleen tai muuttaa millään tavalla. Tuotteen käyttö muuhun kuin kuvattuun tarkoitukseen voi vahingoittaa sitä. Väärinkäyttö voi myös aiheuttaa vaaroja, kuten oikosulkuja, tulipaloja, sähköiskuja jne.

VAROITUS!

- Väärän käytön vaara!
- Laitteen käyttö muulla kuin sen aiotulla tavalla ja/tai laitteen käyttö millä tahansa muulla tavalla voi aiheuttaa erilaisia riskejä.
- Laitetta saa käyttää vain sen aiottuun tarkoitukseen.
- Noudata tässä käyttöoppaassa kuvattuja menettelytapoja.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.

KÄRKI

- Laite on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja mahdollisten näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on puutteellinen tai se on vaurioitunut viallisen pakkauksen tai kuljetuksen vuoksi, ota yhteyttä asiakaspalvelunumeroon.

Laitteen tekniset tiedot

Malli	V380 PRO
Symboli	06365_CZ
EAN-koodi	5907451376478
Viestintä	WiFi 2,4 GHz / 4G (SIM-kortti)
Vedenkestävyys	IP66
Linssi	laajakulma
Yötila	Kyllä
Ääniviestintä	Kyllä (kaksisuuntainen)
Virtalähde	AC 100–240V 50/60Hz, DC 24V
Toiminnot	Ihmisten seuranta, kasvojentunnistus, hälytysalueet, partiot

Käynnistys/Käyttö

VIRTUALIITÄNTÄ

1. Kytke virtalähteen pistoke kamerakaapelin tasavirtaliitántään.
2. Liitä sovitin 230 V:n pistorasiaan.
3. Kun yhteys on muodostettu, kamera käynnistyy automaattisesti (äänimerkki tai LED-valo).
4. Varmista, että johdot on kytketty oikein ja tiukasti.

V380 PRO -SOVELLUKSEN LATAAMINEN

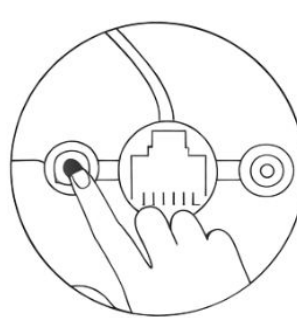
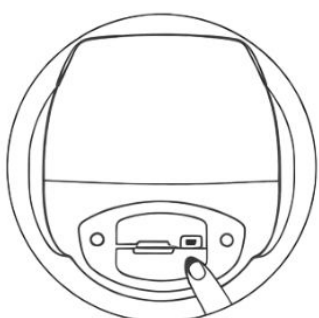
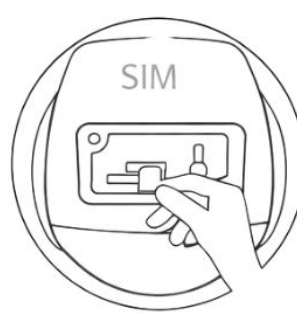
1. Avaa Google Play tai App Store.
2. Etsi "V380 Pro" -sovellus.
3. Lataa ja asenna sovellus.
4. Vaihtoehtoisesti voit skannata QR-koodin ohjeista.
5. Käynnistä sovellus ja rekisteröi tili tai kirjaudu sisään.



KAMERAN PALAUTUS

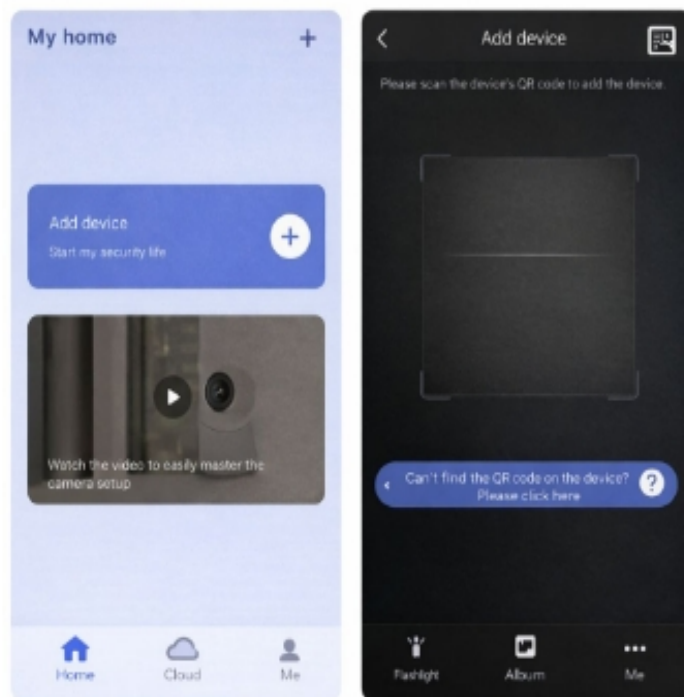
1. Käynnistä kamera.
2. 4G-versiossa varmista, että SIM-kortti on asetettu paikalleen ennen laitteen käynnistämistä.
3. Paina RESET-painiketta ja pidä sitä painettuna muutaman sekunnin ajan.
4. Onnistuneen nollauksen jälkeen kamera antaa ääniviestin tai piippauksen.
5. Laite siirtyy asennuksen valmiustilaan.

Huomautus: RESET-painikkeen ja SIM-korttipaikan sijainti voi vaihdella mallista riippuen.



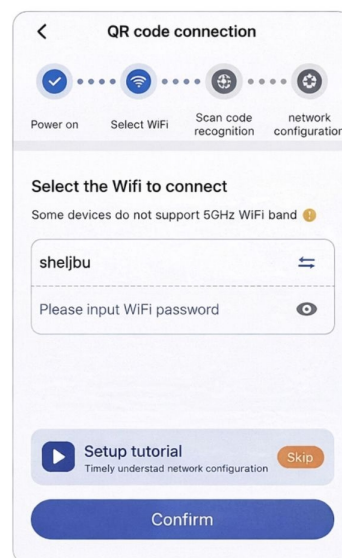
KAMERAN LISÄÄMINEN SOVELLUKSEEN

1. Avaa V380 Pro -sovellus.
2. Napsauta "+" tai "Lisää laite".
3. Skannaa kameran QR-koodi.
4. Valitse sopiva verkon määritysmenetelmä.



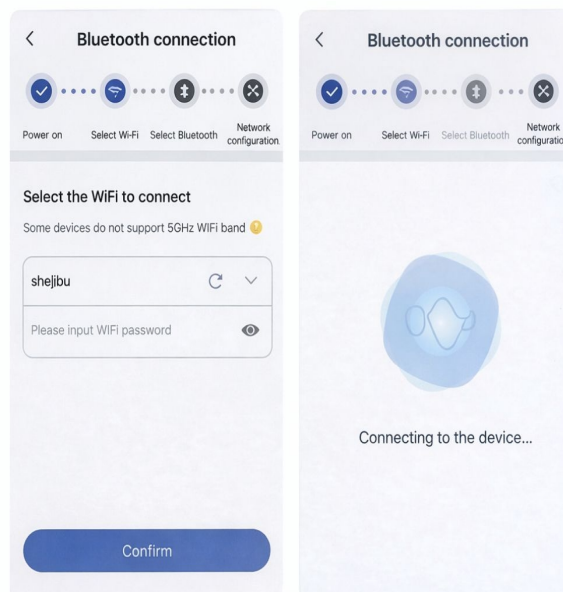
YHTEYS QR-KOODIN AVULLA

1. Valitse 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkko.
2. Anna verkon salasana.
3. Sovellus luo QR-koodin.
4. Osoita QR-koodin sisältävällä puhelimen näytöllä kameran linssiä kohti (etäisyys 15–30 cm).
5. Kun kuulet vahvistusviestin, valitse "Kuulin piippauksen".
6. Kun asennus on valmis, näyttöön tulee viesti "Verkko yhdistetty".



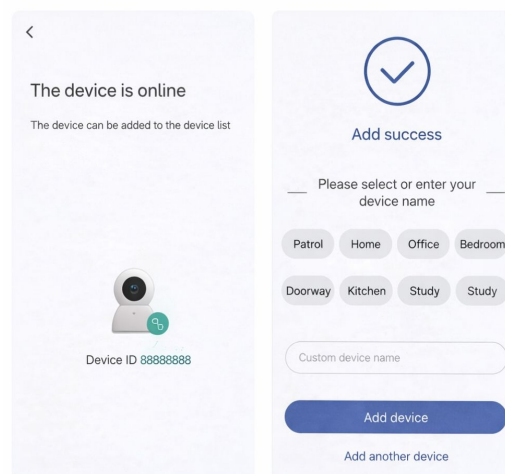
BLUETOOTH-YHTEYS

1. Ota Bluetooth käyttöön puhelimesi.
2. Yhdistä puhelimesi 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoon.
3. Valitse menetelmäksi "Bluetooth-yhteys".
4. Vahvista Wi-Fi-verkon nimi ja anna salasana.
5. Odota, että yhteysprosessi on valmis.



4G-VERSION KOKOONPANO

1. Aseta aktiivinen SIM-kortti, jossa on datapaketti.
2. Käynnistä kamera.
3. Kun yhteys on muodostettu onnistuneesti, laite näkyy sovelluksessa "Online"-tilassa.
4. Anna laitteelle nimi ja vahvista.



LAITTEEN LISÄÄMINEN VALMIS

1. Kun näyttöön tulee viesti "Verkko yhdistetty", valitse laitteen nimi tai anna oma nimi.
2. Napsauta "Valmis" tai "Lisää laite".
3. Kamera näkyy laiteluettelossa aktiivisena.

LED-merkkivalot - Tulkinta

Wi-Fi-versio:

- Ei valoa – laite sammutettu tai valmiustilassa
- Hidas punainen vilkkuminen – valmis asennukseen
- Nopea punainen vilkkuminen – yhteys muodostetaan reitittimeen
- Tasainen keltainen – yhteys internetiin
- Vilkkuva keltainen – internetyhteydsongelma

4G-versio:

- Ei valoa – sammunut
- Punainen valo – ei verkkoa
- Keltainen valo – yhdistetty verkkoon
- Jatkuva punainen vilkkuminen – ei SIM-korttia
- Kaksi punaista vilkkumista – ei internetyhteyttä

MICRO SD -KORTIN TIEDOT

1. Kun kortti on täynnä, vanhimmat tallenteet korvataan automaattisesti.
2. On suositeltavaa käyttää kortteja, joilla on sopiva nopeusluokka.

Turvallisuusvinkkejä ja -sääntöjä

- Tätä tuotetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilta puuttuu kokemusta tai tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai heille on opastettu tuotteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat riskit.
- Älä koskaan upota laitetta veteen.
- Puhdistukseen käytä kosteaa liinaa tai mietoa pesuainetta.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu lasten käyttöön.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjähuoltoa ilman valvontaa.
- Itse tuote ja sen lisävarusteet eivät ole leluja ja ne tulee pitää poissa lasten ulottuvilta vaaran välttämiseksi.
- Varmista, ettei pakkausmateriaaleja jätetä valvomatta. Lapset saattavat leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, suoralta auringonvalolta, voimakkailta värinöiltä, korkealta kosteudelta, syttyviltä kaasuilta, höyryiltä ja liuottimilta.
- Älä altista tuotetta mekaaniselle rasitukselle.
- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja varmista tuotteen jatkuva käyttö. Turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi

oikein, - on ollut varastossa pitkään epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on altistunut liialliselle rasitukselle kuljetuksen aikana.

- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa on vaurioitunut. Jos johto on vaurioitunut, älä yritä korjata sitä itse.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai virtasovitin on vaurioitunut tai jos sitä ei ole kytketty kunnolla pistorasiaan.
- Älä pura laitetta itse.
- Älä lyö tai pudota tätä tuotetta. Lopeta sen käyttö, jos se on vaurioitunut putoamisen tai muun mekaanisen vaurion seurauksena.
- Säilytä laitetta viileässä ja kuivassa paikassa.
- Ennen laitteen käyttöä varmista, että verkkojännite vastaa laitteen vaadittua käyttöjännitettä.
- Asenna kamera vakaaseen paikkaan.
- Älä suuntaa objektiivia suoraan voimakkaisiin valonlähteisiin.
- Vältä asennusta paikkoihin, jotka altistuvat jatkuvalla veden tulvalle.
- Älä vedä johdosta irrottaessasi virtajohtoa – tartu pistokkeeseen.
- Älä asenna kameraa voimakkaiden sähkömagneettisten häiriölähteiden lähelle.
- Varmista 4G-versiota varten, että SIM-korttisi on aktiivinen datapaketti.
- Puhdista linssi pehmeällä, kuivalla liinalla.
- Älä käytä vaurioitunutta virtalähdettä.

Sähköiskun vaara

- Liitä laite ainoastaan asianmukaisesti asennettuun ja maadoitettuun pistorasiaan. Verkkojännitteen on vastattava laitteen/virtalähteen arvokilven tietoja.
- Varmista, ettei virtajohto kastu tai kostu käytön aikana. Vedä johto niin, ettei se jää puristuksiin tai vaurioidu.
- Pidä virtajohto poissa kuumilta pinnoilta.
- Älä tee laitteeseen mitään korjauksia itse.
- Kaikki korjaukset saa suorittaa vain huoltoliike tai pätevä ammattilainen.
- Ennen laitteen puhdistamista irrota virtajohto pistorasiasta.
- Älä käytä laitetta kosteassa tai märässä ympäristössä, kuten kylpyhuoneessa.
- Vältä vaaratilanteet ja anna pätevän asiantuntijan tai huoltoliikkeen korjata vaurioitunut pistoke tai virtajohto välittömästi.
- Älä työnnä laitteeseen neuloja tai teräviä esineitä.

Varoitus- ja ohjesymbolit

	Tämä tuote on sovellettavien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimusten mukainen. Tuote täyttää laitteiden ja tuotteiden turvallisuutta koskevat eurooppalaiset ja kansalliset vaatimukset.
	Tämä tuote on asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten RoHS-direktiivien vaatimusten mukainen.

	Varoitus sähköiskusta! Hengenvaara!
	<u>KÄYTETYN SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKALAITTEEN HÄVITYS</u> Ympäristösyistä käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei tule hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan ne on hävitettävä asianmukaisesti. Tietoja keräyspisteistä ja niiden aukioloajoista saa asianmukaisilta viranomaisilta.
	<u>VINKKEJÄ JA TIETOJA KÄYTETYN PAKKAUKSEN KÄSITTELYSTÄ</u> Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa. Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten osoittamaan jätteenkäsittelypaikkaan. Lisätietoja käytettyjen tuotteiden kierrätysvaihtoehdoista saat ottamalla yhteyttä paikalliseen kuntaan tai kaupungistoon.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, ulkoasuun ja tuotetietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba gerbiamoji poniam, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite laikydamiesi toliau pateiktų nurodymų, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Prašome išsaugoti šį vadovą ateičiai ir laikantis jos rekomendacijų, nes jų nesilaikoma gali kelti grėsmę gyvybei ar sveikatai.



Įvadas į naudotojo vadovą

Šis naudotojo vadovas parengtas tam, kad padėtų jums susipažinti su tinkamu ir saugiu įrenginio naudojimu. Jame pateikiamos svarbios instrukcijos dėl naudojimo, priežiūros ir saugos taisyklių, kurių laikantis bus užtikrintas sklandus įrenginio veikimas ir pailgintas jo tarnavimo laikas.

Prieš pirmą kartą naudodami atidžiai perskaitykite instrukcijas. Čia pateikta informacija taip pat padės tinkamai laikyti prietaisą, ypač jei jis nebus naudojamas ilgą laiką.

Laikydamiesi toliau pateiktų rekomendacijų, galėsite mėgautis saugiu ir be rūpesčių veikiančiu gaminiu.



DĖMESIO!

Naudojant prietaisą ne pagal vadove pateiktą informaciją, gali kilti kūno sužalojimo pavojus.

Įrenginio taikymas ir aprašymas

„V380 Pro“ programėle valdoma saulės energija varoma kamera skirta jūsų turto, namo, sandėlio, sodo ar verslo patalpų stebėjimui lauke. Įrenginys leidžia nuotoliniu būdu peržiūrėti tiesioginius vaizdus, atkurti įrašus, gauti aliarmo pranešimus ir valdyti nustatymus išmaniajame telefone. Priklausomai nuo versijos, kamera gali prisijungti prie tinklo per 2,4 GHz „Wi-Fi“ arba 4G SIM kortelę.

Šis gaminys nėra skirtas komerciniam ar pramoniniam naudojimui. Bet koks kitas gaminio naudojimas ar modifikavimas laikomas netinkamu ir kelia nelaimingų atsitikimų pavojų. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo, instrukcijų nesilaikymo, netinkamo remonto ar netinkamų atsarginių dalių naudojimo. Šis gaminys skirtas tik asmeniniam naudojimui.

Dėl saugos ir CE sertifikavimo priežasčių šio gaminio negalima joku būdu perdaryti ar modifikuoti. Gaminio naudojimas kitiems nei aprašytiems tikslams gali jį sugadinti. Netinkamas naudojimas taip pat gali sukelti pavojų, pvz., trumpąjį jungimą, gaisrą, elektros smūgį ir kt.

ĮSPĖJIMAS!

- Netinkamo naudojimo pavojus!
- Įrenginio naudojimas ne pagal paskirtį ir (arba) bet koku kitu būdu gali sukelti įvairių pavojų.
- Įrenginys turėtų būti naudojamas tik pagal paskirtį.
- Prašome laikytis šiame naudojimo instrukcijoje aprašytų procedūrų.
- Laikyti gaminį vaikams nepasiekiamoje vietoje.

PATARIMAS

- Būtina patikrinti, ar prietaisas yra pristatytas pilnai ir ar nėra matomų pažeidimų.
- Jei pristatymas buvo nepilnas arba prekė buvo pažeista dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisieki su klientų aptarnavimo linija.

Įrenginio techniniai duomenys

Modelis	V380 PRO
Simbolis	06365_CZ
EAN	5907451376478
Bendravimas	„Wi-Fi“ 2,4 GHz / 4G (SIM kortelė)
Atsparumas vandeniui	IP66
Objektyvas	plataus kampo
Naktinis režimas	Taip
Balso ryšys	Taip (dvikryptis)
Maitinimo šaltinis	100–240 V kintamoji srovė, 50/60 Hz, 24 V nuolatinė srovė
Funkcijos	Žmonių sekimas, veidų aptikimas, įspėjimo zonos, patruliavimas

Paleidimas / naudojimas

MAITINIMO JUNGTIS

1. Prijunkite maitinimo adapterio kištuką prie kameros laido nuolatinės srovės maitinimo lizdo.
2. Prijunkite adapterį prie 230 V maitinimo lizdo.
3. Prijungus kamerą, ji įsijungs automatiškai (garso signalas arba LED apšvietimas).
4. Įsitikinkite, kad laidai yra tinkamai ir tvirtai prijungti.

V380 PRO PROGRAMĖLĖS ATSISIUNTIMAS

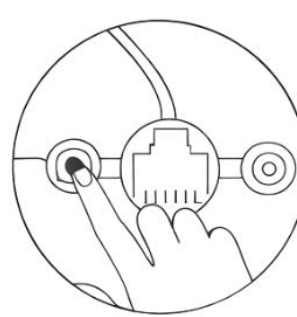
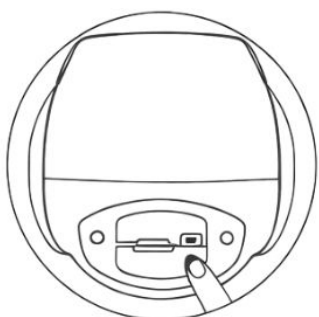
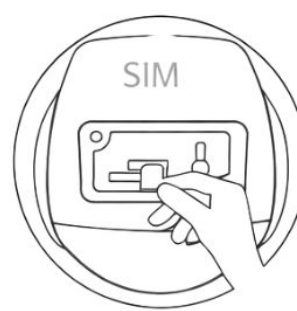
1. Atidarykite „Google Play“ arba „App Store“.
2. Ieškokite programėlės „V380 Pro“.
3. Atsisiųskite ir įdiekite programą.
4. Arba nuskaitykite QR kodą iš instrukcijų.
5. Paleiskite programėlę ir užregistruokite paskyrą arba prisijunkite.



KAMEROS NUSTATYMAS ATSTATYTI

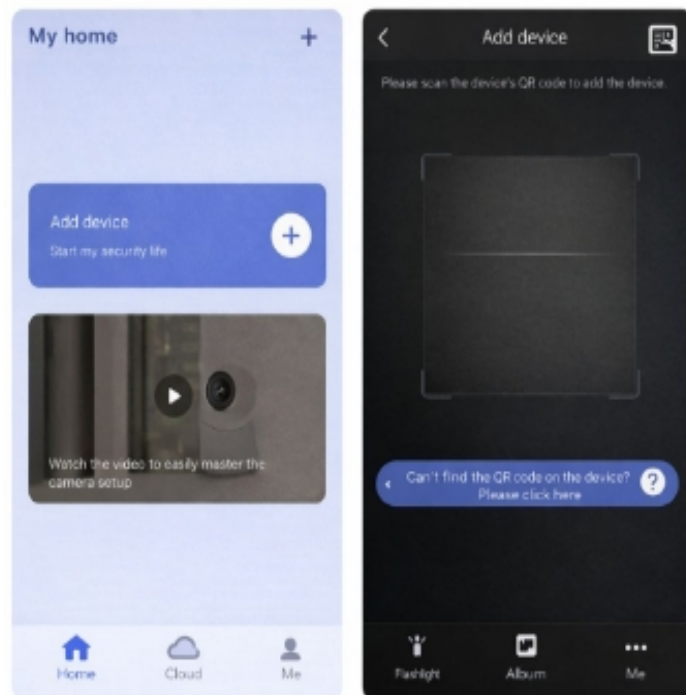
1. Įjunkite fotoaparata.
2. 4G versijoje prieš paleisdami įrenginį įsitikinkite, kad įdėta SIM kortelė.
3. Paspauskite ir kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką RESET.
4. Po sėkmingo atstatymo kamera pasigirs balso pranešimas arba pytelėjimas.
5. Įrenginys pereis į sąrankos budėjimo režimą.

Pastaba: mygtuko „RESET“ ir SIM kortelės lizdo vieta gali skirtis priklausomai nuo modelio.



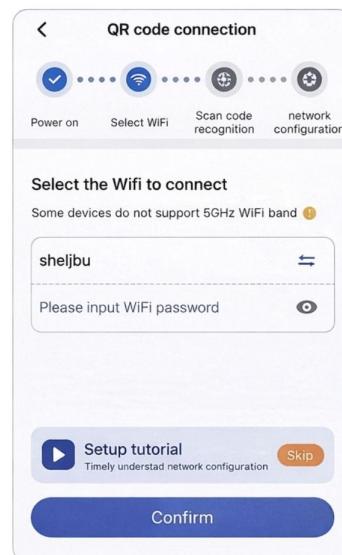
KAMEROS PRIDĖJIMAS PROGRAMĖLĖJE

1. Atidarykite programėlę „V380 Pro“.
2. Spustelėkite „+“ arba „Pridėti įrenginį“.
3. Nuskaitykite QR kodą kameroje.
4. Pasirinkite tinkamą tinklo konfigūravimo metodą.



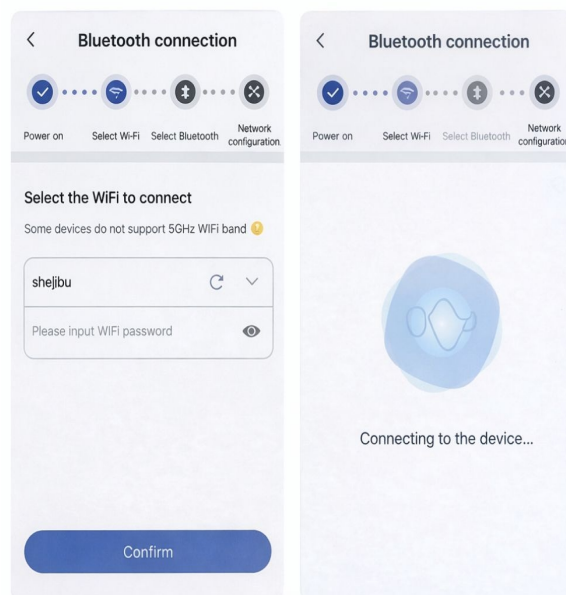
PRISIJUNGIMAS PER QR KODĄ

1. Pasirinkite 2,4 GHz „Wi-Fi“ tinklą.
2. Įveskite savo tinklo slaptažodį.
3. Programėlė sugeneruos QR kodą.
4. Nukreipkite telefono ekraną su QR kodu į kameros objektyvą (atstumas 15–30 cm).
5. Išgirdę patvirtinimo pranešimą, pasirinkite „Išgirdau pyptelėjimą“.
6. Kai sąranka bus baigta, pasirodys pranešimas „Tinklas prijungtas“.



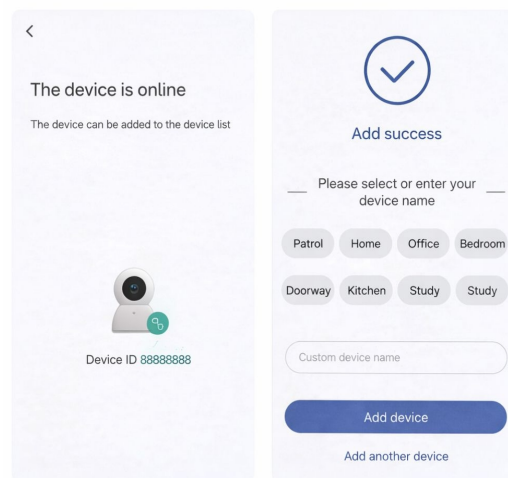
BLUETOOTH RYŠYS

1. Įjunkite „Bluetooth“ savo telefone.
2. Prijunkite telefoną prie 2,4 GHz „Wi-Fi“ tinklo.
3. Pasirinkite „Bluetooth“ ryšio metodą.
4. Patvirtinkite „Wi-Fi“ tinklo pavadinimą ir įveskite slaptažodį.
5. Palaukite, kol bus baigtas prisijungimo procesas.



4G VERSIJOS KONFIGŪRACIJA

1. Įdėkite aktyvią SIM kortelę su duomenų paketu.
2. Įjunkite fotoaparata.
3. Sėkmingai prisijungus, įrenginys programėlėje bus rodomas kaip „Prijungtas prie interneto“.
4. Suteikite įrenginiui pavadinimą ir patvirtinkite.



PILNAS PRIDĖJIMO ĮRENGINYS

1. Kai pasirodys pranešimas „Tinklas prijungtas“, pasirinkite įrenginio pavadinimą arba įveskite savo.
2. Spustelėkite „Baigti“ arba „Pridėti įrenginį“.
3. Kamera įrenginių sąrašė bus rodoma kaip aktyvi.

LED indikatoriai – aiškinimas

„Wi-Fi“ versija:

- Nešviečia – įrenginys išjungtas arba veikia budėjimo režimu
- Lėtai mirksi raudonai – paruoštas sąrankai
- Greitai mirksi raudonai – jungiamasi prie maršrutizatoriaus
- Nuolat šviečia geltonai – prijungta prie interneto
- Mirksi geltonai – interneto ryšio problema

4G versija:

- Nešviečia – išjungta
- Raudona lemputė – nėra tinklo
- Geltona lemputė – prisijungta prie tinklo
- Nuolatinis raudonas mirksėjimas – nėra SIM kortelės
- Dvigubas raudonas mirksėjimas – nėra interneto prieigos

MICRO SD KORTELĖS INFORMACIJA

1. Kai kortelė pilna, seniausi įrašai automatiškai perrašomi.
2. Rekomenduojama naudoti atitinkamos greičio klasės korteles.

Saugos patarimai ir taisyklės

- Šį gaminį gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys pakankamai patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba instruktuoti, kaip saugiai naudoti gaminį, ir supranta su tuo susijusią riziką.
- Niekada nemerkite prietaiso į vandenį.
- Valymui naudokite drėgną šluostę arba švelnų valiklį.
- Nenaudokite pažeisto prietaiso.
- Produktas nėra skirtas naudoti vaikams.
- Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti valymo ir naudotojo atliekamos priežiūros.
- Pats gaminys ir jo priedai nėra žaislai ir turi būti laikomi vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad būtų išvengta pavojaus.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali su jomis žaisti, o tai pavojinga.
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, stiprios vibracijos, didelės drėgmės, degių dujų, garų ir tirpiklių.
- Neleiskite gaminiui būti mechaniškai įtemptam.
- Jei saugus eksploatavimas nebeįmanomas, nutraukite gaminio naudojimą ir apsaugokite jį nuo tolesnio naudojimo. Saugus eksploatavimas nebeįmanomas, jei

gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo sandėliuojamas nepalankiomis sąlygomis arba - transportavimo metu buvo per daug apkrautas.

- Nenaudokite gaminio, jei kuri nors jo dalis yra pažeista. Jei laidas pažeistas, nebandykite jo taisyti patys.
- Nenaudokite, jei maitinimo laidas ar maitinimo adapteris yra pažeisti arba jei jie netinkamai įjungti į elektros lizdą.
- Neadykit prietaiso patys.
- Nedaužykite ir nemeskite šio gaminio. Nustokite jį naudoti, jei jis buvo pažeistas kritimo ar kitaip mechaniškai pažeistas.
- Laikykite prietaisą vėsioje ir sausoje vietoje.
- Prieš naudodami prietaisą, įsitikinkite, kad tinklo įtampa atitinka reikiamą prietaiso darbinę įtampą.
- Įrenkite kamerą stabilioje vietoje.
- Nenukreipkite objektyvo tiesiai į stiprius šviesos šaltinius.
- Venkite montuoti vietose, kuriose nuolat yra vandens potvynių.
- Atjungdami maitinimo laidą, netraukite už laido – laikykite už kištuko.
- Nemontuokite kameros šalia stiprių elektromagnetinių trukdžių šaltinių.
- 4G versijai įsitikinkite, kad jūsų SIM kortelėje yra aktyvus duomenų planas.
- Objektyvą valykite minkštu, sausu skudurėliu.
- Nenaudokite pažeisto maitinimo šaltinio.

Elektros smūgio pavojus

- Prijunkite įrenginį tik prie tinkamai įrengto ir įžeminto maitinimo lizdo. Tinklo įtampa turi atitikti duomenis, nurodytus ant įrenginio / maitinimo šaltinio duomenų plokštelės.
- Įsitikinkite, kad maitinimo laidas veikimo metu nešlaptų ar nesudrėktų. Nutieskite laidą taip, kad jis nebūtų suspaustas ar pažeistas.
- Laikykite maitinimo laidą atokiau nuo karštų paviršių.
- Neatlikite jokių įrenginio remonto darbų patys.
- Bet kokius remonto darbus gali atlikti tik techninės priežiūros specialistai arba kvalifikuoti specialistai.
- Prieš valydami prietaisą, atjunkite maitinimo laidą nuo elektros lizdo.
- Nenaudokite prietaiso drėgnoje ar šlapioje aplinkoje, pavyzdžiui, vonios kambaryje.
- Kad išvengtumėte pavojų, pažeistą kištuką arba maitinimo laidą nedelsdami pataisykite kvalifikuotame specialiste arba techninės priežiūros centre.
- Į prietaisą neikiškite jokių adatų ar aštrių daiktų.

Ispėjamieji ir informaciniai simboliai

	Šis gaminys atitinka taikomų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.
	Šis gaminys atitinka atitinkamų Europos ir nacionalinių RoHS direktyvų reikalavimus.

	Įspėjimas dėl elektros smūgio! Pavojus gyvybei!
	<u>NAUDOTOS ELEKTROS IR ELEKTRONINĖS ĮRANGOS ŠALINIMAS</u> Dėl aplinkosaugos priežasčių panaudotų elektros ir elektronikos gaminių negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis, o juos reikia utilizuoti tinkamai. Informacijos apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką galite gauti iš atitinkamų institucijų.
	<u>PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE PANAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ</u> Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite utilizuoti vietiniame perdirbimo centre. Panaudotas pakavimo medžiagas reikia pristatyti į tam skirtą atliekų šalinimo aikštelę, kurią nustato vietos valdžios institucijos. Informacijos apie panaudotų gaminių perdirbimo galimybes teiraukitės savo vietos savivaldybės ar miesto administracijos.

Pasilieiname teisę keisti tekstą, dizainą ir produkto duomenis be įspėjimo.

Godātais kungs vai kundze, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet ievērojot tālāk sniegtos norādījumus par produkta pareizu lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojot tās ieteikumus, jo to neievērošana var radīt draudus dzīvībai vai veselībai.



Ievads lietotāja rokasgrāmatā

Šī lietotāja rokasgrāmata ir sagatavota, lai palīdzētu jums iepazīties ar pareizu un drošu ierīces lietošanu. Tajā ir ietverti svarīgi norādījumi par darbību, apkopi un drošības noteikumiem, kuru ievērošana nodrošinās ierīces nevainojamu darbību un pagarinās tās kalpošanas laiku.

Pirms pirmās lietošanas reizes, lūdzu, uzmanīgi izlasiet norādījumus. Šeit sniegtā informācija arī palīdzēs pareizi uzglabāt ierīci, īpaši, ja tā netiks lietota ilgāku laiku.

Ievērojot tālāk sniegtos ieteikumus, jūs varēsiet baudīt produkta drošu un bezproblēmu darbību.



UZMANĪBU!

Ierīces lietošana neatbilstoši rokasgrāmatā sniegtajai informācijai var radīt miesas bojājumu risku.

Ierīces pielietojums un apraksts

Ar lietotni darbināmā saules kamera V380 Pro ir paredzēta jūsu īpašuma, mājas, noliktavas, dārza vai uzņēmuma telpu uzraudzībai ārpus telpām. Ierīce ļauj attālināti skatīt tiešraides attēlus, atskaņot ierakstus, saņemt trauksmes paziņojumus un pārvaldīt iestatījumus no viedtālruņa. Atkarībā no versijas kamera var izveidot savienojumu ar tīklu, izmantojot 2,4 GHz Wi-Fi vai 4G SIM karti.

Šis produkts nav paredzēts komerciālai vai rūpnieciskai lietošanai. Jebkāda cita produkta lietošana vai modifikācija tiek uzskatīta par nepareizu un rada negadījumu risku. Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas, norādījumu neievērošanas, nepareiza remonta vai nepiemērotu rezerves daļu lietošanas rezultātā. Šis produkts ir paredzēts tikai privātai lietošanai.

Drošības un CE sertifikācijas apsvērumu dēļ šo produktu nedrīkst pārbūvēt vai nekādā veidā modificēt. Produkta lietošana citiem, nevis aprakstītajiem mērķiem var izraisīt tā bojājumus. Nepareiza lietošana var radīt arī tādas apdraudējums kā īssavienojumi, ugunsgrēks, elektriskās strāvas trieciens utt.

BRĪDINĀJUMS!

- Nepareizas lietošanas bīstamība!
- Ierīces lietošana citādi, nekā paredzēts, un/vai ierīces lietošana jebkādā citā veidā var būt saistīta ar dažādiem riskiem.
- Ierīci drīkst izmantot tikai paredzētajam mērķim.
- Lūdzu, ievērojiet šajā lietošanas instrukcijā aprakstītās procedūras.
- Sargāt produktu no bērniem.

PADOMS

- Ierīce jāpārbauda attiecībā uz piegādes pilnīgumu un jebkādiem redzamiem bojājumiem.
- Nepilnīgas piegādes vai bojājumu gadījumā, kas radušies nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas tālruni.

Ierīces tehniskie dati

Modelis	V380 PRO
Simbols	06365_CZ
EAN	5907451376478
Komunikācija	Wi-Fi 2,4 GHz / 4G (SIM karte)
Ūdens izturība	IP66
Objektīvs	platleņķa
Nakts režīms	Jā
Balss saziņa	Jā (divvirzienu)
Barošanas avots	Mainstrāva 100–240 V 50/60 Hz, līdzstrāva 24 V
Funkcijas	Cilvēku izsekošana, sejas noteikšana, trauksmes zonas, patruļas

Iedarbināšana/Lietošana

Strāvas pieslēgums

1. Pievienojiet strāvas adaptera spraudni kameras kabeļa līdzstrāvas ligzdai.
2. Pievienojiet adapteri 230 V strāvas kontaktligzdai.
3. Kad kamera būs pievienota, tā ieslēgsies automātiski (skaņas signāls vai LED apgaismojums).
4. Pārliedzinieties, vai vadi ir pareizi un cieši pievienoti.

V380 PRO LIETOTNES LEJUPIELĀDE

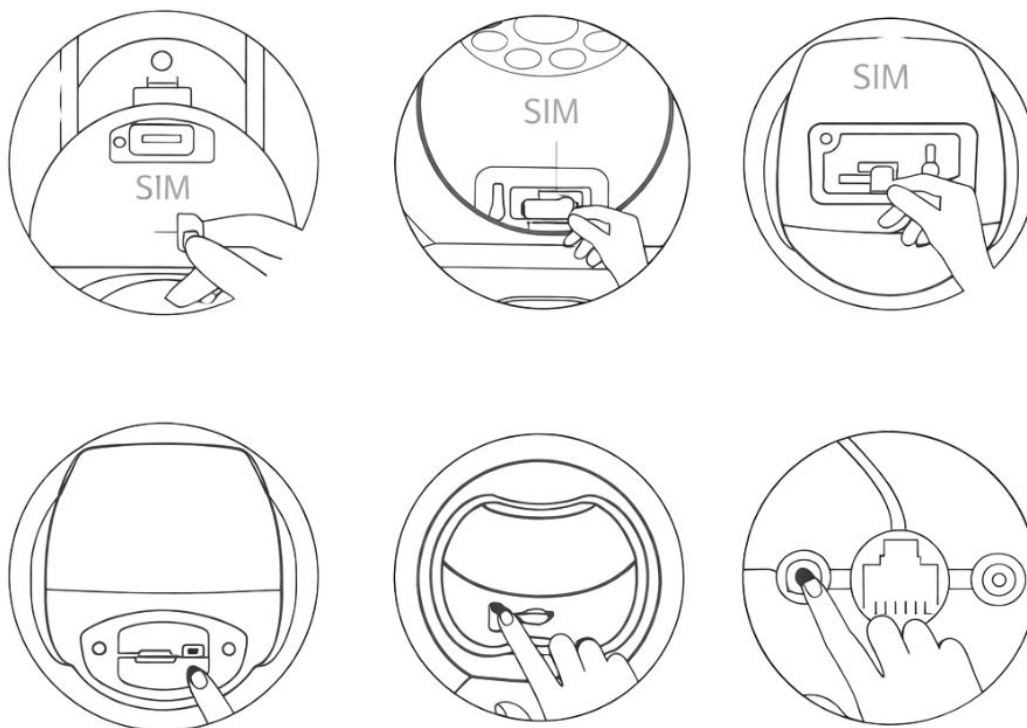
1. Atveriet Google Play vai App Store.
2. Meklējiet lietotni "V380 Pro".
3. Lejupielādējiet un instalējiet lietojumprogrammu.
4. Varat arī noskenēt QR kodu no instrukcijām.
5. Palaidiet lietotni un reģistrējiet kontu vai piesakieties.



KAMERAS ATIESTATĪŠANA

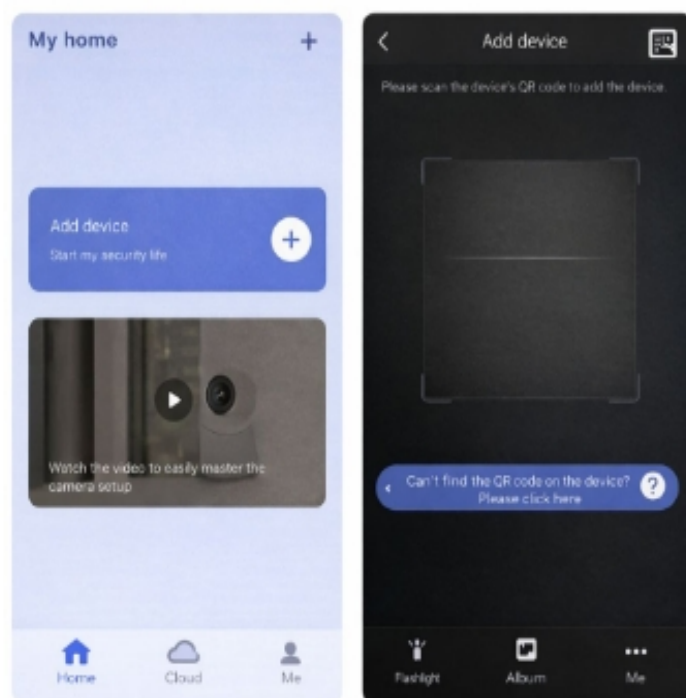
1. Ieslēdziet kameru.
2. 4G versijai pirms ierīces palaišanas pārļiecinieties, vai SIM karte ir ievietota.
3. Nospiediet un dažas sekundes turiet nospiestu pogu RESET.
4. Pēc veiksmīgas atiestatīšanas kamera atskaņos balss ziņojumu vai pīkstienu.
5. Ierīce pārslēgsies iestatīšanas gaidstāves režīmā.

Piezīme. Pogas RESET un SIM kartes slota atrašanās vieta var atšķirties atkarībā no modeļa.



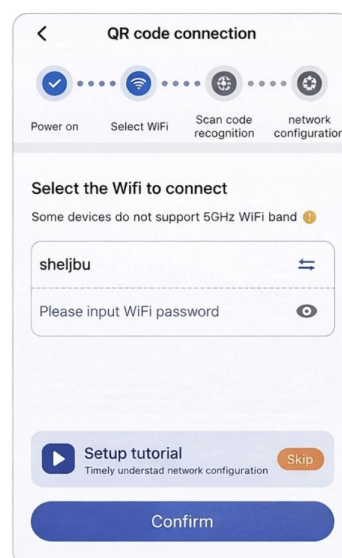
KAMERAS PIEVIENOŠANA LIETOTNĒ

1. Atveriet lietotni V380 Pro.
2. Noklikšķiniet uz "+" vai "Pievienot ierīci".
3. Noskenējiet QR kodu kamerā.
4. Izvēlieties atbilstošo tīkla konfigurācijas metodi.



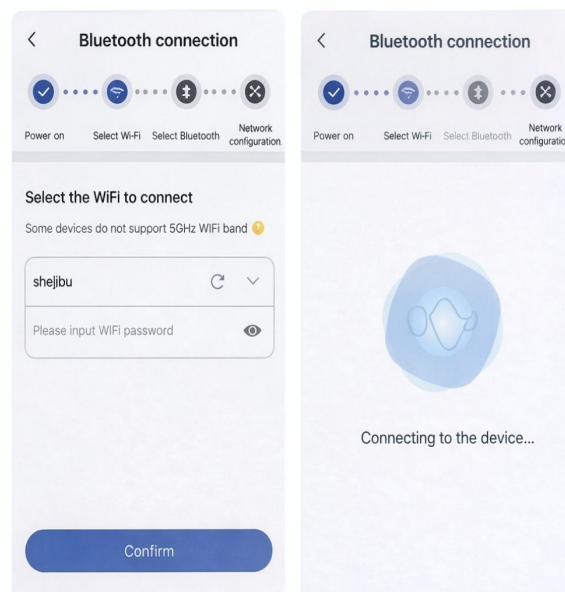
SAVIENOJUMS, IZMANTOJOT QR KODU

1. Izvēlieties 2,4 GHz Wi-Fi tīklu.
2. Ievadiet savu tīkla paroli.
3. Lietotne ģenerēs QR kodu.
4. Pavērsiet tālruņa ekrānu ar QR kodu pret kameras objektīvu (attālums 15–30 cm).
5. Kad dzirdat apstiprinājuma ziņojumu, atlasiet "Es dzirdēju pīkstienu".
6. Kad iestatīšana ir pabeigta, parādīsies ziņojums "Tīkls ir savienots".



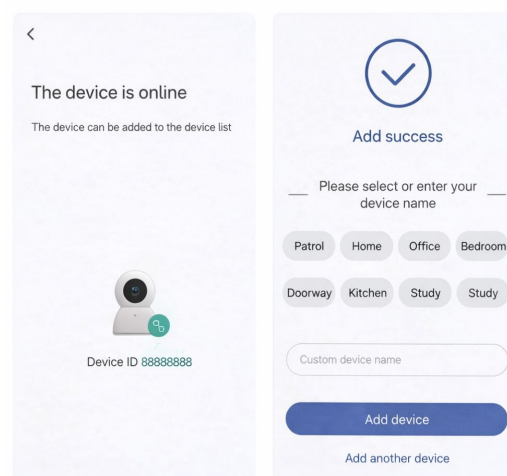
BLUETOOTH SAVIENOJUMS

1. Ieslēdziet Bluetooth savā tālrunī.
2. Pievienojiet tālruni 2,4 GHz Wi-Fi tīklam.
3. Atlasiet metodi "Bluetooth savienojums".
4. Apstipriniet Wi-Fi tīkla nosaukumu un ievadiet paroli.
5. Pagaidiet, līdz savienojuma process ir pabeigts.



4G VERSIJAS KONFIGURĀCIJA

1. Ievietojiet aktīvu SIM karti ar datu paketi.
2. Ieslēdziet kameru.
3. Pēc veiksmīgas savienojuma izveides ierīce lietotnē tiks parādīta kā "Tiešsaistē".
4. Piešķiriet ierīcei nosaukumu un apstipriniet.



PILNĪGA PIEVIENOŠANAS IERĪCE

1. Kad parādās ziņojums "Tīkls ir savienots", atlasiet ierīces nosaukumu vai ievadiet savu.
2. Noklikšķiniet uz "Pabeigt" vai "Pievienot ierīci".
3. Kamera ierīču sarakstā tiks parādīta kā aktīva.

LED indikatori — interpretācija

Wi-Fi versija:

- Nedeg gaisma – ierīce izslēgta vai atrodas gaidstāves režīmā
- Lēna sarkana mirgošana – gatava iestatīšanai
- Ātra sarkana mirgošana – savienojuma izveide ar maršrutētāju
- Nepārtraukti deg dzeltenā krāsā – savienojums ar internetu
- Mirgojoša dzeltena krāsa – problēma ar interneta savienojumu

4G versija:

- Nav gaismas – izslēgts
- Sarkana gaisma – nav tīkla
- Dzeltena gaisma – izveidots savienojums ar tīklu
- Nepārtraukta sarkana mirgošana – nav SIM kartes
- Divkāršā sarkana mirgošana – nav piekļuves internetam

MICRO SD KARTES INFORMĀCIJA

1. Kad karte ir pilna, vecākie ieraksti tiek automātiski pārrakstīti.
2. Ieteicams izmantot kartes ar atbilstošu ātruma klasi.

Drošības padomi un noteikumi

- Šo produktu drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja vien tās tiek uzraudzītas vai ir instruētas par produkta drošu lietošanu un izprot ar to saistītos riskus.
- Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī.
- Tīrīšanai izmantojiet mitru drānu vai maigu mazgāšanas līdzekli.
- Nelietojiet bojātu ierīci.
- Produkts nav paredzēts lietošanai bērniem.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
- Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un lietotāja apkopi bez uzraudzības.
- Pats produkts un tā piederumi nav rotaļlietas, un tie jāglabā bērniem nepieejamā vietā, lai izvairītos no briesmām.
- Pārliecinieties, ka iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var ar tiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Sargājiet produktu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, spēcīgām vibrācijām, augsta mitruma, uzliesmojošas gāzes, tvaikiem un šķīdinātājiem.
- Nepakļaujiet produktu mehāniskai slodzei.
- Ja droša ekspluatācija vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nodrošiniet produktu pret turpmāku lietošanu. Droša ekspluatācija vairs nav iespējama, ja

produkts: - ir bojāts, - nedarbojas pareizi, - ilgstoši ir uzglabāts nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir bijis pakļauts pārmērīgai slodzei.

- Nelietojiet produktu, ja kāda tā daļa ir bojāta. Ja vads ir bojāts, nemēģiniet to salabot pats.
- Nelietojiet, ja strāvas vads vai strāvas adapteris ir bojāts vai ja tas nav pareizi pievienots kontaktligzdai.
- Neizjauciet ierīci paši.
- Nesitiet un nenometiet šo produktu. Pārtrauciet tā lietošanu, ja tas ir bojāts kritiena vai citu mehānisku bojājumu rezultātā.
- Uzglabājiet ierīci vēsā un sausā vietā.
- Pirms ierīces lietošanas pārliedzinieties, vai tīkla spriegums atbilst ierīces nepieciešamajam darba spriegumam.
- Uztādiet kameru stabilā vietā.
- Nevērsiet objektīvu tieši pret spēcīgiem gaismas avotiem.
- Izvairieties no uztādīšanas vietās, kas pastāvīgi tiek appludinātas ar ūdeni.
- Atvienojot strāvas padevi, neraujiet vadu — satveriet kontaktdakšu.
- Neuzstādiet kameru spēcīgu elektromagnētisko traucējumu avotu tuvumā.
- 4G versijai pārliedzinieties, vai jūsu SIM kartei ir aktīvs datu plāns.
- Notīriet objektīvu ar mīkstu, sausu drānu.
- Nelietojiet bojātu barošanas bloku.

Elektriskās strāvas trieciena risks

- Pievienojiet ierīci tikai pareizi uzstādītai un iezemētai strāvas kontaktligzdai. Tīkla spriegumam ir jāatbilst datiem, kas norādīti ierīces/barošanas bloka datu plāksnītē.
- Pārliedzinieties, ka strāvas vads darbības laikā nekļūst slapjš vai mitrs. Novietojiet vadu tā, lai tas netiktu saspiests vai bojāts.
- Turiet strāvas kabeli tālāk no karstām virsmām.
- Neveiciet nekādus ierīces remontdarbus paši.
- Jebkuru remontu drīkst veikt tikai servisa darbinieki vai kvalificēti speciālisti.
- Pirms ierīces tīrīšanas atvienojiet strāvas padevi no elektrotīkla kontaktligzdas.
- Nelietojiet ierīci mitrā vai slapjā vidē, piemēram, vannas istabā.
- Lai izvairītos no jebkādiem apdraudējumiem, nekavējoties nododiet bojātu kontaktdakšu vai strāvas kabeli kvalificētam speciālistam vai servisa centrā remontam.
- Neievietojiet ierīcē adatas vai asus priekšmetus.

Brīdinājuma un informācijas simboli

	Šis produkts atbilst piemērojamo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām. Produkts atbilst Eiropas un nacionālajām ierīču un produktu drošības prasībām.
---	--

	Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo RoHS direktīvu prasībām.
	Brīdinājums par elektriskās strāvas triecienu! Bīstami dzīvībai!
	<u>LIETOTU ELEKTRISKO UN ELEKTRONISKO IEKĀRTU UTILIZĀCIJA</u> Vides apsvērumu dēļ lietotas elektriskās un elektroniskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan tās ir jāutilizē pareizi. Informāciju par savākšanas punktiem un to darba laiku var iegūt attiecīgajās iestādēs.
	<u>PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA APSAIMNIEKOŠANU</u> Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējā pārstrādes centrā. Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā uz vietējo pašvaldību norādītu atkritumu izgāztuvi. Lai iegūtu informāciju par izlietoto produktu pārstrādes iespējām, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību vai pilsētas administrāciju.

Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produkta datos bez iepriekšēja brīdinājuma.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun hoolikalt läbi toote õige kasutamise kohta allpool toodud juhistega.

Palun hoidke see kasutusjuhend alles edaspidiseks kasutamiseks ja soovitude järgimine, kuna neid ei järgita võib kujutada endast ohtu elule või tervisele.



Kasutusjuhendi sissejuhatus

See kasutusjuhend on koostatud selleks, et aidata teil seadme õige ja ohutu kasutamisega tutvuda. See sisaldab olulisi juhiseid kasutamise, hoolduse ja ohutuseeskirjade kohta, mille järgimine tagab seadme tõrgeteta töö ja pikendab selle kasutusiga.

Enne esmakordset kasutamist lugege palun hoolikalt juhiseid. Siin sisalduv teave aitab teil seadet õigesti hoiustada, eriti kui seda pikemat aega ei kasutata.

Allpool toodud soovitude järgimine võimaldab teil toote tõrgeteta ja ohutult kasutada.



TÄHELEPANU!

Seadme kasutamine viisil, mis ei vasta kasutusjuhendis sisalduvale teabele, võib põhjustada kehavigastusi.

Seadme rakendus ja kirjeldus

Rakendusega päikesekaamera V380 Pro on loodud teie kinnisvara, kodu, lao, aia või äripindade jälgimiseks välitingimustes. Seade võimaldab teil nutitelefoni eemalt vaadata otsepilte, taasesitada salvestisi, vastu võtta häireteateid ja hallata seadeid. Sõltuvalt versioonist saab kaamera võrguga ühenduda 2,4 GHz WiFi või 4G SIM-kaardi kaudu.

See toode ei ole ette nähtud äriliseks ega tööstuslikuks kasutamiseks. Igasugune muu toote kasutamine või muutmine loetakse ebaõigeks ja sellega kaasneb õnnetusohu. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on tekkinud ebaõige kasutamise, juhiste eiramise, ebaõige remondi või sobimatute varuosade kasutamise tagajärjel. See toode on mõeldud ainult erakasutuseks.

Ohutuse ja CE-sertifikaadi tagamiseks ei tohi seda toodet ümber ehitada ega mingil moel muuta. Toote kasutamine muul kui kirjeldatud otstarbel võib toodet kahjustada. Ebaõige kasutamine võib põhjustada ka ohte, nagu lühis, tulekahju, elektrilööki jne.

HOIATUS!

- Ebaõige kasutamise oht!
- Seadme kasutamine muul kui ettenähtud otstarbel ja/või seadme kasutamine mis tahes muul viisil võib kaasa tuua mitmesuguseid riske.
- Seadet tuleks kasutada ainult ettenähtud otstarbel.
- Palun järgige selles kasutusjuhendis kirjeldatud protseduure.
- Hoidke toodet lastele kättesaamatus kohas.

NIPP

- Seadet tuleb kontrollida tarnimise täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne või vigase pakendi või transpordi tõttu tekkinud kahjustuste korral võtke palun ühendust klienditeenindusega.

Seadme tehnilised andmed

Mudel	V380 PRO
Sümbol	06365_CZ
EAN	5907451376478
Suhtlus	WiFi 2,4 GHz / 4G (SIM-kaart)
Veekindlus	IP66
Objektiiv	lainurk
Öörežiim	Jah
Häälside	Jah (kahesuunaline)
Toiteallikas	Vahelduvvool 100–240 V 50/60 Hz, alalisvool 24 V
Funktsioonid	Inimeste jälgimine, näotuvastus, häiretsoonid, patrullid

Käivitamine/Kasutamine

TOITEÜHENDUS

1. Ühendage toiteadapteri pistik kaamera kaabli alalisvoolu pistikupessa.
2. Ühendage adapter 230 V pistikupessa.
3. Pärast ühenduse loomist käivitub kaamera automaatselt (helisignaal või LED-valgustus).
4. Veenduge, et juhtmed on õigesti ja tihedalt ühendatud.

V380 PRO RAKENDUSE ALLALAADIMINE

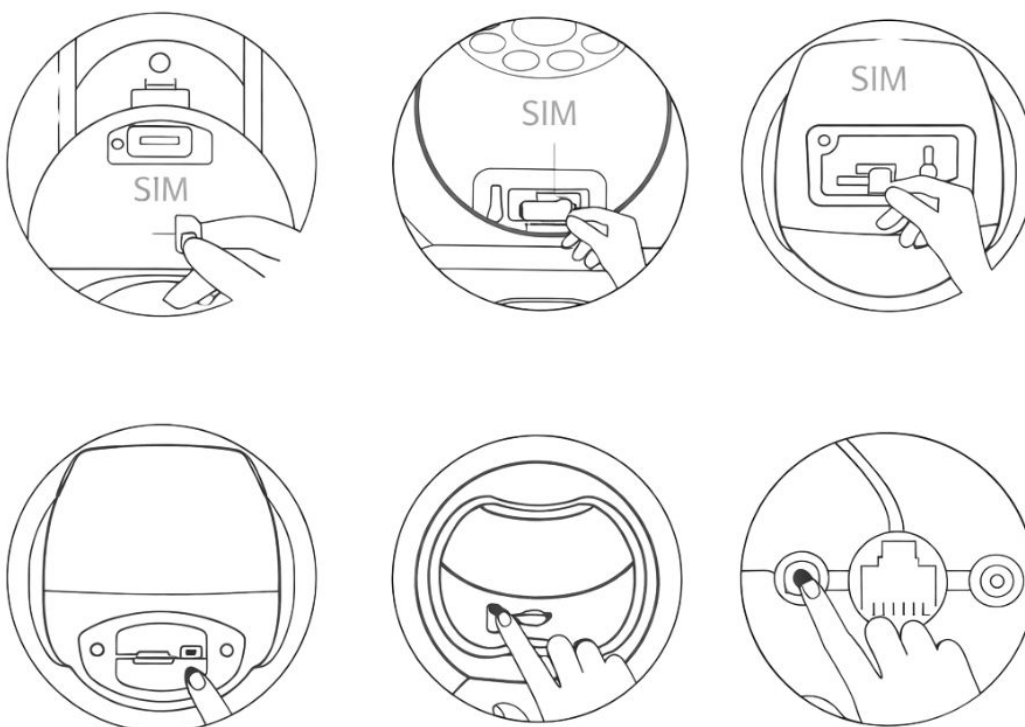
1. Ava Google Play või App Store.
2. Otsi rakendust "V380 Pro".
3. Laadige rakendus alla ja installige.
4. Teise võimalusena skannige juhistest QR-koodi.
5. Käivitage rakendus ja registreerige konto või logige sisse.



KAAMERA LÄHTESTAMINE

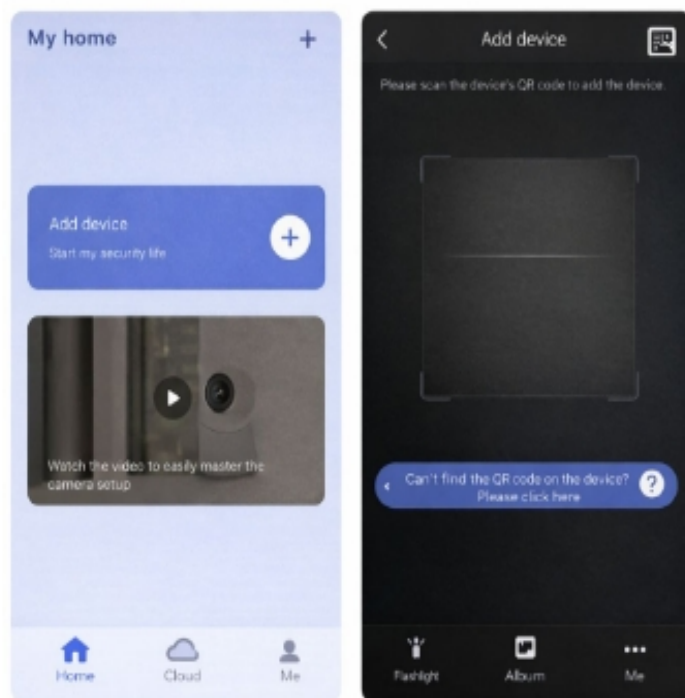
1. Lülitage kaamera sisse.
2. 4G versiooni puhul veenduge enne seadme käivitamist, et SIM-kaart on sisestatud.
3. Vajutage ja hoidke RESET nuppu paar sekundit all.
4. Pärast edukat lähtestamist annab kaamera häälsõnumi või piiksu.
5. Seade läheb seadistuse ooterežiimi.

Märkus: RESET nupu ja SIM-kaardi pesa asukoht võib mudelist olenevalt erineda.



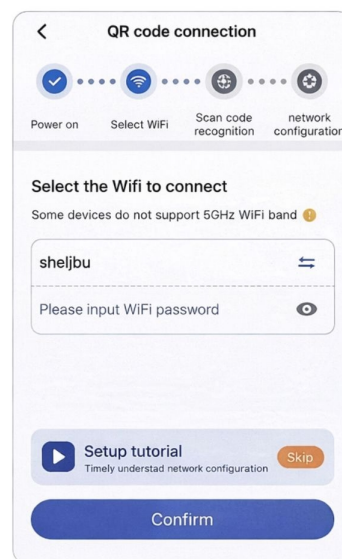
KAAMERA LISAMINE RAKENDUSESSE

1. Ava V380 Pro rakendus.
2. Klõpsake nuppu „+” või „Lisa seade”.
3. Skannige kaameral olevat QR-koodi.
4. Valige sobiv võrgu seadistamise meetod.



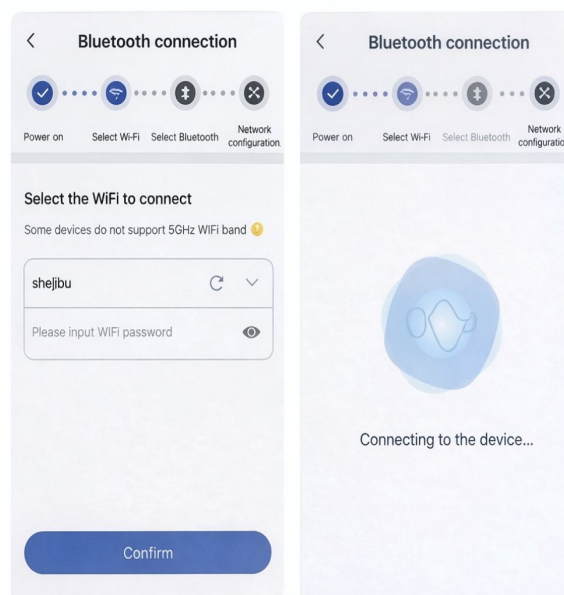
ÜHENDUS QR-KOODI KAUDU

1. Valige 2,4 GHz WiFi-võrk.
2. Sisestage oma võrguparool.
3. Rakendus genereerib QR-koodi.
4. Suuna QR-koodiga telefoniekraan kaamera objektiivi poole (kaugus 15–30 cm).
5. Kui kuulete kinnitusteadet, valige „Kuulsin piiksu”.
6. Kui seadistamine on lõppenud, kuvatakse teade "Võrk on ühendatud".



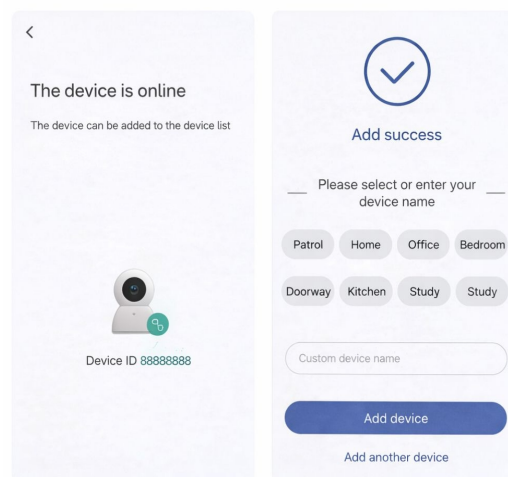
BLUETOOTH-ÜHENDUS

1. Lülitage oma telefonis Bluetooth sisse.
2. Ühendage oma telefon 2,4 GHz WiFi-võrguga.
3. Valige meetod "Bluetooth-ühendus".
4. Kinnitage WiFi-võrgu nimi ja sisestage parool.
5. Oodake, kuni ühendusprotsess on lõpule viidud.



4G VERSIOONI KONFIGURATSIOON

1. Sisestage aktiivne SIM-kaart koos andmesidepaketiga.
2. Lülitage kaamera sisse.
3. Kui ühendus on edukalt loodud, kuvatakse seade rakenduses kui „Võrgus“.
4. Andke seadmele nimi ja kinnitage.



TÄIELIK LISAMISSEADE

1. Kui kuvatakse teade „Võrk ühendatud“, valige seadme nimi või sisestage oma.
2. Klõpsake nuppu "Valmis" või "Lisa seade".
3. Kaamera kuvatakse seadmete loendis aktiivsena.

LED-indikaatorid – tõlgendus

WiFi versioon:

- Ei põle – seade on välja lülitatud või ooterežiimis
- Aeglaselt vilkuv punane – seadistamiseks valmis
- Kiirelt vilkuv punane – ruuteriga ühenduse loomine
- Püsiv kollane – internetiga ühendatud
- Vilkuv kollane – internetiühenduse probleem

4G versioon:

- Ei põle – välja lülitatud
- Punane tuli – võrku pole
- Kollane tuli – võrguga ühendatud
- Pidev punane vilkumine – SIM-kaarti pole
- Kahekordne punane vilkumine – internetiühendus puudub

MICRO SD-KAARDI TEAVE

1. Kui kaart on täis, kirjutatakse vanimad salvestised automaatselt üle.
2. Soovitav on kasutada sobiva kiirusklassiga kaarte.

Ohutusnõuanded ja reeglid

- Seda toodet võivad kasutada lapsed vanuses 8 aastat ja vanemad ning isikud, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused või teadmised, tingimusel, et neid jälgitakse või neile on antud juhiseid toote ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellest tulenevaid riske.
- Ärge kunagi kastke seadet vette.
- Puhastamiseks kasutage niisket lappi või õrna pesuvahendit.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- Toode ei ole mõeldud lastele kasutamiseks.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Lapsed ei tohi seadet järelevalveta puhastada ega hooldust teha.
- Toode ise ja selle tarvikud ei ole mänguasjad ja neid tuleks ohtude vältimiseks hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäeta järelevalveta. Lapsed võivad nendega mängida, mis on ohtlik.
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, tugeva vibratsiooni, kõrge õhuniiskuse, niiskuse, tuleohtlike gaaside, aurude ja lahustite eest.
- Ärge jätke toodet mehaanilise pinge alla.
- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kindlustage toode edasise kasutamise eest. Ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, kui toode: - on

kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on pikka aega ebasoodsates tingimustes hoiustatud või - on transportimise ajal liigselt koormatud.

- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa on kahjustatud. Kui juhe on kahjustatud, ärge proovige seda ise parandada.
- Ärge kasutage seadet, kui toitejuhe või toiteadapter on kahjustatud või kui see pole korralikult pistikupessa ühendatud.
- Ärge seadet ise lahti võtke.
- Ärge lööge ega pillake seda toodet maha. Lõpetage selle kasutamine, kui see on kukkumise või muu mehaanilise kahjustuse tagajärjel kahjustunud.
- Hoidke seadet jahedas ja kuivas kohas.
- Enne seadme kasutamist veenduge, et võrgupinge vastab seadme nõutavale tööpingele.
- Paigaldage kaamera stabiilsesse kohta.
- Ärge suunake objektiivi otse tugevate valgusallikate poole.
- Vältige paigaldamist kohtadesse, kus vesi pidevalt üle ujutab.
- Toiteallika lahtiühendamisel ärge tõmmake juhtmest – haarake pistikust.
- Ärge paigaldage kaamerat tugevate elektromagnetiliste häirete allikate lähedale.
- 4G-versiooni puhul veenduge, et teie SIM-kaardil on aktiivne andmesidepakett.
- Puhastage objektiivi pehme ja kuiva lapiga.
- Ärge kasutage kahjustatud toiteallikat.

Elektrilöögi oht

- Ühendage seade ainult nõuetekohaselt paigaldatud ja maandatud pistikupessa. Võrgupinge peab vastama seadme/toiteploki andmeplaadil olevatele andmetele.
- Veenduge, et toitejuhe töötamise ajal märjaks ega niiskeks ei saaks. Paigaldage juhe nii, et see ei jääks kinni ega saaks kahjustada.
- Hoidke toitejuhet kuumadest pindadest eemal.
- Ärge tehke seadmel ise mingeid parandustöid.
- Kõiki remonditöid tohib teha ainult teeninduskeskus või kvalifitseeritud spetsialist.
- Enne seadme puhastamist eemaldage toitejuhe vooluvõrgust.
- Ärge kasutage seadet niiskes ega märjas keskkonnas, näiteks vannitoas.
- Ohtude vältimiseks laske kahjustatud pistik või toitekaabel viivitamatult kvalifitseeritud spetsialistil või teeninduskeskuses parandada.
- Ärge sisestage seadmesse nõelu ega teravaid esemeid.

Hoiatus- ja teabesümbolid

	See toode vastab kehtivate Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutusnõuetele.
	See toode vastab asjakohaste Euroopa ja riiklike RoHS-direktiivide nõuetele.

	Elektrilöögi hoiatus! Eluohtlik!
	<u>KASUTATUD ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETE JÄÄTMETÖÖTLUS</u> Keskkonnakaalutlustel ei tohiks kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid visata olmeprügi hulka, vaid need tuleks utiliseerida nõuetekohaselt. Teavet kogumispunktide ja nende lahtiolekuaegade kohta saab vastavatest ametiasutustest.
	<u>NÕUANDEID JA TEAVE KASUTATUD PAKENDI KÄITLEMISE KOHTA</u> Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mida saab utiliseerida oma kohalikus taaskasutuskeskuses. Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste määratud jäätmekäitluskohta. Kasutatud toodete ringlussevõtu võimaluste kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust oma kohaliku omavalitsuse või linnavalitsusega.

Jätame endale õiguse teha tekstis, kujunduses ja tooteandmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani gospod ali gospa, hvala vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka natančno preberite s spodnjimi navodili za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevanje njegovih priporočil, ker njihovo neupoštevanje lahko predstavlja nevarnost za življenje ali zdravje.



Uvod v uporabniški priročnik

Ta uporabniški priročnik je bil pripravljen, da vam pomaga seznaniti se s pravilno in varno uporabo naprave. Vsebuje pomembna navodila o delovanju, vzdrževanju in varnostnih pravilih, katerih upoštevanje bo zagotovilo nemoteno delovanje naprave in podaljšalo njeno življenjsko dobo.

Pred prvo uporabo natančno preberite navodila. Informacije v tem dokumentu vam bodo pomagale tudi pri pravilnem shranjevanju naprave, še posebej, če je ne boste uporabljali dlje časa.

Upoštevanje spodnjih priporočil vam bo omogočilo nemoteno in varno delovanje izdelka.



POZOR!

Uporaba naprave na način, ki ni v skladu z informacijami v priročniku, lahko povzroči telesno poškodbo.

Uporaba in opis naprave

Aplikacijska solarna kamera V380 Pro je zasnovana za zunanji nadzor vaše nepremičnine, doma, skladišča, vrta ali poslovnih prostorov. Naprava vam omogoča oddaljen ogled slik v živo, predvajanje posnetkov, prejemanje obvestil o alarmih in upravljanje nastavitev s pametnega telefona. Glede na različico se kamera lahko poveže z omrežjem prek 2,4 GHz Wi-Fi ali 4G SIM kartice.

Ta izdelek ni namenjen za komercialno ali industrijsko uporabo. Vsaka drugačna uporaba ali sprememba izdelka se šteje za nepravilno in predstavlja tveganje za nesreče. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe, neupoštevanja navodil, nepravilnih popravil ali uporabe neustreznih nadomestnih delov. Ta izdelek je namenjen samo za zasebno uporabo.

Zaradi varnostnih razlogov in certifikata CE tega izdelka ni dovoljeno predelovati ali kako drugače spreminjati. Uporaba izdelka za namene, ki niso opisani, lahko povzroči poškodbe izdelka. Nepravilna uporaba lahko povzroči tudi nevarnosti, kot so kratki stiki, požar, električni udar itd.

OPOZORILO!

- Nevarnost nepravilne uporabe!
- Uporaba naprave na način, ki ni predviden zanjo, in/ali uporaba naprave na kakršen koli drug način lahko vključuje različna tveganja.
- Napravo je treba uporabljati le za predvideni namen.
- Prosimo, upoštevajte postopke, opisane v tem navodilu za uporabo.
- Izdelek hranite izven dosega otrok.

NASVET

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta se obrnite na servisno službo.

Tehnični podatki naprave

Model	V380 PRO
Simbol	06365_CZ
EAN	5907451376478
Komunikacija	Wi-Fi 2,4 GHz / 4G (SIM)
Vodoodpornost	IP66
Leča	širokokotni
Nočni način	Da
Glasovna komunikacija	Da (dvosmerno)
Napajalnik	Izmenični tok 100–240 V 50/60 Hz, enosmerni tok 24 V
Funkcije	Sledenje ljudem, zaznavanje obrazov, opozorilna območja, patrolje

Zagon/Uporaba

PRIKLJUČEK NA NAPAJANJE

1. Priključite vtič napajalnika v vtičnico za enosmerni tok na kablu kamere.
2. Priključite adapter na 230V električno vtičnico.
3. Ko je kamera priključena, se bo samodejno zagnala (zvočni signal ali LED osvetlitev).
4. Prepričajte se, da so žice pravilno in tesno priključene.

PRENOS APLIKACIJE V380 PRO

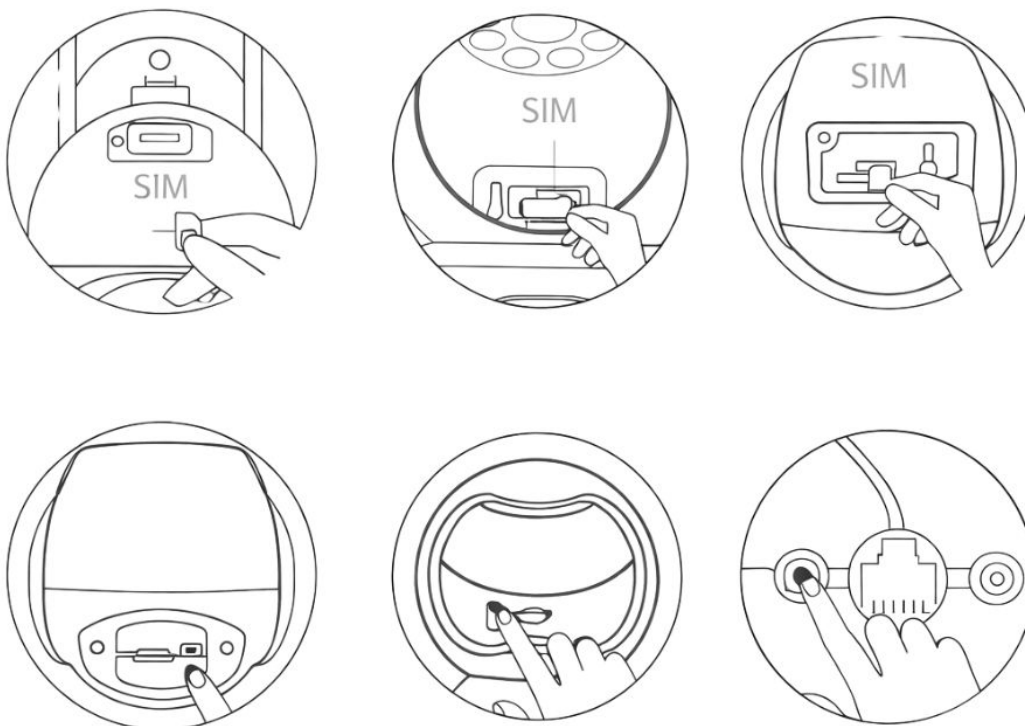
1. Odprite Google Play ali App Store.
2. Poiščite aplikacijo »V380 Pro«.
3. Prenesite in namestite aplikacijo.
4. Lahko pa skenirate QR kodo iz navodil.
5. Zaženite aplikacijo in registrirajte račun ali se prijavite.



PONASTAVITEV KAMERE

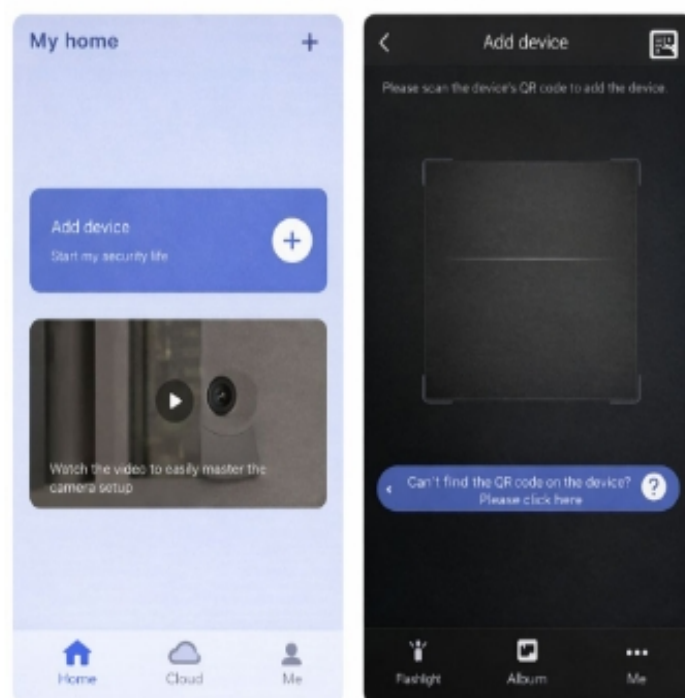
1. Vklomite kamero.
2. Pri različici 4G se pred zagonom naprave prepričajte, da je kartica SIM vstavljena.
3. Pritisnite in držite gumb RESET nekaj sekund.
4. Po uspešni ponastavitvi bo kamera oddala glasovno sporočilo ali pisk.
5. Naprava bo prešla v stanje pripravljenosti za nastavitev.

Opomba: Lokacija gumba RESET in reže za kartico SIM se lahko razlikuje glede na model.



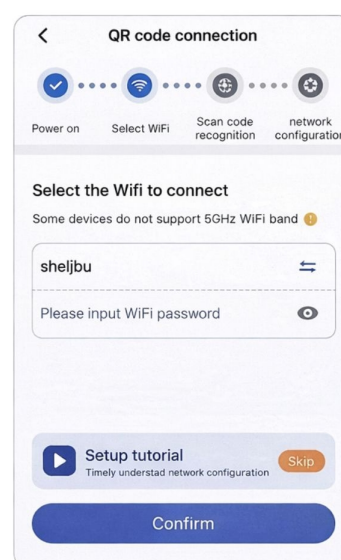
DODAVANJE KAMERE V APLIKACIJO

1. Odprite aplikacijo V380 Pro.
2. Kliknite »+« ali »Dodaj napravo«.
3. Skenirajte QR kodo na kameri.
4. Izberite ustrezno metodo konfiguracije omrežja.



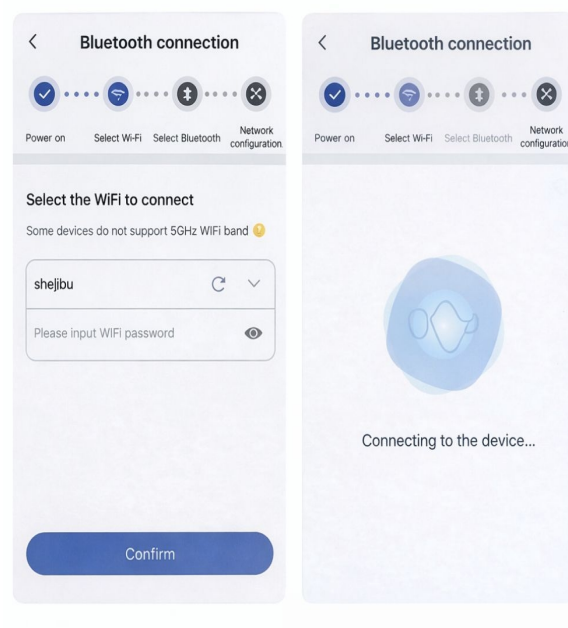
POVEZAVA PREKO QR KODE

1. Izberite omrežje Wi-Fi s frekvenco 2,4 GHz.
2. Vnesite geslo za omrežje.
3. Aplikacija bo ustvarila QR kodo.
4. Zaslona telefona s kodo QR usmerite proti objektivu kamere (razdalja 15–30 cm).
5. Ko zaslišite potrditveno sporočilo, izberite »Slišal sem pisk«.
6. Ko je nastavev končana, se prikaže sporočilo »Omrežna povezava vzpostavljena«.



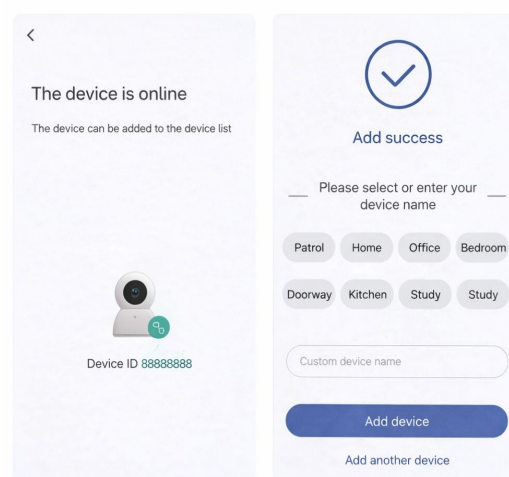
POVEZAVA BLUETOOTH

1. Vključite Bluetooth na telefonu.
2. Telefon povežite z omrežjem Wi-Fi s frekvenco 2,4 GHz.
3. Izberite način »Povezava Bluetooth«.
4. Potrdite ime omrežja Wi-Fi in vnesite geslo.
5. Počakajte, da se postopek povezave zaključi.



KONFIGURACIJA RAZLIČICE 4G

1. Vstavite aktivno SIM kartico s podatkovnim paketom.
2. Vključite kamero.
3. Ko je povezava uspešno vzpostavljena, se bo naprava v aplikaciji prikazala kot »Na spletu«.
4. Poimenujte napravo in potrdite.



DODAVANJE NAPRAVE JE ZAKLJUČENO

1. Ko se prikaže sporočilo »Omrežna povezava vzpostavljena«, izberite ime naprave ali vnesite svoje.
2. Kliknite »Dokončaj« ali »Dodaj napravo«.
3. Kamera se bo na seznamu naprav prikazala kot aktivna.

LED indikatorji - interpretacija

Različica Wi-Fi:

- Ne sveti – naprava je izklopljena ali v stanju pripravljenosti
- Počasi utripa rdeča – pripravljena za nastavitve
- Hitro utripa rdeča – povezava z usmerjevalnikom
- Sveti rumeno – vzpostavljena je povezava z internetom
- Utripa rumeno – težava z internetno povezavo

Različica 4G:

- Ne sveti – izklopljeno
- Rdeča lučka – ni omrežja
- Rumena lučka – vzpostavljena povezava z omrežjem
- Neprekinjeno utripanje rdeče – ni kartice SIM
- Dvojno utripanje rdeče – ni dostopa do interneta

INFORMACIJE O KARTICI MICRO SD

1. Ko je kartica polna, se najstarejši posnetki samodejno prepišejo.
2. Priporočljivo je uporabljati kartice z ustreznim hitrostnim razredom.

Varnostni nasveti in pravila

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo s tem povezana tveganja.
- Naprave nikoli ne potaplajte v vodo.
- Za čiščenje uporabite vlažno krpo ali blag detergent.
- Ne uporabljajte poškodovane naprave.
- Izdelek ni namenjen uporabi otrok.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Čiščenja in vzdrževanja s strani uporabnika otroci ne smejo izvajati brez nadzora.
- Izdelek sam in njegovi dodatki niso igrače in jih je treba hraniti izven dosega otrok, da se izognete nevarnosti.
- Pazite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko igrajo z njimi, kar je nevarno.
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, neposredno sončno svetlobo, močnimi vibracijami, visoko vlažnostjo, vlago, vnetljivimi plini, hlapi in topili.
- Izdelka ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in izdelek zavarujte pred nadaljnjo uporabo. Varno delovanje ni več mogoče, če izdelek: - je bil poškodovan, - ne

deluje pravilno, - je bil dlje časa shranjen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom izpostavljen prekomerni obremenitvi.

- Izdelka ne uporabljajte, če je kateri koli del poškodovan. Če je kabel poškodovan, ga ne poskušajte popraviti sami.
- Ne uporabljajte, če je napajalni kabel ali napajalnik poškodovan ali če ni pravilno priključen v vtičnico.
- Naprave ne razstavljajte sami.
- Izdelka ne udarjajte in ga ne spuščajte. Če je poškodovan zaradi padca ali druge mehanske poškodbe, ga prenehajte uporabljati.
- Napravo shranjujte na hladnem in suhem mestu.
- Pred uporabo naprave se prepričajte, da se omrežna napetost ujema z zahtevano delovno napetostjo naprave.
- Kamero namestite na stabilno mesto.
- Objektivna ne usmerjajte neposredno v močne vire svetlobe.
- Izogibajte se namestitvi na mestih, ki so izpostavljena stalnemu poplavljanju z vodo.
- Pri izklapljanju napajalnega kabla ne vlecite za kabel – primite za vtič.
- Ne nameščajte kamere v bližini močnih virov elektromagnetnih motenj.
- Za različico 4G se prepričajte, da ima vaša kartica SIM aktiven podatkovni paket.
- Lečo očistite z mehko, suho krpo.
- Ne uporabljajte poškodovanega napajalnika.

Nevarnost električnega udara

- Napravo priključite samo na pravilno nameščeno in ozemljeno električno vtičnico. Omrežna napetost se mora ujemati s podatki na napisni ploščici naprave/napajalnika.
- Pazite, da napajalni kabel med delovanjem ne postane moker ali vlažen. Kabel napeljte tako, da se ne prešči ali poškoduje.
- Napajalni kabel hranite stran od vročih površin.
- Naprave ne popravljajte sami.
- Vsa popravila lahko izvaja le servis ali usposobljeni strokovnjaki.
- Pred čiščenjem naprave izključite napajalnik iz električne vtičnice.
- Naprave ne uporabljajte v vlažnem ali mokrem okolju, na primer v kopalnici.
- Poškodovan vtič ali napajalni kabel naj takoj popravi usposobljen strokovnjak ali servisni center, da se izognete morebitnim nevarnostim.
- V napravo ne vstavljajte igel ali ostrih predmetov.

Opozorilni in informacijski simboli

	Ta izdelek je skladen z zahtevami veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.
	Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv RoHS.

	Opozorilo pred električnim udarom! Smrtna nevarnost!
	<u>ODSTRANJEVANJE RABLJENE ELEKTRIČNE IN ELEKTRONSKE OPREME</u> Zaradi okoljskih razlogov rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odvreči med običajne gospodinjske odpadke, temveč jih je treba pravilno odstraniti. Informacije o zbirnih mestih in njihovem delovnem času lahko dobite pri pristojnih organih.
	<u>NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z RABLJENO EMBALAŽO</u> Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje. Rabljeno embalažo je treba oddati na za to določeno odlagališče odpadkov, ki ga določijo lokalni organi. Za informacije o možnostih recikliranja rabljenih izdelkov se obrnite na lokalno občino ali mestni urad.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelku brez predhodnega obvestila.

A dhuine uasail nó a bhean uasail, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh go cúramach le do thoil leis na treoracha thíos le haghaidh úsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le do thoil le haghaidh tagartha sa todhchaí agus a mholtaí a leanúint, mar gheall ar mhainneachtain iad a leanúint d'fhéadfadh sé bagairt a chruthú don bheatha nó don tsláinte.



Réamhrá don lámhleabhar úsáideora

Ullmhaíodh an lámhleabhar úsáideora seo chun cabhrú leat tú féin a chur ar an eolas faoi úsáid cheart agus shábháilte na feiste. Tá treoracha tábhachtacha ann maidir le hoibriú, cothabháil agus rialacha sábháilteachta, a chinnteoidh, má leantar iad, oibriú rianúil na feiste agus a shaolré a fhadú.

Sula n-úsáidtear den chéad uair é, léigh na treoracha go cúramach. Cabhróidh an fhaisnéis atá anseo leat an gléas a stóráil i gceart freisin, go háirithe mura n-úsáidfear é ar feadh tréimhse fada.

Trí na moltaí thíos a leanúint, beidh tú in ann taitneamh a bhaint as oibriú sábháilte agus gan stró leis an táirge.



AIRD!

D'fhéadfadh go mbeadh baol díobhála coirp mar thoradh ar úsáid na feiste ar bhealach nach bhfuil ag teacht leis an bhfaisnéis atá sa lámhleabhar.

Feidhmchlár agus cur síos ar an bhfeiste

Tá an ceamara gréine V380 Pro, atá cumasaithe le haip, deartha le haghaidh monatóireacht lasmuigh ar do mhaoín, do theach, do stóras, do ghairdín, nó d'áitreabh gnó. Ligeann an gléas duit íomhánna beo a fheiceáil go cianda, taifeadtaí a athsheinm, fógraí aláraim a fháil, agus socruithe a bhainistiú ó do ghuthán cliste. Ag brath ar an leagan, is féidir leis an gceamara ceangal leis an líonra trí Wi-Fi 2.4 GHz nó cárta SIM 4G.

Níl an táirge seo beartaithe le haghaidh úsáide tráchtála ná tionsclaíche. Meastar gur míchuí aon úsáid nó modhnú eile ar an táirge agus go bhfuil riosca timpistí ag baint leis. Níl an monaróir faoi dhliteanas as damáiste a tharlaíonn de bharr mí-úsáide, mainneachtain treoracha a leanúint, deisiúcháin mhíchuí, nó úsáid páirteanna breise míchuí. Níl an táirge seo beartaithe ach le haghaidh úsáide príobháidí.

Ar chúiseanna sábháilteachta agus deimhniúcháin CE, ní féidir an táirge seo a atógáil ná a mhodhnú ar aon bhealach. D'fhéadfadh damáiste a bheith mar thoradh ar úsáid an táirge chun críocha seachas na críocha a thuairiscítear. D'fhéadfadh guaiseacha amhail ciorcaid ghearra, tine, turraing leictreach, srl. a bheith mar thoradh air freisin.

RABHADH!

- Guais úsáide míchuí!
- D’fhéadfadh rioscaí éagsúla a bheith i gceist le húsáid na feiste ar bhealach seachas an cuspóir beartaithe di agus/nó úsáid na feiste ar aon bhealach eile.
- Níor cheart an gléas a úsáid ach amháin chun a chuspóra beartaithe.
- Lean na nósanna imeachta atá curtha síos sa lámhleabhar treoracha seo.
- Coinnigh an táirge ar shiúl ó leanaí.

LEID

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste le feiceáil.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó damáiste mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil leis an líne chabhrach seirbhíse.

Sonraí teicniúla an fheiste

Samhail	V380 PRO
Siombail	06365_CZ
EAN	5907451376478
Cumarsáid	Wi-Fi 2.4GHz / 4G (SIM)
Friotaíocht uisce	IP66
Lionsa	uillinn leathan
Mód oíche	Tá
Cumarsáid gutha	Tá (déthreoch)
Soláthar cumhachta	AC 100–240V 50/60Hz, DC 24V
Feidhmeanna	Rianú daoine, braiteadh aghaidhe, criosanna foláirimh, patróil

Tosaithe/Úsáid

CEANGAL CUMHACHTA

1. Ceangail breiseán an oiriúnaitheora cumhachta leis an soicéad cumhachta DC ar chábla an cheamara.
2. Ceangail an t-oiriúntóir le asraon cumhachta 230V.
3. Nuair a bheidh an ceamara ceangailte, tosóidh sé go huathoibríoch (comhartha fuaime nó soilsiú LED).
4. Cinntigh go bhfuil na sreanga ceangailte i gceart agus go docht.

AG ÍOSLÓDÁIL AN AIPP V380 PRO

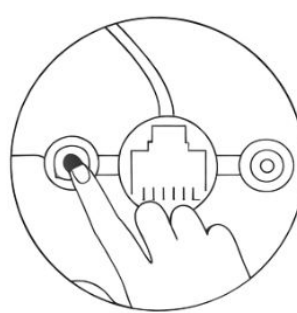
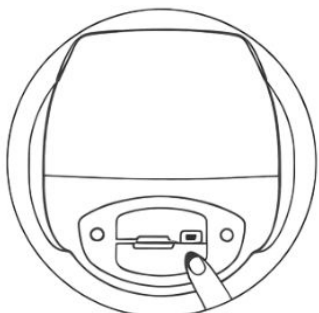
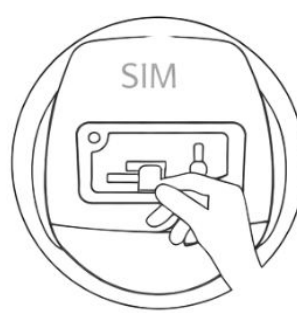
1. Oscail Google Play nó an App Store.
2. Cuardaigh an aip "V380 Pro".
3. Íoslódáil agus suiteáil an feidhmchlár.
4. Nó is féidir leat an cód QR ó na treoracha a scanadh.
5. Seoladh an aip agus cláraigh cuntas nó logáil isteach.



Athshocrú Ceamara

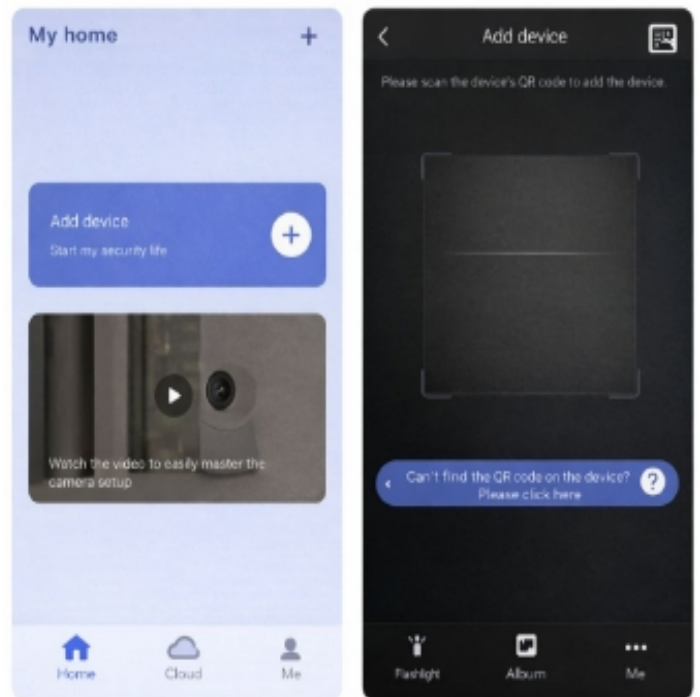
1. Cas an ceamara air.
2. I gcás an leagan 4G, déan cinnte go bhfuil an cárta SIM curtha isteach sula dtosaíonn tú an gléas.
3. Brúigh agus coinnigh an cnaipe ATHSHOCRAITHE ar feadh cúpla soicind.
4. Tar éis athshocrú rathúil, cuirfidh an ceamara teachtaireacht ghutha nó bíp amach.
5. Rachaidh an gléas isteach sa mhodh socraithe.

Nóta: D'fhéadfadh suíomh an chnaipe ATHSHOCRAITHE agus an sliotán SIM a bheith éagsúil ag brath ar an tsamhail.



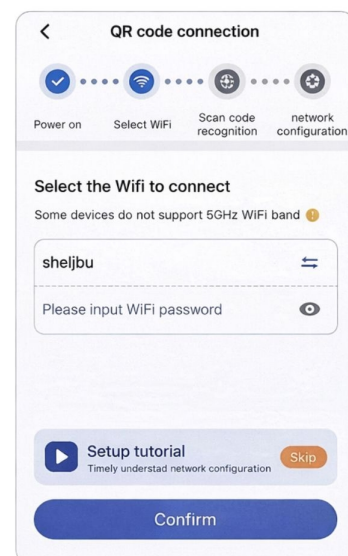
AG CEAMARA A CHUR LEIS AN AIPP

1. Oscail an aip V380 Pro.
2. Cliceáil "+" nó "Cuir gléas leis".
3. Scanáil an cód QR ar an gceamara.
4. Roghnaigh an modh cumraíochta líonra cuí.



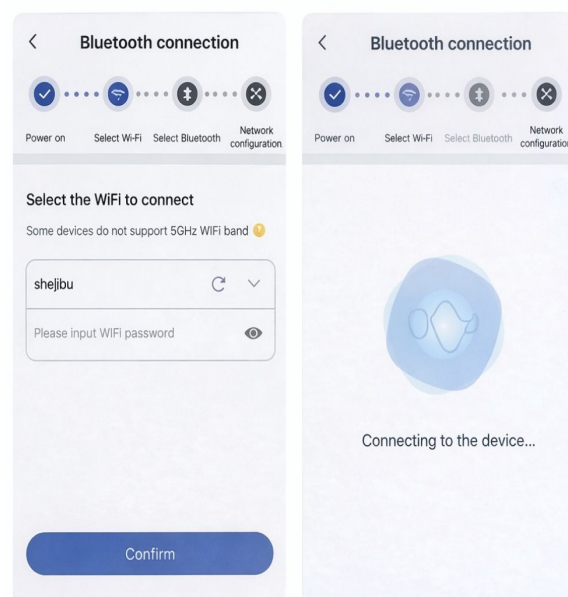
CEANGAL TRÍ CHÓD QR

1. Roghnaigh líonra Wi-Fi 2.4 GHz.
2. Cuir isteach do phasfhocal líonra.
3. Ginfidh an aip cód QR.
4. Dírígh scáileán an ghutháin leis an gcód QR i dtreo lionsa an cheamara (fad 15-30 cm).
5. Nuair a chloiseann tú an teachtaireacht deimhnithe, roghnaigh "Chuala mé bíp".
6. Nuair a bheidh an socrú críochnaithe, feicfear an teachtaireacht "Líonra ceangailte".



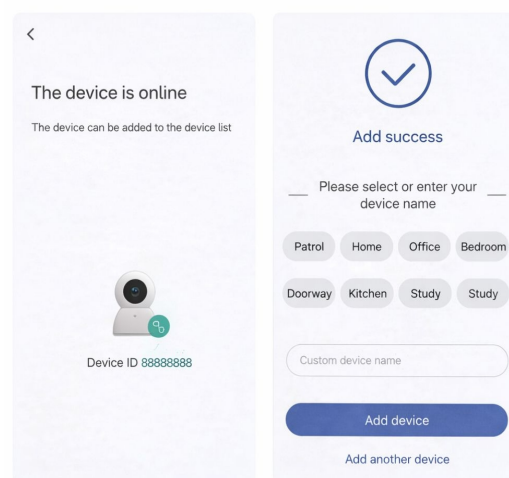
CEANGAL BLUETOOTH

1. Cas air Bluetooth ar do ghuthán.
2. Ceangail do ghuthán le líonra Wi-Fi 2.4 GHz.
3. Roghnaigh an modh "Nasc Bluetooth".
4. Deimhnigh ainm an líonra Wi-Fi agus cuir isteach an focal faire.
5. Fan go dtí go mbeidh an próiseas nasctha críochnaithe.



Cumraíocht Leagan 4G

1. Cuir isteach cárta SIM gníomhach le pacáiste sonraí.
2. Cas an ceamara air.
3. Nuair a bheidh an gléas ceangailte go rathúil, beidh sé le feiceáil mar "Ar Líne" san aip.
4. Tabhair ainm don fheiste agus deimhnigh.



GLÉAS AG CUIR LEIS GO IOMLÁN

1. Nuair a thagann an teachtaireacht "Líonra ceangailte" le feiceáil, roghnaigh ainm gléis nó cuir isteach do ainm féin.
2. Clliceáil "Críochnaigh" nó "Cuir gléas leis".
3. Beidh an ceamara le feiceáil sa liosta gléasanna mar ghníomhach.

Táscairí LED - Léirmhíniú

Leagan Wi-Fi:

- Gan solas – gléas múchta nó i mód fuireachais
- Splancadh dearg mall – réidh le haghaidh socraithe
- Splancadh dearg tapa – ag ceangal leis an ródaire
- Buí soladach – ceangailte leis an idirlíon
- Buí ag splancadh – fadhb le nasc idirlín

Leagan 4G:

- Gan solas – múchta
- Solas dearg – gan líonra
- Solas buí – ceangailte leis an líonra
- Splancadh dearg leanúnach – gan cárta SIM
- Splancadh dearg dúbailte – gan rochtain idirlín

EOLAS FAOI CHÁRTA MICRO SD

1. Nuair a bhíonn an cárta lán, déantar na taifeadtaí is sine a athscríobh go huathoibríoch.
2. Moltar cártaí a úsáid leis an rang luais chuí.

Leideanna agus rialacha sábháilteachta

- Féadfaidh leanaí atá 8 mbliana d'aois agus os a chionn agus daoine a bhfuil cumais fhisiciúla, céadfacha nó mheabhracha laghdaithe acu nó easpa taithí nó eolais an táirge seo a úsáid, ar choinníoll go bhfuil maoirseacht orthu nó go bhfuil treoracha tugtha dóibh maidir le húsáid shábháilte an táirge agus go dtuigeann siad na rioscaí a eascraíonn as.
- Ná tum an gléas in uisce choíche.
- Le haghaidh glantacháin, bain úsáid as éadach tais nó glantach éadrom.
- Ná húsáid gléas damáiste.
- Níl an táirge beartaithe lena úsáid ag leanaí.
- Níor cheart do leanaí imirt leis an bhfearas.
- Ní mór do leanaí gan mhaoirseacht glanadh ná cothabháil úsáideora a dhéanamh.
- Ní bréagáin iad an táirge féin ná a chuid gabhálais agus ba chóir iad a choinneáil as rochtain leanaí chun contúirt a sheachaint.
- Cinntigh nach bhfágtagar ábhair phacáistithe gan aird. D'fhéadfadh leanaí imirt leo, rud atá contúirteach.
- Cosain an táirge ó theocht mhór, solas díreach na gréine, creathadh láidir, ard-taise, taise, gáis inadhaite, gaile agus tuaslagóirí.
- Ná nochtaigh an táirge do strus meicniúil.
- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scor d'úsáid agus déan an táirge a dhaingniú i gcoinne a thuilleadh úsáide. Ní féidir oibriú sábháilte a thuilleadh má tá an táirge: -

millte, - nach bhfuil sé ag feidhmiú i gceart, - stóráilte ar feadh tréimhse fada faoi dhálaí neamhfhabhracha, nó - faoi strus iomarcach le linn iompair.

- Ná húsáid an táirge má tá aon chuid damáiste. Má tá an corda damáiste, ná déan iarracht é a dheisiú leat féin.
- Ná húsáid má tá an corda cumhachta nó an t-oiriúntóir cumhachta millte nó mura bhfuil sé plugáilte isteach sa soicéad i gceart.
- Ná díchoimeáil an gléas leat féin.
- Ná buail ná ná scaoil an táirge seo. Stop ag úsáid má tá damáiste déanta dó de bharr titime nó damáiste meicniúil eile.
- Stóráil an gléas in áit fhionnuar tirim.
- Sula n-úsáideann tú an gléas, déan cinnte go bhfuil voltas an phríomhlíonra ag teacht leis an voltas oibriúcháin atá ag teastáil ón ngléas.
- Suiteáil an ceamara in áit chobhsaí.
- Ná díriú an lionsa go díreach ar fhoinsí solais láidre.
- Seachain suiteáil in áiteanna atá nochta do thuilte leanúnacha uisce.
- Ná tarraing an corda agus an soláthar cumhachta á dhíphlugáil agat – greimigh an breiseán.
- Ná suiteáil an ceamara in aice le foinsí láidre cur isteach leictreamaighnéadach.
- I gcás an leagan 4G, déan cinnte go bhfuil plean sonraí gníomhach ag do chárta SIM.
- Glan an lionsa le héadach bog, tirim.
- Ná húsáid soláthar cumhachta damáiste.

Guais turraing leictirigh

- Ná ceangail an gléas ach le hasraon cumhachta atá suiteáilte agus talmhaithe i gceart. Caithfidh an voltas príomhlíonra a bheith mar an gcéanna leis na sonraí atá ar phláta rátála an ghléis/an tsoláthair chumhachta.
- Cinntigh nach mbíonn an corda cumhachta fliuch ná tais le linn oibríochta. Treoraigh an corda sa chaoi nach ndéanfar é a phionósú ná a dhamáistiú.
- Coinnigh an cábla cumhachta ar shiúl ó dhromchlaí te.
- Ná déan aon deisiúcháin ar an bhfeiste tú féin.
- Ní fhéadfaidh ach speisialtóirí seirbhíse nó cáilithe aon deisiúcháin a dhéanamh.
- Sula nglanann tú an gléas, díphlugáil an soláthar cumhachta ón soicéad príomhlíonra.
- Ná húsáid an gléas in áit tais nó fliuch, amhail seomra folctha.
- Faigh breiseán nó cábla cumhachta damáistithe deisithe láithreach ag speisialtóir cáilithe nó ag ionad seirbhíse chun aon ghuaiseacha a sheachaint.
- Ná cuir aon snáthaidí ná rudaí géara isteach sa fheiste.

Siombailí rabhaidh agus faisnéise

	Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta is infheidhme. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht gléasanna agus táirgí.
	Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta RoHS ábhartha.
	Rabhadh turraing leictirigh! Guais bheatha!
	<u>DIÚSCAIRT TREALAMH LEICTREACH AGUS LEICTREONACH ÚSÁIDTE</u> Ar chúiseanna comhshaoil, níl cheart táirgí leictreacha agus leictreonacha úsáidte a dhiúscairt le dramhaíl tí rialta, ach ba chóir iad a dhiúscairt i gceart. Is féidir eolas faoi phointí bailithe agus a n-uaireanta oscailte a fháil ó na húdaráis ábhartha.
	<u>LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTÍOCHT PACÁISTÍOCHTA ÚSÁIDTE</u> Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba chóir ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig láthair diúscartha dramhaíola ainmnithe ag údaráis áitiúla. Chun eolas a fháil faoi roghanna athchúrsála do tháirgí úsáidte, déan teagmháil le d'oifig bhardas áitiúil nó cathrach.

Forchoimeádaimid an ceart athruithe a dhéanamh ar an téacs, ar an dearadh agus ar shonraí an táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, niringrazzjawk talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra sew bl-istruzzjonijiet t'hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u wara r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, għax in-nuqqas ta' segwitu tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew għas-saħħa.



Introduzzjoni għall-manwal tal-utent

Dan il-manwal tal-utent ġie ppreparat biex jgħinek tiffamiljarizza ruġek mal-użu xieraq u sikur tal-apparat. Fih struzzjonijiet importanti dwar it-tħaddim, il-manutenzjoni, u r-regoli tas-sigurtà, li, jekk jiġu segwiti, jiżguraw it-tħaddim bla xkiel tal-apparat u jestendu l-ħajja tas-servizz tiegħu.

Qabel l-ewwel użu, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet bir-reqqa. L-informazzjoni li tinsab hawnhekk tgħinek ukoll taħzen l-apparat kif suppost, speċjalment jekk mhux se jintuża għal perjodu twil ta' żmien.

Jekk issegwi r-rakkomandazzjonijiet t'hawn taht tkun tista' tgawdi tħaddim tal-prodott mingħajr problemi u mingħajr periklu.



ATTENZJONI!

L-użu tal-apparat b'mod li ma jkunx konsistenti mal-informazzjoni li tinsab fil-manwal jista' jirriżulta fir-riskju ta' korrimment fiżiku.

Applikazzjoni u deskrizzjoni tal-apparat

Il-kamera solari V380 Pro li taħdem bl-app hija ddisinjata għall-monitoraġġ ta' barra tal-proprietà, id-dar, il-maħzen, il-ġnien, jew il-post tan-negozju tiegħek. L-apparat jippermettilek tara immaġni ħajjin mill-bogħod, iddoqq reġistrazzjonijiet, tirċievi notifiki ta' allarm, u timmaniġġja s-settings mill-ismartphone tiegħek. Skont il-verżjoni, il-kamera tista' tikkonnettja man-netwerk permezz ta' Wi-Fi ta' 2.4 GHz jew SIM card 4G.

Dan il-prodott mhuwiex maħsub għal użu kummerċjali jew industrijali. Kwalunkwe użu jew modifika oħra tal-prodott hija kkunsidrata mhux xierqa u ġġorr magħha riskju ta' inċidenti. Il-manifattur mhuwiex responsabbli għal ħsara kkawżata minn użu mhux xieraq, nuqqas ta' segwitu tal-istruzzjonijiet, tiswijiet mhux xierqa, jew l-użu ta' spare parts mhux xierqa. Dan il-prodott huwa maħsub għal użu privat biss.

Għal raġunijiet ta' sigurtà u ċertifikazzjoni CE, dan il-prodott m'għandux jerġa' jinbena jew jiġi modifikat bl-ebda mod. L-użu tal-prodott għal skopijiet oħra għajr dawk deskritti jista' jirriżulta fi ħsara lill-prodott. Użu mhux xieraq jista' jirriżulta wkoll f'perikli bħal short circuits, nar, xokk elettriku, eċċ.

TWISSIJA!

- Periklu ta' użu mhux xieraq!
- L-użu tal-apparat b'mod differenti mill-iskop maħsub tiegħu u/jew l-użu tal-apparat bi kwalunkwe mod ieħor jista' jnvolvi diversi riskji.
- L-apparat għandu jintuża biss għall-iskop maħsub tiegħu.
- Jekk jogħġbok segwi l-proċeduri deskritti f'dan il-manwal tal-istruzzjonijiet.
- Żomm il-prodott 'il bogħod mit-tfal.

FIJARA

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u għal kwalunkwe ħsara viżibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew ħsara minħabba imballaġġ jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

Dejta teknika tal-apparat

Mudell	V380 PRO
Simbolu	06365_CZ
EAN	5907451376478
Komunikazzjoni	WiFi 2.4GHz / 4G (SIM)
Reżistenza għall-ilma	IP66
Lenti	angolu wiesa'
Modalità bil-lejl	Iva
Komunikazzjoni bil-vuċi	Iva (bidirezzjonali)
Provvista tal-enerġija	AC 100–240V 50/60Hz, DC 24V
Funzjonijiet	Traċċar tan-nies, skoperta tal-wiċċ, żoni ta' twissija, rondi

Bidu/Użu

KONNESSJONI TAL-QAWWA

1. Qabbad il-plagg tal-adapter tal-enerġija mas-sokit tal-enerġija DC fuq il-kejbil tal-kamera.
2. Qabbad l-adapter ma' sokit tal-enerġija ta' 230V.
3. Ladarba tkun konnessa, il-kamera tibda awtomatikament (sinjal tal-ħoss jew dawl LED).
4. Kun żgur li l-wajers huma konnessi sew u sewwa.

TNIŻŻIL TAL-APP V380 PRO

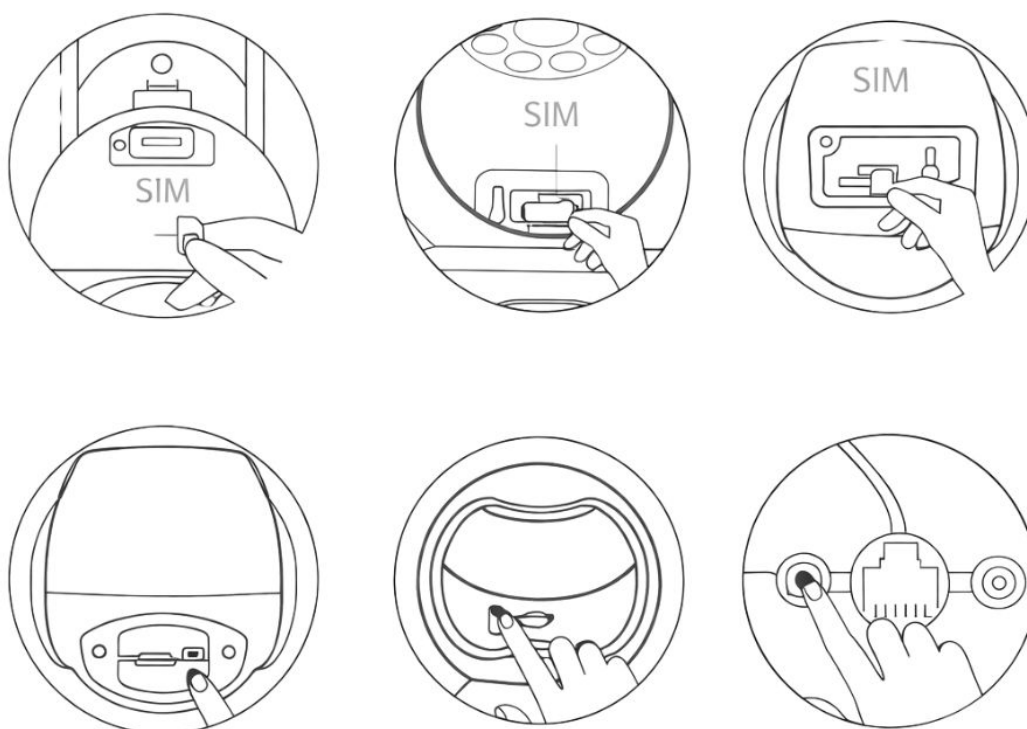
1. Iftaħ Google Play jew App Store.
2. Fittex għall-app "V380 Pro".
3. Niżżel u installa l-applikazzjoni.
4. Inkella, skennja l-kodiċi QR mill-istruzzjonijiet.
5. Iftaħ l-app u rreġistra kont jew idħol.



IRRISETTJAR TAL-KAMERA

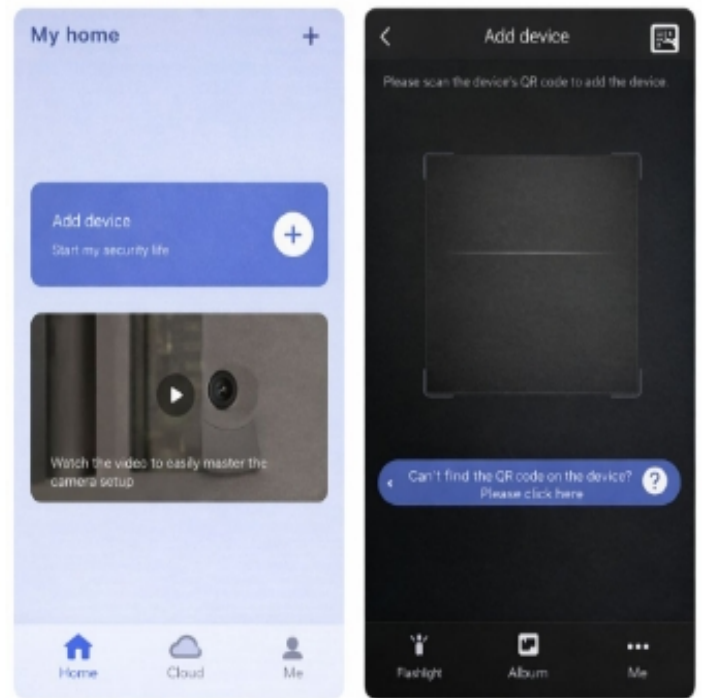
1. Ixgħel il-kamera.
2. Għall-verżjoni 4G, kun żgur li l-SIM card hija mdaħħla qabel ma tixgħel l-apparat.
3. Agħfas u żomm il-buttuna RESET għal ftit sekondi.
4. Wara reset b'suċċess, il-kamera se toħroġ messaġġ bil-vuċi jew ħoss ta' ħoss.
5. L-apparat jidħol fil-modalità standby tas-setup.

Nota: Il-post tal-buttuna RESET u s-slott tas-SIM jista' jvarja skont il-mudell.



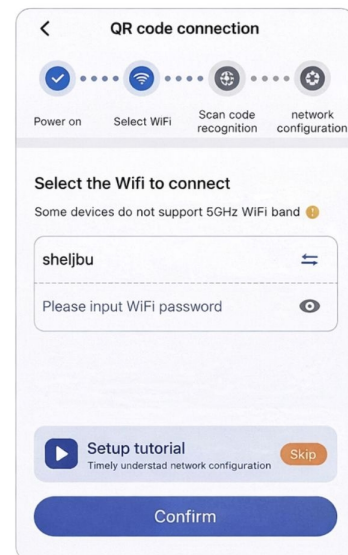
ŽID TA' KAMERA FL-APP

1. Iftaħ l-app V380 Pro.
2. Ikklikkja "+" jew "Žid apparat".
3. Skennja l-kodiċi QR fuq il-kamera.
4. Agħžel il-metodu xieraq ta' konfigurazzjoni tan-netwerk.



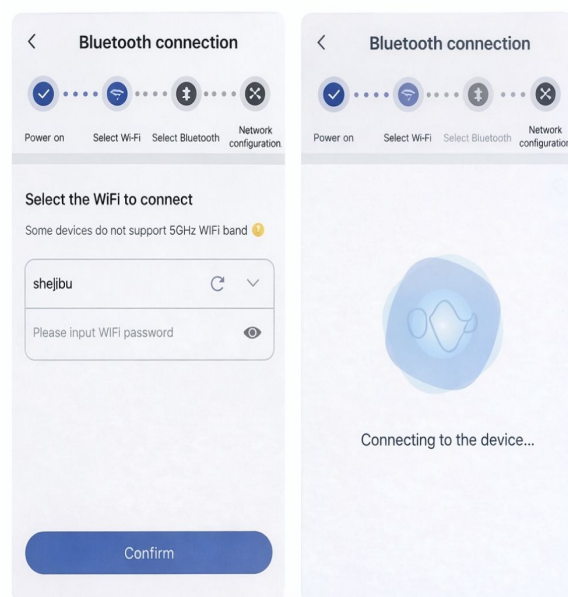
KONNESSJONI PERMEZZ TAL-KODIĊI QR

1. Agħžel network Wi-Fi ta' 2.4 GHz.
2. Daħħal il-password tan-netwerk tiegħek.
3. L-app se tiġġenera kodiċi QR.
4. Ipponta l-iskrin tat-telefon bil-kodiċi QR lejn il-lenti tal-kamera (distanza 15-30 cm).
5. Meta tisma' l-messaġġ ta' konferma, agħžel "Smajt ħoss ta' ħoss."
6. Ladarba s-setup ikun lest, jidher il-messaġġ "Network konness".



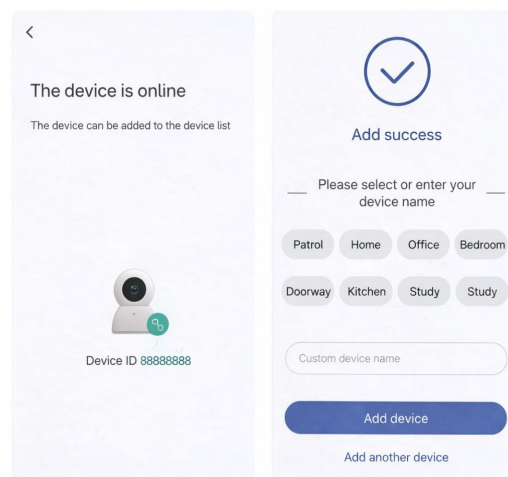
KONNESSJONI BLUETOOTH

1. Ixgħel il-Bluetooth fuq it-telefon tiegħek.
2. Qabbad it-telefon tiegħek ma' netwerk Wi-Fi ta' 2.4 GHz.
3. Agħzel il-metodu "Konnessjoni Bluetooth".
4. Ikkonferma l-isem tan-netwerk Wi-Fi u daħħal il-password.
5. Stenna li l-proċess ta' konnessjoni jitlesta.



KONFIGURAZZJONI TAL-VERŻJONI 4G

1. Daħħal SIM card attiva b'pakkett tad-dejta.
2. Ixgħel il-kamera.
3. Ladarba jkun konness b'suċċess, l-apparat jidher bħala "Online" fl-app.
4. Agħti isem lill-apparat u kkonferma.



APPARAT TAŻ-ŻIEDA KOMPLUTA

1. Meta jidher il-messaġġ "Netwerk konness", agħzel isem ta' apparat jew daħħal tiegħek.
2. Ikklikkja "Finish" jew "Żid apparat".
3. Il-kamera tidher fil-lista tal-apparati bħala attiva.

Indikaturi LED - Interpretazzjoni

Verżjoni Wi-Fi:

- Bla dawl – apparat mitfi jew fil-modalità standby
- Jteptep aħmar bil-mod – lest għas-setup
- Jteptep aħmar malajr – qed jikkonnettja mar-router
- Isfar solidu – konness mal-internet
- Isfar jteptep – problema bil-konnessjoni tal-internet

Verżjoni 4G:

- Bla dawl – mitfi
- Dawl aħmar – l-ebda netwerk
- Dawl isfar – konness man-netwerk
- Teptip aħmar kontinwu – l-ebda SIM card
- Teptip aħmar doppju – l-ebda aċċess għall-internet

INFORMAZZJONI DWAR IL-KARTA MICRO SD

1. Meta l-kard timtela, l-eqdem reġistrazzjonijiet jiġu miktuba fuqhom awtomatikament.
2. Huwa rakkomandat li tuża karti bil-klassi ta' veloċità xierqa.

Pariri u regoli tas-sigurtà

- Dan il-prodott jista' jintuża minn tfal minn 8 snin 'il fuq u minn persuni b'kapacitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien, sakemm ikunu sorveljati jew ikunu ġew mgħallma dwar l-użu sikur tal-prodott u jifhmu r-riskji li jirriżultaw.
- Qatt m'għandek tgħaddas l-apparat fl-ilma.
- Għat-tindif, uża drapp niedja jew detergent ħafif.
- Tużax apparat bil-ħsara.
- Il-prodott mhux maħsub għall-użu mit-tfal.
- It-tfal m'għandhomx jilagħbu bl-apparat.
- It-tindif u l-manutenzjoni mill-utent m'għandhomx isiru mit-tfal mingħajr superviżjoni.
- Il-prodott innifsu u l-aċċessorji tiegħu mhumiex ġugarelli u għandhom jinżammu fejn ma jintlaħqux mit-tfal biex jiġi evitat il-periklu.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jilagħbu bihom, u dan huwa perikoluż.
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, dawl tax-xemx dirett, vibrazzjonijiet qawwija, umdità għolja, umdità, gassijiet f'jammabbli, fwar u solventi.
- Tesponix il-prodott għal stress mekkaniku.

- Jekk it-tħaddim sikur ma jibqax possibbli, waqqaf l-użu u assigura l-prodott kontra aktar użu. It-tħaddim sikur ma jibqax possibbli jekk il-prodott: - ikun ġarrab ħsara, - ma jkunx qed jiffunzjona sew, - ikun inħażen għal perjodu estiż taħt kundizzjonijiet mhux favorevoli, jew - ikun ġie soġġett għal stress eċċessiv waqt it-trasport.
- Tużax il-prodott jekk xi parti tkun bil-ħsara. Jekk il-korda tkun bil-ħsara, tippruvax issewwiha int stess.
- Tużax jekk il-korda tal-enerġija jew l-adapter tal-enerġija jkunu bil-ħsara jew jekk ma jkunux imdaħħla sew fis-sokit.
- Tiżżarmax l-apparat int stess.
- Tħallix dan il-prodott jolqot jew iwaqqagħh. Waqqaf l-użu jekk ikun ġarrab ħsara minn waqgħa jew ħsara mekkanika oħra.
- Aħżen l-apparat f'post frisk u niexef.
- Qabel ma tuża l-apparat, kun żgur li l-vultaġġ tal-mejn jaqbel mal-vultaġġ operattiv meħtieġ tal-apparat.
- Installa l-kamera f'post stabbli.
- Tippuntax il-lenti direttament lejn sorsi ta' dawl qawwija.
- Evita l-installazzjoni f'postijiet esposti għal għargħar kostanti bl-ilma.
- Tiġbidx il-korda meta tkun qed taqla' l-provvista tal-enerġija – aqbad il-plagg.
- Tinstallax il-kamera ħdejn sorsi qawwija ta' interferenza elettromanjetika.
- Għall-verżjoni 4G, kun żgur li s-SIM card tiegħek għandha pjan ta' dejta attiv.
- Naddaf il-lenti b'ċarruta ratba u niexfa.
- Tużax provvista tal-enerġija bil-ħsara.

Periklu ta' xokk elettriku

- Qabbad l-apparat biss ma' sokit tal-enerġija installat sew u ertjat. Il-vultaġġ tal-mejns irid jaqbel mad-dejta fuq il-pjanċa tal-klassifikazzjoni tal-apparat/provvista tal-enerġija.
- Kun żgur li l-korda tal-enerġija ma tixxarrabx jew ma tixxarrabx waqt l-operazzjoni. Għaddi l-korda b'tali mod li ma tinqabadx jew ma ssirx ħsara.
- Żomm il-kejbil tal-enerġija 'l bogħod minn uċuħ sħan.
- Twettaqx tiswijiet fuq l-apparat int stess.
- Kwalunkwe tiswija tista' titwettaq biss minn servizz jew minn speċjalisti kwalifikati.
- Qabel ma tnaddaf l-apparat, aqla' l-provvista tal-enerġija mis-sokit tal-mejns.
- Tużax l-apparat f'ambjent umdu jew imxarrab, bħal kamra tal-banju.
- Ħalli plagg jew kejbil tal-enerġija bil-ħsara jisewwa immedjatament minn speċjalista kwalifikat jew ċentru ta' servizz biex tevita kwalunkwe periklu.
- Daħħalx labar jew oġġetti li jaqtgħu fl-apparat.

Simboli ta' twissija u informazzjoni

	Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali applikabbli. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sigurtà tal-apparati u l-prodotti.
---	--

	Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti tal-RoHS.
	Twissija ta' xokk elettriku! Periklu għall-ħajja!
	<u>RIMI TA' TAGĦMIR ELETTRIKU U ELETTRONIKU UŻAT</u> Għal raġunijiet ambjentali, prodotti elettriki u elettronici użati m'għandhomx jintremew mal-iskart domestiku regolari, iżda għandhom jintremew kif suppost. Informazzjoni dwar il-punti tal-ġbir u l-ħinijiet tal-ftuħ tagħhom tista' tinkiseb mill-awtoritajiet rilevanti.
	<u>SUĖĠERIMENTI U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-IMBALLAĠĠ UŻAT</u> L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek. Il-materjal tal-ippakkjar użat għandu jitwassal f'sit ta' rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Għal informazzjoni dwar l-għażliet ta' riċiklaġġ għal prodotti użati, jekk jogħġbok ikkuntattja l-muniċipalità lokali tiegħek jew l-uffiċċju tal-belt.

Nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, fid-disinn u fid-dejta tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospođo, hvala Vam što ste kupili naš proizvod!

Prije upotrebe proizvoda, molimo pažljivo pročitajte s dolje navedenim uputama za pravilnu upotrebu proizvoda.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i slijedeći njegove preporuke, zbog nepoštivanja istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.



Uvod u korisnički priručnik

Ovaj korisnički priručnik pripremljen je kako bi vam pomogao da se upoznate s pravilnom i sigurnom upotrebom uređaja. Sadrži važne upute o radu, održavanju i sigurnosnim pravilima, čija će pridržavanja osigurati nesmetan rad uređaja i produžiti njegov vijek trajanja.

Prije prve upotrebe pažljivo pročitajte upute. Informacije sadržane u ovom dokumentu također će vam pomoći da pravilno pohranite uređaj, posebno ako se neće koristiti dulje vrijeme.

Slijedenje dolje navedenih preporuka omogućit će vam nesmetan i siguran rad proizvoda.



PAŽNJA!

Korištenje uređaja na način koji nije u skladu s informacijama sadržanim u priručniku može rezultirati rizikom od tjelesnih ozljeda.

Primjena i opis uređaja

Aplikacijska solarna kamera V380 Pro dizajnirana je za vanjski nadzor vašeg imanja, doma, skladišta, vrta ili poslovnog prostora. Uređaj vam omogućuje daljinski pregled slika uživo, reprodukciju snimaka, primanje obavijesti o alarmu i upravljanje postavkama s vašeg pametnog telefona. Ovisno o verziji, kamera se može povezati s mrežom putem 2,4 GHz Wi-Fi mreže ili 4G SIM kartice.

Ovaj proizvod nije namijenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu. Svaka druga upotreba ili modifikacija proizvoda smatra se nepravilnom i nosi rizik od nesreća. Proizvođač ne odgovara za štetu uzrokovanu nepravilnom upotrebom, nepoštivanjem uputa, nepravilnim popravcima ili upotrebom neodgovarajućih rezervnih dijelova. Ovaj proizvod namijenjen je samo za privatnu upotrebu.

Iz sigurnosnih razloga i razloga CE certifikacije, ovaj proizvod se ne smije ni na koji način prepravljati ili modificirati. Korištenje proizvoda u svrhe koje nisu opisane može dovesti do oštećenja proizvoda. Nepravilna uporaba također može uzrokovati opasnosti poput kratkog spoja, požara, strujnog udara itd.

UPOZORENJE!

- Opasnost od nepravilne upotrebe!
- Korištenje uređaja na način koji nije namijenjen i/ili korištenje uređaja na bilo koji drugi način može predstavljati različite rizike.
- Uređaj treba koristiti samo za njegovu namjenu.
- Molimo slijedite postupke opisane u ovom priručniku s uputama.
- Proizvod držite izvan dohvata djece.

SAVJET

- Uređaj se mora provjeriti na potpunost isporuke i eventualna vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

Tehnički podaci uređaja

Model	V380 PRO
Simbol	06365_CZ
EAN	5907451376478
Komunikacija	WiFi 2,4 GHz / 4G (SIM)
Otpornost na vodu	IP66
Objektiv	širokokutni
Noćni način rada	Da
Glasovna komunikacija	Da (dvosmjerno)
Napajanje	AC 100–240 V 50/60 Hz, DC 24 V
Funkcije	Praćenje ljudi, detekcija lica, zone upozorenja, patrole

Pokretanje/Upotreba

PRIKLJUČAK NA NAPAJANJE

1. Spojite utikač adaptera za napajanje u DC utičnicu na kabelu kamere.
2. Spojite adapter na utičnicu od 230 V.
3. Nakon spajanja, kamera će se automatski pokrenuti (zvučni signal ili LED osvjetljenje).
4. Provjerite jesu li žice ispravno i čvrsto spojene.

PREUZIMANJE V380 PRO APLIKACIJE

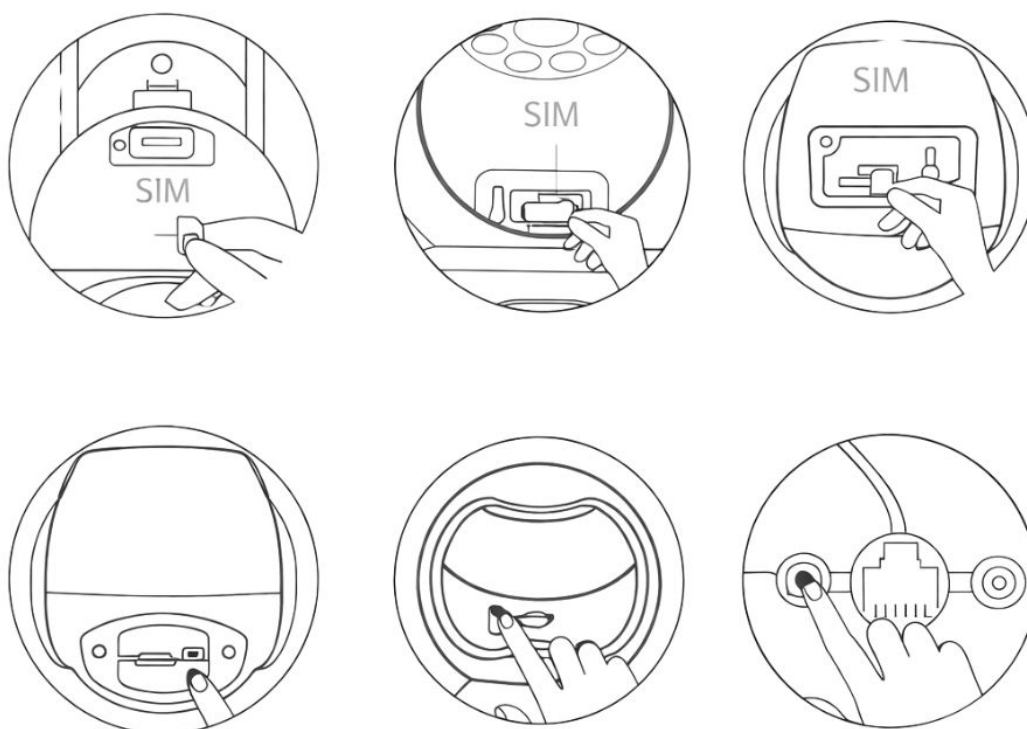
1. Otvorite Google Play ili App Store.
2. Potražite aplikaciju "V380 Pro".
3. Preuzmite i instalirajte aplikaciju.
4. Alternativno, skenirajte QR kod iz uputa.
5. Pokrenite aplikaciju i registrirajte račun ili se prijavite.



RESETIRANJE KAMERE

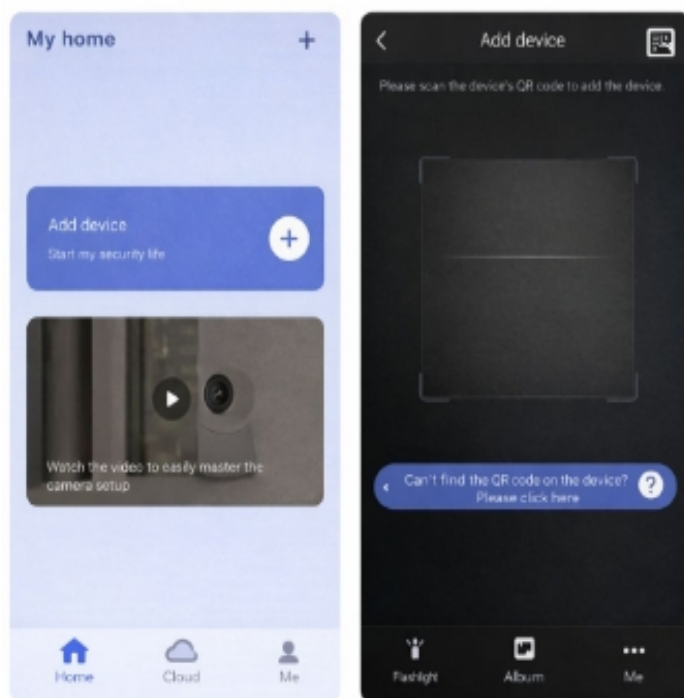
1. Uključite kameru.
2. Za 4G verziju, prije pokretanja uređaja provjerite je li SIM kartica umetnuta.
3. Pritisnite i držite tipku RESET nekoliko sekundi.
4. Nakon uspješnog resetiranja, kamera će emitirati glasovnu poruku ili zvučni signal.
5. Uređaj će ući u stanje pripravnosti za postavljanje.

Napomena: Položaj tipke RESET i utora za SIM karticu može se razlikovati ovisno o modelu.



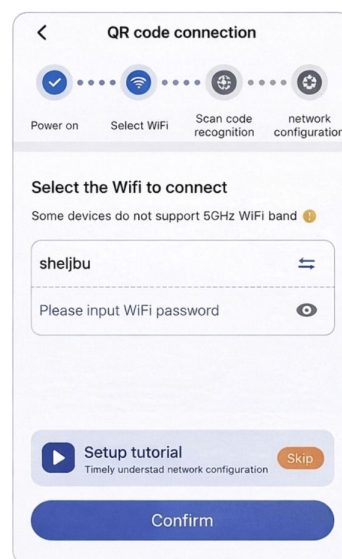
DODAVANJE KAMERE U APLIKACIJU

1. Otvorite aplikaciju V380 Pro.
2. Kliknite "+" ili "Dodaj uređaj".
3. Skenirajte QR kod na kameri.
4. Odaberite odgovarajuću metodu konfiguracije mreže.



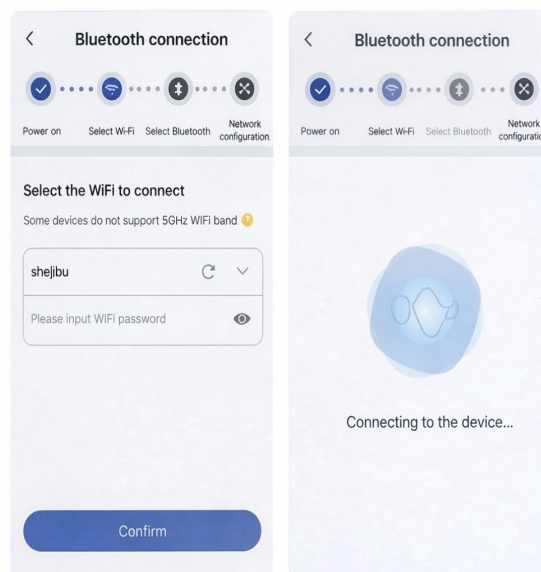
VEZA PUTEM QR KODA

1. Odaberite Wi-Fi mrežu od 2,4 GHz.
2. Unesite svoju mrežnu lozinku.
3. Aplikacija će generirati QR kod.
4. Usmjerite zaslon telefona s QR kodom prema objektivu kamere (udaljenost 15-30 cm).
5. Kada čujete poruku potvrde, odaberite "Čuo sam zvučni signal".
6. Nakon što je postavljanje završeno, pojaviti će se poruka "Mreža je povezana".



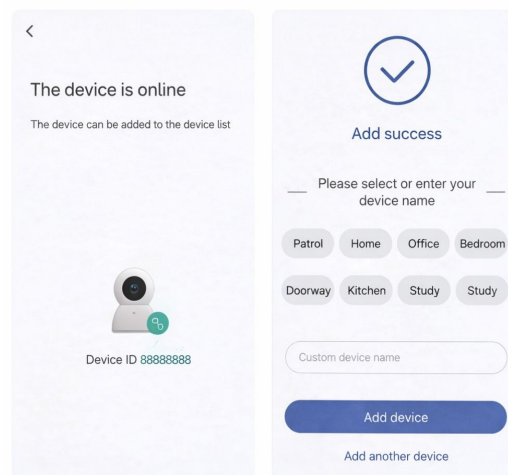
BLUETOOTH VEZA

1. Uključite Bluetooth na svom telefonu.
2. Povežite telefon s Wi-Fi mrežom od 2,4 GHz.
3. Odaberite metodu "Bluetooth veza".
4. Potvrdite naziv Wi-Fi mreže i unesite lozinku.
5. Pričekajte da se postupak povezivanja dovrši.



KONFIGURACIJA 4G VERZIJE

1. Umetnite aktivnu SIM karticu s podatkovnim paketom.
2. Uključite kameru.
3. Nakon uspješnog povezivanja, uređaj će se u aplikaciji prikazivati kao "Online".
4. Dajte naziv uređaju i potvrdite.



DODAVANJE UREĐAJA ZAVRŠENO

1. Kada se pojavi poruka „Mreža povezana“, odaberite naziv uređaja ili unesite svoj vlastiti.
2. Kliknite "Završi" ili "Dodaj uređaj".
3. Kamera će se pojaviti na popisu uređaja kao aktivna.

LED indikatori - tumačenje

Wi-Fi verzija:

- Ne svijetli – uređaj isključen ili u stanju pripravnosti
- Sporo crveno treptanje – spreman za postavljanje
- Brzo crveno treptanje – povezivanje s usmjerivačem
- Neprekidno žuto – spojeno na internet
- Treptanje žuto – problem s internetskom vezom

4G verzija:

- Ne svijetli – isključeno
- Crveno svjetlo – nema mreže
- Žuto svjetlo – spojeno na mrežu
- Neprekidno crveno bljeskanje – nema SIM kartice
- Dvostruko crveno bljeskanje – nema pristupa internetu

INFORMACIJE O MICRO SD KARTICI

1. Kada se kartica napuni, najstarije snimke se automatski prepisuju.
2. Preporučuje se korištenje kartica odgovarajuće klase brzine.

Sigurnosni savjeti i pravila

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su upućeni u sigurnu upotrebu proizvoda i razumiju nastale rizike.
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu.
- Za čišćenje koristite vlažnu krpu ili blagi deterdžent.
- Ne koristite oštećeni uređaj.
- Proizvod nije namijenjen za upotrebu kod djece.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Sam proizvod i njegovi pribor nisu igračke i treba ih držati izvan dohvata djece kako bi se izbjegla opasnost.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu igrati s njima, što je opasno.
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, izravne sunčeve svjetlosti, jakih vibracija, visoke vlažnosti, zapaljivih plinova, para i otapala.
- Ne izlažite proizvod mehaničkim naprezanjima.

- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite s korištenjem i osigurajte proizvod od daljnje upotrebe. Siguran rad više nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne funkcionira ispravno, - dulje vrijeme uskladišten u nepovoljnim uvjetima ili - bio izložen prekomjernom opterećenju tijekom transporta.
- Ne koristite proizvod ako je bilo koji dio oštećen. Ako je kabel oštećen, ne pokušavajte ga sami popraviti.
- Ne koristite ako je kabel za napajanje ili adapter za napajanje oštećen ili ako nije pravilno uključen u utičnicu.
- Ne rastavljajte uređaj sami.
- Ne udarajte i ne ispuštajte ovaj proizvod. Prestanite ga koristiti ako je oštećen padom ili drugim mehaničkim oštećenjem.
- Uređaj čuvajte na hladnom i suhom mjestu.
- Prije upotrebe uređaja provjerite odgovara li napon mreže potrebnom radnom naponu uređaja.
- Postavite kameru na stabilno mjesto.
- Ne usmjeravajte objektiv izravno prema jakim izvorima svjetlosti.
- Izbjegavajte ugradnju na mjestima izloženim stalnom poplavlivanju vodom.
- Prilikom isključivanja napajanja ne povlačite kabel – uhvatite utikač.
- Ne postavljajte kameru u blizini jakih izvora elektromagnetskih smetnji.
- Za 4G verziju, provjerite ima li vaša SIM kartica aktivni podatkovni plan.
- Očistite objektiv mekom, suhom krpom.
- Ne koristite oštećeno napajanje.

Opasnost od strujnog udara

- Uređaj priključite samo na propisno instaliranu i uzemljenu utičnicu. Mrežni napon mora odgovarati podacima na natpisnoj pločici uređaja/napajanja.
- Pazite da kabel za napajanje ne postane smočan ili vlažan tijekom rada. Provedite kabel tako da se ne priklješti ili ošteti.
- Držite kabel za napajanje dalje od vrućih površina.
- Ne obavljajte nikakve popravke na uređaju sami.
- Sve popravke smije obavljati samo servis ili kvalificirani stručnjaci.
- Prije čišćenja uređaja, isključite napajanje iz električne utičnice.
- Ne koristite uređaj u vlažnom ili mokrom okruženju, poput kupaonice.
- Oštećeni utikač ili kabel za napajanje odmah popravite kod kvalificiranog stručnjaka ili servisnog centra kako biste izbjegli bilo kakve opasnosti.
- Ne ubacujte igle ili oštre predmete u uređaj.

Simboli upozorenja i informacija

	Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima važećih europskih i nacionalnih direktiva. Proizvod ispunjava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.
---	---

	Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih RoHS direktiva.
	Upozorenje na strujni udar! Opasnost po život!
	<u>ZBRINJAVANJE RABLJENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME</u> Iz ekoloških razloga, rabljene električne i elektroničke proizvode ne treba odlagati s uobičajenim kućnim otpadom, već ih treba propisno zbrinuti. Informacije o mjestima za prikupljanje i njihovom radnom vremenu mogu se dobiti od nadležnih tijela.
	<u>SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU RABLJENOM AMBALAŽOM</u> Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu odložiti u vašem lokalnom centru za recikliranje. Rabljeni materijal za pakiranje treba dostaviti na za to određeno odlagalište otpada koje su odredile lokalne vlasti. Za informacije o mogućnostima recikliranja rabljenih proizvoda obratite se svojoj lokalnoj općini ili gradskom uredu.

Pridržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемые господа и господа, благодарим вас за покупку нашей продукции!

Перед использованием продукта внимательно ознакомьтесь с информацией.

Для правильного использования продукта следуйте приведенным ниже инструкциям.



Пожалуйста, сохраните это руководство для дальнейшего использования.

Следуя его рекомендациям, поскольку несоблюдение его рекомендаций является недопустимым.

может представлять угрозу для жизни или здоровья.

Введение в руководство пользователя

Данное руководство пользователя подготовлено для того, чтобы помочь вам ознакомиться с правильным и безопасным использованием устройства. Оно содержит важные инструкции по эксплуатации, техническому обслуживанию и правилам техники безопасности, соблюдение которых обеспечит бесперебойную работу устройства и продлит срок его службы.

Перед первым использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией. Информация, содержащаяся в данной инструкции, также поможет вам правильно хранить устройство, особенно если оно не будет использоваться в течение длительного периода времени.

Следуя приведенным ниже рекомендациям, вы сможете наслаждаться бесперебойной и безопасной эксплуатацией изделия.



ВНИМАНИЕ!

Использование устройства способом, не соответствующим информации, содержащейся в руководстве, может привести к риску получения телесных повреждений.

Применение и описание устройства

Солнечная камера V380 Pro с управлением через приложение предназначена для наружного наблюдения за вашей собственностью, домом, складом, садом или коммерческими помещениями. Устройство позволяет удаленно просматривать изображения в режиме реального времени, воспроизводить записи, получать уведомления о тревоге и управлять настройками со смартфона. В зависимости от версии, камера может подключаться к сети через Wi-Fi 2,4 ГГц или SIM-карту 4G.

Данный продукт не предназначен для коммерческого или промышленного использования. Любое другое использование или модификация продукта считается ненадлежащим и влечет за собой риск несчастных случаев. Производитель не несет

ответственности за ущерб, причиненный неправильным использованием, несоблюдением инструкций, ненадлежащим ремонтом или использованием неподходящих запасных частей. Данный продукт предназначен только для частного использования.

В целях безопасности и в соответствии с требованиями сертификации CE, данное изделие нельзя восстанавливать или модифицировать каким-либо образом. Использование изделия не по назначению может привести к его повреждению. Неправильное использование также может привести к таким опасностям, как короткое замыкание, пожар, поражение электрическим током и т. д.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Опасность неправильного использования!
- Использование устройства не по назначению и/или использование устройства любым другим способом может повлечь за собой различные риски.
- Устройство следует использовать только по назначению.
- Пожалуйста, следуйте инструкциям, изложенным в данном руководстве.
- Храните изделие в недоступном для детей месте.

КОНЧИК

- Необходимо проверить комплектность устройства и наличие видимых повреждений.
- В случае неполной доставки или повреждения товара из-за некачественной упаковки или транспортировки, пожалуйста, свяжитесь со службой поддержки по телефону.

Технические характеристики устройства

Модель	V380 ПРО
Символ	06365_CZ
EAN	5907451376478
Коммуникация	Wi-Fi 2,4 ГГц / 4G (SIM-карта)
Водостойкость	IP66
Линза	широкоугольный
Ночной режим	Да
Голосовая связь	Да (двунаправленный)
Источник питания	Переменное напряжение 100–240 В, 50/60 Гц, постоянное напряжение 24 В.
Функции	Отслеживание людей, распознавание лиц, зоны оповещения, патрулирование

Запуск/Использование

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

1. Подключите штекер адаптера питания к разъему питания постоянного тока на кабеле камеры.
2. Подключите адаптер к розетке 230 В.
3. После подключения камера включится автоматически (подача звукового сигнала или светодиодная подсветка).
4. Убедитесь, что провода подключены правильно и надежно.

ЗАГРУЗКА ПРИЛОЖЕНИЯ V380 PRO

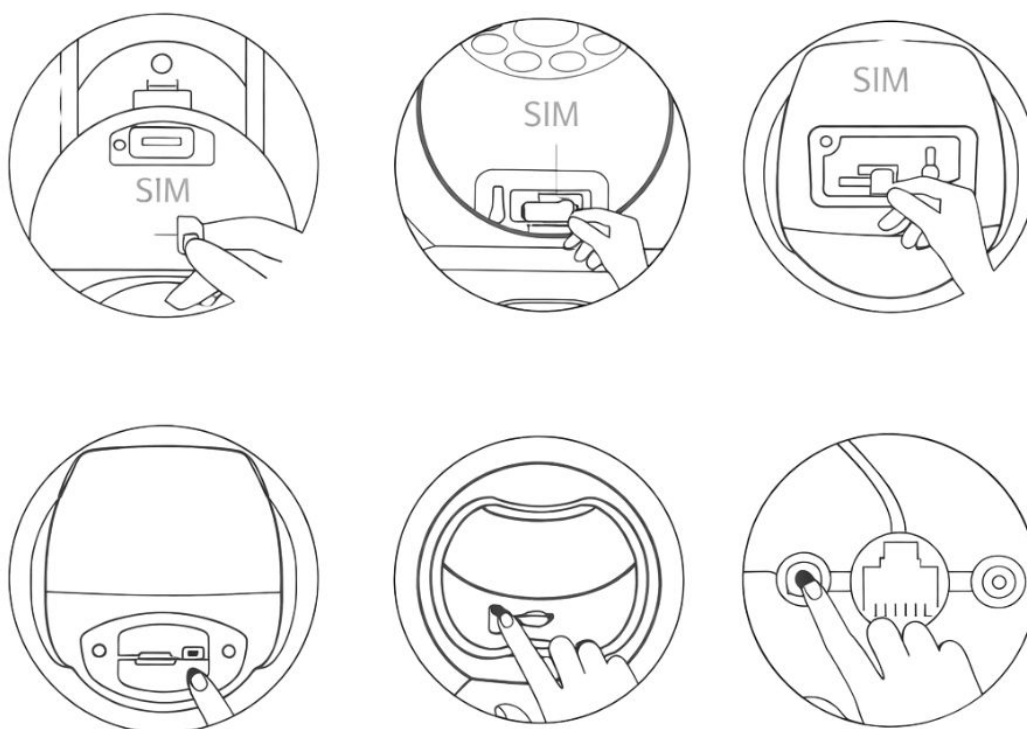
1. Откройте Google Play или App Store.
2. Найдите приложение "V380 Pro".
3. Скачайте и установите приложение.
4. В качестве альтернативы, отсканируйте QR-код из инструкции.
5. Запустите приложение и зарегистрируйте учетную запись или войдите в систему.



СБРОС КАМЕРЫ

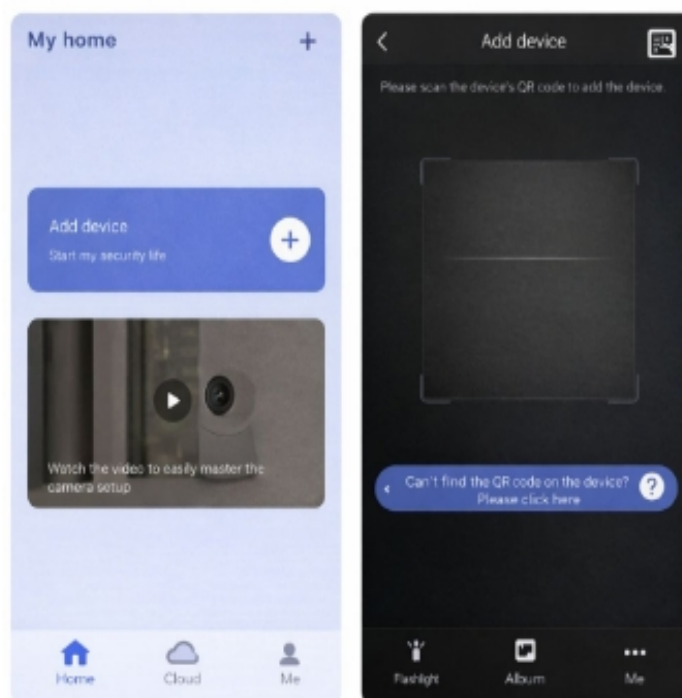
1. Включите камеру.
2. Для версии с поддержкой 4G убедитесь, что SIM-карта вставлена, прежде чем включать устройство.
3. Нажмите и удерживайте кнопку RESET в течение нескольких секунд.
4. После успешной перезагрузки камера издаст голосовое сообщение или звуковой сигнал.
5. Устройство перейдет в режим ожидания настройки.

Примечание: Расположение кнопки RESET и слота для SIM-карты может различаться в зависимости от модели.



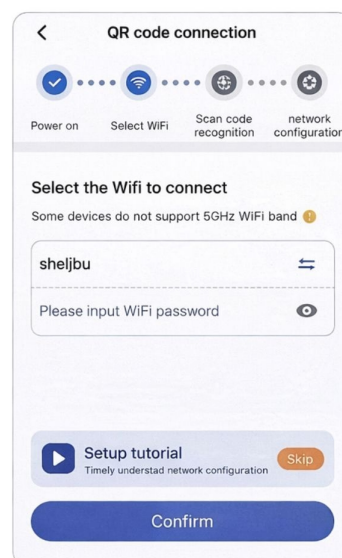
ДОБАВЛЕНИЕ КАМЕРЫ В ПРИЛОЖЕНИЕ

1. Откройте приложение V380 Pro.
2. Нажмите «+» или «Добавить устройство».
3. Отсканируйте QR-код на камере.
4. Выберите подходящий метод настройки сети.



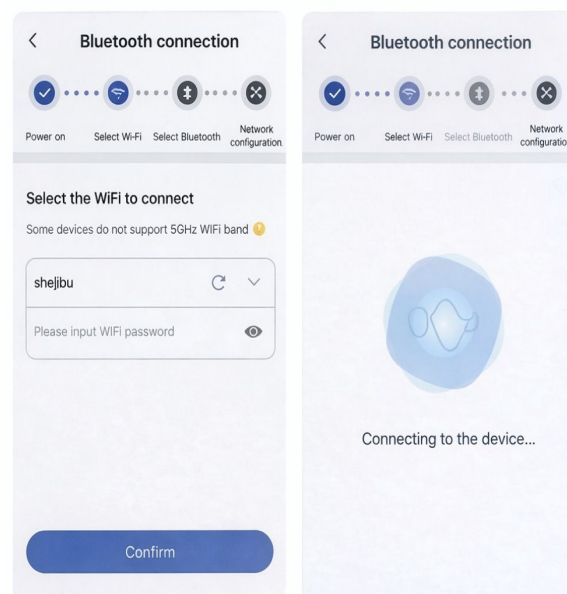
ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ QR-КОД

1. Выберите сеть Wi-Fi 2,4 ГГц.
2. Введите пароль от вашей сети.
3. Приложение сгенерирует QR-код.
4. Направьте экран телефона с QR-кодом на объектив камеры (на расстоянии 15-30 см).
5. Когда услышите подтверждающее сообщение, выберите «Я услышал звуковой сигнал».
6. После завершения настройки появится сообщение «Сеть подключена».



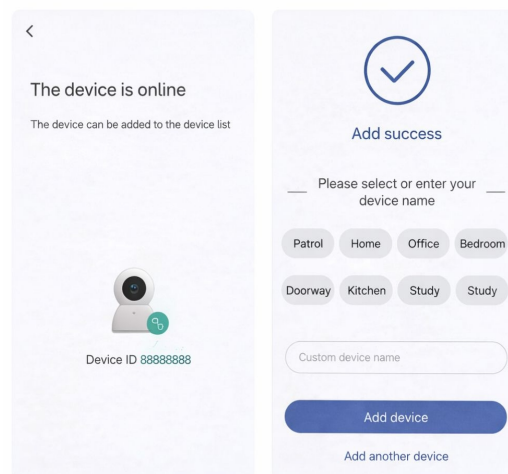
Bluetooth-соединение

1. Включите Bluetooth на телефоне.
2. Подключите свой телефон к сети Wi-Fi 2,4 ГГц.
3. Выберите способ "Подключение по Bluetooth".
4. Подтвердите название сети Wi-Fi и введите пароль.
5. Дождитесь завершения процесса подключения.



КОНФИГУРАЦИЯ ВЕРСИИ 4G

1. Вставьте активную SIM-карту с пакетом данных.
2. Включите камеру.
3. После успешного подключения устройство отобразится в приложении как "В сети".
4. Присвойте устройству имя и подтвердите.



ПОЛНОЕ УСТРОЙСТВО СЛОЖЕНИЯ

1. Когда появится сообщение «Сеть подключена», выберите имя устройства или введите собственное.
2. Нажмите «Готово» или «Добавить устройство».
3. Камера отобразится в списке устройств как активная.

Светодиодные индикаторы — интерпретация

Версия Wi-Fi:

- Нет индикатора – устройство выключено или находится в режиме ожидания
- Медленное мигание красного – готовность к настройке
- Быстрое мигание красного – подключение к роутеру
- Постоянно горит желтый – подключение к интернету
- Мигает желтый – проблема с подключением к интернету

Версия 4G:

- Нет индикатора – выключено
- Красный индикатор – нет сети
- Желтый индикатор – подключено к сети
- Постоянное мигание красного индикатора – нет SIM-карты
- Двойное мигание красного индикатора – нет доступа в интернет

ИНФОРМАЦИЯ О КАРТЕ MICRO SD

1. Когда карта памяти заполняется, самые старые записи автоматически перезаписываются.
2. Рекомендуется использовать карты соответствующего класса скорости.

Советы и правила безопасности

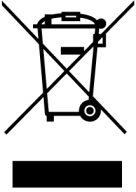
- Данный продукт может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта или знаний, при условии, что они находятся под присмотром взрослых или прошли инструктаж по безопасному использованию продукта и понимают связанные с этим риски.
- Никогда не погружайте устройство в воду.
- Для чистки используйте влажную ткань или мягкое моющее средство.
- Не используйте поврежденное устройство.
- Данный продукт не предназначен для использования детьми.
- Детям запрещается играть с этим прибором.
- Детям без присмотра не следует проводить уборку и техническое обслуживание.
- Данный продукт и его аксессуары не являются игрушками и должны храниться в недоступном для детей месте во избежание опасности.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут играть с ними, что опасно.
- Защищайте изделие от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, сильных вибраций, высокой влажности, сырости, легковоспламеняющихся газов, паров и растворителей.
- Не подвергайте изделие механическим воздействиям.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и обеспечьте сохранность изделия от дальнейшего использования. Безопасная эксплуатация больше невозможна, если изделие: - повреждено, - неисправно, - хранилось в течение длительного периода в неблагоприятных условиях, или - подверглось чрезмерной нагрузке во время транспортировки.
- Не используйте изделие, если какая-либо его часть повреждена. Если поврежден шнур, не пытайтесь отремонтировать его самостоятельно.
- Не используйте устройство, если шнур питания или адаптер питания повреждены, или если оно неправильно подключено к розетке.
- Не разбирайте устройство самостоятельно.
- Не ударяйте и не роняйте это изделие. Прекратите использование, если оно повреждено в результате падения или других механических повреждений.
- Храните устройство в прохладном и сухом месте.
- Перед использованием устройства убедитесь, что напряжение в сети соответствует требуемому рабочему напряжению устройства.
- Установите камеру на устойчивом месте.
- Не направляйте объектив непосредственно на яркие источники света.
- Избегайте установки в местах, подверженных постоянному затоплению.
- Не тяните за шнур при отключении блока питания – возьмитесь за вилку.
- Не устанавливайте камеру вблизи источников сильных электромагнитных помех.
- Для версии 4G убедитесь, что на вашей SIM-карте активен тарифный план передачи данных.

- Протрите линзу мягкой сухой тканью.
- Не используйте поврежденный блок питания.

Опасность поражения электрическим током

- Подключайте устройство только к правильно установленной и заземленной розетке. Напряжение в сети должно соответствовать данным, указанным на паспортной табличке устройства/блока питания.
- Следите за тем, чтобы шнур питания не намок во время работы. Проложите шнур так, чтобы он не был зажат или поврежден.
- Держите кабель питания подальше от горячих поверхностей.
- Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство.
- Любой ремонт может выполняться только сервисными или квалифицированными специалистами.
- Перед чисткой устройства отключите блок питания от розетки.
- Не используйте устройство во влажном или мокром помещении, например, в ванной комнате.
- Во избежание опасностей, немедленно обратитесь к квалифицированному специалисту или в сервисный центр для ремонта поврежденной вилки или силового кабеля.
- Не вставляйте в устройство иглы или острые предметы.

Предупреждающие и информационные символы

	Данный продукт соответствует требованиям применимых европейских и национальных директив. Продукт отвечает европейским и национальным требованиям безопасности устройств и изделий.
	Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив RoHS.
	Внимание! Опасность поражения электрическим током!
	<u>УТИЛИЗАЦИЯ БЫВШЕГО В УПОТРЕБЛЕНИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ</u> В целях защиты окружающей среды бывшие в употреблении электрические и электронные изделия не следует выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором, а необходимо утилизировать надлежащим образом. Информацию о пунктах приема и часах их работы можно получить в соответствующих органах.
	<u>СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКИ</u> Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно сдать в местный центр переработки. Использованные упаковочные материалы следует сдавать в специально отведенные места для утилизации отходов, определенные местными властями. Для получения информации о вариантах переработки использованных изделий обратитесь в местный муниципалитет или городскую администрацию.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.

